

BANK ARCHITECTURE

银行建筑与室内设计

刘翰林 编 常文心 译



辽宁科学技术出版社

BANK ARCHITECTURE

银行建筑与室内设计

Author: LIU Hanlin

Print version (Hardcover) – 2011

ISBN 9787538171693

Published by Liaoning Science & Technology Publishing House
Shenyang, Liaoning, China

eBook version – 2011

ISBN 9781619870109

Published by Profession Design Press Co., Ltd
California, United States of America

Distributed by Actrace, United States of America

Website: www.actrace.com, www.ArchitecturalBookstore.com

Copyright © 2011 Liaoning Science & Technology Publishing House

License agreement: www.architecturalbookstore.com/auxpage_license

Unauthorized copying prohibited.

作者：刘翰林

纸质书（精装）– 2011

书号：9787538171693

出版商：辽宁科学技术出版社
中国辽宁省沈阳市

电子书–2011

书号：9781619870109

出版商：设计专业出版有限公司
美国加州

经销商：Actrace公司，2011

网址：www.actrace.com, www.ArchitecturalBookstore.com

版权所有：2011辽宁科学技术出版社

版权协议：www.architecturalbookstore.com/auxpage_license

严禁非法复制。

CONTENTS 目录

BUILDING SHAPE

建筑造型

- 002 ANZ Centre
澳新银行中心
- 010 DnB NORD Office Building in Riga
里加DnB北方银行办公楼
- 020 Raiffeisen Headquarters
来福森银行总部
- 026 Swedbank Head Office Building
瑞典银行总部
- 034 Bendigo Bank (Stage 1)
本迪戈银行 (一期工程)
- 042 Raiffeisen Finanz Centre, Eisenstadt
艾森斯塔特来福森金融中心
- 048 Saxo Bank
萨克索银行
- 056 Italease, Headquarters for A Bank
伊塔里斯银行总部
- 062 European Investment Bank
欧洲投资银行
- 070 NRW.Bank Muenster
北威州银行门斯特分行
- 078 Reconstruction of the Headquarters of the Volksbank Karlsruhe
卡尔斯鲁厄大众银行总部重建工程
- 084 Branch of BW-Bank Böblingen, Germany
德国巴登-符腾堡银行布林根分行
- 092 Sugamo Shinkin Bank - Shimura Branch
巢鸭信用银行志村分行
- 098 Sparkasse Berchtesgadener Land, Central Office and Branch in Bad Reichenhall
贝西特斯加登储蓄银行巴特赖兴哈尔城中央办公楼和分行机构
- 104 Middelfart Savings Bank
米泽尔法特储蓄银行
- 112 New Branch of the Cooperative Credit Bank
合作信贷银行新支行
- 120 Bank of Stockton
斯特克顿银行
- 126 Sparkasse in Hettingen
赫廷恩储蓄银行
- 130 Hana Bank Myoungdong Branch
韩亚银行明洞分行
- 138 Sugamo Shinkin Bank - Tokiwadai Branch
巢鸭信用银行常盘台分行
- 144 Barwa Bank
巴尔瓦银行
- 150 Raiffeisen Bank
来福森银行
- 154 National Bank of Greece
希腊国家银行
- 160 Sugamo Shinkin Bank - Niiza branch
巢鸭信用银行新座分行
- 164 Sound Community Bank - Port Angeles
桑德社区银行安吉利斯港分行
- 168 Hana Bank Incheon Airport Branch
韩亚银行仁川机场分行
- 174 Aktienbank Augsburg
奥格斯堡阿克狄恩银行
- 180 One Shelley Street
谢莉街一号银行
- 186 CheBanca!
彻银行
- 190 2 "Opera" BNP Paribas
法国巴黎银行剧院二号
- 196 Deutsche Bank Bangkok
德意志银行曼谷分行
- 200 Axis Bank, Branch at Lokhandwala
轴线银行洛克汉德瓦拉分行
- 204 Bank in Donoratico
多诺拉迪克银行
- 208 BankWest
西部银行
- 212 Banco de Crédito del Perú (BCP)
秘鲁信用银行
- 218 Extrabanca
附加银行
- 222 Bank of Fornacette in San Romano
圣罗马诺弗纳赛特银行
- 228 Bank in Pontedera
彭特德拉银行
- 232 AGCI Bank
AGCI银行
- 236 Banco Deuno
德诺银行
- 240 Bank in Collesalveti
克莱萨维蒂银行
- VIP SPACE
VIP空间
- 244 MidFirst Bank 3030 Camelback
中一银行3030骆驼背银行
- 250 MidFirst Bank One Renaissance
中一银行复兴一号分行
- 254 MidFirst Bank Market Street (Private Bank)
中一银行市场街分行 (私人银行)
- 258 BCI Private Bank
投资信用私人银行
- 262 One California Bank
加利福尼亚银行
- 266 INDEX
索引





ANZ Centre

澳新银行中心

Location: Melbourne, Australia
Completion Year: 2010
Designer: HASSELL and Lend Lease Design
- Architects in Collaboration
Photographer: Peter Bennetts, Earl Carter
Area: 130,000 m²
地点: 澳大利亚, 墨尔本
完成年份: 2010年
设计师: 哈塞尔和联盛设计
摄影: 彼得·贝内特、厄尔·卡特
面积: 130,000平方米

ANZ Centre, designed by HASSELL and Lend Lease Design, is one of the most open and permeable banking headquarters in the world. Rarely - if ever before - has a bank invited the public into the heart of its workplace. This “urban campus” is the next generation in design for collaboration and flexibility with most floor space dedicated to shared, interactive activity to enable the incidental connections that are so critical to today’s knowledge economy. Incorporating a raft of first-time green initiatives, the building is also a global environmental and social sustainability benchmark.

Located in Melbourne’s Docklands, the building’s fluid forms are inspired by its riverside setting and the external colour palette is derived from nature, ranging from earth tones at ground level to light blue sky references at the upper levels. The materials, and detailing of the building architecture reflect Melbourne’s urban character. Recycled timber cladding provides a link to the maritime past of the precinct and a green wall along the eastern elevation links the building to Docklands Park.

Despite its large scale, ANZ Centre provides an opportunity to make small-scale engagements with its local community. The building form steps down to engage with the waterfront and operate as a permeable extension of the existing urban precinct. Large floors at lower levels with smaller floors at upper levels allows for changing floor-to-floor character within the building.

This “urban campus” design concept is focused around a central publicly accessible daylight-flooded “common”. The scale and complexity of the space allows it to operate like a microcosm of the city itself - with plazas, laneways, streets and formal and informal meeting places. Cafés, public art, a visitor centre and community event spaces all contribute to creating a lively community hub. The use of timber evokes the metaphor of driftwood on river banks, echoing the external façades. Bluestone paving on the common echoes Melbourne’s famous bluestone paved laneways and further helps to bring the city’s public realm into the interior.

1. The façade is in recycled timber cladding
2. The design uses earth tones at ground level and light blue sky references at the upper levels
1. 外墙以回收木板为材料
2. 楼体下部以大地为主色调, 上部演变为蓝天的颜色



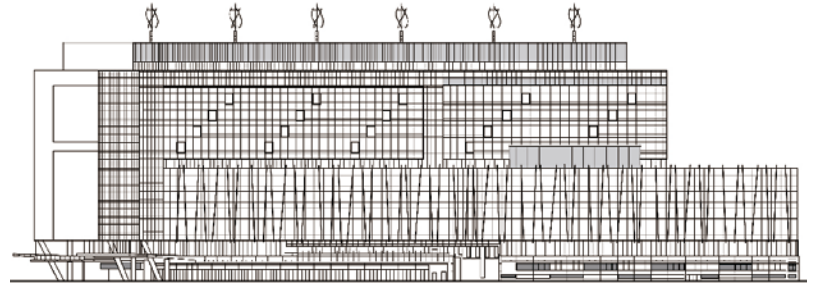
澳新银行中心由哈塞尔和联盛设计，是最开放和最具亲民性的银行总部大楼。很少有银行邀请民众进入它工作地点的核心位置。这个“城市园区”是新一代设计，让大多数楼层空间用于共享、互动，保证了当今知识经济中至关重要的连带连接关系。建筑采用了大量最新绿色科技，是国际环境和社会可持续性的重要标志之一。

建筑位于墨尔本的达克兰区，其流畅的造型受到了河岸背景的影响，外部色彩则来源于自然——地下的楼层是大地色系，上层则演变成了天蓝色。建筑的材料和细部设计都展示了墨尔本的城市特色。回收木板外墙反映了该地区的海事历史，东立面的绿色墙壁将建筑与达克兰公园连接起来。

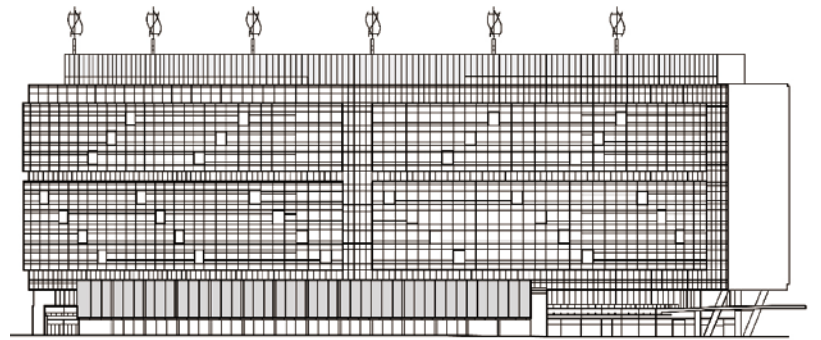
尽管澳新银行中心规模巨大，它还是为小型社区活动提供了空间。建筑造型与水滨相连，像是原有城市街区的延伸。底层的大型楼面和上层的小型楼面形成对比，让建筑内部楼层各具特色。

这座“城市园区”的设计围绕着中央日光公共大厅展开。空间的规模和复杂性让它向城市的缩微模型一样进行运作，有广场、小巷、街道和正式、非正式的会面空间。咖啡厅、公共艺术展览、访客中心和社区活动空间共同打造了一个活跃的社区中心。木材的运用暗喻着河岸浮木，与外墙形成了呼应。公共大厅的青石地面与墨尔本著名的青石巷遥相呼应，将城市公共环境引入了室内。

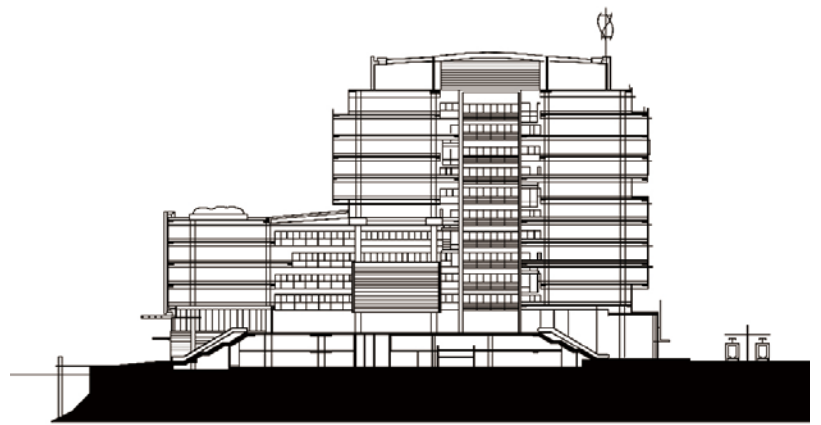
- 3. The use of timber inside echoes the external façades
- 4. Atrium
- 5. Informal meeting space
- 6. View to 'Grow' hub
- 3. 室内空间木材的运用与外部形成呼应
- 4. 中庭
- 5. 非正式会面空间
- 6. 工作交流区



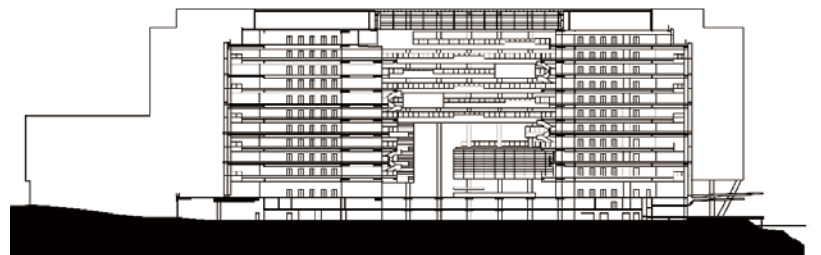
South Elevation 南立面图



North Elevation 北立面图



Section 剖面图

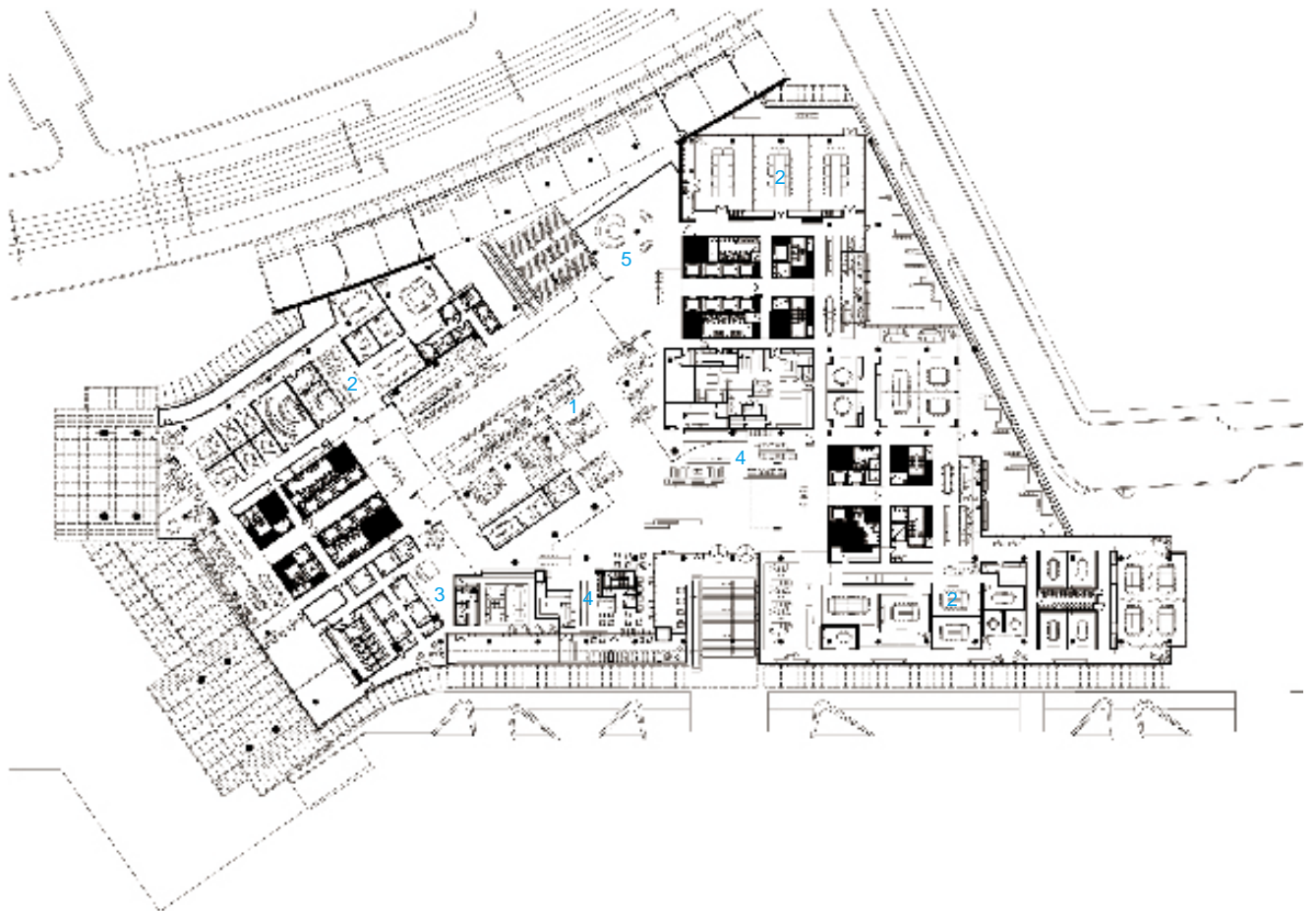


Section 剖面图



5

- Ground Floor Plan
 1. Reception
 2. ANZ Meeting Suites
 3. Wellness Centre
 4. Retail
 5. Visitors Centre
 一楼平面图
 1. 前台
 2. 澳新银行会议套房
 3. 健康中心
 4. 零售区
 5. 访客中心







7



8



- 7. Work space
- 8. 'Create' hub environment
- 9. View to 'Play' hub
- 7. 工作空间
- 8. 休息区
- 9. 休闲区



DnB NORD

DnB NORD



DnB NORD Office Building in Riga

里加DnB北方银行办公楼

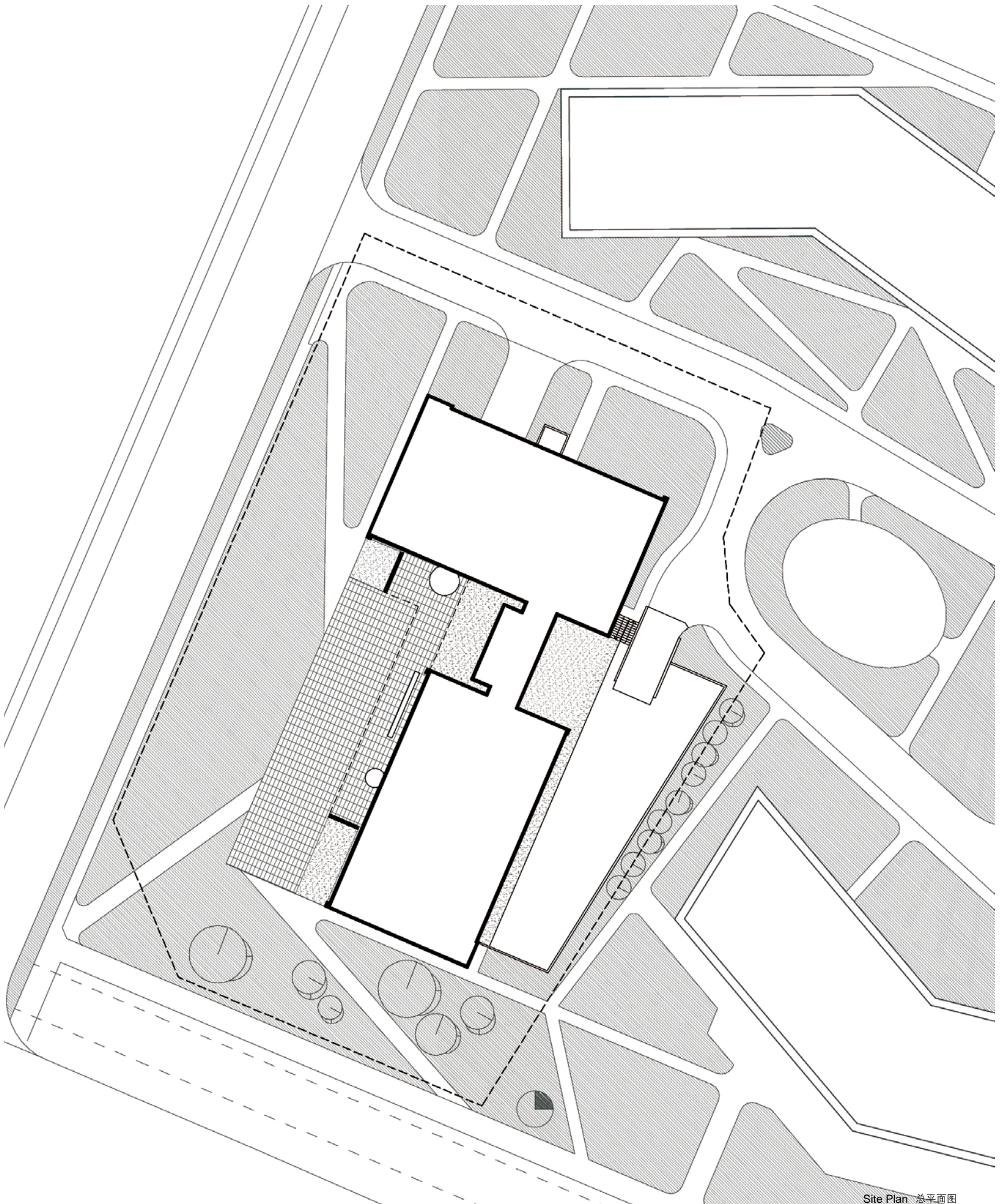
Location: Riga, Latvia
 Completion Year: 2010
 Designer: Audrius Ambrasas Architects
 Photographer: Audrius Ambrasas Architects
 Area: 14,445 m²
 地点: 拉脱维亚, 里加
 完成年份: 2010年
 设计师: 奥德里斯·安布拉斯斯建筑事务所
 摄影: 奥德里斯·安布拉斯斯建筑事务所
 面积: 14,445平方米

DnB NORD Bank building is situated along Skanstes Street in a newly developed multifunction area to the north of Riga's Old Town. Bank building is the first office building in the newly shaped block and individually interpret planned urban/architectural block conception. Angular location suggested the building should be a clear boundary/corner formant of the block. But at the same time the building was created as an open, inviting and involving inside both visitors and workers.

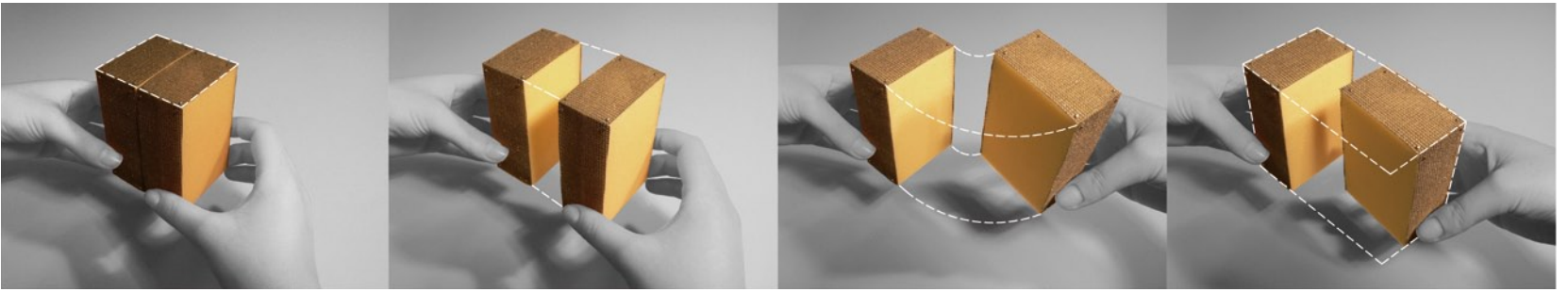
The building consists of two separate 10-storey volumes connected by a transparent vertical communication unit. Volumes are covered by a rectangular one-storey roof slab on the top. Free area under the roof creates a new type of space. Using this space is seeking to blur the boundaries between buildings' inside and outside, to create cozy surroundings and a comfortable and smooth entry way to the bank from outside space to inside space. Also, the outdoor space of Skanstes Street is kind of "sucked in" under the roof plane and in spite of the short front side of the building creates a spatial connection with main Skanstes Street. Building façades are covered by a dark stone slabs with mat finish surface, a series of aluminum profile glazing, aluminum panels and white frosted glass lines with integrated lighting.

The building is accessed through the following two entrances under the roof. One entrance is set for the visitors of bank branch on the ground floor, the other for the bank's employees working in the building. Mainly bank floors are planned as open type office working spaces for the bank employees. It is also planned a dining hall, training classrooms, meeting rooms, a server room and meeting rooms, exposition spaces in the console roof floor. A small amount of parking places are planned in the basement, rest of the cars are planned to store in common parking building in the middle of block, which is going to be built in the future.

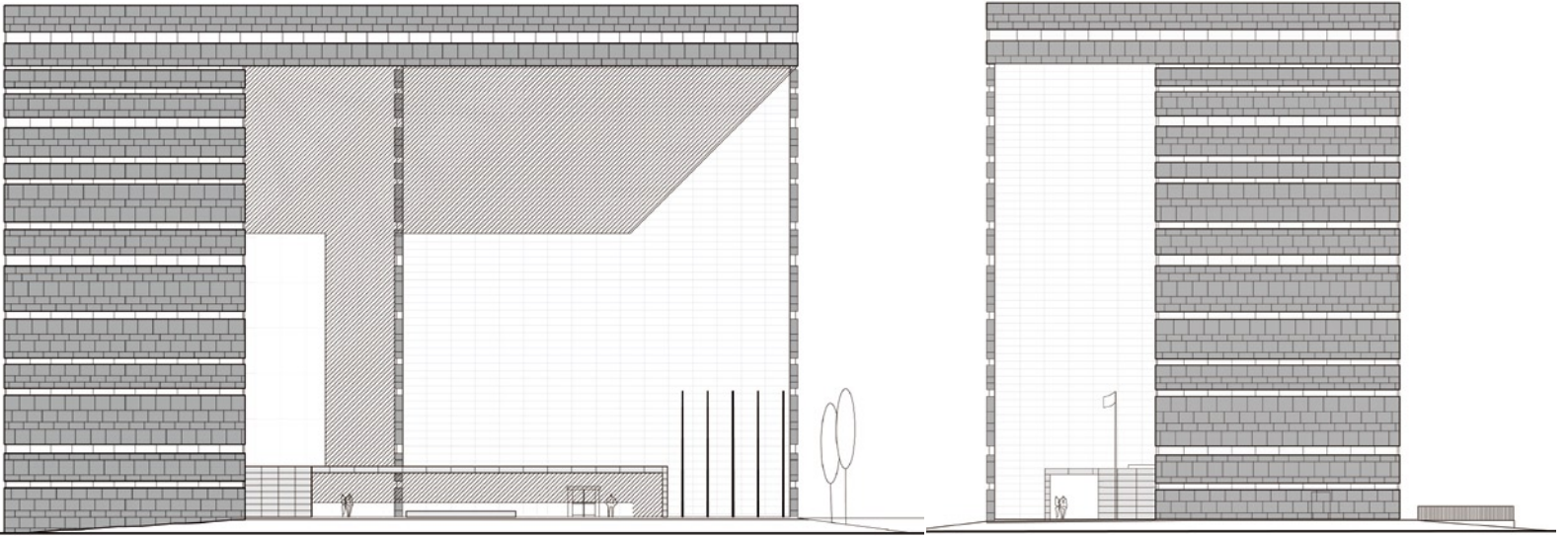
1. General view from the southeast side
2. View of the north façade
1. 西南侧全景
2. 北外立面



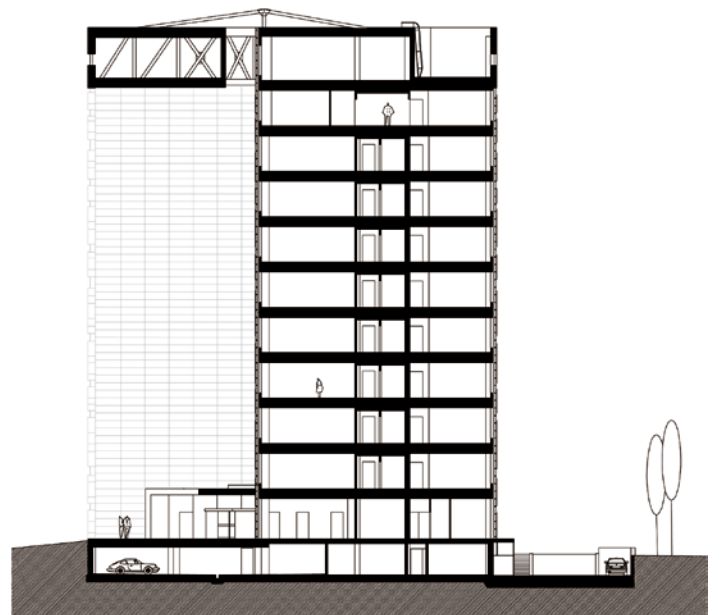
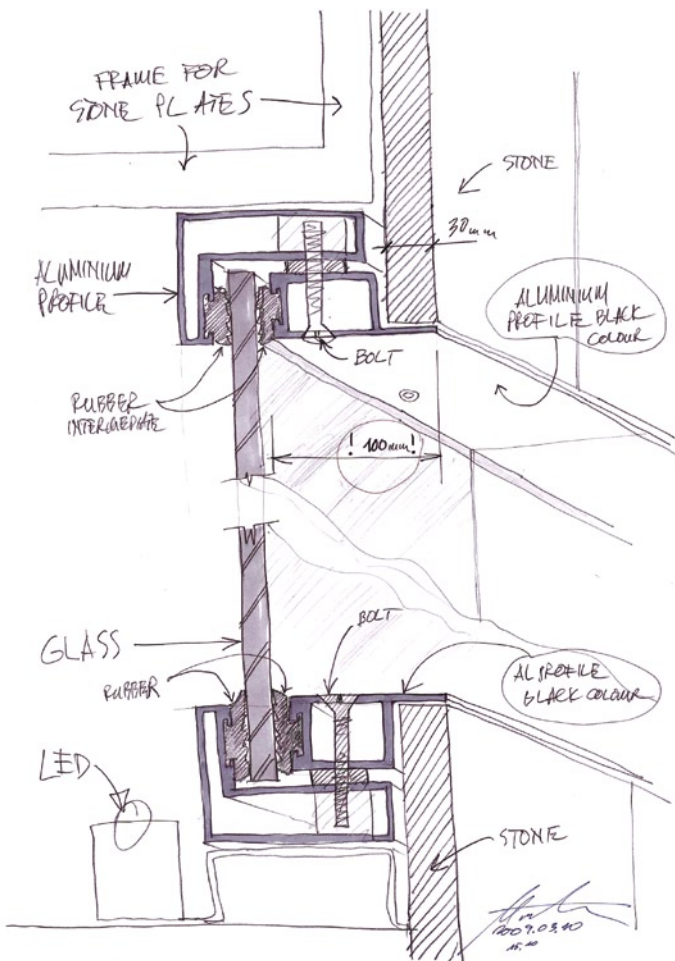
Site Plan 总平面图



Concept 概念



Elevations 立面图



Section 剖面图



3

4

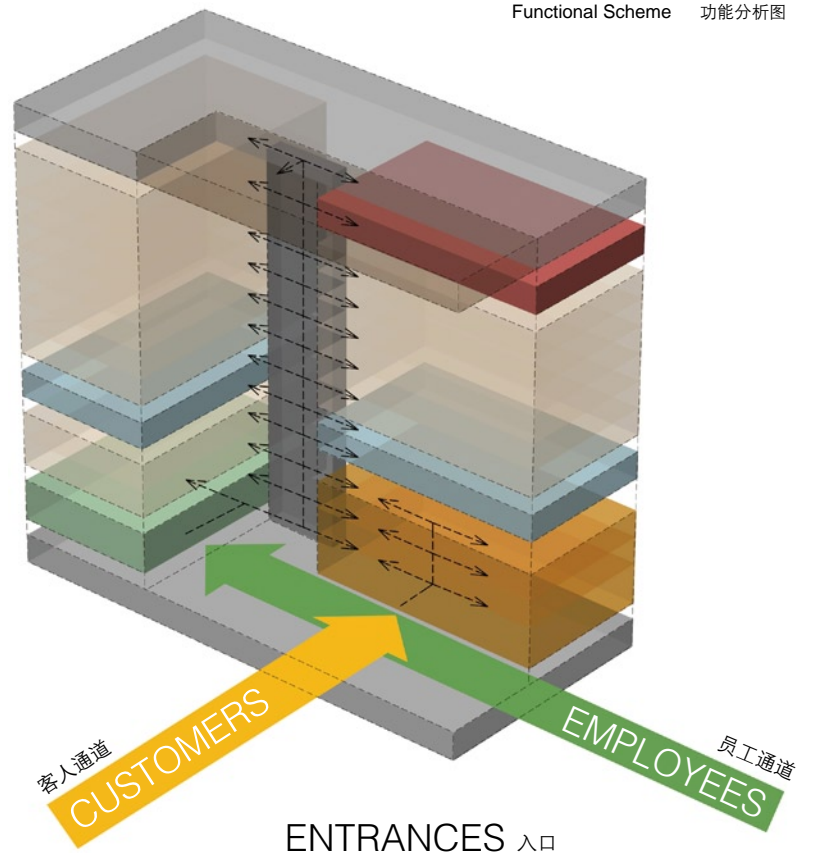
Functional Scheme 功能分析图

- 3. Entrance roof
- 4. Employees entrance hall
- 5. Main staircase
- 3. 入口屋顶
- 4. 员工入口大厅
- 5. 主楼梯

DnB北方银行大楼沿着斯堪斯街而建，地处一片新开发的多功能区域，位于里加旧城区以北。银行大楼是这一区域的第一座办公楼，独立诠释了城市规划和建筑街区的理念。建筑的地理位置标志着建筑应该为街区划分明确的界限，并形成拐角的标志建筑。同时，建筑设计还要呈现开放、有魅力又吸引人的环境。

建筑由两个10层的独立空间组成，中间由透明的垂直沟通单元连接。屋顶呈长方形，有一层楼高。屋顶下方的区域形成了一个新型空间。这一设计模糊了建筑内外的界限，营造了舒适的环境和流畅的室内外连接处。此外，朝向斯堪斯街的室外空间向内缩进了屋檐之下，与街道形成了空间连接。建筑外墙由黑色磨砂石板覆盖，与铝框玻璃、铝板和白色磨砂玻璃线形灯光相结合。

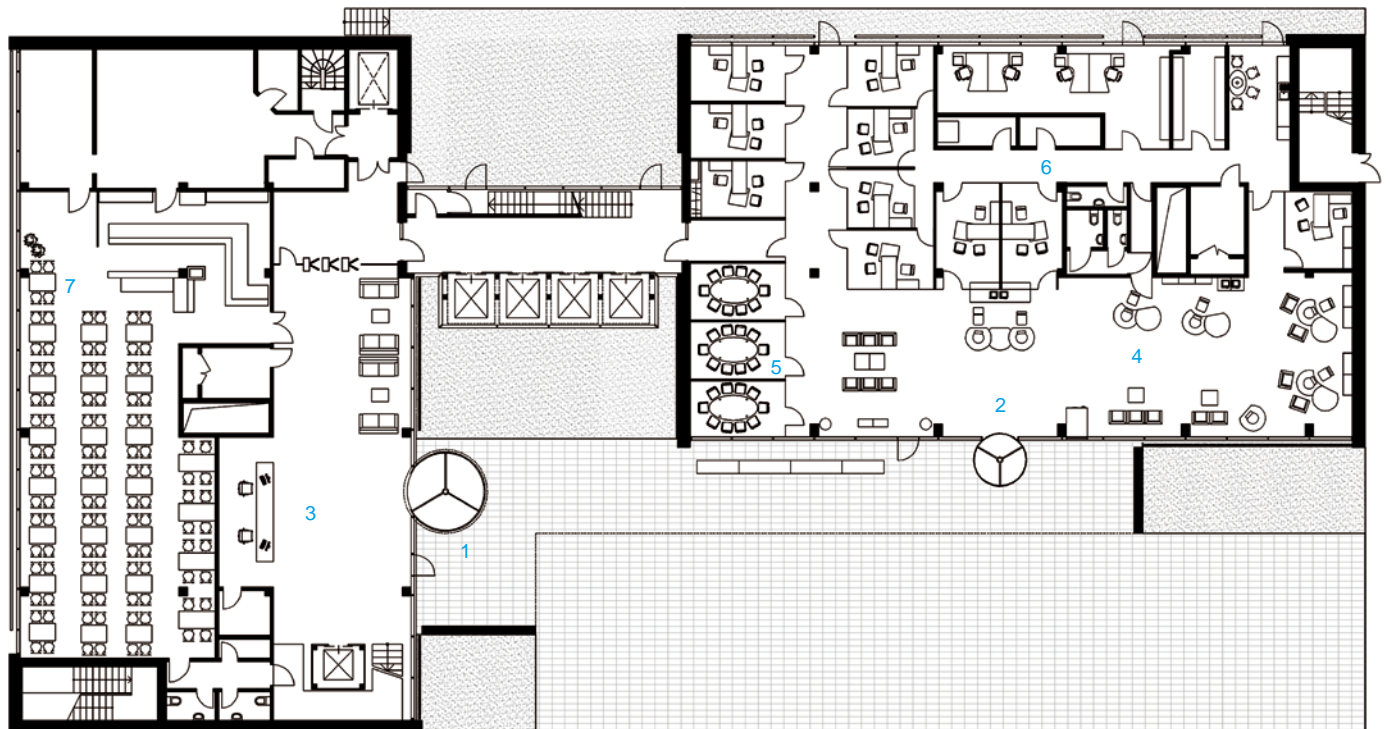
建筑通过两个主入口进入。一个入口设在一楼，供银行的访客使用，另一个则为员工入口。主要的楼层全部采用开放式办公空间。大楼内还设有餐厅、培训教室、会议室、服务室和展览空间等。地下室设有部分停车位，其他车辆可以停在中间的公共停车楼（规划中）。





5

- Ground Floor Plan (Right)
1. Employees Entrance
 2. Customers Entrance
 3. Employees Entrance Hall
 4. Customers Relax Area
 5. Board Meeting Room
 6. Customers Service Centre
 7. Canteen
- 一楼平面图 (右图)
1. 员工入口
 2. 顾客入口
 3. 员工入口大厅
 4. 顾客休息处
 5. 董事会议室
 6. 顾客服务中心
 7. 食堂





- 6. Employees entrance space
- 7. Top floor hall
- 8. Typical secretary desk at floor entrance
- 6. 员工入口空间
- 7. 顶楼大厅
- 8. 楼层入口处的典型前台

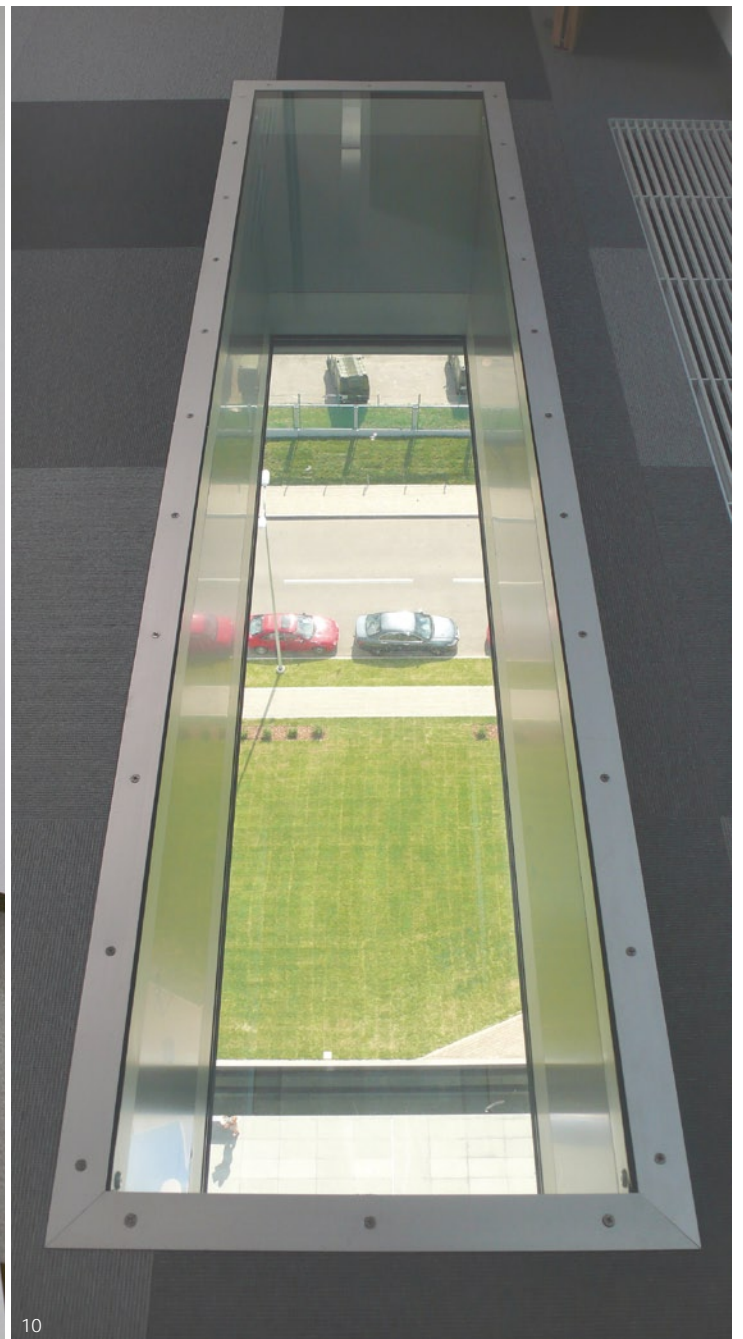


7
8





9



10

- 9. Console structure inside view
- 10. Ground window in a console floor
- 11. Conference hall
- 12. Board meeting room
- 9. 操作台内部
- 10. 操作楼板上的地窗
- 11. 会议厅
- 12. 董事会议室



11



12



 Raiffeisen



Raiffeisen Headquarters

来福森银行总部

Location: Sarajevo, Bosnia-Herzegovina
 Completion Year: Headquarters 2009,
 The second building 2011
 Designer: Christoph Karl und Andreas Bremhorst
 Photographer: Rupert Steiner
 Area: 25,250 m²
 地点: 波土尼亚-黑塞哥维那, 萨拉热窝
 完成年份: 总部——2009年; 二号楼——2011年
 设计师: 克里斯多夫·卡尔和安德里亚斯·布莱姆霍斯特
 摄影师: 鲁伯特·斯坦纳
 面积: 25,250平方米

1. Back view
2. Atrium
1. 建筑后部
2. 中庭

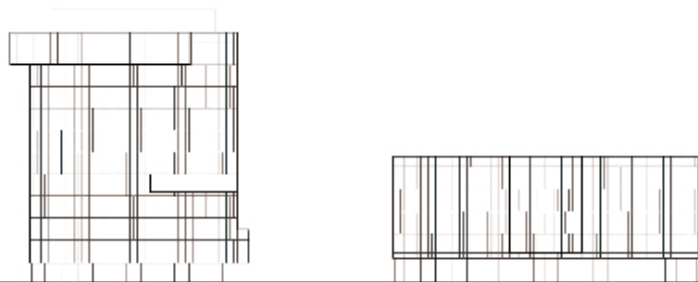
A new landmark arises in the civil war ruined area of Sarajevo. The modern architecture rises in the middle of a bombed site: an office-complex with an integrated training-centre. This architecture is seen as a restart, promising chance and visible sign.

The settlement of international companies leads to the establishment of jobs and future-perspective. The atrium-tower represents the Raiffeisen headquarters of Bosnia-Herzegovina.

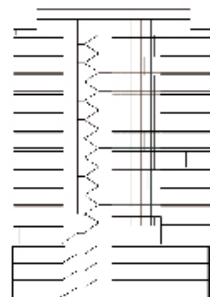
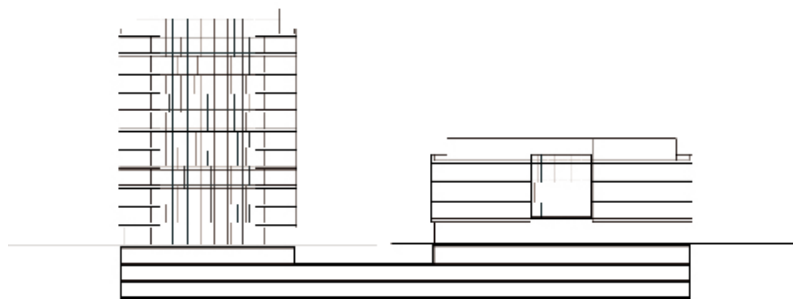
An over-12-storey-high atrium contains the entrance hall, space for representation, as well as the vertical and horizontal flow. It brings light into the elegant and cubistic building and creates an impressive indoor-dimension. Bridges are well placed in every floor and crossing the atrium, so there are very interesting views. Transparent and mirrored glass creates a maximum of transparency and offices of high quality. Insights and outsights enable space and illusion.

The other building is orientated towards the river Miljacka and houses the public functions, a training centre, as well as a restaurant. It can be seen as a link to the city of Sarajevo, a place of future and perspective.

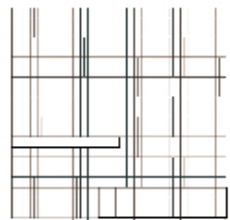




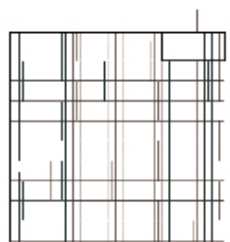
West Elevation 西立面图



Sections 剖面图



South Elevation 南立面图



North Elevation 北立面图

- 3. Entrance hall
- 4. Frontage
- 5. Hall way
- 3. 入口大厅
- 4. 建筑正面
- 5. 走道

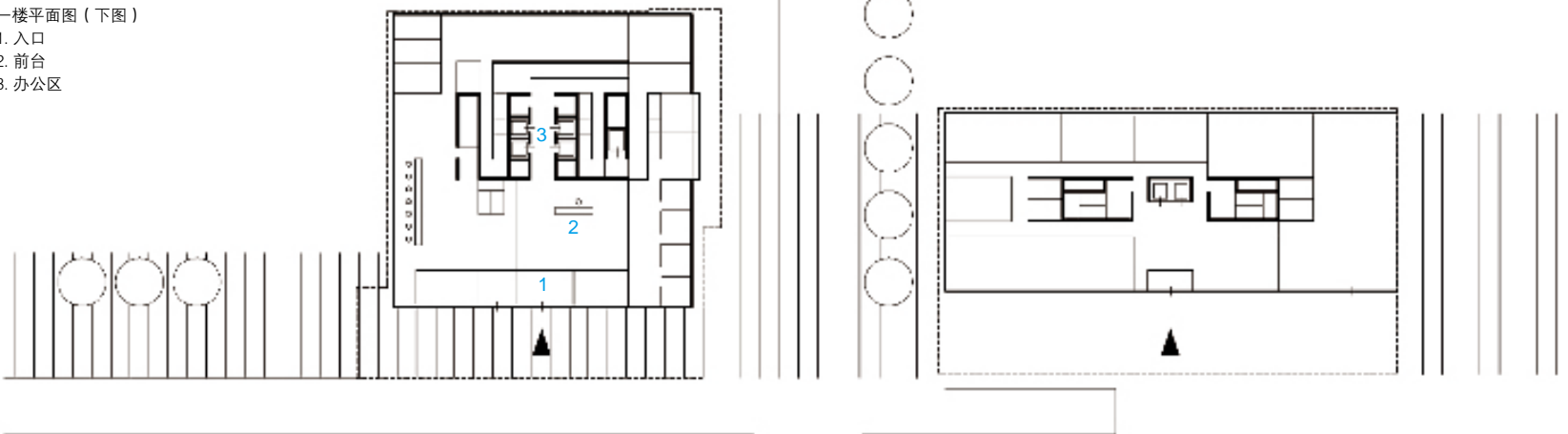




6

Ground Floor Plan (Below)

- 1. Entrance
 - 2. Reception
 - 3. Office Area
- 一楼平面图 (下图)
- 1. 入口
 - 2. 前台
 - 3. 办公区





7



Top Floor Plan 顶层平面图



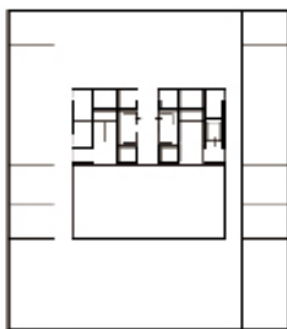
- 6. Atrium bridge
- 7. Conference room
- 6. 中庭天桥
- 7. 会议室

在被内战摧毁的萨拉热窝，这是一座全新的地标。这座现代建筑作为办公楼和整合培训中心在轰炸后的废墟中冉冉升起，是一个新的开始，前景良好的机遇，也是显而易见的标记。

跨国公司的到来创造了大量就业机会和美好的前景。这座中庭大厦里坐着波斯尼亚-黑塞哥维那的来福森银行总部。

超过12层楼高的中庭设置着入口大厅、展示空间以及垂直和水平流通空间。它为优雅的立体建筑带来了光线，打造了令人印象深刻的室内布局。各个楼层的天桥设计桥面，横跨中庭，形成了有趣的视野。透明和镜面玻璃营造了最大程度的通透感和高品质办公空间。内外双重视野保证了空间效果和奇幻的视觉效果。

另一座建筑朝向米尔加卡河，设有公共功能部门、培训中心和一家餐厅。它与前景一片光明的萨拉热窝相连。



Typical Floor Plan 标准层平面图





Swedbank



Swedbank Head Office Building

瑞典银行总部大楼

Location: Vilnius, Lithuania
 Completion Year: 2009
 Designer: Audrius Ambrasas Architects
 Design Team : Audrius Ambrasas, Vilma Adomonytė,
 Tomas Eidukevičius,
 Donatas Malinauskas
 Photographer: R.Urbakavicius,
 A.Ambrasas, K.Satunas
 Area: 23,700 m² (Over ground)
 19,400 m² (Underground)
 地点: 立陶宛, 维尔纽斯
 完成年份: 2009年
 设计师: 奥德利里斯·艾姆布拉斯建筑事务所
 摄影师: R·乌尔巴卡威克西斯; A·艾姆布拉斯;
 K·萨图纳斯
 面积: 23,700平方米(地上); 19,400平方米(地下)

1. Northeast perspective
2. View from the southeast, upper viewpoint
1. 东北侧远景
2. 俯瞰建筑东南侧

The Swedbank's new head office building in Vilnius is located in a fairly recently developed but rapidly growing political, commercial and recreational centre of the Lithuanian capital, which was moved from its historical centre to the right bank of the Neris River. The exclusive location of the building created a number of challenges. "We wanted the building to become an integral part of the development of the Neris River's right bank, completing it in an original way designing the space around it without becoming the centre of attention", Audrius Ambrasas said.

A distinctive feature of the new head office building is its openness and accessibility by the public. The site for the bank building is being developed on the old Ukmerges Street which becomes the main axis of the buildings composition. The internal pedestrian street (the old Ukmerges Street) and the flowing spaces on the building's ground floor are planned as a public urban space. The building consists of two parts: high-rise part of two 15 and 16 storeys high structures and the lower part comprises two more blocks: the broken-lined parterre and the regular four-storey administrative part. The highlight of the building is the over-4,500-square-metre terrace, constructed on the stylobate part and offering excellent views of the river bank.

The ground floor, under the terrace, opens a wide one-piece space. This artfully crafted part of the complex seeks to become an important public attraction centre even during cold seasons of the year. It comprises a café for 150 visitors, both employees and guests of the bank, and also an auditorium for an audience of 150 persons and a reading room, in addition to the customer servicing centre and the business centre.

The developers and the designers demonstrate their respect to the public by using high-quality, long lasting and aesthetic materials and details. The most important finishing of the blank façade walls used stainless-metal plates polished in different directions. The ornamental effect was obtained by varying the plate brushing direction what makes the façade look multi-coloured.

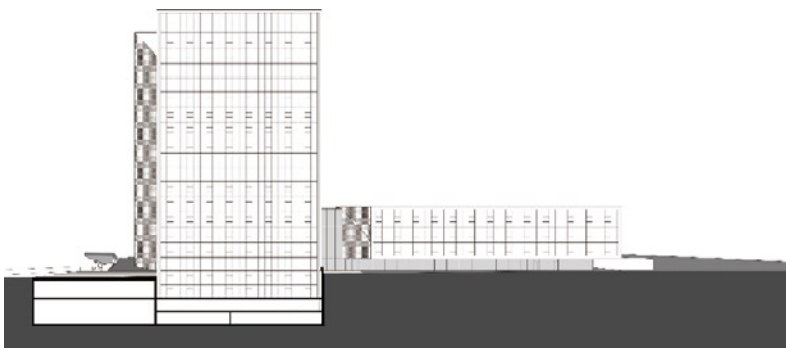


- 3. General view from west side 3. 西面全景
- 4. Inner street view 4. 室内街景
- 5. Meeting rooms in atrium 5. 中庭会议室
- 6. Auditorium 6. 礼堂

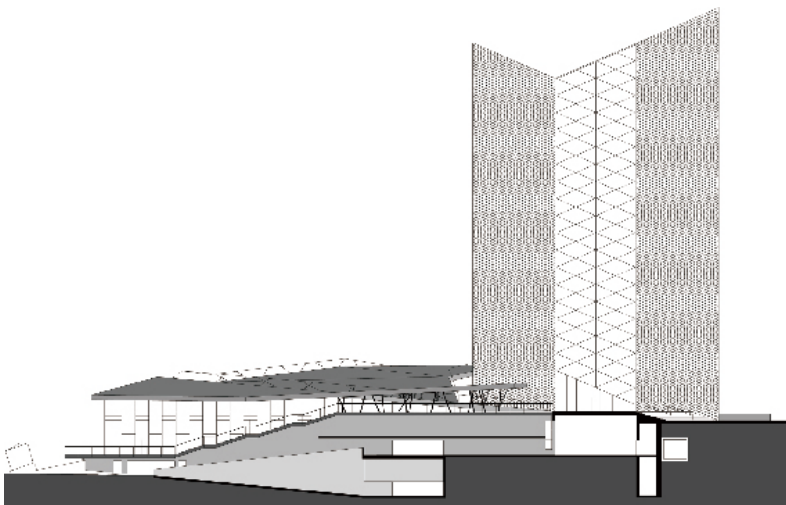
瑞典银行新总部的设计特性之一便是它面向公众开放。银行大楼建在老乌克摩尔吉斯街上，街道成为了建筑群的主轴线。内部步行街（老乌克摩尔吉斯街）和建筑一楼的流动空间被设计成一个公共城市空间。建筑分为两个部分：高层结构分别是15层和16层的空间；低层结构则由不规则形状花坛和四层高的行政楼组成。建筑的重点在于超过4500平方米的平台，平台建在柱基上，提供了河畔优美的景观。

一楼设在平台下方，是一整片广阔的空间。这个精心打造的空间成为了重要的城市景点，即使在寒冷的冬季也是一样。它的咖啡厅能容纳150人，为银行员工和客户提供服务。一楼还有一个能容纳150个坐席的礼堂、一个阅读室、客户服务中心和业务中心。

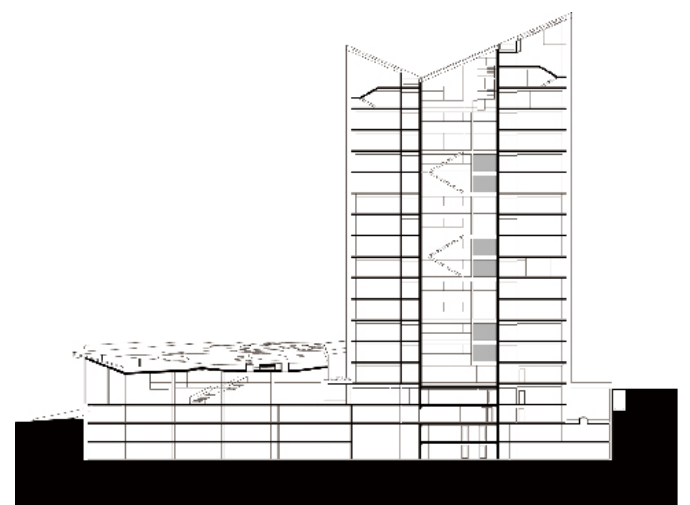
开发商和设计师通过采用高质量、长耐久性和美观的材料和细部设计来表达对公众的尊重。外立面上最重要的装饰采用了经不同角度抛光的不锈钢金属板。金属板不同角度所呈现出的装饰效果让它看起来丰富多彩。



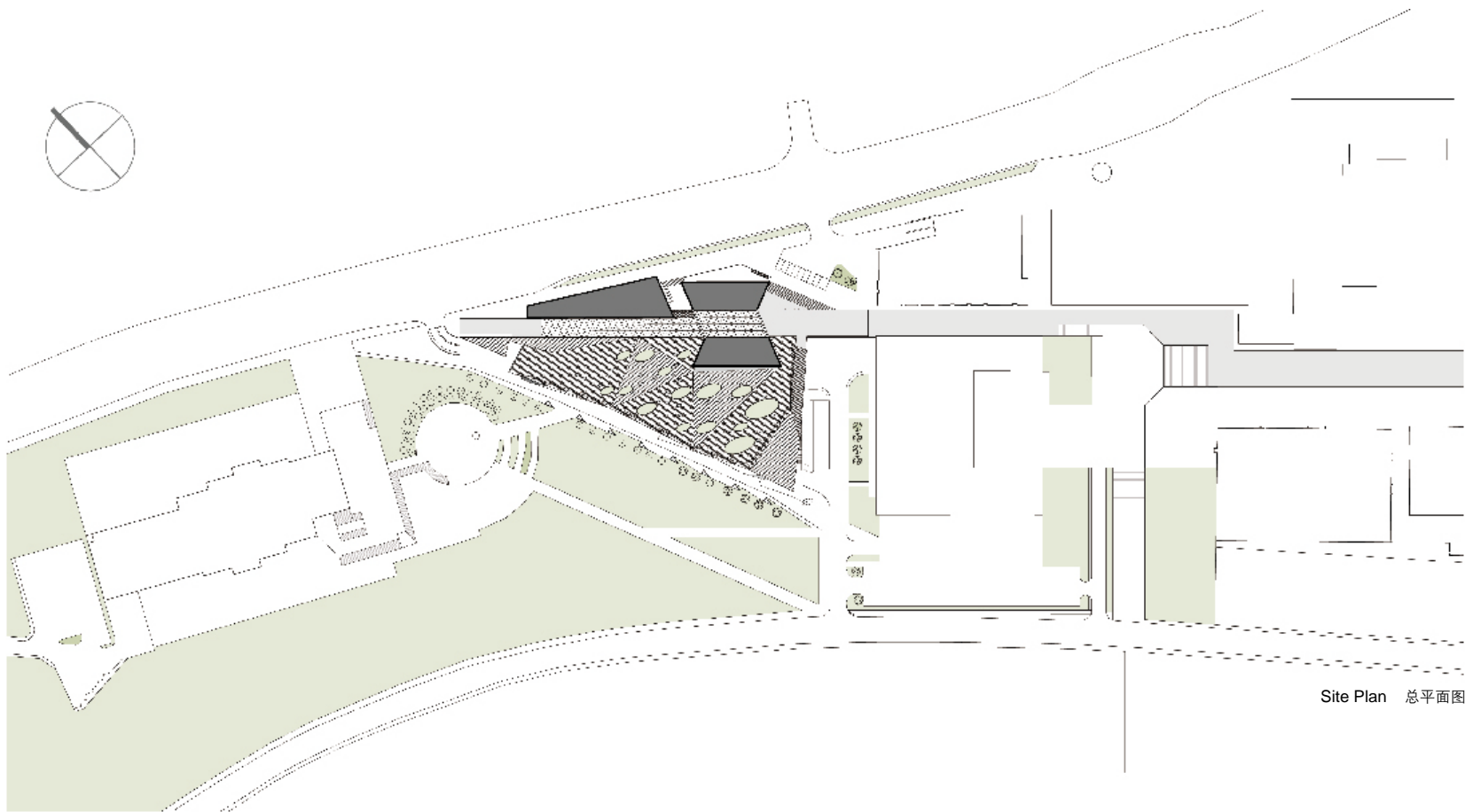
Elevation 立面图



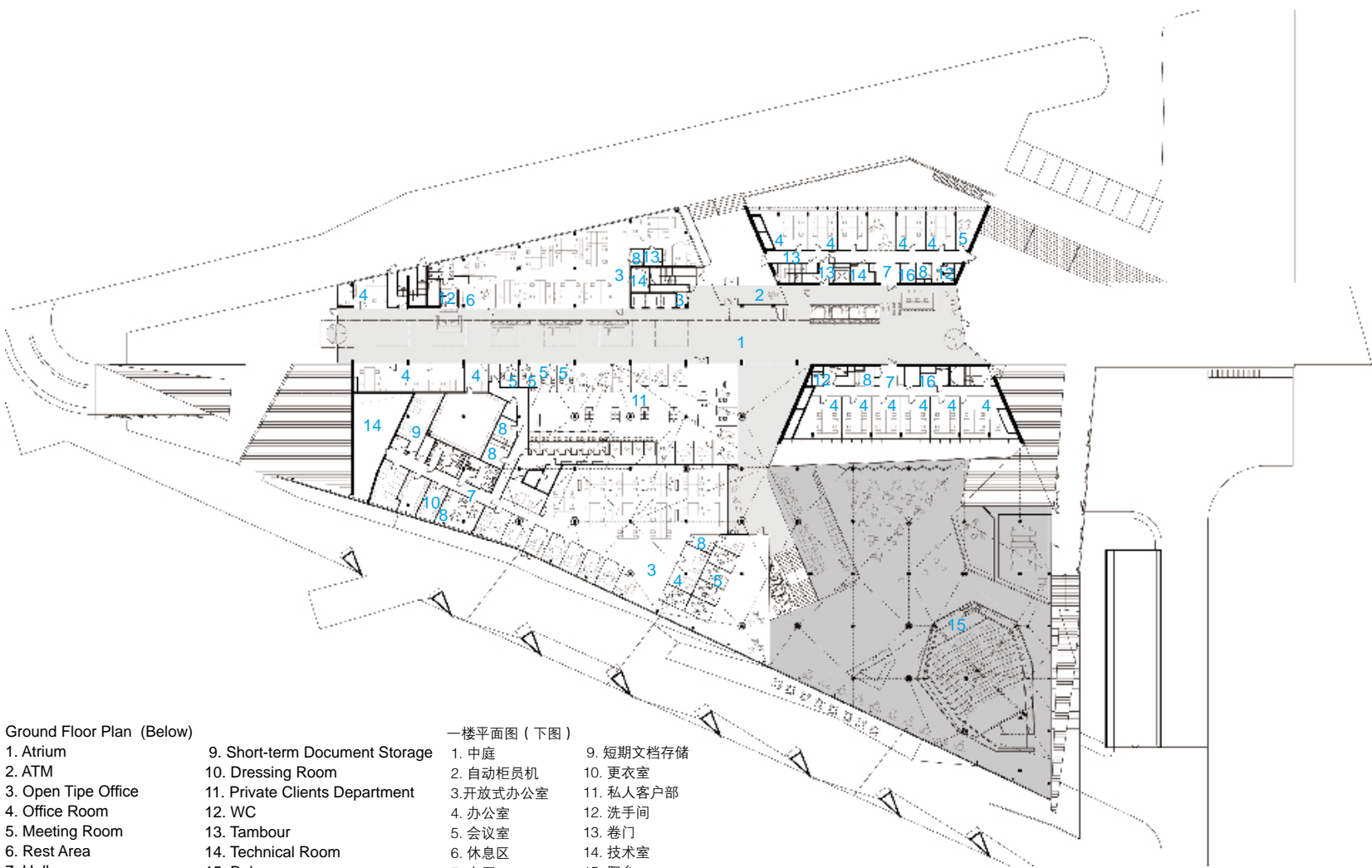
Elevation 立面图



Section 剖面图



Site Plan 总平面图



Ground Floor Plan (Below)

- | | |
|---------------------|--------------------------------|
| 1. Atrium | 9. Short-term Document Storage |
| 2. ATM | 10. Dressing Room |
| 3. Open Tipe Office | 11. Private Clients Department |
| 4. Office Room | 12. WC |
| 5. Meeting Room | 13. Tambour |
| 6. Rest Area | 14. Technical Room |
| 7. Hall | 15. Balcony |
| 8. Kitchen | 16. Copy Room |

一楼平面图 (下图)

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. 中庭 | 9. 短期文档存储 |
| 2. 自动柜员机 | 10. 更衣室 |
| 3. 开放式办公室 | 11. 私人客户部 |
| 4. 办公室 | 12. 洗手间 |
| 5. 会议室 | 13. 卷门 |
| 6. 休息区 | 14. 技术室 |
| 7. 大厅 | 15. 阳台 |
| 8. 厨房 | 16. 复印室 |





5



6



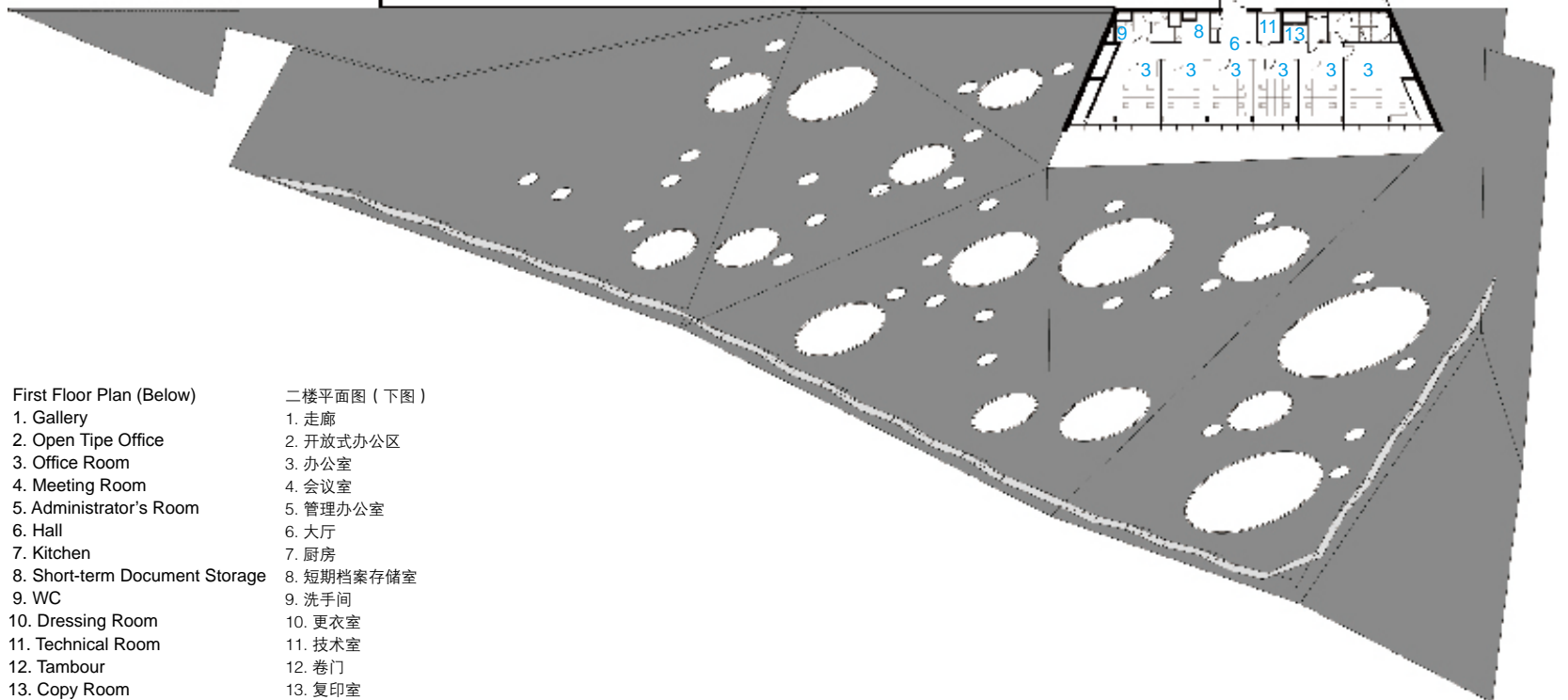
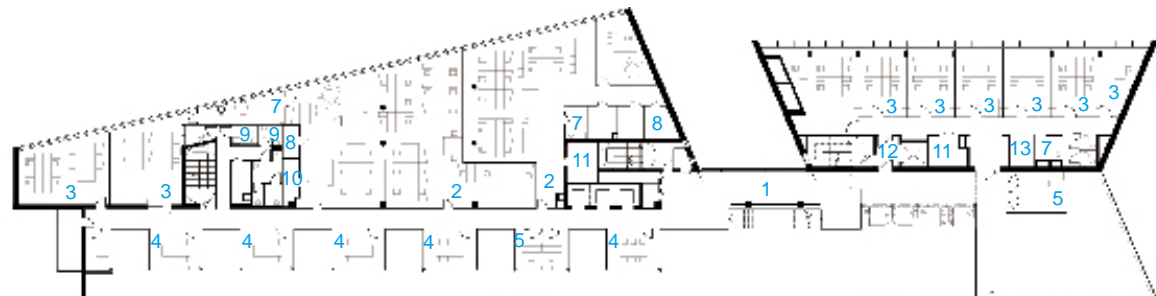


8



9

- 7. Cafeteria under terrace
- 8. Space under terrace
- 9. Cafeteria interior detail
- 7. 平台下的自助餐厅
- 8. 平台下的空间
- 9. 自助餐厅细部



First Floor Plan (Below)

- 1. Gallery
- 2. Open Tipe Office
- 3. Office Room
- 4. Meeting Room
- 5. Administrator's Room
- 6. Hall
- 7. Kitchen
- 8. Short-term Document Storage
- 9. WC
- 10. Dressing Room
- 11. Technical Room
- 12. Tambour
- 13. Copy Room

二楼平面图 (下图)

- 1. 走廊
- 2. 开放式办公区
- 3. 办公室
- 4. 会议室
- 5. 管理办公室
- 6. 大厅
- 7. 厨房
- 8. 短期档案存储室
- 9. 洗手间
- 10. 更衣室
- 11. 技术室
- 12. 卷门
- 13. 复印室



Be digo

extremely popular
Ladies' Baths,
pens on both sides.

The Lyric Theatre was the first one in Bendigo to modernise its auditorium and upgrade its facilities. It was a major public works project, for as long as they were in existence.

They were for several weeks, but had the habit of breaking off at a particularly exciting point of the performance.

and the public memory of the event pervaded the busy and noisy scene.



Bendigo Bank (Stage 1)

本迪戈银行（一期工程）

Location: Bendigo, Australia
 Completion Year: 2009
 Designer: Gray Puksand
 Photographer: John Gollings, Dianna Snape
 Area: 25,000 m²

地点：澳大利亚，本迪戈
 完成年份：2009年
 设计师：格里·浦克衫德
 摄影：约翰·高林斯；戴安娜·斯内普
 面积：25,000平方米

Sense of community, transparency of operations, staff interaction and user control were key drivers in the development of the new Bendigo Bank Headquarters. The Bank clearly understood that its staff were its core asset and enabled staff to tailor their immediate environment, enabling an empowerment of the individual to contribute to the culture of the organisation.

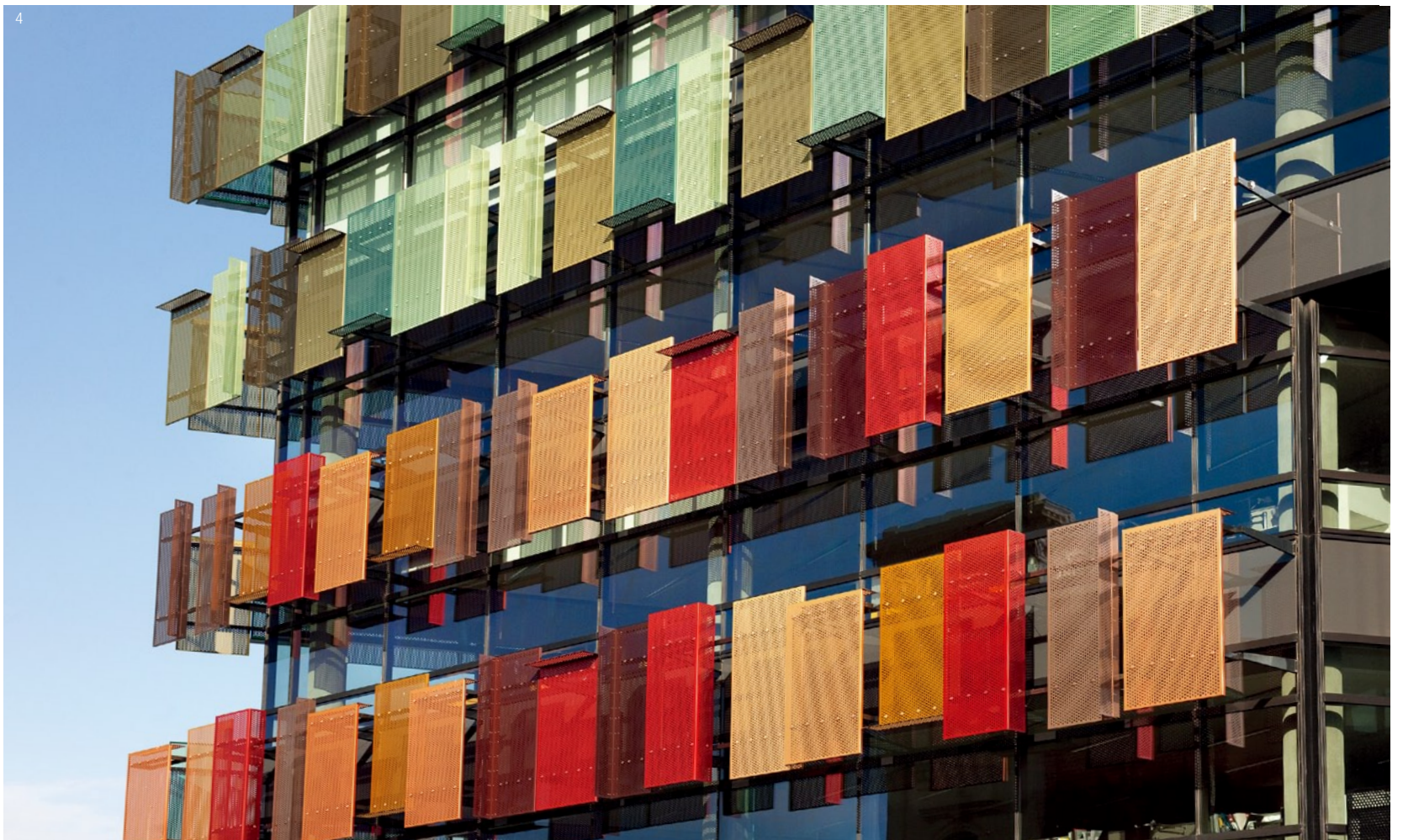
Bendigo Bank was aware it was embarking upon the most significant building in Bendigo in 100 years. A key criterion was to raise the standard of all buildings in Bendigo and Regional Australia. The Bank's culture is based upon the model, whereby a successful and prosperous village (or community) will by consequence, result in a successful and prosperous bank. The building was designed to be part of the community, not to corporatist the community.

The intention of the design was quite simple: providing a sense of community or place; maximising daylight penetration; encouraging interaction informally and providing a variance of workpoint; maximising the human capital of the Bank; providing a building with a small ecological footprint.

The design revolved around an internal street and two atriums. These elements provided the “glue” that bound the various “fingers” of the building. Each finger or component of the average 3,500-square-metre floor plate was designed to be a self sufficient “neighbourhood” within the metropolis. Each neighbourhood has its own distinction, aspect and identity to provide a sense of place so as not to be lost within the large floor plate. The neighbourhoods are linked physically by the atriums, the internal streets and bridges, to provide a sense of the overall metropolis that is the building itself. Ensuring the individual is not consumed by the whole is vital in any successful workplace design.

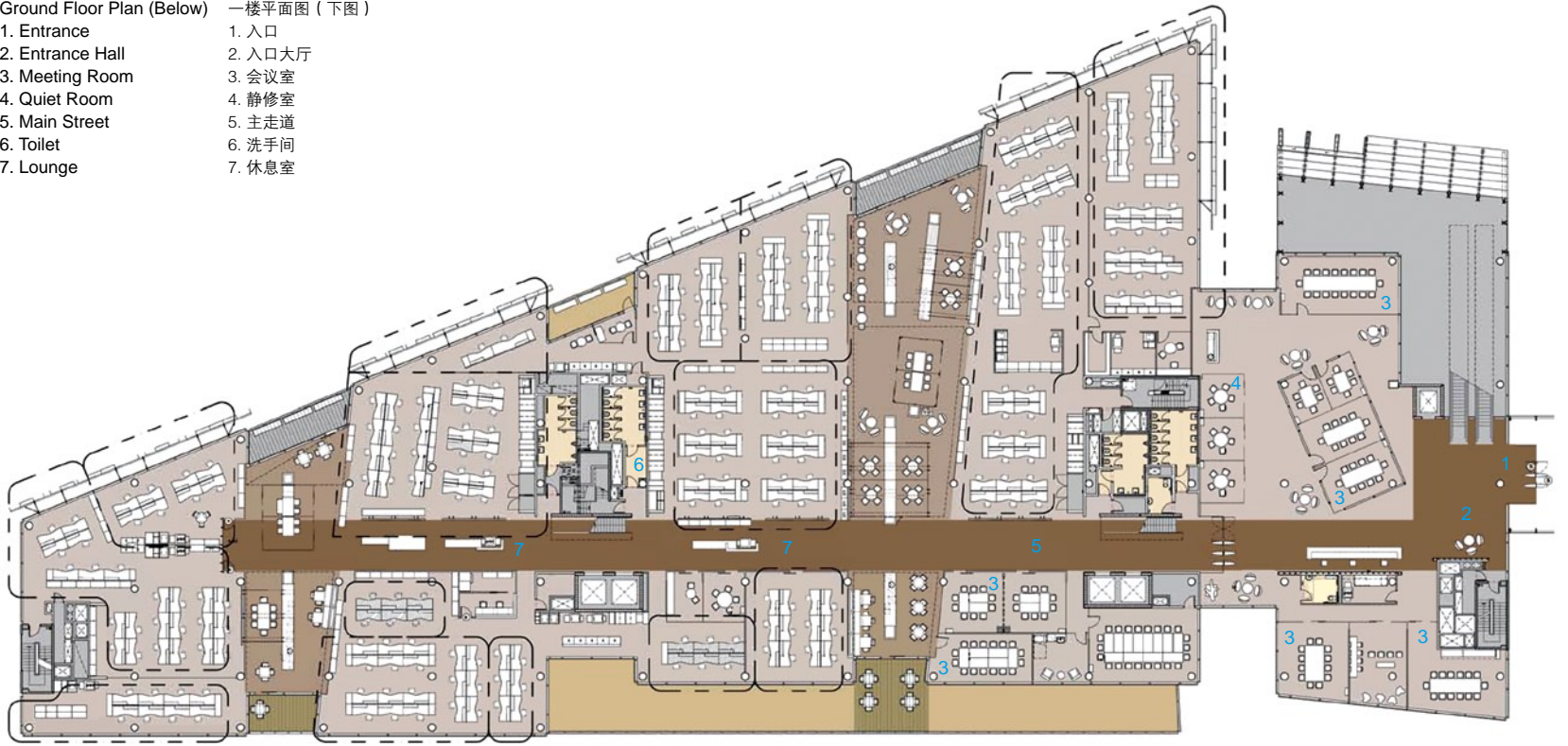
The street and atrium combine all tea/meeting points, formal and informal meeting rooms and casual seating. Colour and finish selection effectively designed itself out of the desire to create identity.

1. Entrance
2. Night view of the exterior
1. 入口
2. 外观夜景



Ground Floor Plan (Below) 一楼平面图 (下图)

- | | |
|------------------|---------|
| 1. Entrance | 1. 入口 |
| 2. Entrance Hall | 2. 入口大厅 |
| 3. Meeting Room | 3. 会议室 |
| 4. Quiet Room | 4. 静修室 |
| 5. Main Street | 5. 主走道 |
| 6. Toilet | 6. 洗手间 |
| 7. Lounge | 7. 休息室 |



- | | |
|--|-----------------------|
| 3. The rich colours provide the building a outstanding feature | 3. 外观丰富的色彩形成了建筑物的鲜明特色 |
| 4. Exterior details | 4. 外观细节 |
| 5. Divisions of various work space | 5. 不同类型的工作空间划分 |
| 6. Rest area | 6. 休息区 |
| 7. Meeting room | 7. 会议室 |
| 8. The colours of atrium echoes with the exterior colours | 8. 中庭, 色彩的装饰与外观色彩形成呼应 |
| 9. Relax area | 9. 休闲区 |
| 10. Kitchenette | 10. 茶话区 |

新本迪戈银行总部的开发设计以社区意识、运营透明度、员工互动和使用者控制为主要驱动力。银行清楚地认识到员工是他们的核心资产, 为员工量身打造了工作环境, 让个人可以对企业文化贡献力量。

该银行位于本迪戈市内的百年建筑之中, 其设计的目标之一便是提升本迪戈乃至澳大利亚地区建筑的标准。银行文化的基础是: 一个成功而兴旺的村落(社区)会让银行成功而兴旺。建筑将被设计成社区的一部分, 而不是社区的附加品。

设计的目标十分简单: 展现社区意识; 最大化自然采光; 促进非正式互动并提供工作地点的变动; 最大化银行的人力资本; 尽量缩小建筑的生态印记。

设计围绕一条内部街道和两个中庭展开。这些元素将建筑的各个分支黏合在一起。每个分支的面积平均为3,500平方米, 都是大都市里的能够自给自足的“社区”。每个社区都有其独有的特色、方向和形象, 在巨大的楼面中提供了空间感。各个街区由中庭、内部街道和天桥相连, 在建筑内部形成了大都市的感觉。任何一个成功的办公设计中, 个体都不会迷失在整体之中。

街道和中庭结合起来, 形成了茶话场所、正式和非正式的会议室以及休闲休息区。色彩和装饰的选择都成功地打造了项目的身份形象。



5



6



First Floor Plan (Below) 二楼平面图 (下图)

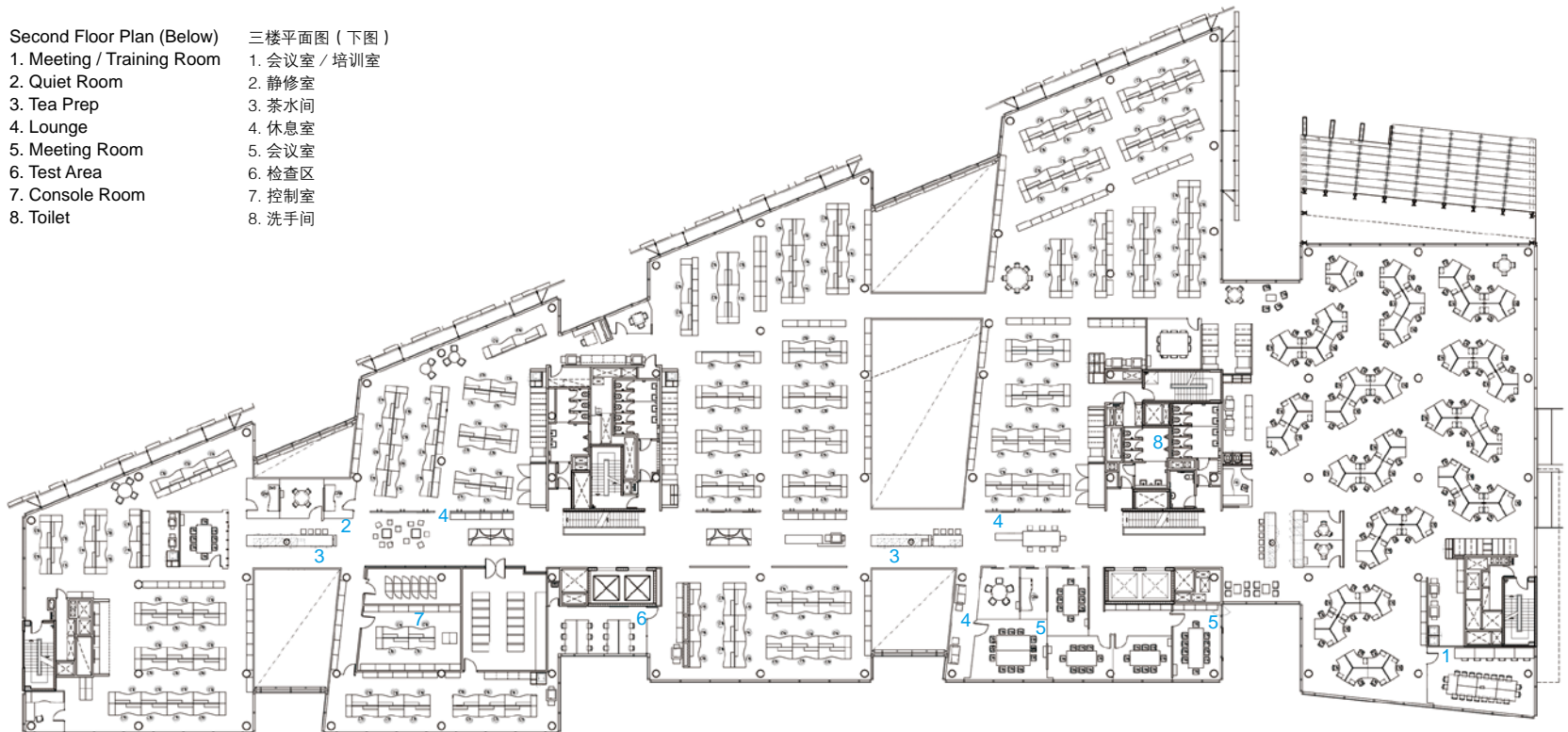
- | | |
|-------------------|--------|
| 1. Waiting Area | 1. 等候区 |
| 2. Reception | 2. 前台 |
| 3. Meeting Room | 3. 会议室 |
| 4. Kids Zone | 4. 儿童区 |
| 5. Quiet Room | 5. 静修室 |
| 6. Parenting Room | 6. 亲子室 |
| 7. Lounge | 7. 休息室 |
| 8. Project Room | 8. 项目室 |
| 9. Toilet | 9. 洗手间 |





Second Floor Plan (Below) 三楼平面图 (下图)

- | | |
|----------------------------|--------------|
| 1. Meeting / Training Room | 1. 会议室 / 培训室 |
| 2. Quiet Room | 2. 静修室 |
| 3. Tea Prep | 3. 茶水间 |
| 4. Lounge | 4. 休息室 |
| 5. Meeting Room | 5. 会议室 |
| 6. Test Area | 6. 检查区 |
| 7. Console Room | 7. 控制室 |
| 8. Toilet | 8. 洗手间 |





9



10





Raiffeisen Finanz Centre, Eisenstadt

艾森斯塔特来福森金融中心

Location: Eisenstadt, Austria
Completion Year: 2010
Designer: Pichler & Traupmann Architekten
ZT GmbH
Photographer: Paul Ott, Lisa Rastl
Area: 2,561 m²
地点: 奥地利, 艾森斯塔特
完成年份: 2010年
设计师: 皮切勒和特劳普曼建筑事务所
摄影师: 保罗·奥特, 丽莎·莱斯特
面积: 2561平方米

1. The façade is made of aluminium sandwich panels
2. Exterior, narrow window openings screen staff from glare
1. 建筑表面由铝制夹心板覆盖
2. 建筑物外观, 精心设计的狭小窗户可以让员工远离刺眼的阳光

The design of the building playfully responds to the restrictions imposed by the building regulations as well as to the schedule of accommodation for the different floors, and develops an encasing figure that encloses all the activities of the bank in a continuous form. The continuity of the building envelope conveys a sense of identity to both staff and customers, while the building's volumetric shaping ensures it a striking role in the appearance of the town. It is made of aluminium sandwich panels whose colouring might awaken associations with coins or the bank's corporate identity. Narrow window openings at calculated positions in the façades respond to the need to screen people who work at computers from glare.

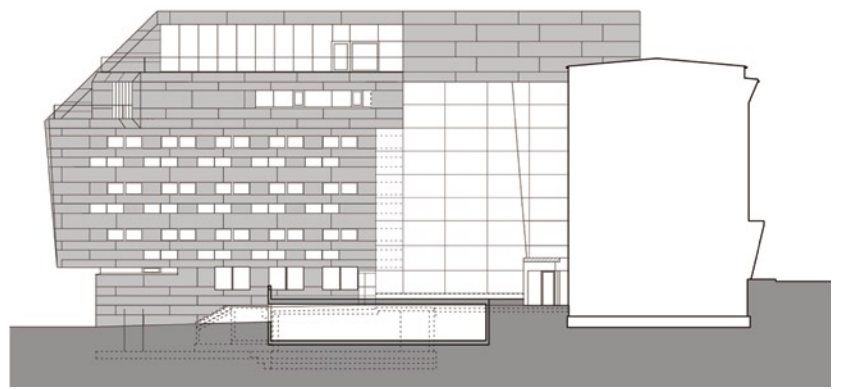
The interior is formulated as a regulated system of reference on various levels of meaning: firstly, in terms of spaces and materials it forms a single entity with the building's external form. The material used for the external shell provides the starting point for the concept of materials used in the interior. Secondly, in directing the relationship between indoor and outdoor space. The office walls onto the corridor zones are, in principle, to be made as a system of glass partitions. This means that views inside, outside and through the building can be directed as required, transparency and spatial depth can be experienced, and indeed outdoor space and the landscape are brought into the innermost area of the building. Thirdly, as a depiction of the company's internal organisation, the structural layout of the building and the articulation of the façade on a basic grid of 1.30 metres allows the office partition walls to be positioned flexibly within the given grid system. This allows rooms of different sizes to be made that respond to various functions and needs and, where necessary, can be easily altered. Fourthly, as an articulated body of rules of communication. The partitions between the individual offices are made of glass or have a high-level strip of glazing that varies in height. The different amounts of glazing articulate the different amount or degree of communication required.



Site Plan 总平面图



South Elevation 南立面图



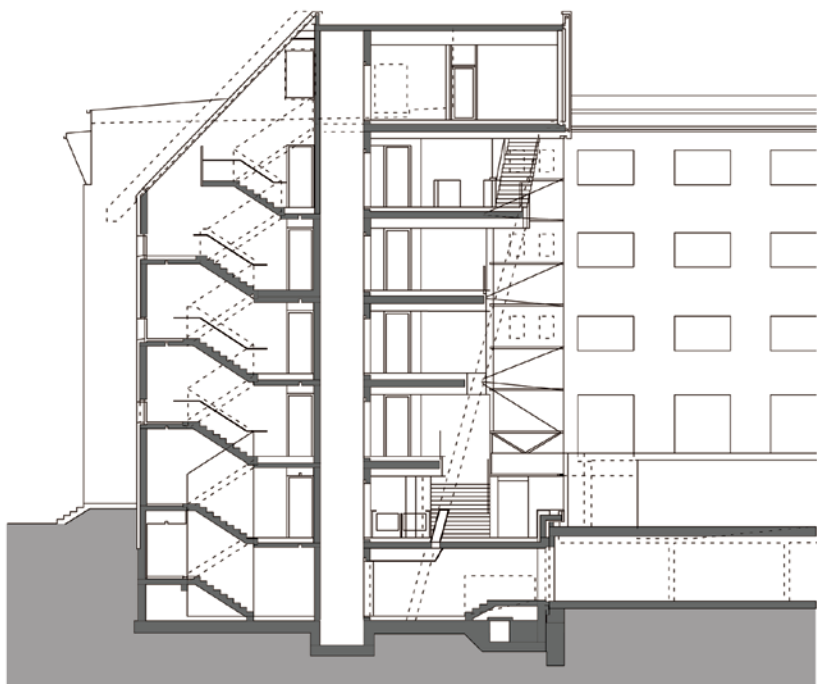
East Elevation 东立面图

建筑设计巧妙地应对了建设的限制条件，同时安排了不同楼层的设施配置，将银行内部的全部活动设置在一个连续的造型之中。建筑表皮连续性向员工和消费者传达了认同感。建筑的整体造型为城市增添了一个令人惊叹的地标。建筑表面由铝制夹心板覆盖，其色彩与硬币和银行的形象联系在一起。狭小的窗户的位置经过精心计算，让在电脑前工作的人们远离刺眼的阳光。

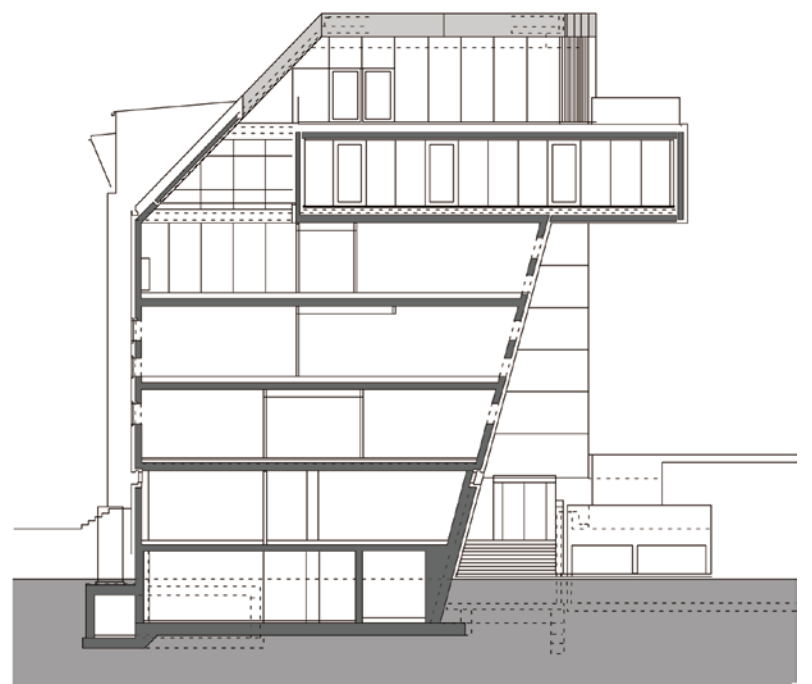
室内系统具有多层意义。首先，在空间和材料上，它与建筑外观形成了一个完整的主体。室内设计的材料与外壳的材料相似。其次，室内外空间之间具有紧密的联系。走廊两侧的办公墙壁是玻璃制成的，这意味着人们可以从室内看室外，或是直接让视线穿透建筑。空间拥有透明度和深度，户外空间和景观被引入到建筑的最内部。再次，室内空间是公司内部组织结构的体现。建筑的结构布局和外墙的结合以1.3米见方的格子为基础，办公区的隔断墙壁可以在栅格系统内灵活变动。大小不一的房间分别适用于不同的功能和需求，在必要时也便于调整。最后，室内空间为不同层次的交流提供了方便。独立办公室之间的隔断由不同高度的玻璃板制成。玻璃区域的大小决定着不同程度的交流。



West Elevation 西立面图



Cross Section 横向剖面图



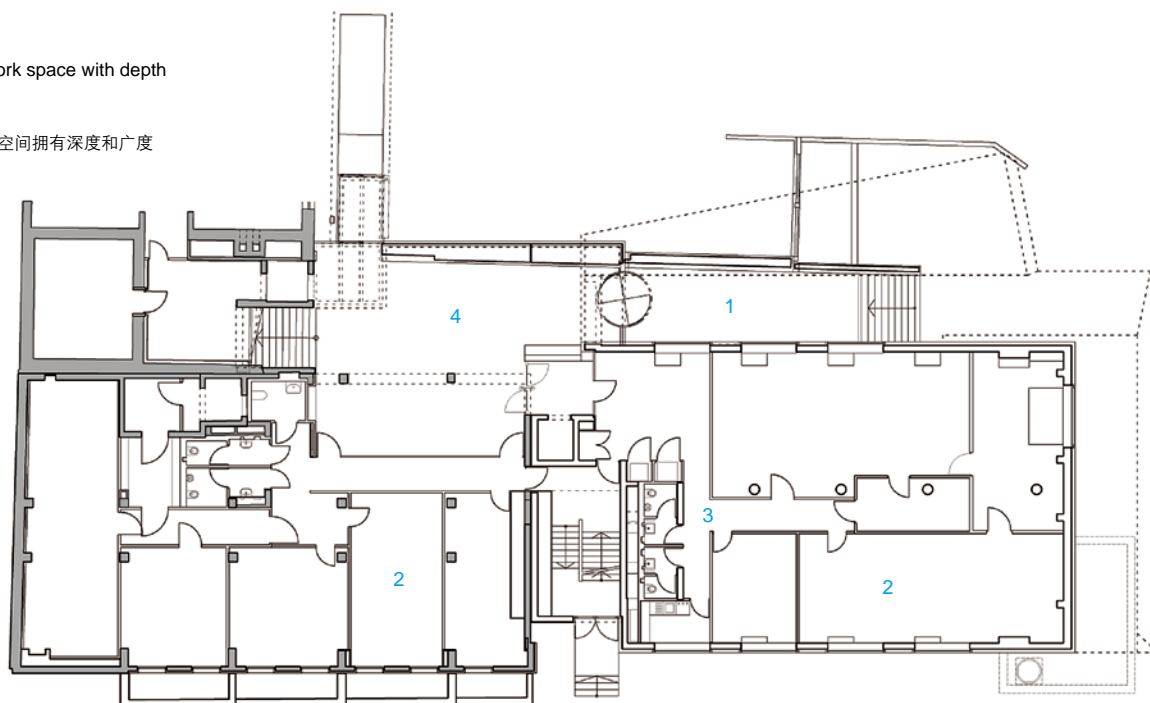
Cross Section 横向剖面图





4

- 3. Corridor and staircase
- 4. The glass walls ensure the work space with depth and openness
- 3. 走廊和楼梯
- 4. 办公空间的墙壁由玻璃构成，使空间拥有深度和广度



- Ground Floor Plan (Left)
- 1. Main Entrance
- 2. Office Area
- 3. Toilet
- 4. Entrance Hall
- 一楼平面图 (左图)
- 1. 主入口
- 2. 办公区
- 3. 洗手间
- 4. 入口大厅





Saxo Bank

萨克索银行

Location: Copenhagen, Denmark
Completion Year: 2008
Designer: 3XN
Photographer: Adam Mørk
地点: 丹麦, 哥本哈根
完成年份: 2008年
设计师: 3XN
摄影师: 亚当·默克

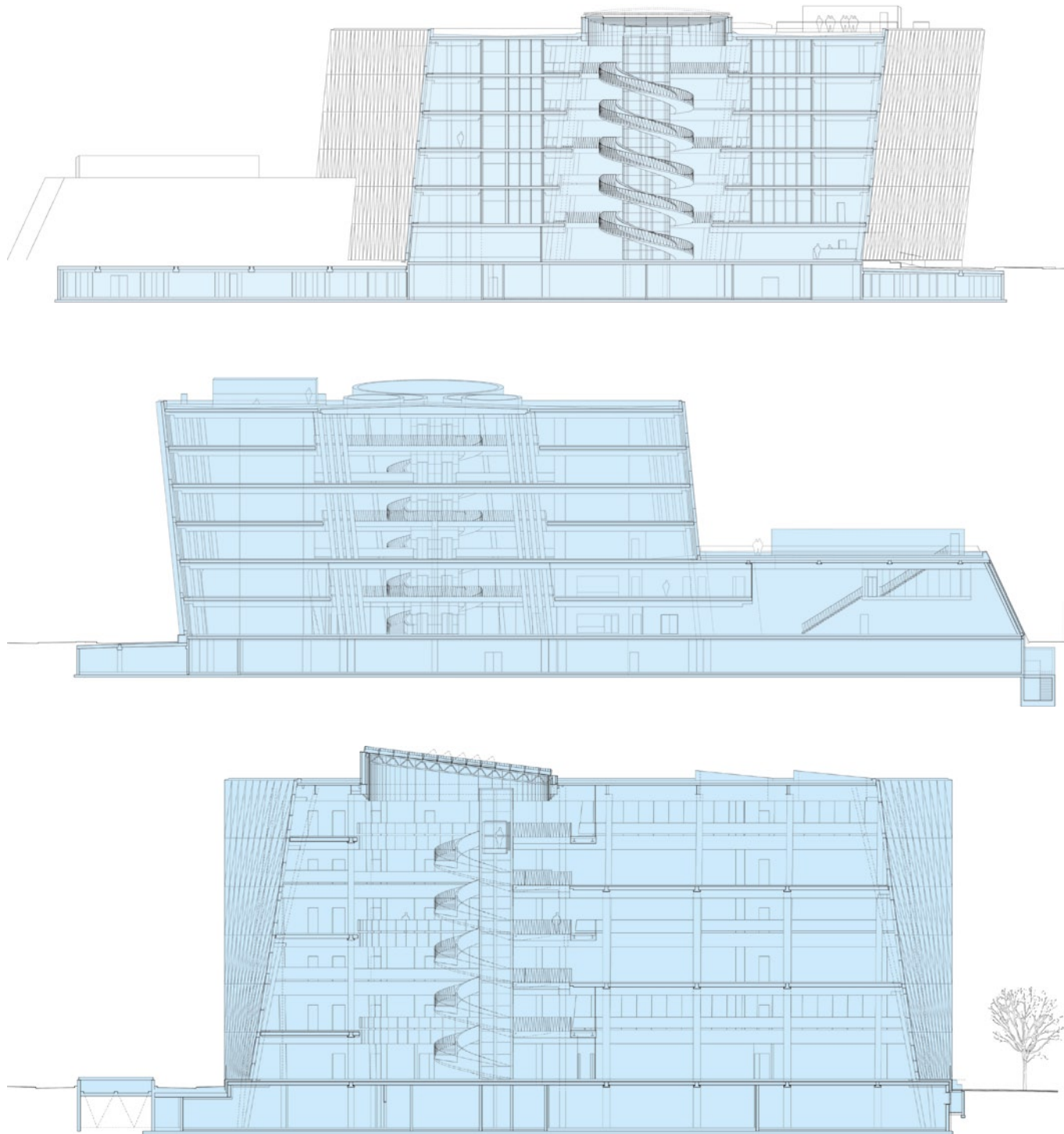
Saxo Bank is a young dynamic internet bank with focus on online-trade with currencies, shares and futures on the bank's self-developed platform, Saxo Trader. Saxo Bank was founded in 1992 in Denmark and counts around 850 staff members of 35 nationalities who serve customers from 115 different countries.

Saxo Bank's new headquarters in Copenhagen is designed by 3XN. Although the customers primarily encounter the bank in cyberspace, the physical premises of the head office is of great importance to the management of the bank who participate actively and are highly dedicated to the development of the building.

The building is of great iconographic significance, and there is a strong conviction that architecture and design affect each staff member's performance and awareness of the company. The architectural design is based on Saxo's cutting-edge profile and branding. The lines of the building design define a sharp balance between reliability and dynamic expressivity in dialogue with the local plan.

The building is shaped like two blocks with the end walls pointing towards the canal, joined together by façades that are withdrawn from the end walls. The façades are shaped like double curved glass that wave like a piece of textile. The interior of the building is open and transparent with a large sense of community. The open plans centre round a softly shaped atrium with a glass roof. In the atrium, the main stair case winds up to the top. However, the main room and largest attraction of the building is the so-called Trading Floor where share prices are monitored intensely and resemble scenes from American movies about stock exchanges. Furthermore, the building encompasses a large number of rooms for technical support, kitchenettes and recreational areas.

1. The façades are shaped like double curved glass that wave like a piece of textile
 2. Night view of the exterior
1. 建筑物外部用双层弧形玻璃包裹，并形成织物般的效果
2. 建筑物外观夜景



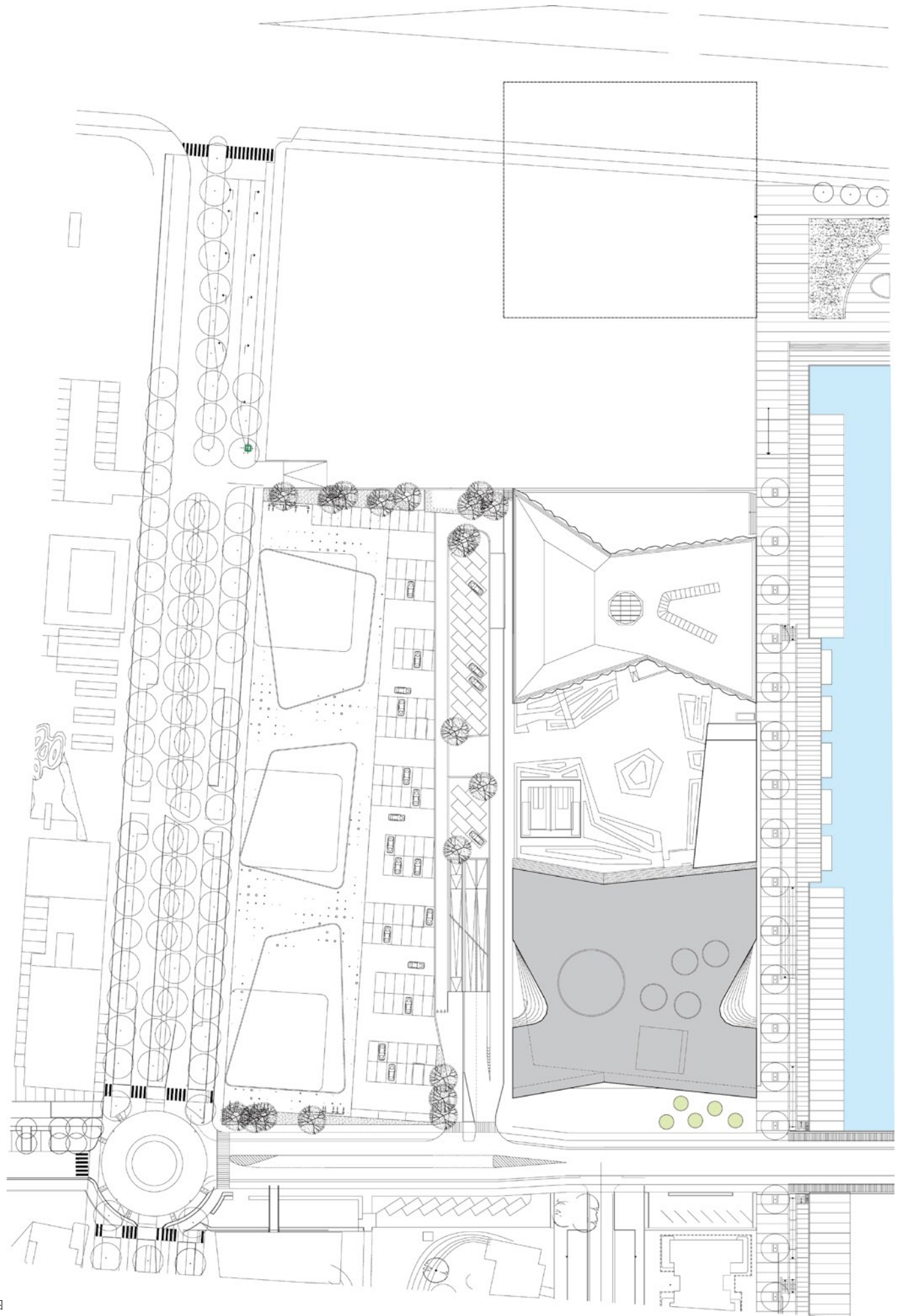
Sections 剖面图

萨克索银行是一家年轻而充满活力的互联网银行，主要在自主开发的平台——“萨克索交易员”上进行网上现金、股票和期货交易。萨克索银行1992年成立于丹麦，拥有来自35个国家的850名员工，为来自115个国家的客户提供服务。

萨克索银行位于哥本哈根的新总部由3XN设计。尽管客户主要通过虚拟空间与银行联系，总部的存在对银行的运营也至关重要。银行在建筑之中十分活跃，与建筑开发紧密相连。

建筑外观十分宏伟，他们坚信建筑和设计能够影响员工的业绩和公司的认知度。建筑设计以萨克索的先锋品牌形象为基础。建筑的线条在与当地规划的对话中，让可靠性和动感的表现力形成了平衡。

建筑形成两块，两端墙壁朝向运河，通过撤离末端墙壁的外墙相连。外墙由双层弧形玻璃包裹，仿佛织物一样卷曲起来。建筑室内开敞通透，具有高度的集体感。开放式布局以造型柔和的玻璃顶中庭为中心展开。中庭里的楼梯蜿蜒向上，直至楼顶。但是，建筑里最主要、最具吸引力的空间是交易大厅。人们在那里监控股票价格，就像美国电影中所显示的证券交易所那样。此外，建筑还有许多辅助技术支持空间、小厨房和休闲区。



Site Plan 总平面图



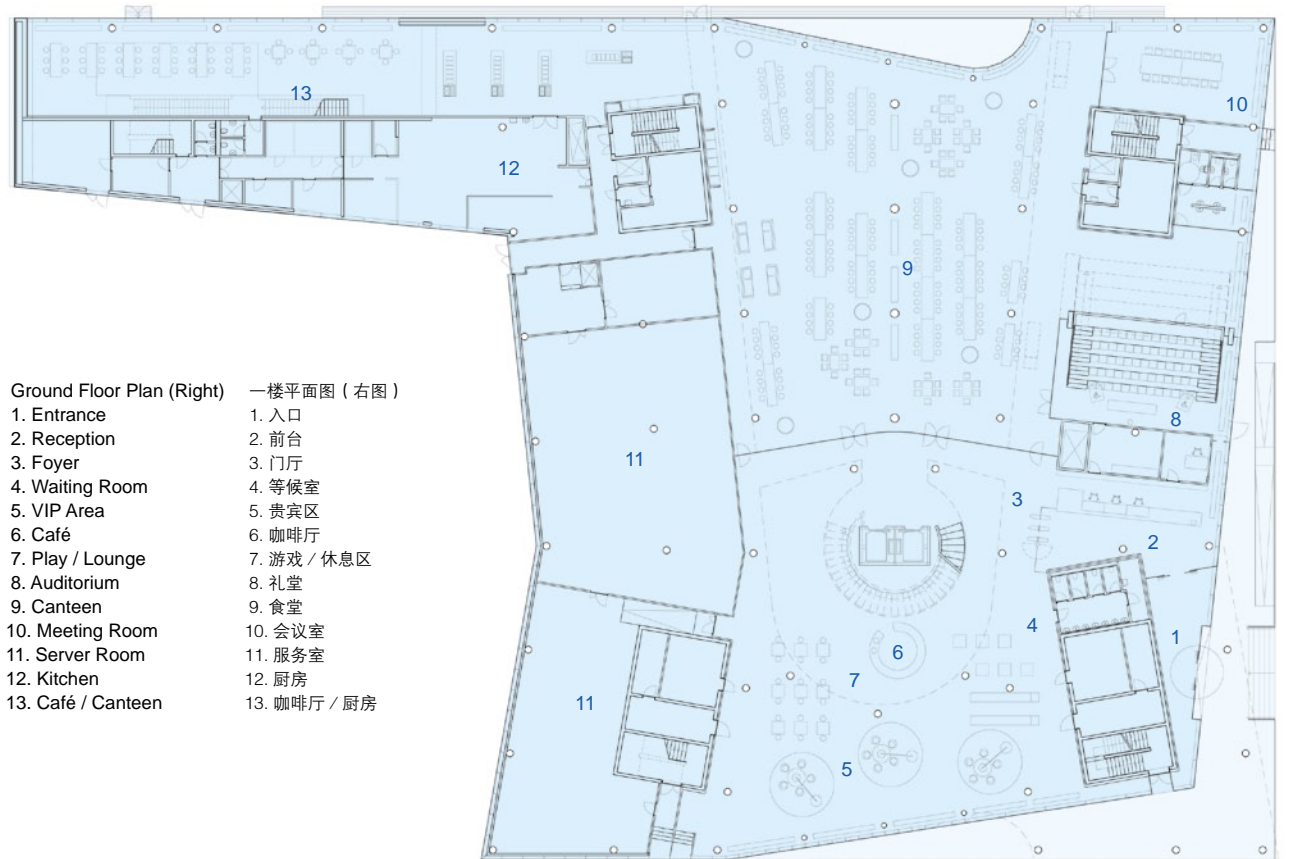


3. In the atrium, the main stair case winds up to the top

4. Rest area in the atrium

3. 中庭的楼梯形成蜿蜒向上的效果

4. 中庭休息区



Ground Floor Plan (Right) 一楼平面图 (右图)

- | | |
|--------------------|--------------|
| 1. Entrance | 1. 入口 |
| 2. Reception | 2. 前台 |
| 3. Foyer | 3. 门厅 |
| 4. Waiting Room | 4. 等候室 |
| 5. VIP Area | 5. 贵宾区 |
| 6. Café | 6. 咖啡厅 |
| 7. Play / Lounge | 7. 游戏 / 休息区 |
| 8. Auditorium | 8. 礼堂 |
| 9. Canteen | 9. 食堂 |
| 10. Meeting Room | 10. 会议室 |
| 11. Server Room | 11. 服务室 |
| 12. Kitchen | 12. 厨房 |
| 13. Café / Canteen | 13. 咖啡厅 / 厨房 |



5

- 5. The interior of the building is open and transparent
- 6. Trading hall
- 7. Restaurant
- 8. Rooms for technical support
- 5. 室内具有极大的通透性和开放性
- 6. 交易大厅
- 7. 餐厅
- 8. 辅助技术支持空间



6



7



8





Italease, Headquarters for A Bank

伊塔里斯银行总部

Location: Milan, Italy
 Completion Year: 2009
 Designer: Albera Monti & Associati
 Photographer: Beppe Raso
 Area: 20,000 m²
 地点: 意大利, 米兰
 完成年份: 2009年
 设计师: 阿尔贝拉·蒙提事务所
 摄影师: 贝珀·拉索
 面积: 20,000平方米

An obsolete data centre has been rejuvenated and refitted into high-tech offices. Construction was completed in less than 11 months; it included extensive demolitions, the addition of extra floors and new volumes, the complete redesign of internal circulation and workspace distribution, the implementation of up-to-date equipments, the creation of a 2-storey, 120-car, underground parking.

The project has evolved through the development of numerous design studies, particularly concerning the northernmost part of the building. The office complex (three partially connected buildings, nine storeys) altogether 20,000 square metres, 12,000 of which offices, now hosts 800 workstations, meeting rooms and support spaces, a cafeteria, terraces for outdoor uses.

The fit-out was designed to accommodate the needs of multi-tenant, Italease Bank, relocating its head office; however the architects designed spaces in order to guarantee future maximum flexibility of use, including multi-tenant use. Minimalist fixtures, full-height glass-walls, soft hues, characterise the office spaces, while stronger tones are used to visually link workspaces to support areas.

The redevelopment of the surrounding area involves the transformation of a parking lot into a pedestrian square and garden. The new plaza is split in a “green” setting, with a lawn, green walls and a playground, and a “dry” setting, with pergolas and trellis covered with climbing plants.

1. Courtyard elevation
2. North Façade, main elevation towards the square
1. 庭院立面
2. 北立面, 朝向广场



- 3. Main pedestrian entrance and reception
- 4. Work space
- 5. Meeting room
- 3. 主要行人入口和前台
- 4. 办公区
- 5. 会议室



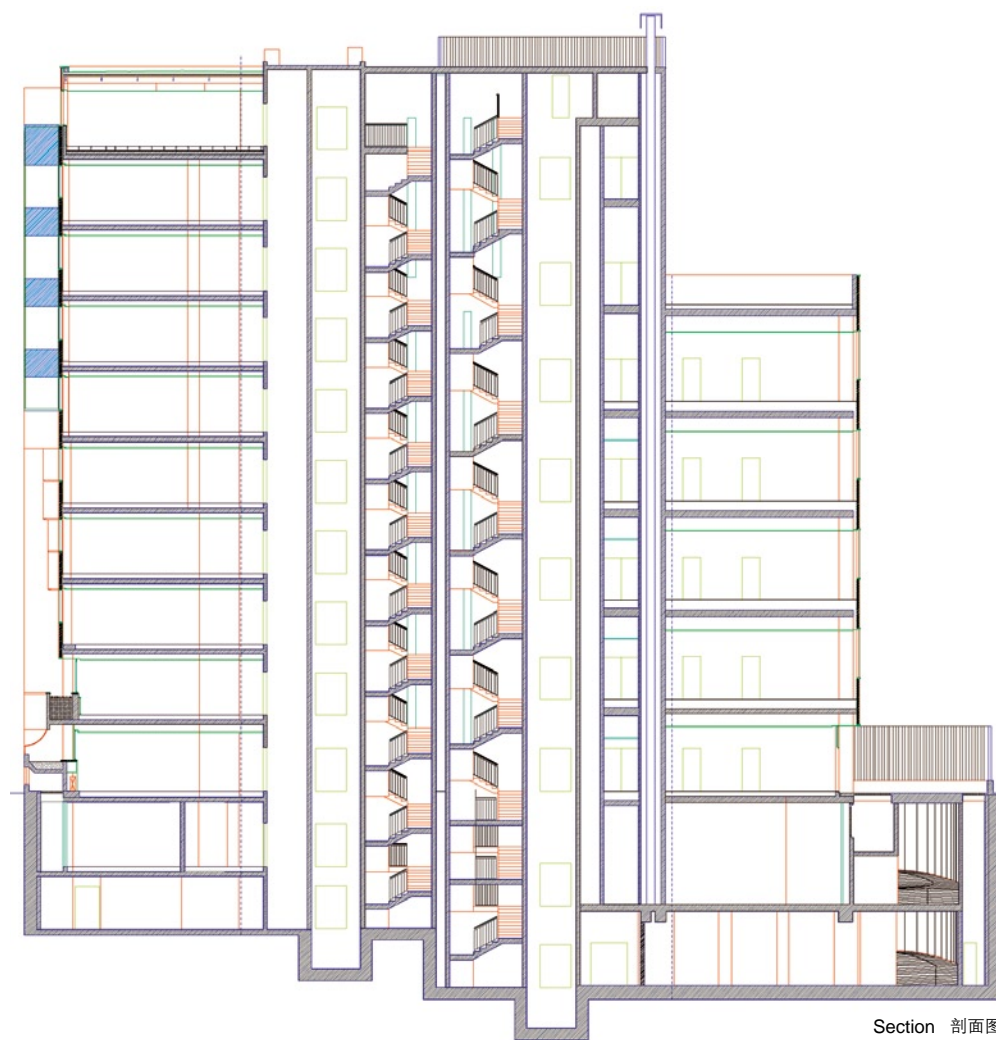
Elevation 立面图

项目将一个废弃的数据中心翻修改造成了高科技办公楼。整个施工过程在11个月之内完成，包括大量的拆除工作、增加新楼层和新空间、室内交通和工作空间配置的重新设计、新式设备的安装以及两层共120个车位的地下停车场。

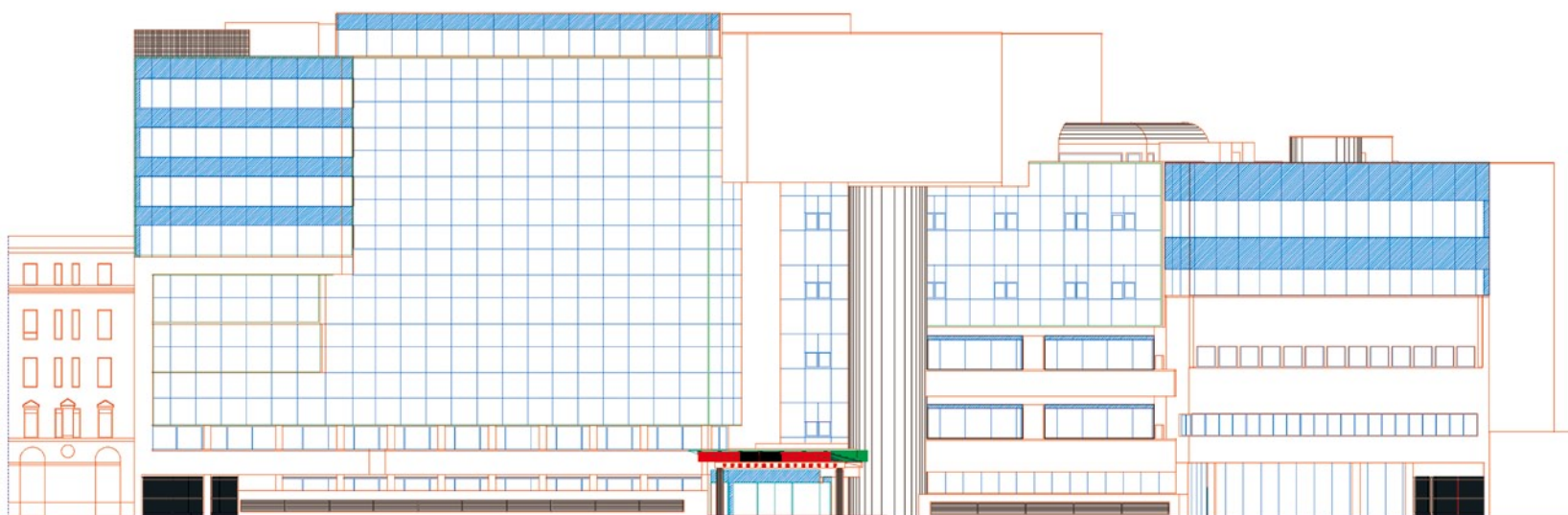
项目随着数目众多的设计研究展开，主要以建筑北面的设计为重点。办公楼（由三座半连接建筑组成，共九层），总面积20,000平方米，其中12,000平方米是办公区域，拥有800个工作台，配有会议室、辅助空间、餐厅和露天平台。

空间配置满足了银行重设总部的需求，同时还保证了空间灵活性的最大化，包括多种出租用途。简洁的装置、落地玻璃墙、柔和的色调点缀着办公空间，而更强烈的色调则从视觉上连接了工作空间和辅助区域。

周边区域的重建包括将原有停车场改造成步行广场和花园。新建的广场被分为两部分：一部分是草坪、绿墙和操场组成的“绿色空间”；一部分是藤架和花棚所组成的“干燥空间”。



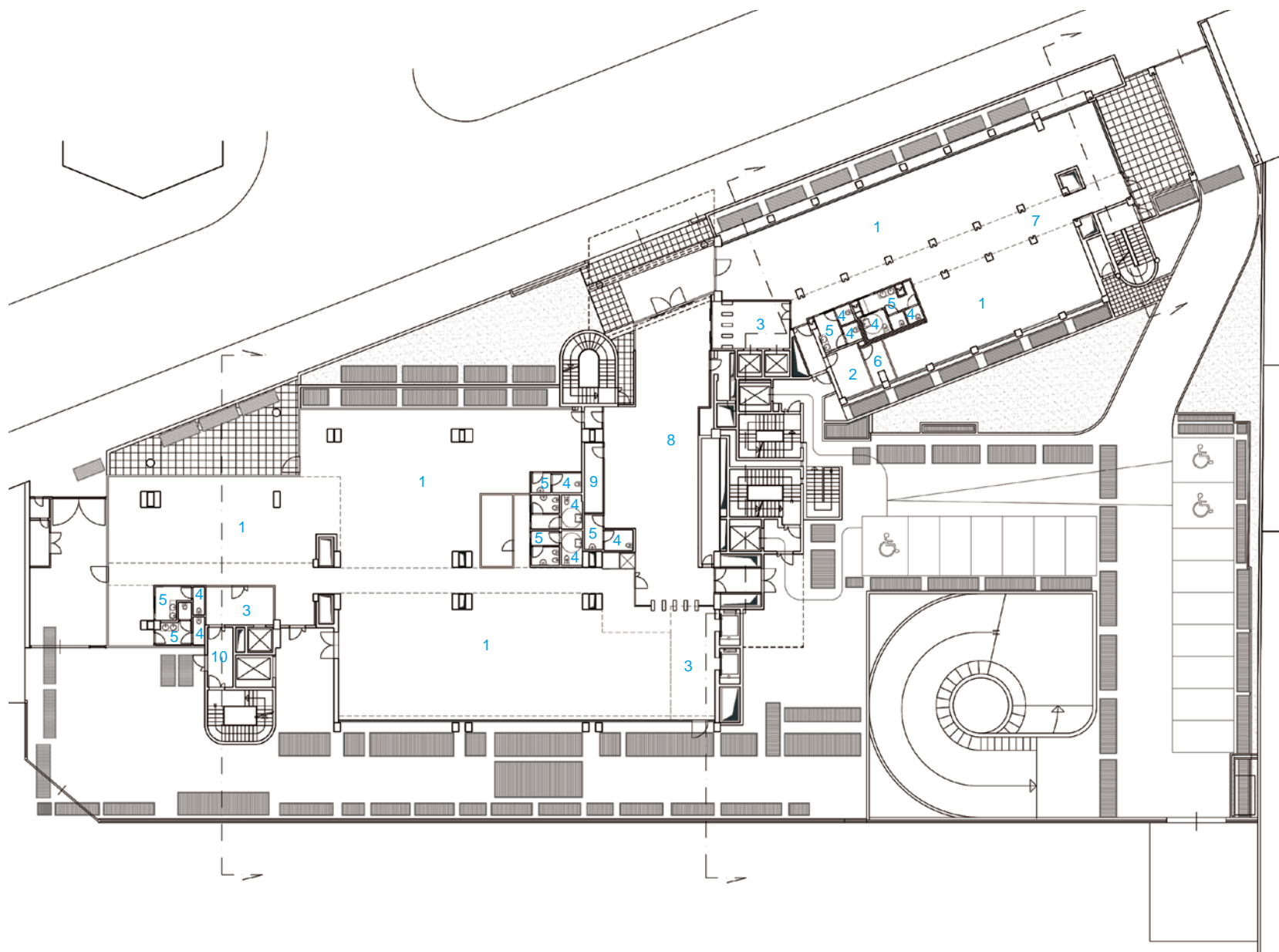
Section 剖面图



Elevation 立面图

Ground Floor Plan (Below) 一楼平面图 (下图)

- | | |
|--------------------------|-----------|
| 1. Open Space Office | 1. 开放办公空间 |
| 2. Break Area | 2. 休息区 |
| 3. Lifts Lobby | 3. 电梯大厅 |
| 4. Toilet | 4. 洗手间 |
| 5. Toilet Anteroom | 5. 洗手间前厅 |
| 6. Electrical Board Room | 6. 电子会议室 |
| 7. Corridor | 7. 走廊 |
| 8. Entrance Hall | 8. 入口大厅 |
| 9. Back Office | 9. 后勤办公室 |
| 10. Filter | 10. 过滤区 |





4



5





European Investment Bank

欧洲投资银行

Location: Luxembourg
 Completion Year: 2008
 Designer: Ingenhoven Architects
 Area: 72,500 m²
 地点: 卢森堡
 完成年份: 2008年
 设计师: 英恩霍温建筑事务所
 面积: 72,500平方米

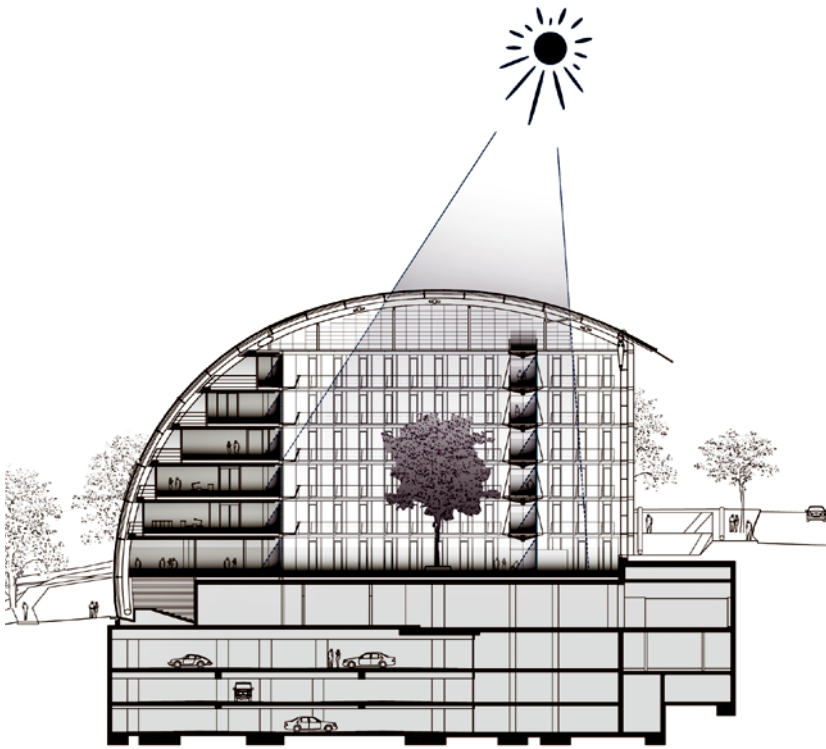
The new headquarters building for the European Investment Bank (EIB), with its compelling 13,000 square-metre glass roof, extends Sir Denys Lasdun's existing buildings on Luxembourg's Kirchberg plateau. Located between boulevard Konrad Adenauer and Val des Bons Malades, it provides 72,500 square metres of office space and other facilities for up to 750 employees.

The striking tubular glass roof spans the entire, 170-metre long and 50-metre wide structure. In combination with an extremely lightweight glass and steel superstructure, it offers a maximum of daylight and transparency. In addition, the building's zigzag plan encourages a non-hierarchical office layout that promotes interaction and communication. This unrivalled office environment is carried by an environmental programme that reflects a progressive approach towards sustainability in architecture.

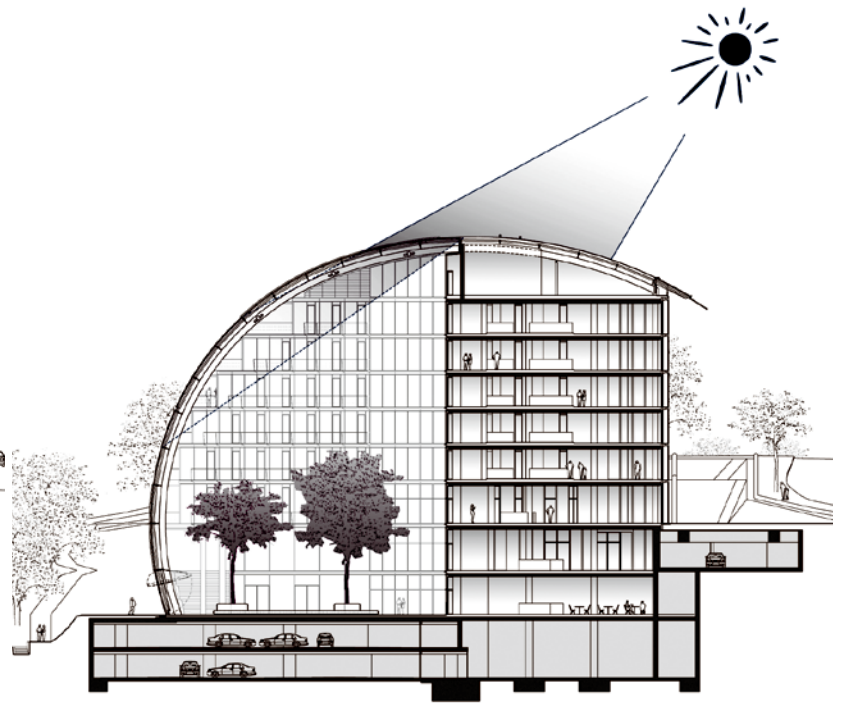
Key to the new headquarters' ecological concept is the glass roof which curves around the floor plates to create the atriums in the V-shaped "gaps" of the building wings. The landscaped winter gardens on the valley side are unheated and act as climate buffers. In contrast, the atriums on the boulevard side serve as circulation spaces; hence temperatures have to be kept at a comfortable level. Both winter gardens and "warm" atriums are naturally ventilated through openable flaps in the shell to draw fresh air into the building and to reduce heat gain especially in the summer months.

The entire office space benefits from natural light and outside views. Mechanical systems such as lighting, sun shading, heating, cooling and ventilation can be controlled individually. Excessively wasteful behaviour is still being avoided as individual settings are reset to the most efficient levels several times a day by the central control unit. Staff members can open their windows to the atriums and winter gardens or to the outside at almost all times. As a result of all environmental measures, the EIB Group New Building has been granted an "excellent" ranking by the UK's Building Research Establishment Environmental Assessment Method (BREEAM).

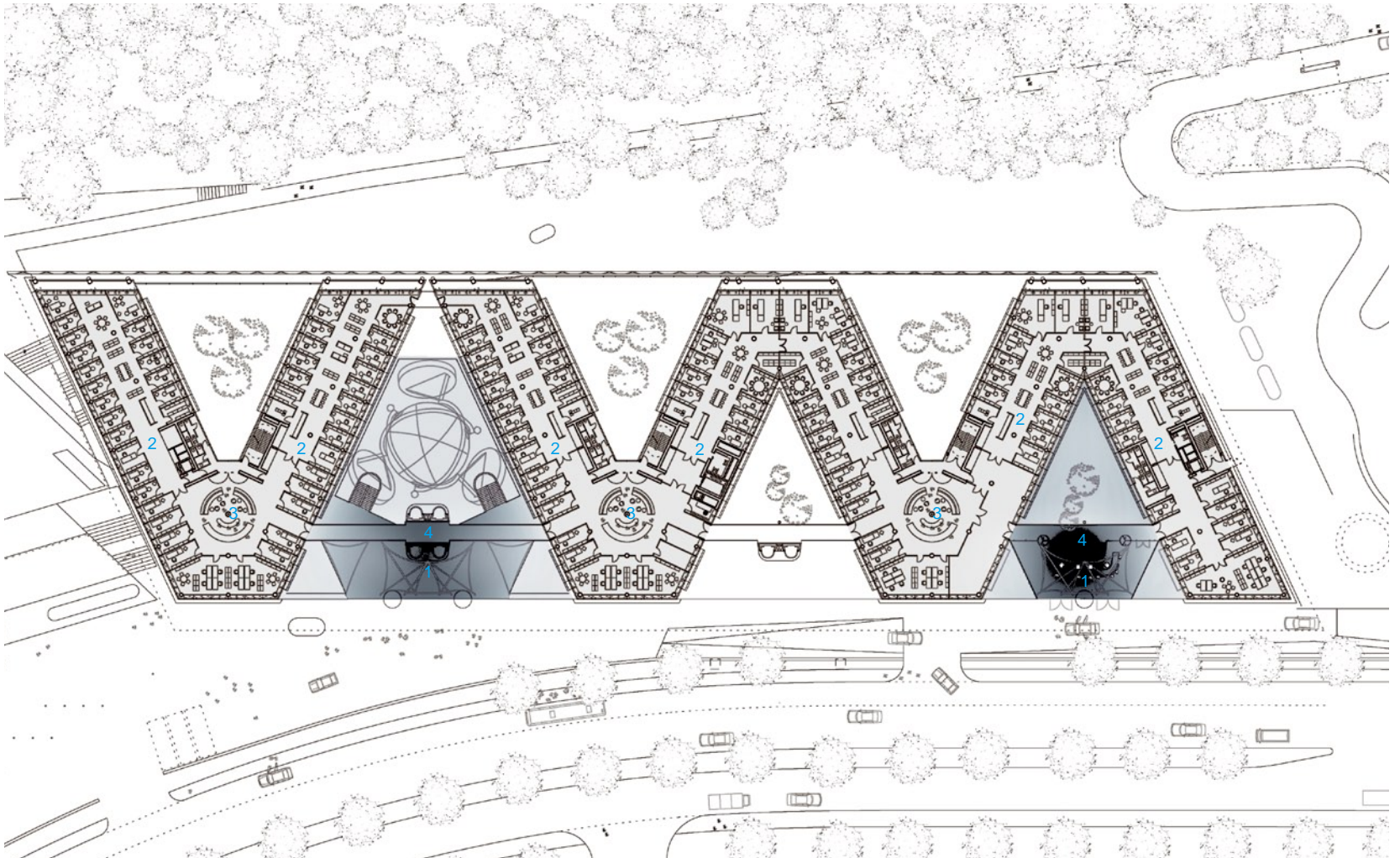
1. The whole building is clad in glass, offering a maximum of daylight and transparency
2. The tubular glass roof spans 170-metre long
3. Distant view of the building
1. 玻璃环绕了整个楼体, 使日光和透明度最大化
2. 建筑物管状的屋顶延伸至170米
3. 建筑物远景



Section 剖面图



Section 剖面图





4. Outdoor rest area and plantings
4. 室外休息区和绿地

Ground Floor Plan (Facing Below)

1. Entrance Hall
2. Office Area
3. Meeting Points
4. Passage

一楼平面图 (对页下图)

1. 入口大厅
2. 办公区
3. 会议区
4. 通道

欧洲投资银行新总部拥有13,000平方米的玻璃屋顶，延展了丹尼斯·拉斯顿爵士在卢森堡教堂山高地所建的原有建筑。总部位于康拉德·爱德诺大道和瓦尔德斯·邦斯·马拉德斯大道之间，总办公面积72,500平方米，能容纳750名员工。

引人注目的管状屋顶延伸出一条长170米，宽50米的建筑结构。屋顶结合了超轻级玻璃和钢材结构，将日光和透明度最大化。此外，建筑的Z字形设计支持无等级式办公环境，促进互动和交流。这一无与伦比的办公环境反映了先进的可持续建筑设计。

新总部生态概念的重点在于玻璃屋顶环绕楼面，打造了V形缺口中庭。山谷一侧的景观冬日花园不提供供热，形成了一个气候缓冲区。与此相反，临街的中庭则作为流通空间，气温始终保持在适宜的水平。冬日花园和温暖中庭都通过可开放式翻板阀自然通风，将新鲜空气引入楼内，能够减少夏季的热吸收。

整个办公空间从自然采光和外部风景中受益。灯光、遮阳、供热、制冷和通风等机械系统可分别进行独立控制。每天，这些系统都将由中央控制间进行多次调节，避免了能源浪费。员工们随时可以打开朝向中庭、冬日花园或是外部的窗户。出于这些环境考量，欧洲投资银行总部大楼获得了英国建筑研究机构环境评估所授予的“优秀”等级。



5. Glass wall details

6. Atrium

5. 玻璃外墙细节

6. 中庭







- 7. The extremely lightweight glass and steel superstructure
- 8. The public space
- 7. 建筑物的超轻级玻璃和钢材结构
- 8. 公共空间



NRW.BANK



NRW. Bank Muenster

北威州银行门斯特分行

Location: Muenster, Germany
 Completion Year: 2009
 Designer: Eisfeld Engel Architekten,
 Sabine Eisfeld, Ulrich Engel
 Photographer: Christian Richters
 Area: 13,146 m²
 地点: 德国, 门斯特
 完成年份: 2009年
 设计师: 艾斯菲尔德·恩格尔建筑事务所;
 萨宾·艾斯菲尔德; 乌利齐·恩格尔
 摄影师: 克里斯汀·里切特尔斯
 面积: 13,146平方米

The new building of the NRW. Bank - in interplay with the listed old building of the former Landesbank - shows an image of an open and future-oriented bank, without denying its roots.

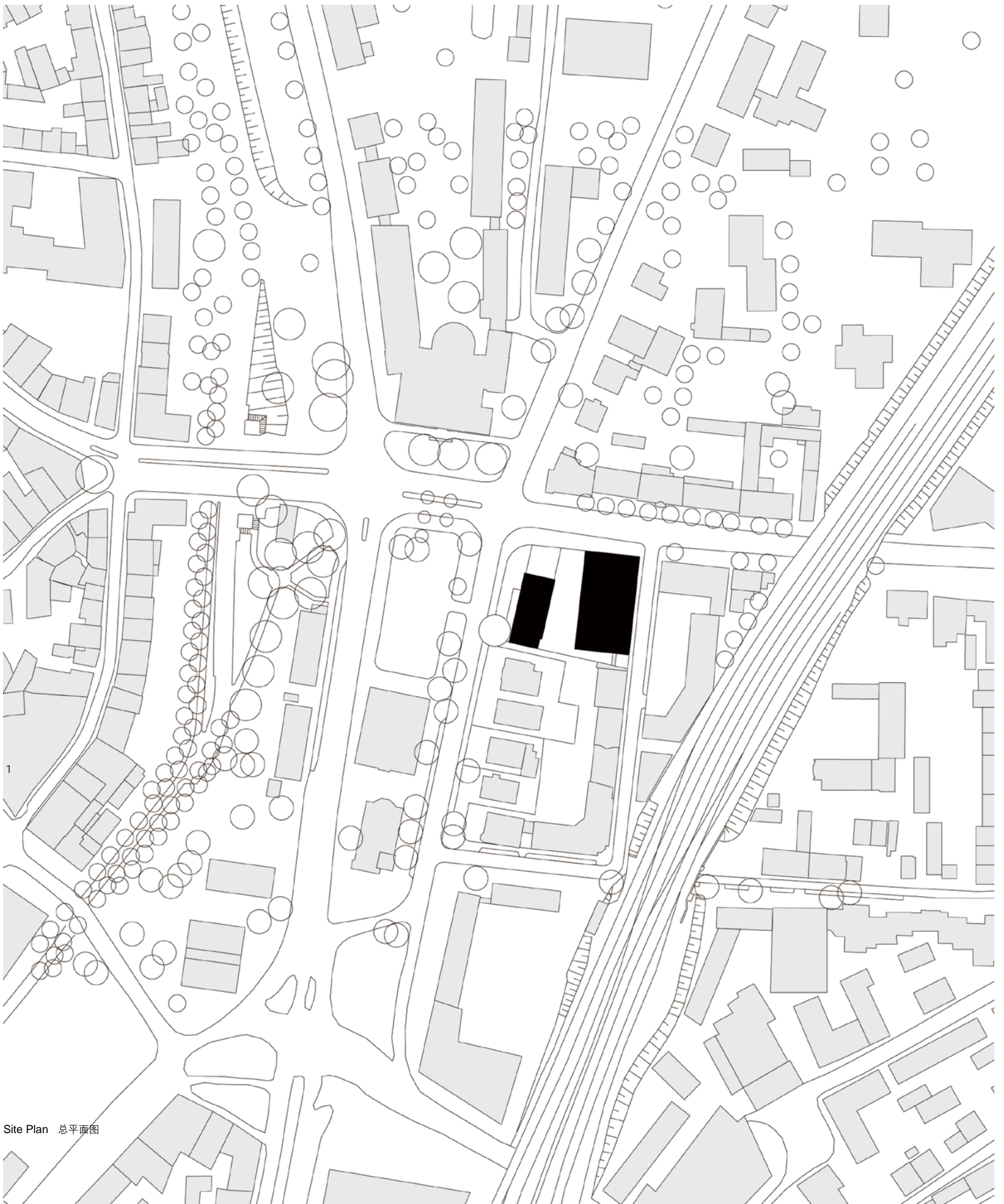
The overall aim of the structural planning is the creation of a distinct and simple, mainly space creating structure, evolving urban spaces and securing a high efficiency of the buildings. The layout of the new building runs parallel to the monument, referring to it in its height, proportion and materiality and emphasises the coordinated image, originated by the layers of history.

The new building is designed as compact volume with different surface structures and towers with its seven storeys above the one-storey basis of the newly created square. The six-storey lobby interacts with the exterior area by the fully glazed façade towards the square. The listed old building merges into an urban-spatial symbiosis together with base and new building.

The listed building of the former Landesbank is used as an office building and is connected at the ground floor with the new building of the NRW.Bank. The historic entrance situation to the Friedrichstrasse – as it was up to 1945 – was restored. The passage to the new building takes place via paths with natural daylight, which are connecting the foyer zones of the buildings.

The decision to place the new building as a solitaire behind the existing listed monument “Landesbank” creates a surprising new urban situation with a freely publicly accessible square. Well-proportioned atriums produce a high quality of natural light inside the office and the conference room. Though very compact, the building with its natural stone surfaces radiates lightness and elegance.

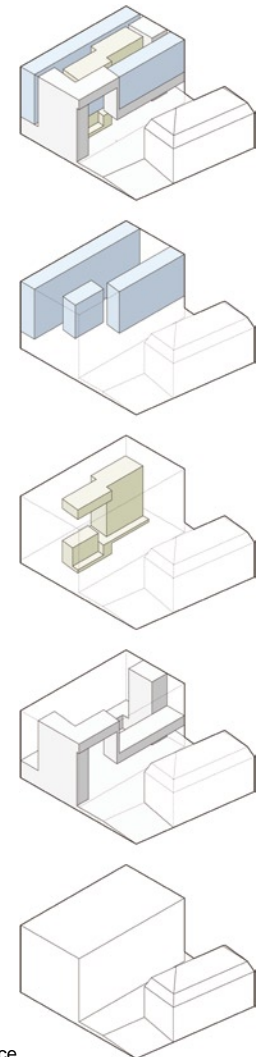
1. Façade of the new building
2. View of old and new buildings
1. 新建筑外立面
2. 新旧建筑



Site Plan 总平面图



Concept 概念



3. Night view of entrance
4. Stairway in listed building
5. Back façade details of new building
6. Passage towards listed building
3. 入口夜景
4. 历史建筑的楼梯
5. 新建筑背面细节
6. 通往历史建筑的走道

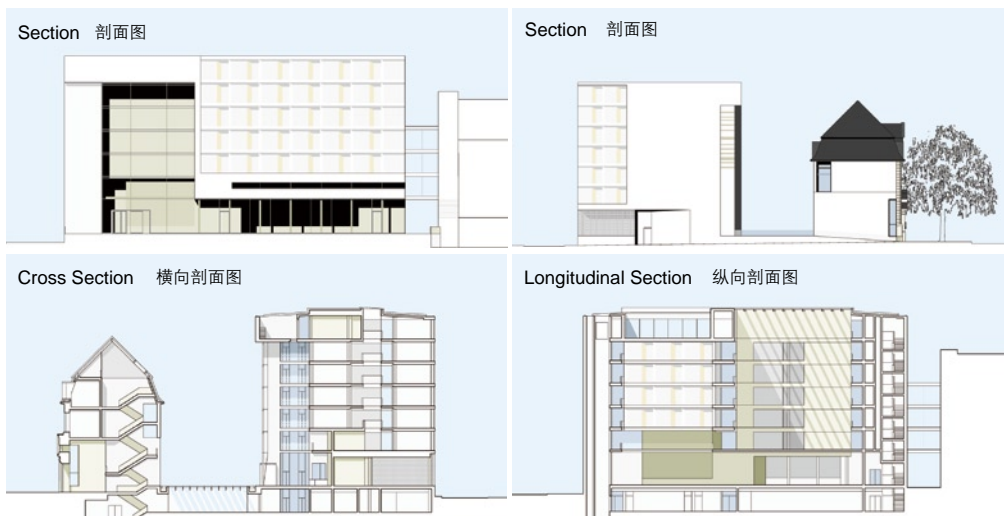
北威州银行的新大楼与前地方银行的历史建筑相互影响，展现了开放而面向未来的银行，又不失其历史根源。

结构规划的总体目标是打造一个独特而简单的空间，创造结构、演化城市空间、保证建筑的高效性能。新建筑的布局与旧建筑相平行，参考了它的高度、比例和材料，凸显了协调形象，展现了历史的层次感。

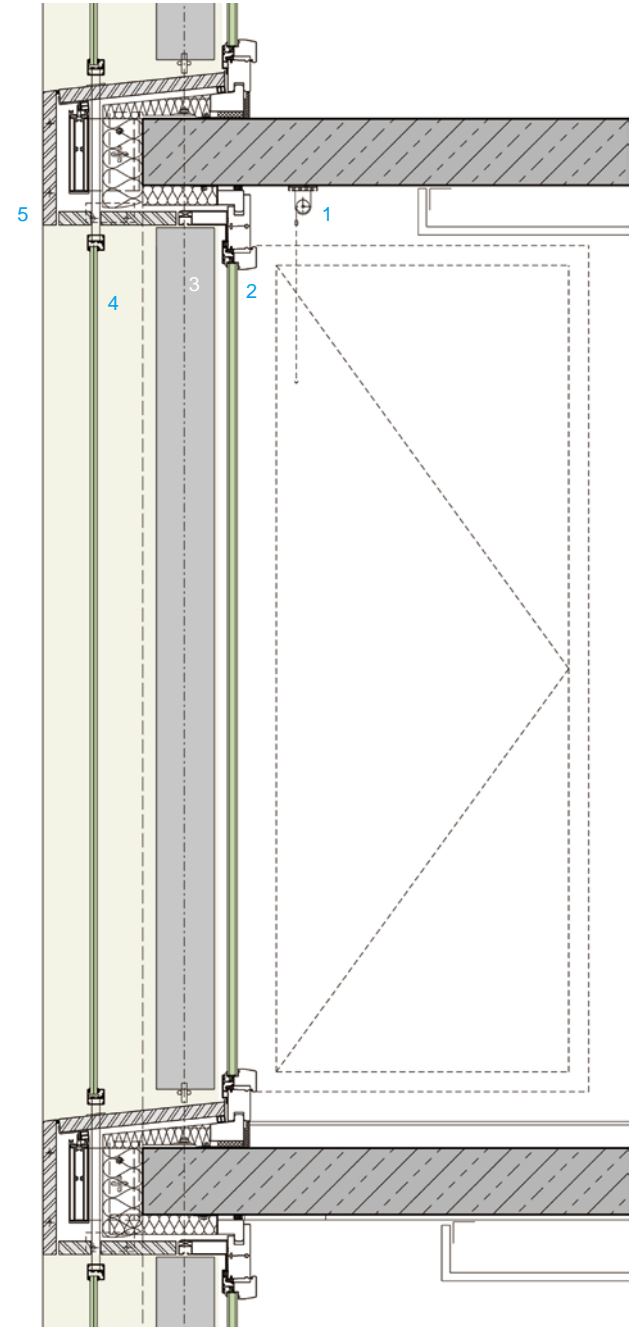
新建筑被设计成一个紧凑的空间结构，不同的表面结构和七层塔楼坐落在单层底座广场上。六层高的大厅通过玻璃外墙与室外区域形成了互动。历史建筑融入城市空间，与底座和新建筑和谐共存。

前地方银行的历史大楼被用作办公楼，通过一楼与北威州银行的新大楼连接起来。建于1945年的大楼的历史入口设在费德烈大街上，经过了修复。通往新建筑的走廊采用自然光照明，将两个大楼的门厅连接在一起。

将新建筑在原有的历史建筑后方的决定打造了一个令人惊喜的公共广场。比例得当的中庭为办公室和会议室提供了高质量的自然光线。尽管结构十分简单，建筑的天然石材表面还是显得明亮和优雅。







Section of the Office Façade (Above)

1. Glare Protection
2. Pivoting and Tilting Door, Wood/Aluminium Combination
3. Aluminium Vertical-lamell Curtain, Moveable
4. Glass Plate Fall Protection
5. Natural Stone Cladding

办公室外部剖面（上图）

1. 遮阳保护
2. 转轴倾斜门采用木材和铝材组合
3. 铝制垂直面板，可移动
4. 玻璃板防护
5. 天然石材包面

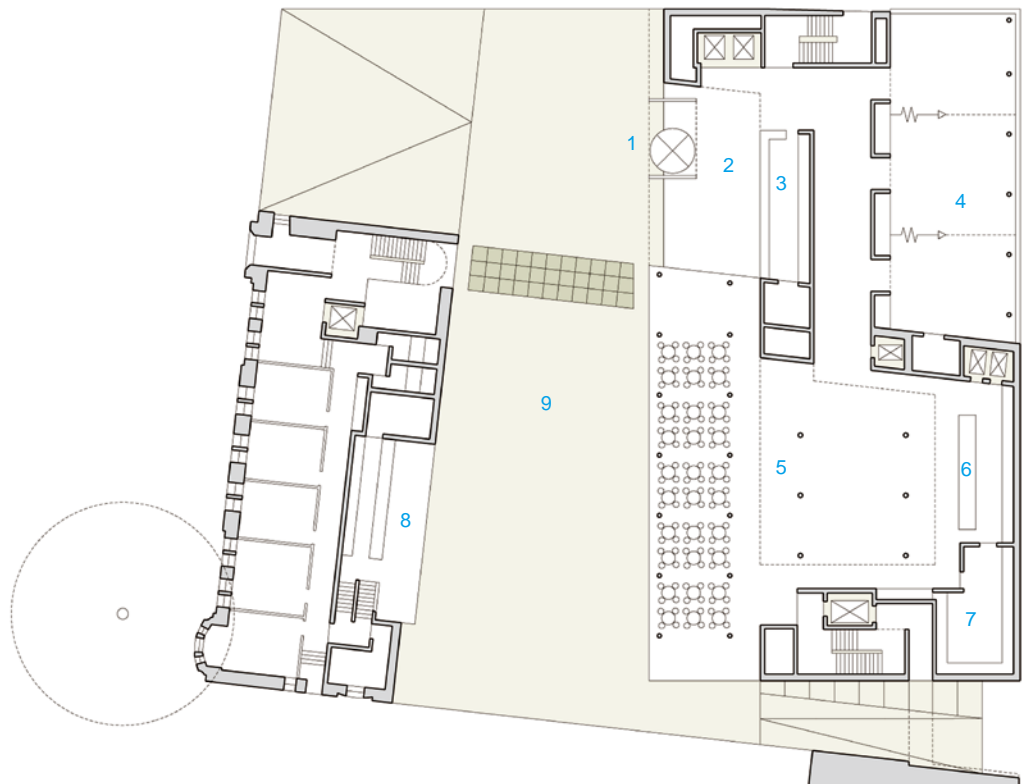




8

- 7. Restaurant
- 8. Atrium in the office zone of the new building
- 7. 餐厅
- 8. 新建筑办公区中庭

- | | |
|---------------------------|------------|
| Ground Floor Plan (Right) | 一楼平面图 (右图) |
| 1. Main Entrance | 1. 主入口 |
| 2. Foyer | 2. 门厅 |
| 3. Reception | 3. 前台 |
| 4. Conference Area | 4. 会议区 |
| 5. Restaurant | 5. 餐厅 |
| 6. Food Output | 6. 食品供应室 |
| 7. Sink Area | 7. 水槽区 |
| 8. Café | 8. 咖啡厅 |
| 9. Plaza | 9. 广场 |







Reconstruction of the Headquarters of the Volksbank Karlsruhe

卡尔斯鲁厄大众银行总部重建工程

Location: Karlsruhe, Germany
 Completion Year: 2008
 Designer: Herrmann+Bosch Architekten
 Photographer: Roland Halbe,
 Werner Huthmacher

Area: 8,600 m²

地点: 德国, 卡尔斯鲁厄

完成年份: 2008年

设计师: 赫尔曼+博世建筑事务所

摄影师: 罗兰·哈尔比; 维尔纳·休斯马切尔

面积: 8,600平方米

The personal title of the Volksbank Karlsruhe project “3xL” returns the special qualities of the building, which originates from three atrium sections. 3xL stands for light, air and quality of life.

Programmatic aims of this project were on the one hand to increase the quality of life at the office that have a positive effect on the working culture, working processes, motivation and productivity and on the other hand contributes to the corporate identity and branding.

To the north, the building unfolds into a quiet idyllic park. The offices are protected to the south against the pollution of the heavy traffic and against the strong solar irradiation by a “shield” that simultaneously forms a façade and roof. The “shield” directly catches the sunlight, which is then filtered through the “Open Spaces” that lie behind. These “Open Spaces” or vertical lobbies are rest areas and offices with stimulating, communication areas and integrating atmosphere.

The “Open Spaces” permeate the office levels vertically and produce a spatial network of all the levels. They loosen up the horizontal layout and structure of conventional offices, offer the possibility to experience space and create a clear sense of orientation in all areas of the building.

The resulting open plan structure allows for a working atmosphere with a greater individualisation of the respective work stations. The building should not only take the quality of life of current employees into account but rather include the importance of the quality of life of future generations.

The responsibility toward the environment and society are once again found in the energy concept of the reconstruction of the building: Approximately 86 tons of the environmentally harmful carbon dioxide are cut down per year, through the consequent use of regenerative energy sources of the earth and the sun.

1. Entrance

2. The building is protected by the dark blue south façade against noise and heat

1. 入口

2. 深蓝色的南立面隔绝了噪音和高温



Site Plan 总平面图

卡尔斯鲁厄大众银行的个性化名称为“3xL”，回归了建筑三个中庭结构所打造的特殊性能。3xL代表光、空气和生活质量。项目的目标一方面是要提高办公室的生活质量，从而对工作文化、工作流程、动力和生产力的积极影响，另一方面是提升企业形象和品牌效应。

建筑北侧形成了一个宁静的田园公园。南侧的办公室受到保护，免受交通污染。外墙和屋顶形成了遮阳板，使办公室免受强烈的日光辐射。遮阳板将阳光引入“开放空间”之中。这些开放空间（或者说垂直大厅）是休息区和办公室，配有激励、沟通区域，拥有综合氛围。

“开放空间”以垂直方式渗透入办公层面，为各个楼层营造出空间网络。它们解放了水平布局 and 传统办公结构，让人们进行空间体验，并且在楼内的各个区域营造出清晰的方向感。

开放式结构让工作气氛拥有更大的独立性。建筑不应仅仅将现有员工的生活质量纳入考虑之中，而是应该考虑到后代生活质量的重要性。

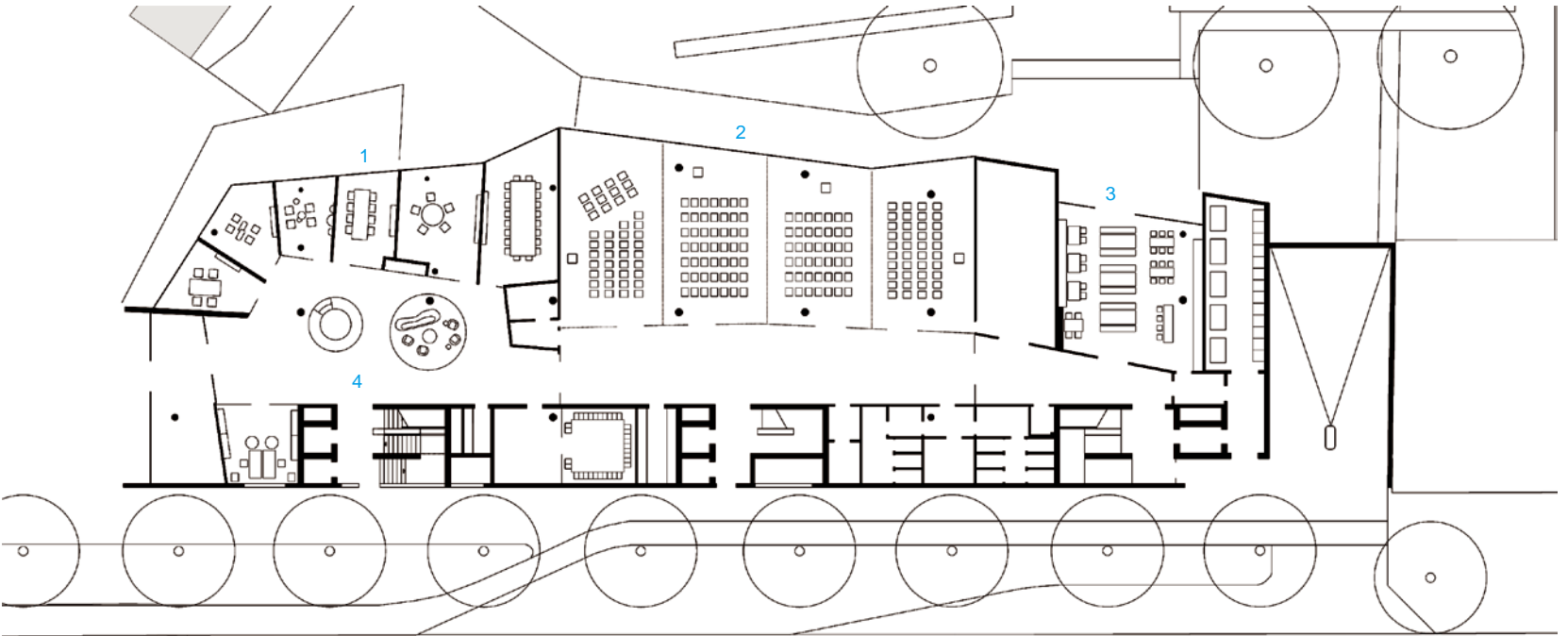
建筑的环境和社会责任体现在重建的能源概念上：通过可再生能源（地热和太阳能），每年能减少对有害的二氧化碳排放量86吨。



Section 剖面图



Section 剖面图



Ground Floor Plan 一楼平面图
 1. Meeting Room 1. 会议室
 2. Seminar Area 2. 讨论区
 3. Cafeteria 3. 餐厅
 4. Lobby / Reception 4. 大堂 / 前台



4

- 3. The furniture of the offices
- 4. The atria offers plenty of opportunities to communicate
- 3. 办公家具
- 4. 前庭提供了交流的机会



BW|Bank

BW|Bank
Baden-Württembergische Bank

KOGEL

SCHÜTA - schenken und genießen
Tee
Zigarren
Tabak



natürlich aus eigener Herstellung
in bester Qualität



Branch of BW-Bank Böblingen, Germany

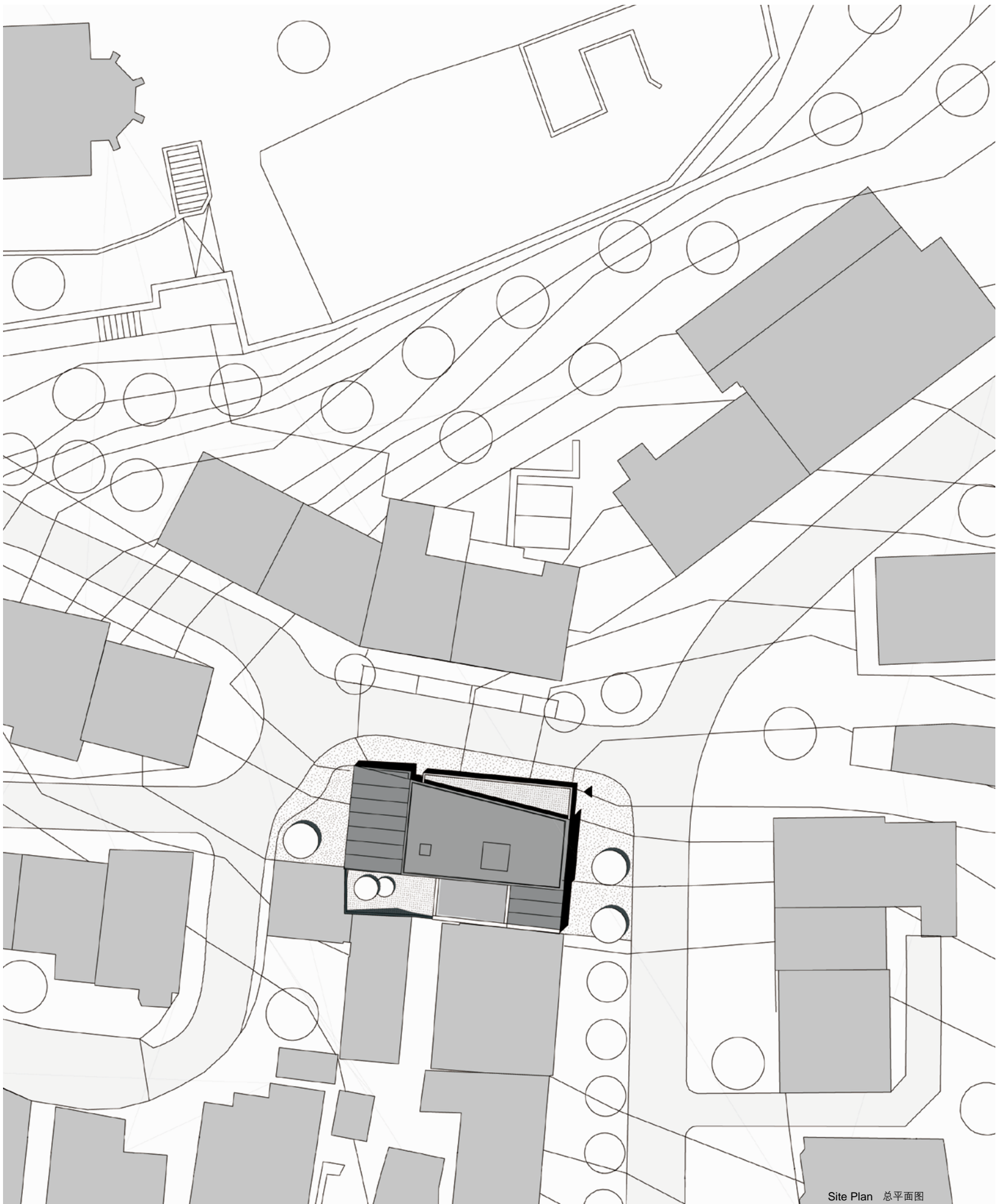
德国巴登-符腾堡银行布林根分行

Location: Böblingen, Germany
 Completion Year: 2007
 Architect: Kauffmann Theilig & Partner,
 Freie Architekten BDA, Ostfildern
 Photographer: Roland Halbe (Stuttgart)
 Client: LBBW Landesbank Baden-Württemberg,
 Stuttgart
 Gross Floor Area: 1,500 m²
 地点: 德国, 布林根
 完成年份: 2007年
 设计师: 考夫曼·德里格事务所、弗里建筑事务所、
 奥斯特菲尔顿
 摄影师: 罗兰·哈尔(斯图加特)
 客户: 巴登-符腾堡银行布林根分行(斯图加特)
 面积: 1,500平方米

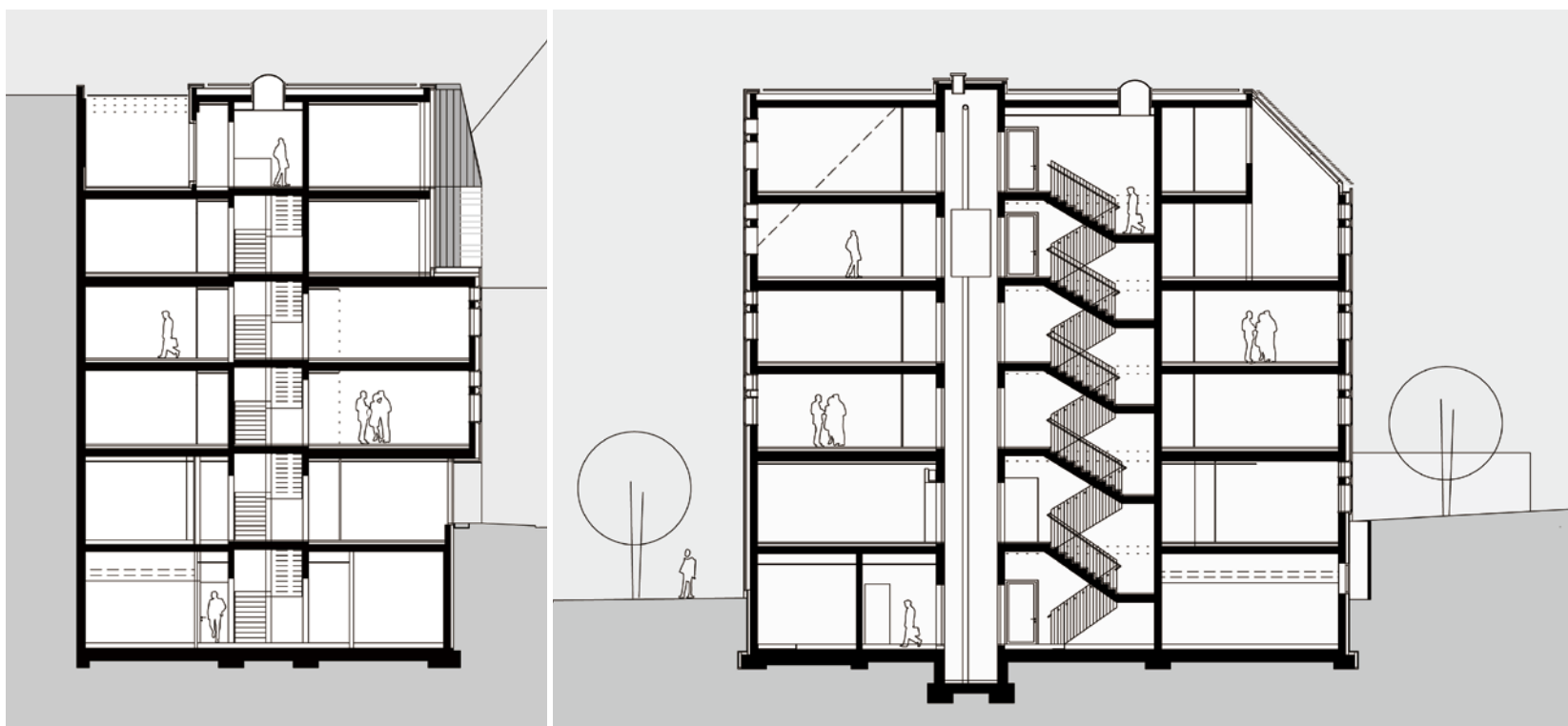
Because of the specific location in the historic centre and the its corner position the design of the new building of the Baden-Württembergische Bank was influenced by the heights and eaves of the surrounding buildings. So the house was inserted in a self-evident way: parts of the maximum volume were cutted out in the way that the resulting edges have relation to the height of other roofs and eaves around. The pushed-out surfaces appear as uniform transparent glass façades; in contrast the original surface of the volume appear as a massive natural stone façade. This conceptual idea can be followed from design to detail. The architecture of the building creates different images for the different views that were spatially related to a whole.

The entrance to the building is right at the most representative corner. In the ground floor there is the foyer with the automatic tellers and the customer's area with the service desk. On the four storeys above there are mainly offices, conference and consultation rooms completed with additional service rooms. In the basement there are technical and store rooms and the banks' vault. Every floor is reachable through a central staircase with the elevator and all rooms are arranged around this central development zone. Because of a separate access to the development zone every floor could be rented individually if required. The storey itself could be partitioned flexible with light weight construction walls. The support structure of the building is reinforced concrete. For the bracing and the main load transfer the central cores with the elevation zone and some parts of the external walls are used.

1. East façade
2. North elevation
1. 东外立面
2. 北立面



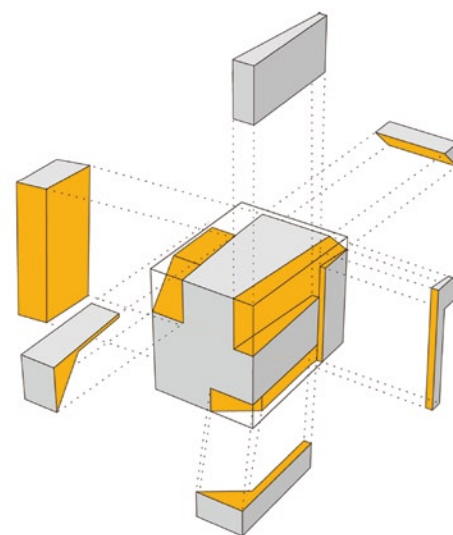
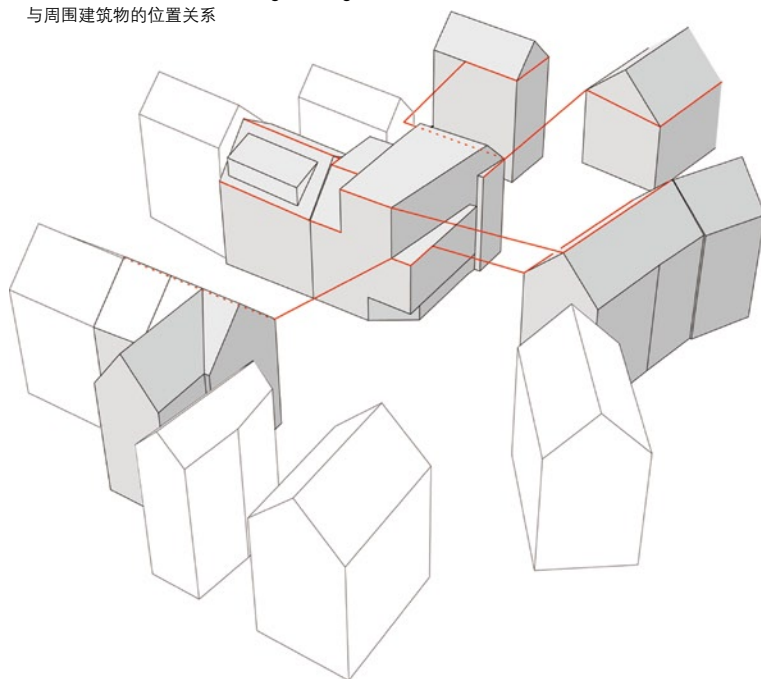
Site Plan 总平面图



Cross Section 横向剖面图

Longitudinal Section 纵向剖面图

References to the Surrounding Buildings
与周围建筑物的位置关系



Insections in the Maximum Volume
最大结构的切口

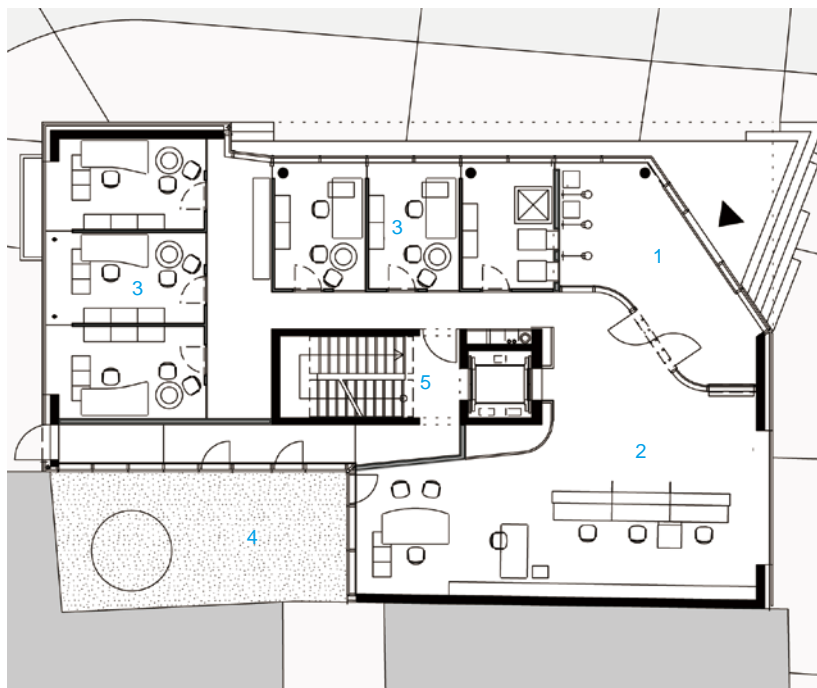
由于德国巴登-符腾堡银行布林根分行位于布林根旧城区，周边是密集的建筑，并恰好坐落在街角，其建筑设计深受周边建筑的高度和屋檐设计所影响。因此，建筑明显地嵌入了环境之中，部分空间被切除，让建筑的边缘与周边建筑的屋顶和屋檐相连。切口表面是透明的，方石表面则由一整块天然石材雕刻而成。切口由设计到细节逐步进行。分层式建筑各个立面拥有不同的效果，共同形成了一个整体。

银行入口设在最显眼的拐角处。一楼设有自动存取款机和客户服务区。人们可以乘中央电梯到达各个楼层。所有空间的设置都围绕着中心开发区展开。上面的四层楼主要是办公室、会议室和咨询室。地下室是技术和储藏空间。

各个楼层可以通过中央电梯井进入。所有空间都围绕着这个开发区域展开。由于各个楼层可以独立到达，必要时可进行独立出租。楼层内部空间可以通过轻质结构墙灵活地隔开。建筑的辅助结构由钢筋混凝土制成。中央立面区和建筑外立面的一部分则用于支撑和主要荷载转换。



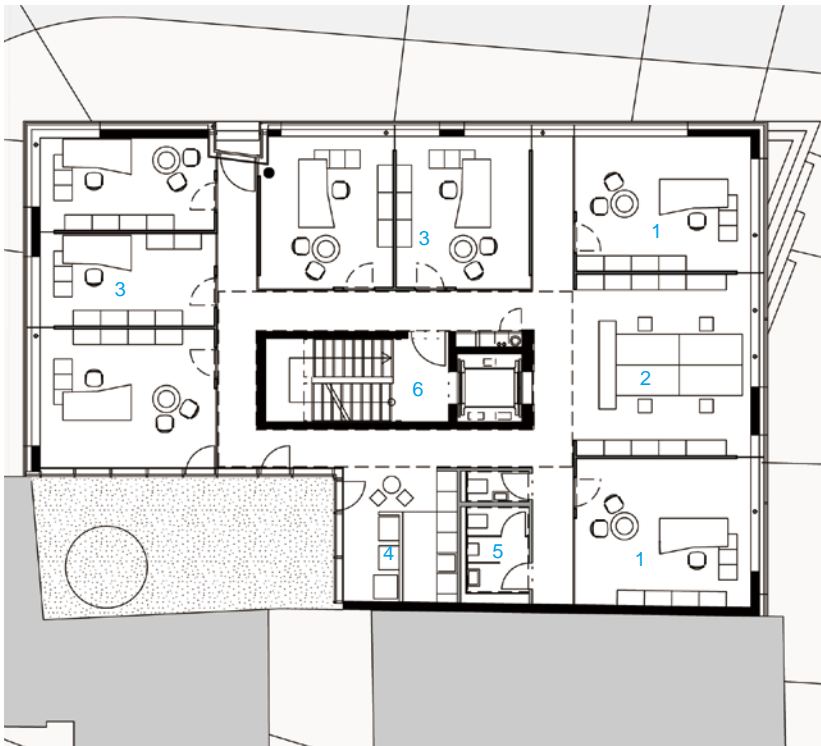
- 3. Customer's area
- 4. Circulation core of the customer's area
- 5. Corridor at the courtyard
- 6. Kitchenette
- 3. 客户区
- 4. 客户区电梯
- 5. 庭院走廊
- 6. 厨房



Ground Floor Plan (Above) 一楼平面图 (上图)

- | | |
|---------------------|---------|
| 1. Foyer | 1. 门厅 |
| 2. Customer's Area | 2. 客户区 |
| 3. Advisory Service | 3. 咨询服务 |
| 4. Courtyard | 4. 庭院 |
| 5. Circulation Core | 5. 电梯 |





First Floor Plan (Left) 二楼平面图 (左图)
 1. Office 1. 办公室
 2. Secretariat 2. 秘书处
 3. Advisory Service 3. 咨询服务
 4. Kitchenette 4. 小厨房
 5. Toilette 5. 洗手间
 6. Circulation Core 6. 电梯

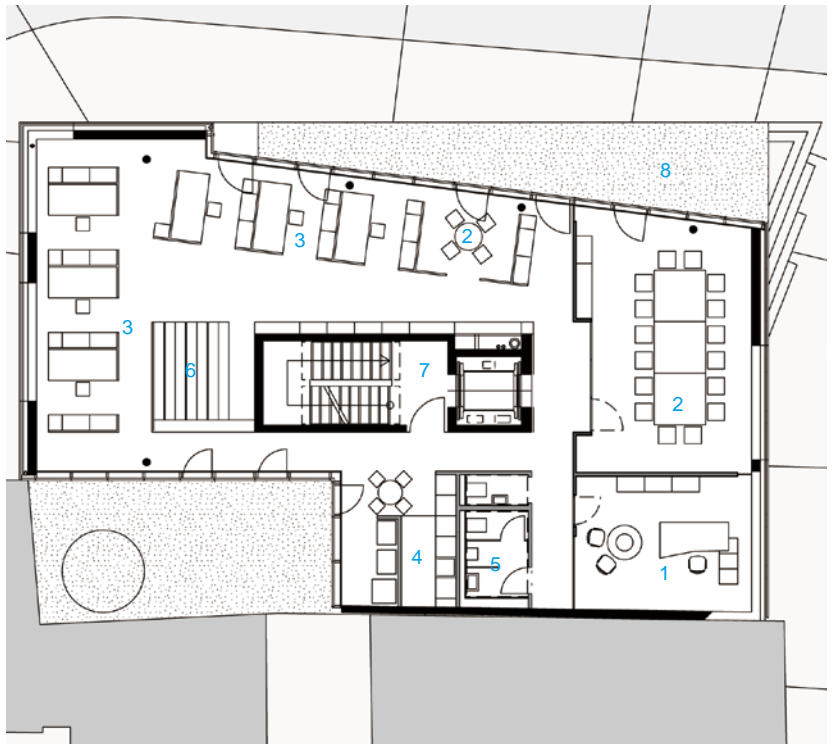


8



9

- 7. Office area at the perforated wall with the natural stone façade
- 8. Office area at the transparent glass façade
- 9. West elevation
- 7. 天然石材立面及开窗墙体围合的办公区
- 8. 透明玻璃立面围合的办公区
- 9. 建筑西立面



- Third Floor Plan (Right) 四楼平面图 (右图)
- 1. Office 1. 办公室
 - 2. Conference Room 2. 会议室
 - 3. Processing 3. 流程处理
 - 4. Kitchenette 4. 小厨房
 - 5. Toilet 5. 洗手间
 - 6. Storage 6. 储藏室
 - 7. Circulation Core 7. 电梯
 - 8. Terrace 8. 平台



機動信用金庫新井支店



Sugamo Shinkin Bank - Shimura Branch

巢鴨信用銀行志村分行

Location: Tokyo, Japan
 Completion Year: 2011
 Designer: emmanuelle moureaux architecture+design
 Photographer: Nacasa & Partners Inc.
 Area: 762 m²

地点：日本，东京
 完成年份：2011年
 设计师：艾曼纽·孟罗建筑设计公司
 摄影师：纳卡萨摄影公司
 面积：762平方米

1. Façade view at night
2. Outside view, a rainbow-like stack of coloured layers
 1. 外立面夜景
 2. 外景，彩虹般色彩的堆叠结构

Sugamo Shinkin Bank is a credit union that strives to provide first-rate hospitality to its customers in accordance with its motto, “we take pleasure in serving happy customers.” Having completed the design for branch outlets of Sugamo Shinkin Bank located in Tokiwadai and Niiza, the designers were also commissioned to handle the architectural and interior design for its newly rebuilt branch in Shimura. For this project, the designers sought to create a refreshing atmosphere with a palpable sense of nature based on an open sky motif.

A rainbow-like stack of coloured layers, peeking out from the façade to welcome visitors. Reflected onto the white surface, these colours leave a faint trace over it, creating a warm, gentle feeling. At night, the coloured layers are faintly illuminated. The illumination varies according to the season and time of day, conjuring up myriad landscapes. Upon entering the building, three elliptical skylights bathe the interior in a soft light. Visitors spontaneously look up to see a cut-out piece of the sky that invites them to gaze languidly at it. The open sky and sensation of openness prompts visitors to take deep breaths, refreshing their bodies from within.

The ceiling is adorned with dandelion puff motifs that seem to float and drift through the air. In Europe, there is a long and cherished custom of blowing on one of these fuzzy balls while secretly making a wish. Bits of fluffy down gently dance and frolic in the air, carried by the wind.

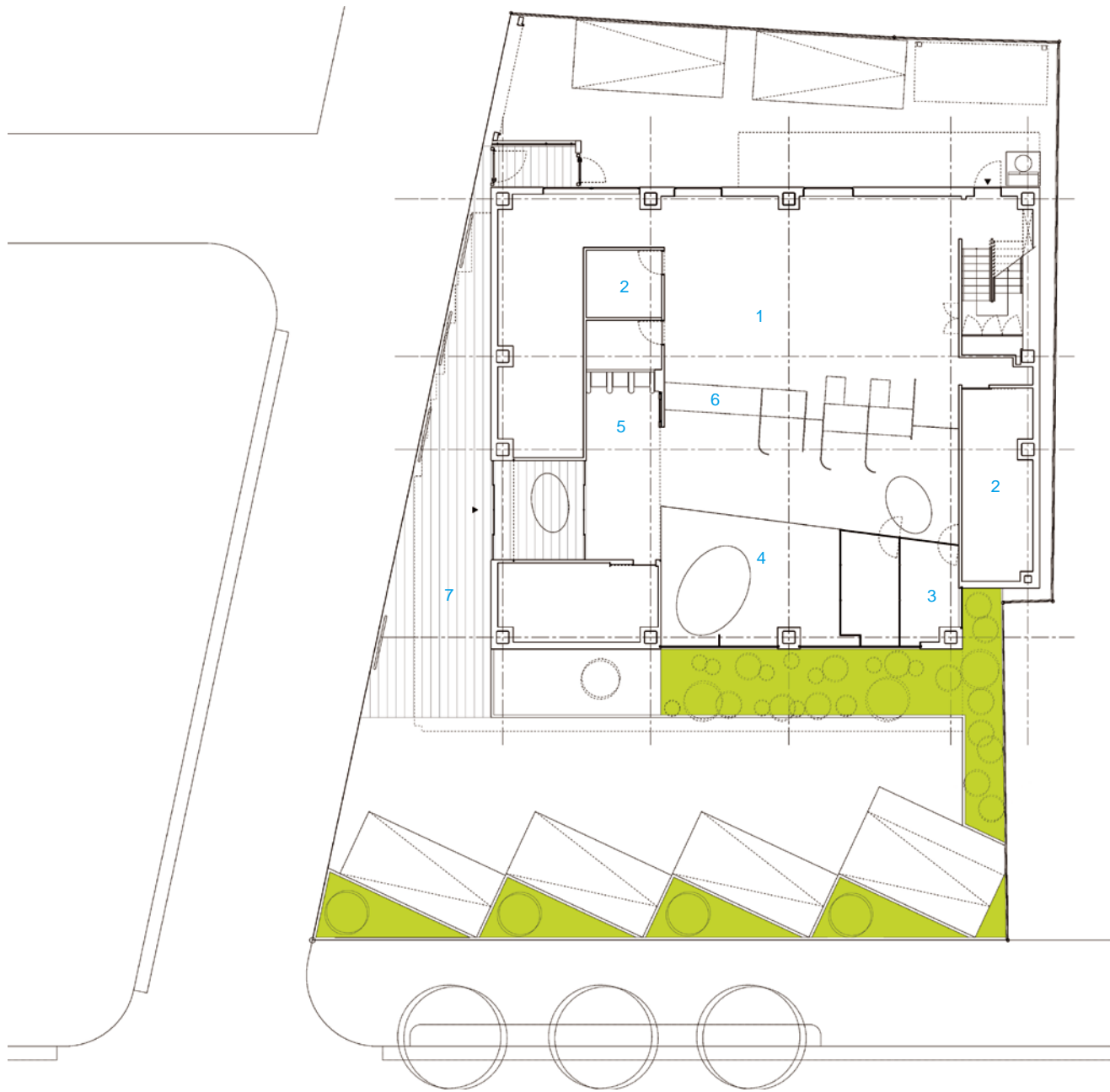
ATMs, teller windows, consultation booths and an open space laid out with chairs in 14 different colours are located on the ground floor. The first floor houses offices, meeting rooms and a cafeteria, while the second floor is reserved for the staff changing rooms. Three long glass airwells thread through the ground and the first levels of the building, flooding the interior with natural light as well as “blowing” air through it.

Ground floor plan (Right)

- 1. Office
- 2. Archive
- 3. Meeting Space
- 4. Open Space
- 5. ATM
- 6. Counter
- 7. Entrance

一楼平面图 (右图)

- 1. 办公室
- 2. 档案室
- 3. 会议空间
- 4. 开放空间
- 5. 自动取款机
- 6. 柜台
- 7. 入口



South Elevation 南立面图



North Elevation 北立面图



3. The ceiling is adorned with dandelion puff motifs
4. Open space laid out with chairs in 14 different colors
5. Meeting room
- 6-7. Three elliptical skylights bathe the interior in a soft light
8. Light wells on the second floor
3. 天花板上装饰着蒲公英图案
4. 开放空间陈设14种不同颜色的座椅
5. 会议室
- 6-7. 三个椭圆形天窗为室内添加了柔和的光线
8. 二楼的天窗

巢鸭信用银行是一家信用合作社，致力于为客户提供一流的服务，其座右铭是：为顾客服务是我们的荣幸。在完成了常盘台和新座两家巢鸭信用银行的分行的设计之后，艾曼纽·孟罗建筑设计公司又被委托进行其志村分行的建筑及室内设计。对于这个项目，建筑师试图打造一种大自然的清新氛围，并以开放的天空为主题。

彩虹般色彩的堆叠结构由外及内延伸，欢迎客人的到来。这些色彩反射到白色的墙面上，留下淡淡的痕迹，给人一种温暖、柔和的感觉。夜晚，堆叠的色彩被淡淡地照亮。灯光根据季节及一天中的时间的变换而变换，编织出无数的风景。

进入大楼，三个椭圆形的天窗沐浴在室内柔和的光线中。顾客会不自觉的抬头仰望这片被切出来的天空，开放的天空和这种开放的感觉会提示你深呼吸，由内而外的清新让人精神抖擞。

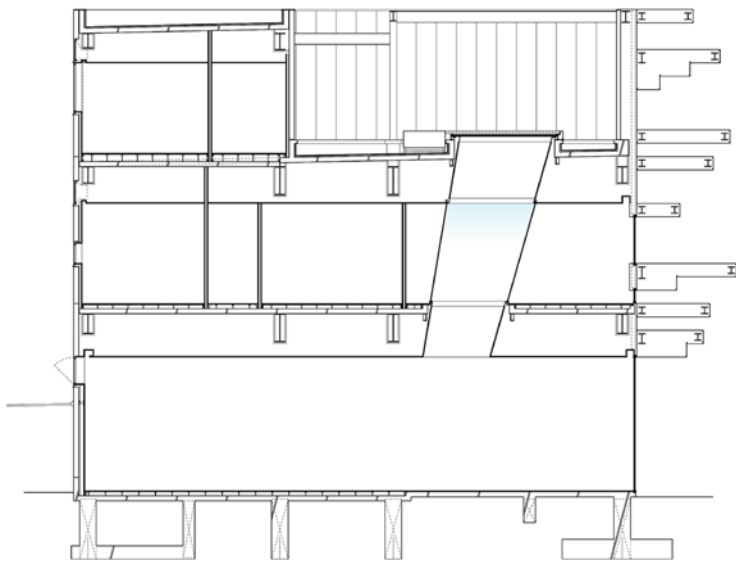
天花板装饰有吹散的蒲公英，看起来像飘浮在空中。在欧洲，有一个历史悠久且珍贵的习俗，就是在吹散任一个融融球的时候偷偷的许一个愿。小部分的绒绒球随风飞舞下来在空中嬉戏。

一楼设置着ATM终端、出纳柜台、咨询室以及一个开放空间（空间内布置了14种不同颜色的座椅）。二层为办公室、会议室及一个自助餐厅。三层为员工更衣室。三道玻璃通廊贯穿建筑的一层和二层，为室内提供了自然采光和新鲜空气。

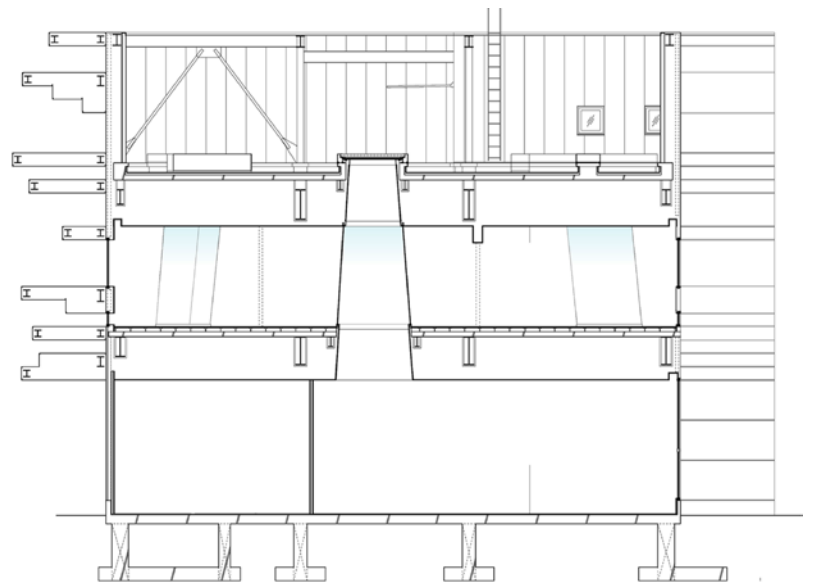




8



Section 剖面图



Section 剖面图





Sparkasse Berchtesgadener Land, Central Office and Branch in Bad Reichenhall

贝西特斯加登储蓄银行巴特赖兴哈尔城中央办公楼和分行机构

Location: Bad Reichenhall, Germany
 Completion Year: 2008
 Designer: Bolwin Wulf Architekten
 Photographer: Rolf Sturm
 Area: 7,947 m²
 地点: 德国, 巴特赖兴哈尔城
 完成年份: 2008年
 设计师: 博尔文·沃尔夫建筑事务所
 摄影师: 罗尔夫·斯图姆
 面积: 7,947平方米

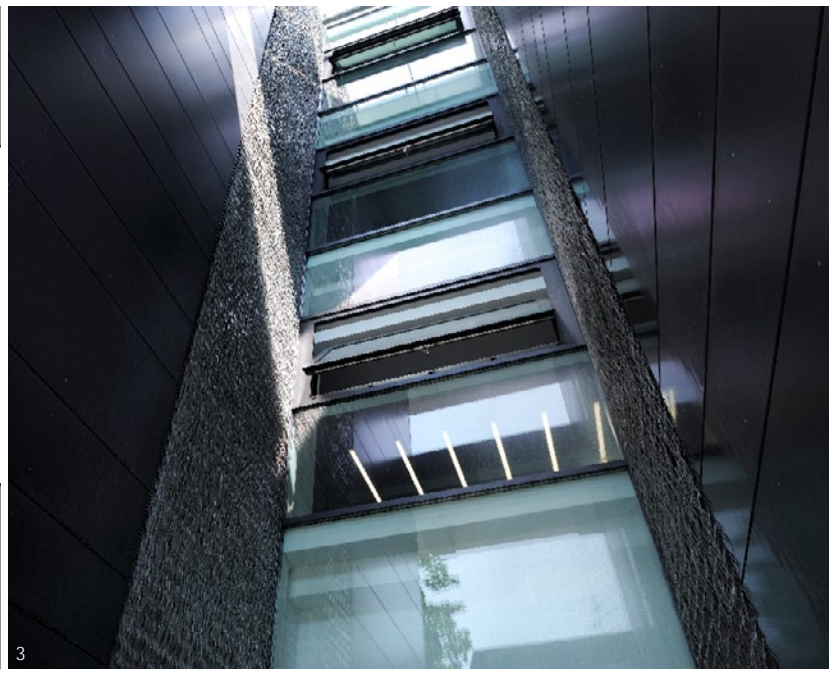
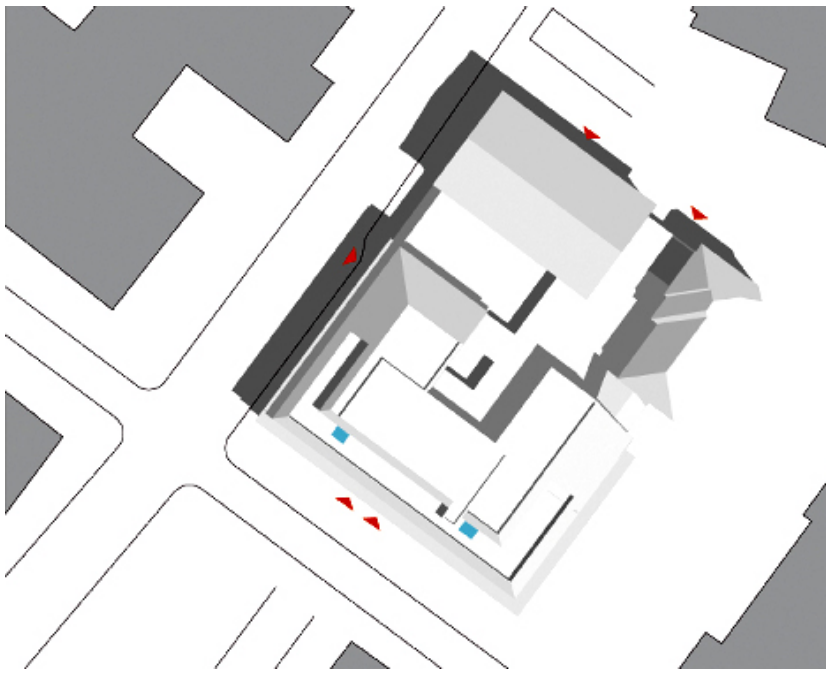
The central office and branch of the Sparkasse Berchtesgadener Land in Bad Reichenhall were comprehensively redesigned in terms of content and structure. Here the clients have decided to continue building on the existing site to provide resource-conscious continuity. Notwithstanding the corporate identity elements typical for the savings bank, the intent was to create a unique facility with a clear local commitment.

Therefore, the interventions in the 1970s substance are low, but with high effect: the originally suspended from the façade, insights and outlooks hindering sunshade was removed, commissure-heads exposed and covered with large horizontal surfaces. A simple sunshade was developed with maximum transparency and openness, a covered outdoor area for pedestrians, and not least a typically local element, which was already be used on the cornices of the historic saline buildings. The building now has a white hipped roof, which coalesces with the surrounding mountains in winter.

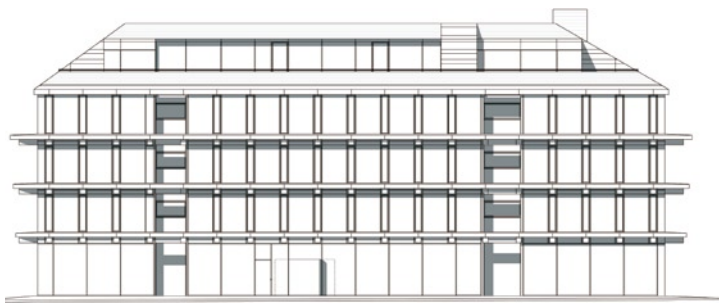
Inside was for the time of origin typical function mix of banking, business premises, housing, and the associated complex connection given up. Two staircases at the entrance façade could be omitted and have made space for water trickle wall as high as the buildings. This can be seen not only as a typical local attraction, they also transport evaporation cool to the office levels.

The region around Bad Reichenhall owes its importance to salt (Hall = salt mine, salt). As a result, the overall design concept for the building is based on the natural colour spectrum of salt from light pink to dark purple. Throughout the facility, the colours are found in select shades and brightness levels of material and light.

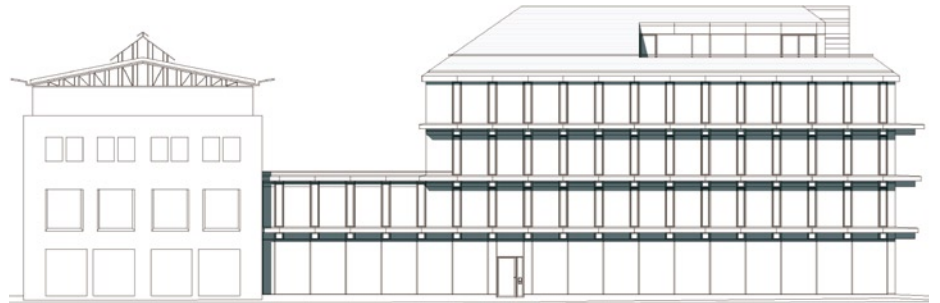
1. The building has a white hipped roof, which coordinates with the green mountains
 2. Side view of the building
1. 建筑的四边屋顶与青山相配合
 2. 建筑侧面



3. Patio
3. 天井



Southwest Elevation 西南立面图



Northwest Elevation 西北立面图



Section 剖面图



Ground Floor Plan (Above) 一楼平面图 (上图)
 1. Entrance / ATM 1. 入口 / 自动柜员机
 2. Client Service Hall 2. 客户服务大厅
 3. Office / Meeting 3. 办公室 / 会议室

贝西特斯加登储蓄银行在巴特赖兴哈尔城的中央办公楼和分行机构在内部和结构上经过了彻底地重新设计。委托人决定在原场地上继续对建筑进行改造，以提供资源意义的连续性。尽管公司为一家储蓄银行，设计的目的还力求为当地社区提供一个独具特色的便利设施。

因此，设计对这座建于20世纪70年代的建筑进行了极少的改动，却具有很高的效率：悬挂在外墙上阻碍视野的遮阳棚被移除了，结合处暴露出来，覆盖着巨大的水平面。简单的遮阳棚拥有最大的透明度和开放度，为行人提供了露天遮阳区域，形成了与飞檐一样的典型当地元素。建筑雪白的四坡屋顶在冬季将与周边的高山融为一体。

建筑内部是典型的银行功能区、商业网点、住宅和相关综合设施。入口处的两个楼梯被拆除，与楼同高的水墙替代了它们。这不仅是一个景点，还起到了为办公楼蒸发降温的作用。

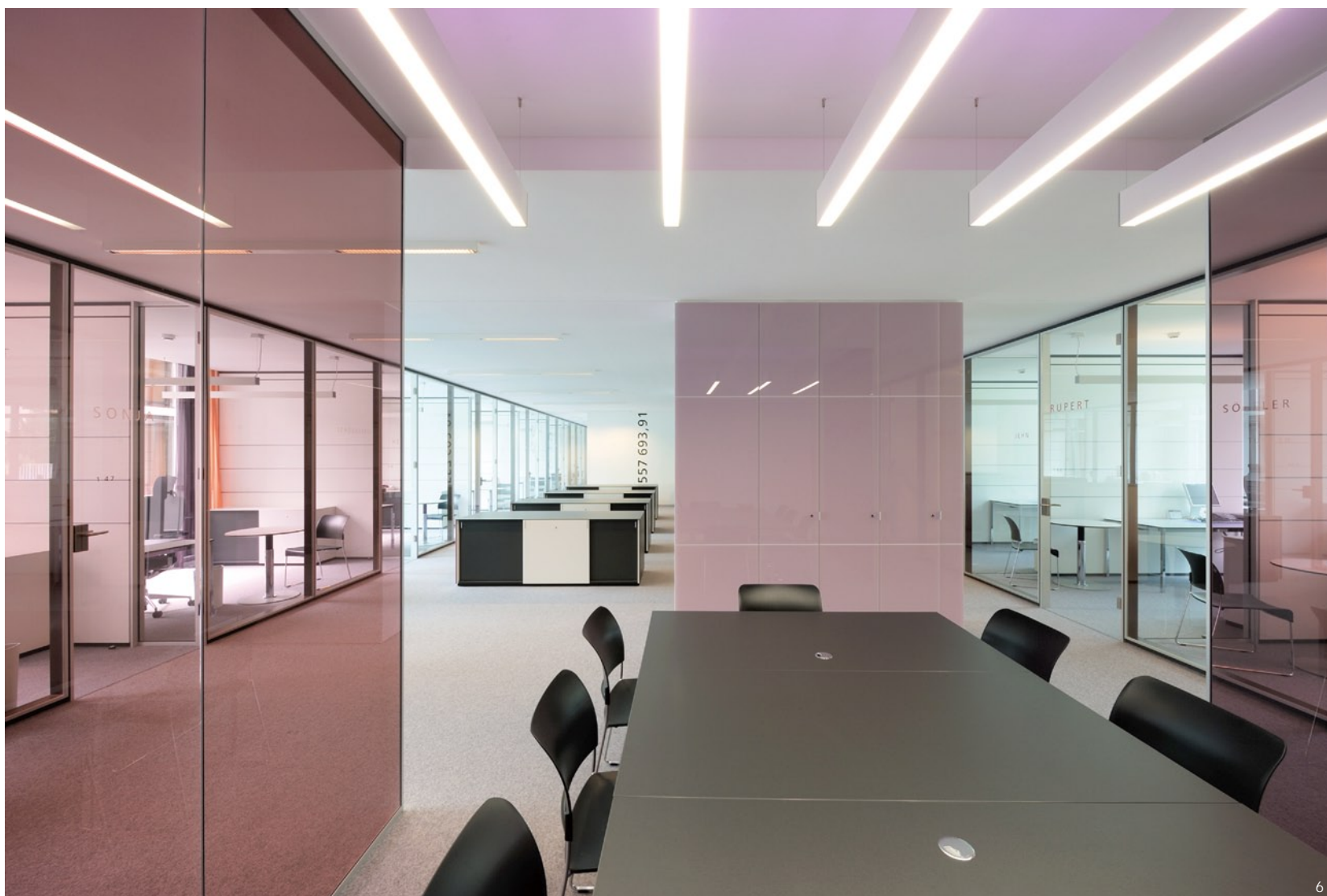
巴特赖兴哈尔城周边区域以盐业而闻名，因此，建筑的整体设计理念以天然盐的色彩为基础，从浅粉色到深紫色，深浅不一。建筑内部通过材料和光线效果呈现出不同的色彩。



4



5



- 4. Reception, interior space is decorated in pink
- 5. Working space
- 6. Meeting room
- 4. 前台，室内空间为粉色
- 5. 办公空间
- 6. 会议室



Middelfart Savings Bank

米泽尔法特储蓄银行

Middelfart Savings Bank is a key institution in the town of Middelfart, located by the Lillebælt waters on the Island of Funen, Denmark. Thus the Savings Bank wanted their new head office to provide a new public space for the local citizens as well as an architectural icon for the town and the savings bank.

The building is characterised by a dramatic roofscape accommodating multiple functions. 83 prism-like skylights compose the spectacular roof surface defining the geometry of the building – in reference to the maritime environment as well as the surrounding timber framed buildings. Thus, the new head office gently reflects and interacts with the dimensions, scales, roofs and cornice lines of the old town.

The roof is specially designed to frame a perfect view towards the water while at the same time shading from direct sunlight; thereby demonstrating a perfect synergy between design and function.

A bookshop, a café, a real estate agent and the cash desk are placed around a central plaza, resulting in the building forming an informal public meeting space at the ground floor level. The savings bank's work stations are located on three open terraces internally connected by broad staircases encouraging interaction and informal meetings or breaks. All plateaus are endowed with plenty of daylight and an unhindered view to the water.

The working environment is further improved by sustainable features such as natural ventilation and the latest technologies in energy efficient heating and cooling. Thermo active concrete elements facilitate energy savings of 30 percent to 50 percent.



Location: Middelfart, Denmark

Completion Year: 2010

Designer: 3XN

Photographer: Adam Mørk

Area: 5,000 m²

地点：丹麦，米泽尔法特

完成年份：2010年

设计师：3XN

摄影师：亚当·默克

建筑面积：5,000平方米

米泽尔法特储蓄银行是米泽尔法特的主要机构之一，位于丹麦菲英岛的利莱博水系旁边。因此，银行要求新总部为当地居民提供一个公共空间，也为城镇和银行本身打造一座标志性建筑。

建筑以引人注目的屋顶景观为特色，拥有多重功能。83个棱柱式天窗共同组成了壮观的屋顶，是建筑的标志特征，与海洋环境和周边的木框架建筑遥相呼应。新总部在规模、布局、屋顶和屋檐线条上都反映了旧城区的环境特点。

屋顶的设计提供了水滨美丽的景色，同时又能遮挡阳光直射，在设计 and 功能之间形成了完美的协同作用。

中心广场四周环绕着书店、咖啡厅、房产中介和收银台，使得建筑一楼形成了一个非正式的公共集会空间。储蓄银行的工作台位于三个开放式平台之上，与宽大的楼梯相连，便于互动、非正式会面和休息。所有区域都能享受充足的日光和优美的海景。

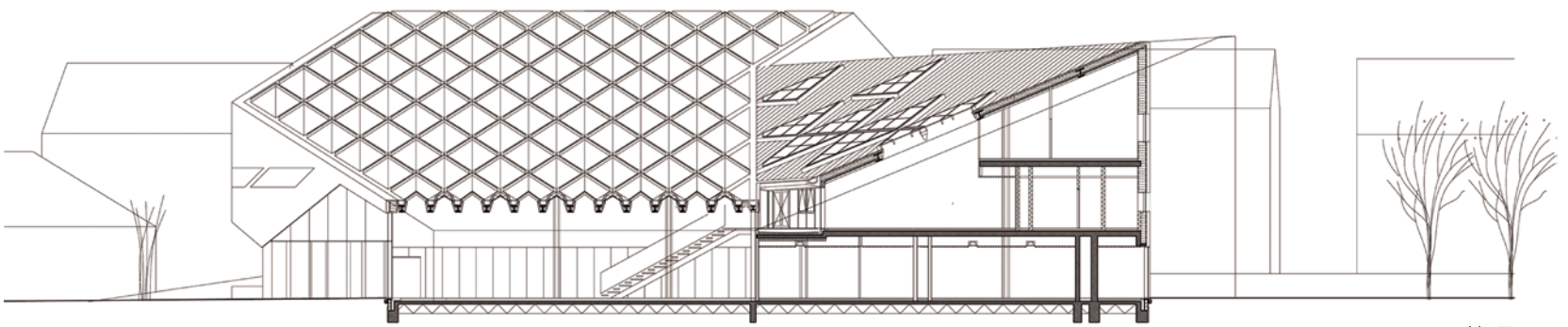
1. 83 prism-like skylights compose the spectacular roof surface
1. 83个棱镜式的天窗组成了壮观的屋顶

可持续的特征进一步提升了该银行的工作环境，如自然通风和最新的节能加热、制冷技术等。热电活跃混凝土元件设施将节约30%到50%的能源。

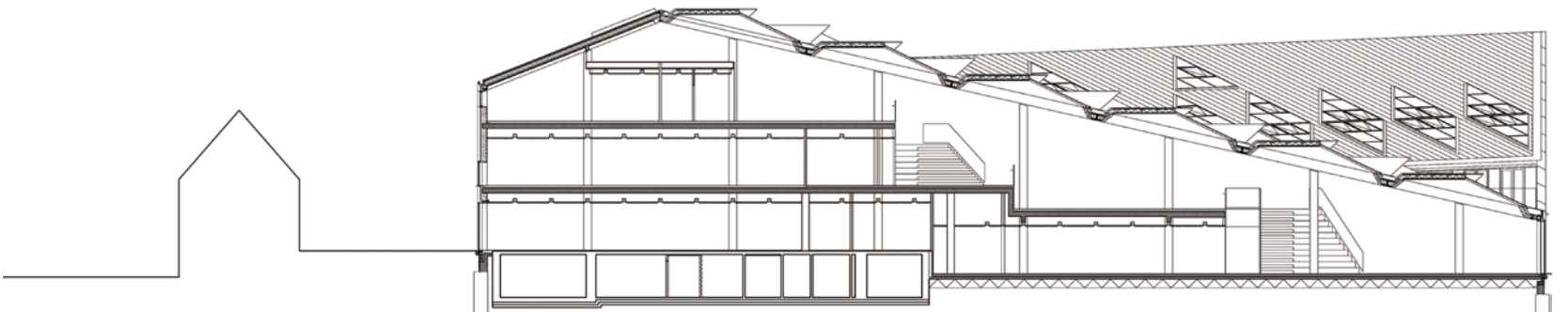


2

- 2. The unique exterior of the building echoes with the waterfront
- 3. View from the courtyard
- 2. 建筑物独特的外观与周边的滨水环境相协调
- 3. 庭院

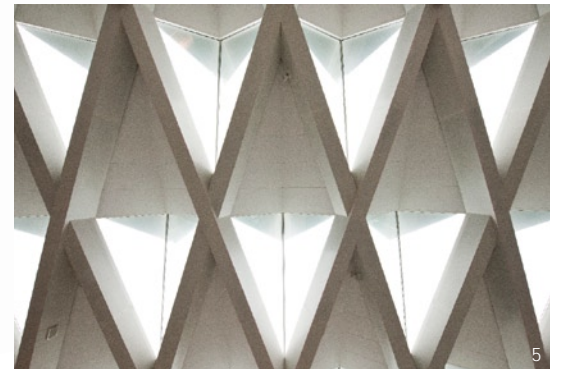
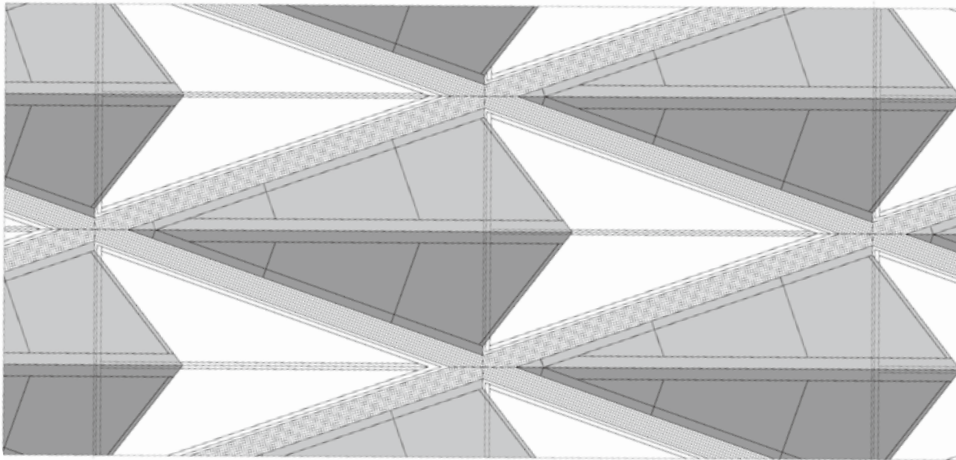
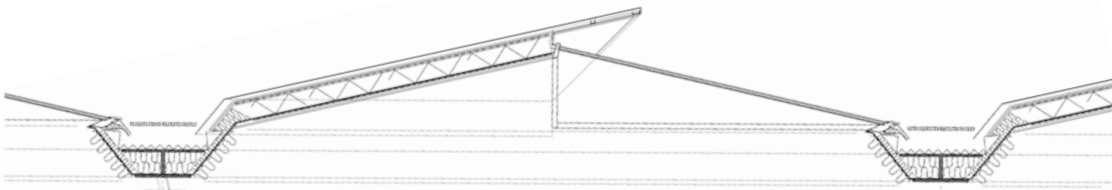


Section 剖面图

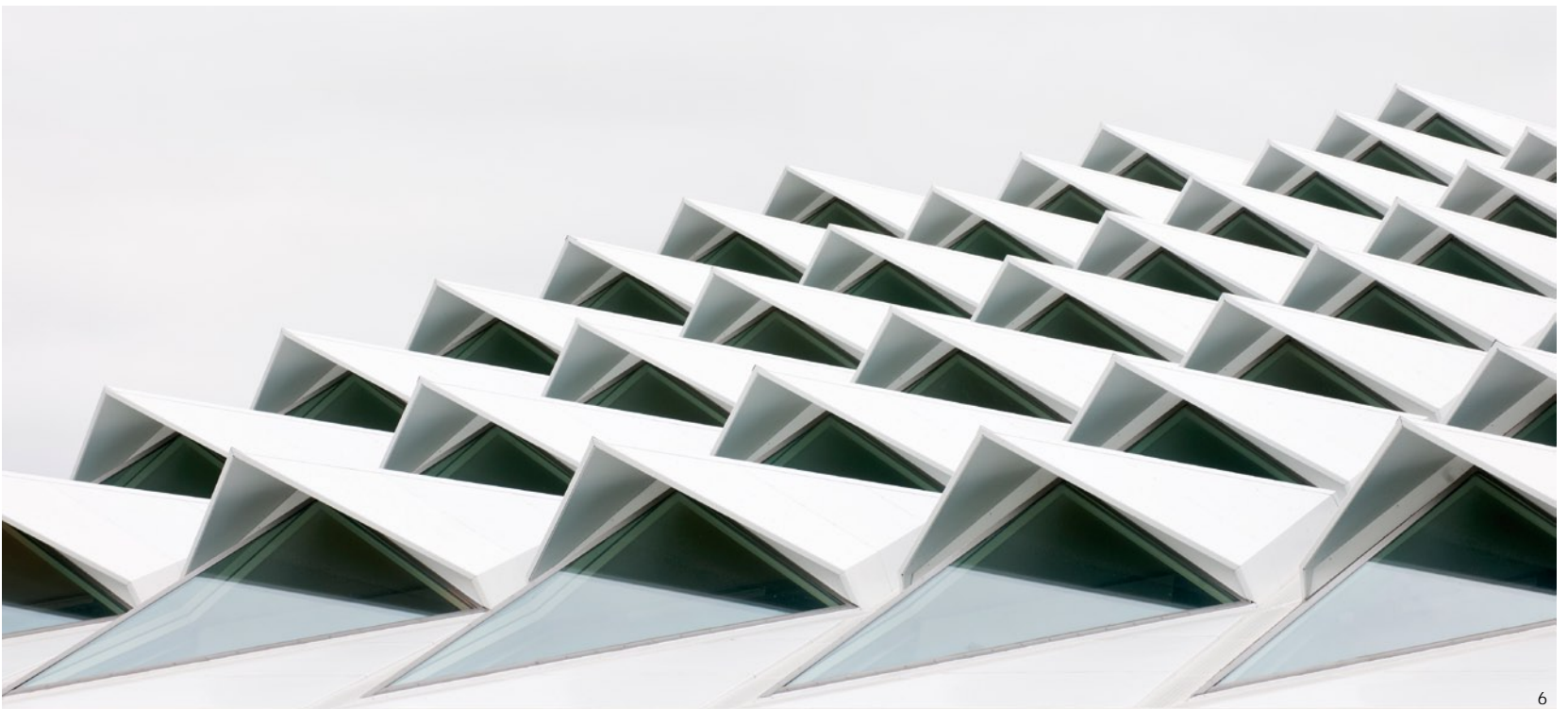


Section 剖面图





- 4. Towering roof
- 5. Roof details
- 6. Ceiling details
- 4. 高耸的屋顶
- 5. 屋顶细节
- 6. 天花板细节







8

7-8. Entrance hall
7-8. 入口大厅



Ground Floor Plan

- 1. Entrance
 - 2. Entrance Hall
 - 3. Teller Area
 - 4. Café
 - 5. Toilet
- 一楼平面图
- 1. 入口
 - 2. 入口大厅
 - 3. 柜员区
 - 4. 咖啡间
 - 5. 洗手间



BANCA DI CREDITO COOPERATIVO DI CASALGRASSO E SANT'ALBANO STURA



New Branch of the Cooperative Credit Bank

合作信贷银行新支行

Location: Fossano, Italy
 Completion Year: 2007
 Designer: Studio Kuadra
 Photographer: Alberto Piovano
 Area: 732 m²
 地点: 意大利, 佛萨诺
 完成年份: 2007年
 设计师: 卡德拉工作室
 摄影师: 阿尔伯托·皮欧瓦诺
 面积: 732平方米

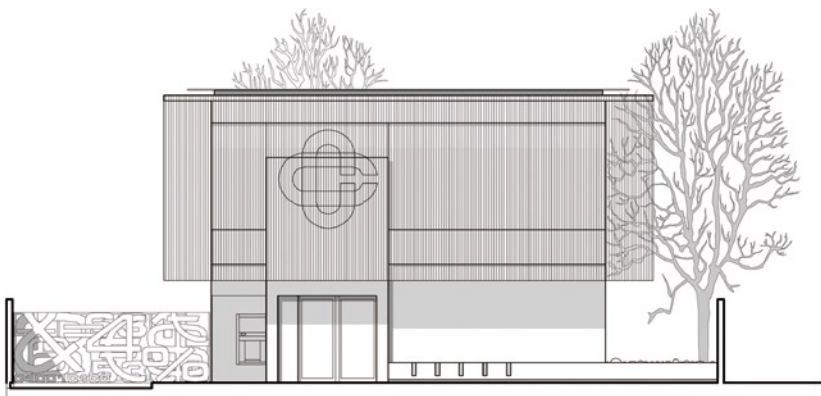
A cascade of chains on the façade, dynamic space, mobile, changing, not what people would expect from a bank, especially in a province at the foot of the Maritime Alps. The branch of this Credit Agency, winner of a close competition, brings a breath of lightness and a levity that would be more common in a completely different sort of building; an exhibition centre or a performance venue, for example. This bank is stripped of that entire traditional image which characterises an institution of this type and instead presents a new unedited image of itself.

Surprising and innovative outside, intimate and welcoming inside. Although made up mainly of young people, the Kuadra studio of architects knows how to obtain the very best from the materials they use with rigour and finesse. Glass, metal and stainless steel are all combined in a clever alchemy that highlights consistency, form, quality and singularity, while never neglecting composition, which remains precise and clean. The best way to fulfill the needs of the future customers and employees are constantly taken into consideration during the process of the project.

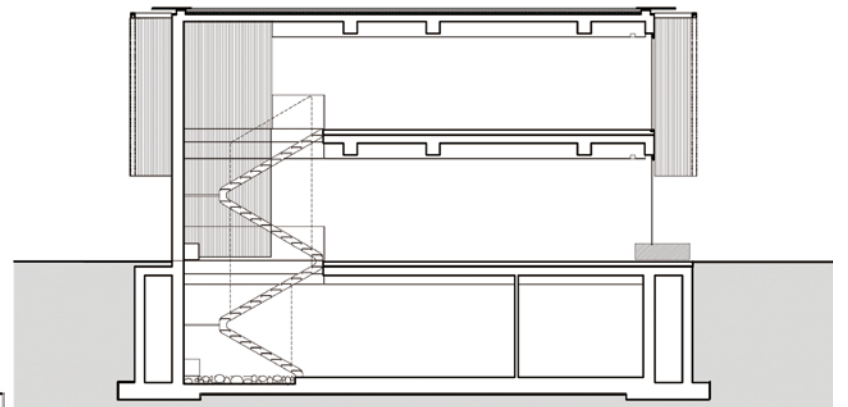
Strips of light, transparent staircases and pathways at different levels mean that clients in this bank will not be limited to queuing at the teller's counter. They will have an opportunity to experience an architectural quality that Le Corbusier christened Architectural Promenade.

The architecture seems like an ode to clarity, transparency, to conceptual essence itself, while at the same time never losing sight of that direct functional relationship with the public, not just words from a bank worker's manual, but the real public; an old man, a parent, a child, all with differing needs. There is a wide, luminous open informal space given over to a children's play area, quite a novelty in a bank, besides the obligatory comfortable sofas at the entrance. Wherever one goes from the counters to the meeting rooms one is breathing in that atmosphere of ordinary domesticity that never descends into the banal or predictable.

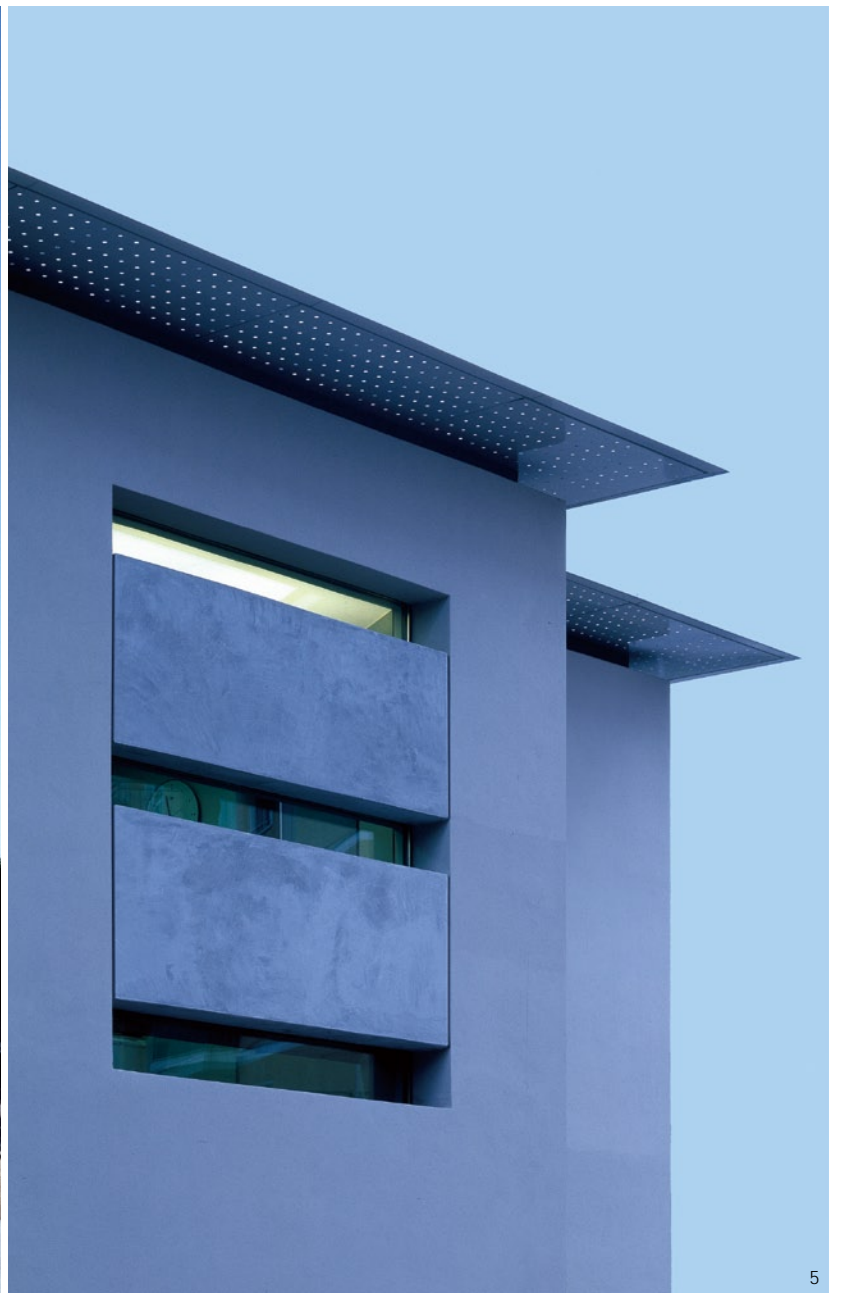
1. A cascade of chains on the façade creates a dynamic space
2. Night view of front elevation
1. 建筑物外部悬挂铁链做装饰, 形成独特的空间效果
2. 正立面夜景



Front Elevation 正立面图



Section 剖面图



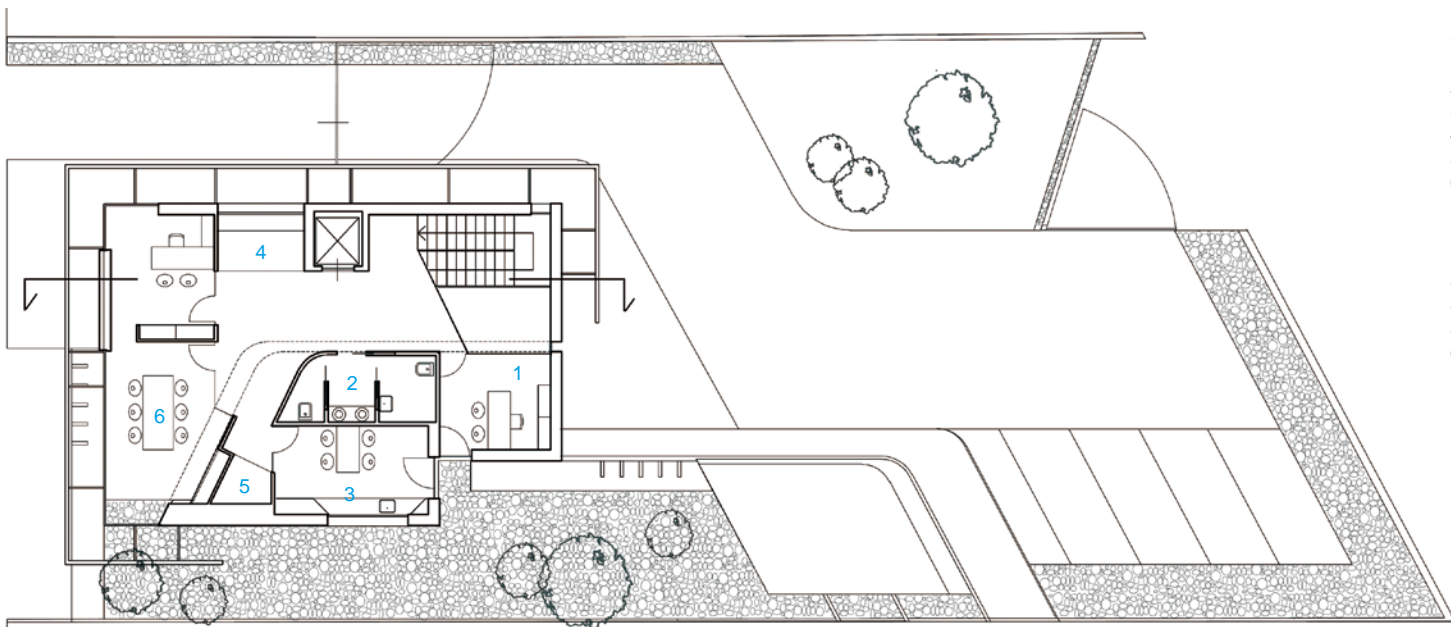
3. Side elevation
4. Entrance details
5. Eaves details
3. 侧立面
4. 入口处细节
5. 房檐细节

项目不同于滨海阿尔卑斯山角的普通银行，正面悬挂着铁链装饰，形成了动态、变换的空间效果。项目是封闭式竞赛的优胜者，其轻盈感和多变感更像一座展览中心或是演艺中心。这座银行与传统的金融机构形象背道而驰，呈现出前所未有的新形象。

银行的室外景致令人惊奇而充满创意，室内则呈现出良好的亲和力。尽管主要由年轻人组成，卡德拉工作室的建筑师们深知如何从所运用的材料中获益。玻璃、金属和不锈钢材料以清晰地结构结合在一起，强调了建筑的一致性、造型、质量和特殊之处，却又不会忽视组合感，保证了精密度和简洁感。在设计过程中，他们不断思考着如何才能满足未来客户和员工。

不同楼层的光线条纹、透明楼梯和走道意味着银行的客户将不会被局限于在出纳台排队。他们将有机会体验柯布西耶所描绘的建筑长廊的质量。

建筑崇尚简洁和通透，同时又不失与公众的直接联系。这里的公众不仅是客户，而是全体民众——拥有不同需求的老人、家长和儿童。入口舒服的沙发旁边，宽敞而明亮的开放式信息空间可供儿童游戏，这在银行设计中十分新颖。从柜台走向会议室，人们将感受到家一般的感觉，绝不会觉得平庸或无聊。

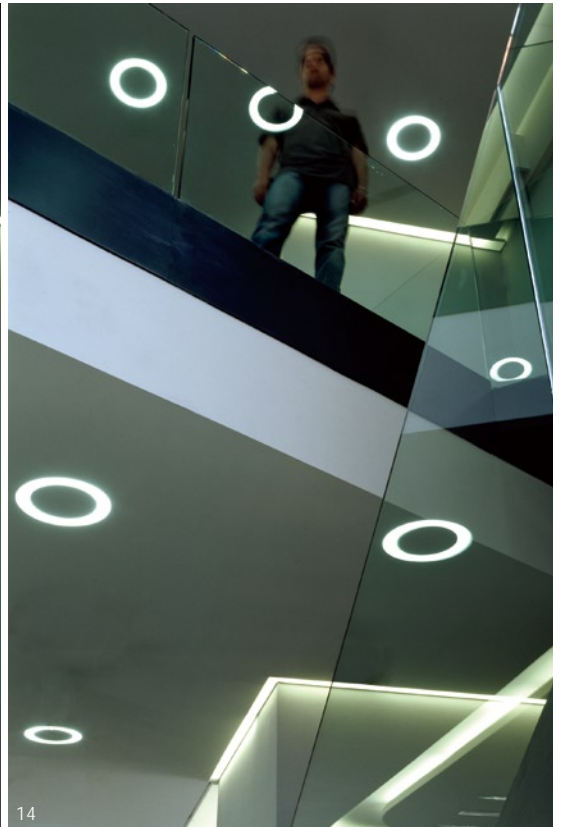
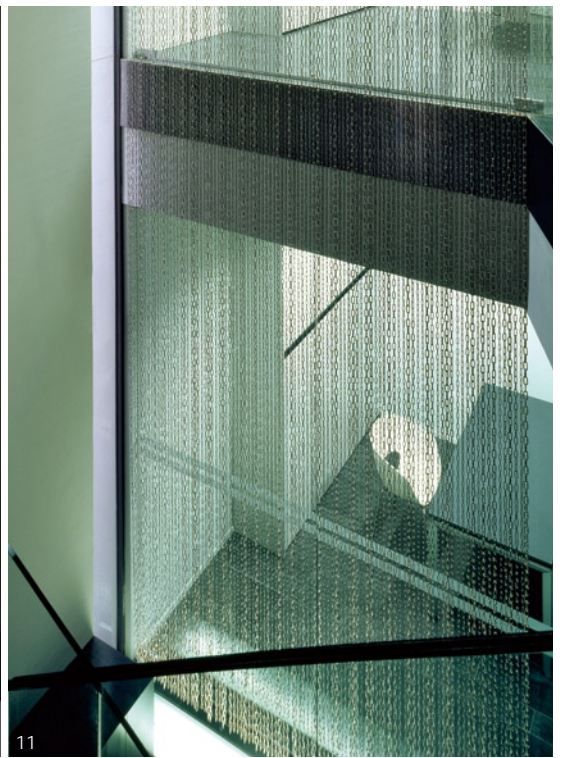


Ground Floor Plan (Left)

- 1. Office
 - 2. Toilet
 - 3. Kitchen
 - 4. Waiting Area
 - 5. Storage
 - 6. Meeting Room
- 一楼平面图 (左图)
- 1. 办公室
 - 2. 洗手间
 - 3. 厨房
 - 4. 等候区
 - 5. 储藏室
 - 6. 会议室



- 6. Reception, with glass and wood as materials
- 7. Meeting room
- 8. The glass wall forms a semi-open office space
- 6. 接待处，同样运用玻璃和木材做装饰材料
- 7. 会议室
- 8. 玻璃门形成半开放的办公空间



9-14. Lights from different levels, transparent stairs and chains create a dynamic and changeable space

15. Staircase and chains produce a visual effect

9-14. 不同楼层的光线、透明的楼梯和悬垂的铁链产生了动态而多变的空间效果

15. 楼梯和铁链共同产生的视觉效果

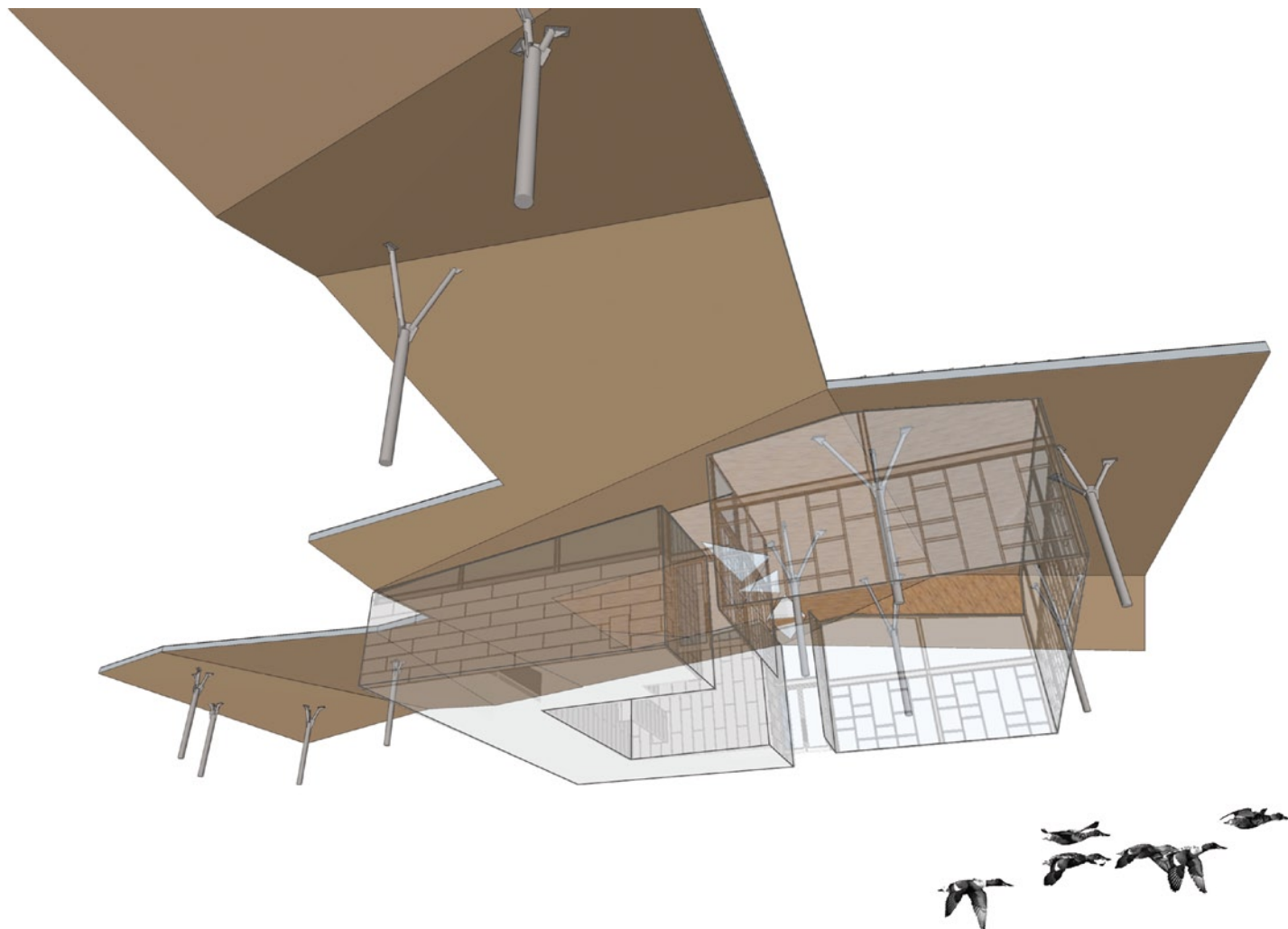




1

2





Bank of Stockton

斯特克顿银行

Location: Modesto, USA
Completion Year: 2008
Designer: Mark Horton
Photographer: Ethan Kaplan
Area: 618m²
地点: 美国, 莫德斯托
完成年份: 2008年
设计师: 马克·霍顿
摄影师: 伊森·卡普兰
面积: 618平方米

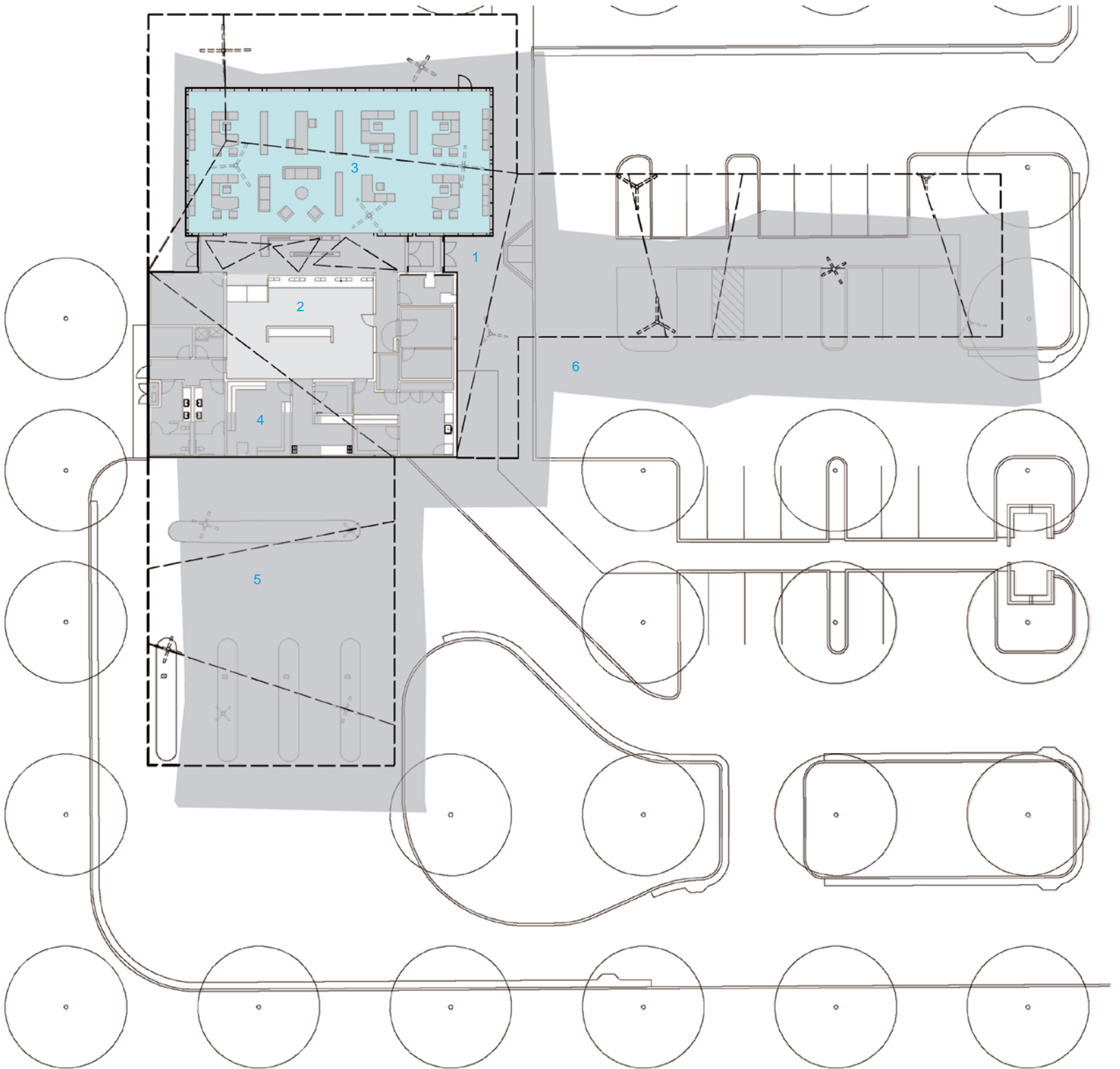
Located at the edge of an expanding new community, this branch of the Bank of Stockton provides a modern facility for a banking institution that is rooted in the history and landscape of California's Central Valley.

A pair of simple volumes join together to accommodate the various programmatic elements of the bank. The materials chosen for each volume conceptually reinforce the programme contained within. A transparent glass volume encloses the public banking area, while the private money-handling area and its accessory spaces are contained within an analogous opaque volume, clad with agglomerate tiles made from a recycled glass that also recalls Sierra granite. These two elements form a literal and figurative junction at the transaction counter, where the individual and the institutional come face-to-face. This dualistic scheme can be easily adopted to various conditions and utilised as a prototype for new branches as the bank expands throughout California.

In the tradition of Modernism, various building systems are integrated within the architecture itself: a photovoltaic laminate system is incorporated into the metal roofing; a raised access floor serves as a mechanical supply plenum; and prism-like skylights bring daylight into the central transaction area. The dominant building materials - structural steel, wood panels, glass tile - are honestly expressed and selected based on their recyclability, as well as their aesthetic.

1. The folded roof is both sculptural and functional
2. The public area and private area use different construction materials
1. 折叠造型的屋顶兼备形式感和功能性
2. 建筑的公共区域和私人区域运用不同的建筑材料

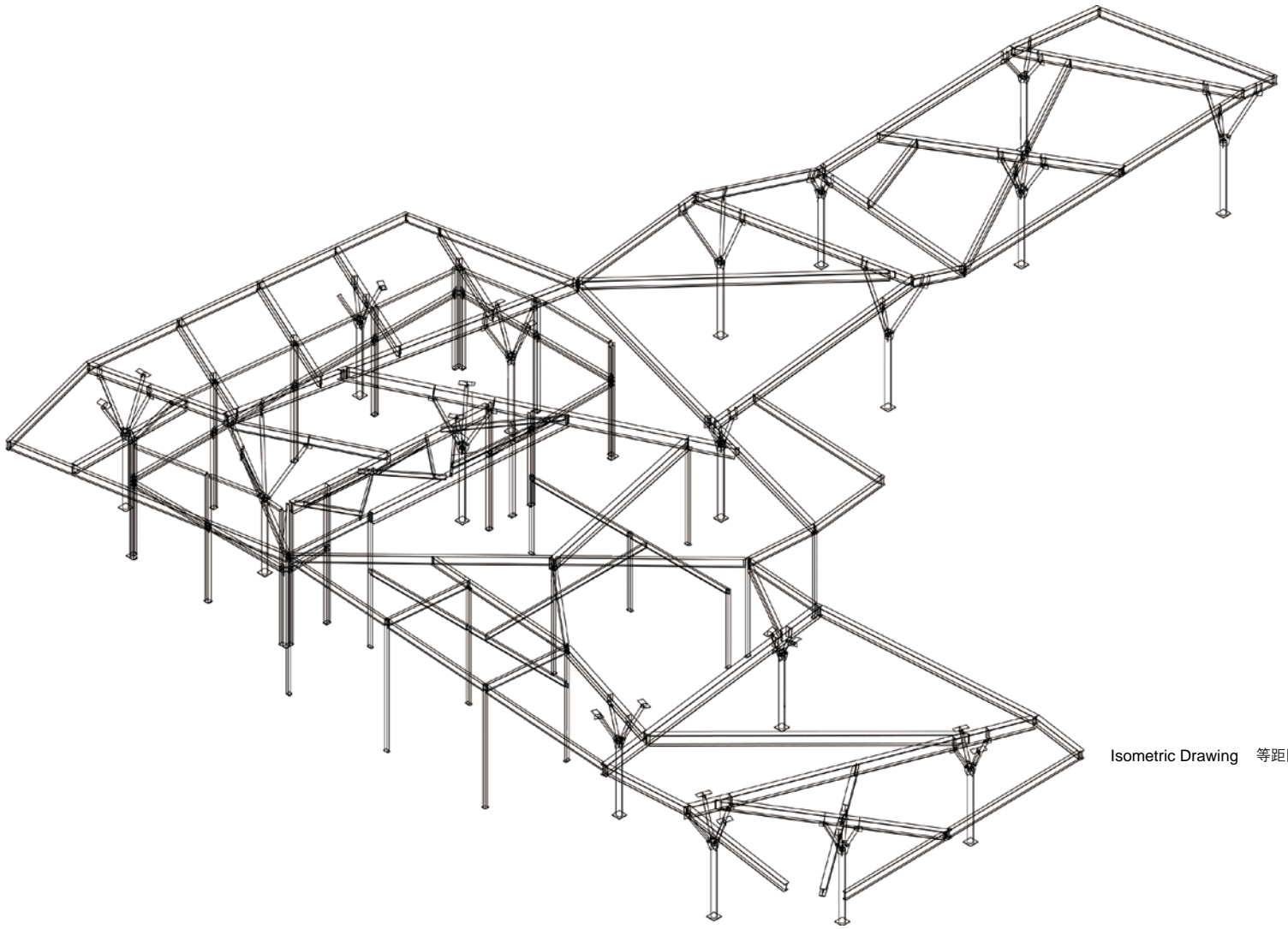
A folded roof - both sculptural and functional - reaches beyond the perimeter of the bank building to shade the glass walls and shelter the covered parking and drive-through bays. This formal gesture, whose origin can be traced back to the surrounding landscape, is supported by a series of tree-like branched columns. Echoing the almond orchards that once prospered on the site, these columns, along with the roof, create an organic counterpoint to the orthogonal volumes of the bank enclosure.



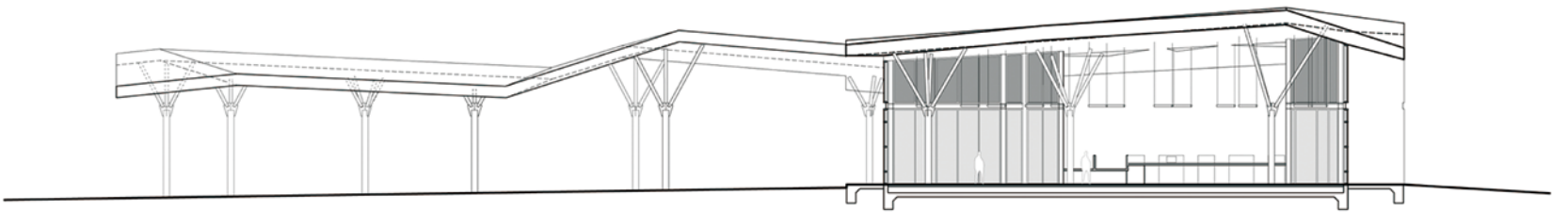
Ground Floor Plan

- 1. Entry & ATM
 - 2. Tellers
 - 3. Open Bank Hall
 - 4. Service
 - 5. Drive-thru Teller & ATM
 - 6. Roof Canopy
 - 7. Orchard
- 一楼平面图
- 1. 入口和自动柜员机
 - 2. 柜台
 - 3. 开放式银行大厅
 - 4. 服务区
 - 5. 快速柜台和自动柜员机
 - 6. 屋顶华盖
 - 7. 果园

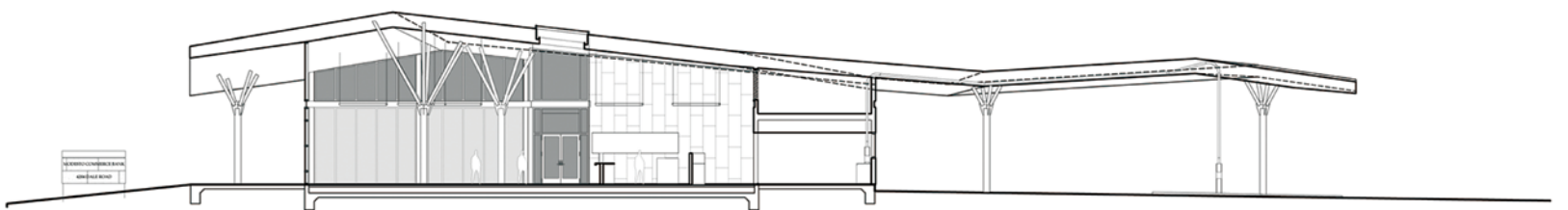
7



Isometric Drawing 等距图



East Section 东剖面图



North Section 北剖面图





3. Triangular skylights provide day light for the interior
4. The interior space is supported by a series of tree-like branched columns, both practical and aesthetic
3. 三角形的天窗为室内中心区域带来日光
4. 室内空间以一系列树状的柱子做支撑，兼具实用性和美观性

斯特克顿银行坐落在一片新开发的社区的边缘，为这座加利福尼亚州中央山谷提供了现代银行服务设施。

一对简单的结构结合起来形成了银行的各个功能区。每个结构所选择的材料在概念上强化了内部的项目。透明玻璃结构包围着公共银行区域，而私人货币交易区和其他附加空间则设在类似的不透明结构里，以由回收玻璃制造的人造石贴砖为外墙，令人想起了赛尔大理石。这两个元素在交易台形成了字面上和形象上的连接，让个体与制度得以面对面。这个二元规划理论在不同条件下均可采用，成为了银行在加州开设分行的标准模式。

在传统的现代主义设计里，不同的建筑系统在建筑内部相互协调；金属屋顶嵌入了光电薄片系统；升高的入口地面是机械供给空间；棱柱式的天井为中心郊区带来了日光。建筑结构主要采用钢材、木板、玻璃砖作为材料，兼具美观和回收再利用的能力。

褶皱型屋顶兼具雕塑感和功能性，伸出了银行大楼的边界，遮蔽了玻璃墙、停车场和泊车港。这一结构的灵感来源于周边景观，有一系列的树状分枝柱子支撑。这些柱子与产地上原有的杏树林相呼应，与屋顶一起，共同与银行的直角结构形成了对比。





Sparkasse in Hettingen

赫廷恩储蓄银行

Location: Heidelberg, Germany
Completion Year: 2007
Designer: Ecker Architekten
Photographer: Constantin Mayer
Area: 100 m²

地点：德国，海德堡
完成年份：2007年
设计师：埃克尔建筑事务所
摄影师：康斯坦丁·迈尔
面积：100平方米

1. Consultation area, interior decorations with different colours add a dynamic atmosphere
 2. The façade use glass and steel as main materials
1. 咨询处，内部装饰运用不同色彩增添了活跃气氛
 2. 建筑外墙采用玻璃和钢材做主要材料

A new glass banking pavilion for Hettingen signals an investment in the future of the community. This small bank was designed by Ecker Architekten. The main materials of the façade are glass and steel. This project plays well with security, transparency and shades. It looks very clean, simple and straight. With different colours in it, the atmosphere of the bank is not so formal for the clients, they could get the service in a friendly and relaxed space. Meanwhile it has also high-technology to support its function. The modern style of the bank brings a new look in the town.

The transparency of the façade invites bank clientele while confidently demonstrating state-of-the-art security measures. The modern building contrasts markedly with the surrounding residential zone of traditional houses and gardens. Hand-polished aluminum curtain walls suspend glass panes of 3.7 metres in height. The flat roof edge conceals exterior sun-shades. The timeless, modern appearance extends through the building interiors. A free-standing cabinet wall conceals all of the technical functions of the bank, and gives character to the spaces for customer service and private transactions.

The building is supported by six cruciform columns; lighting, cooling and security monitoring devices are concealed in a plenum above a ceiling of fine aluminum louvers. With this new building, the bank has re-established its presence in this traditional town with a decidedly modern architecture.



3. Client service area

4. ATM

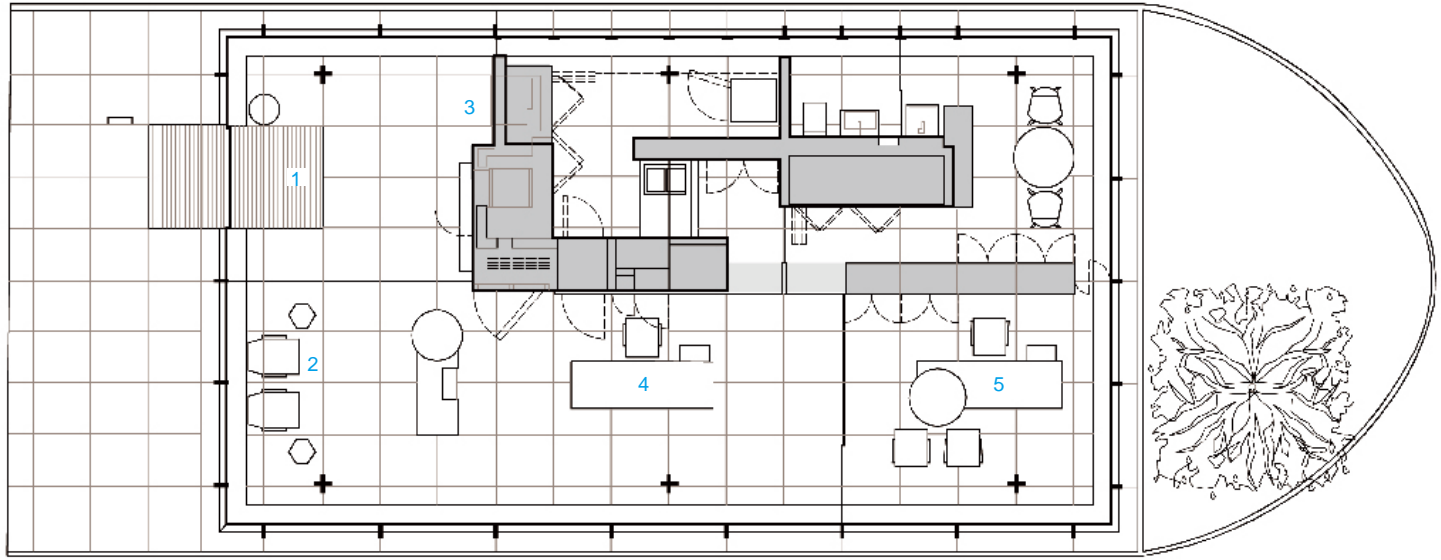
3. 客户服务处

4. 自动柜员机

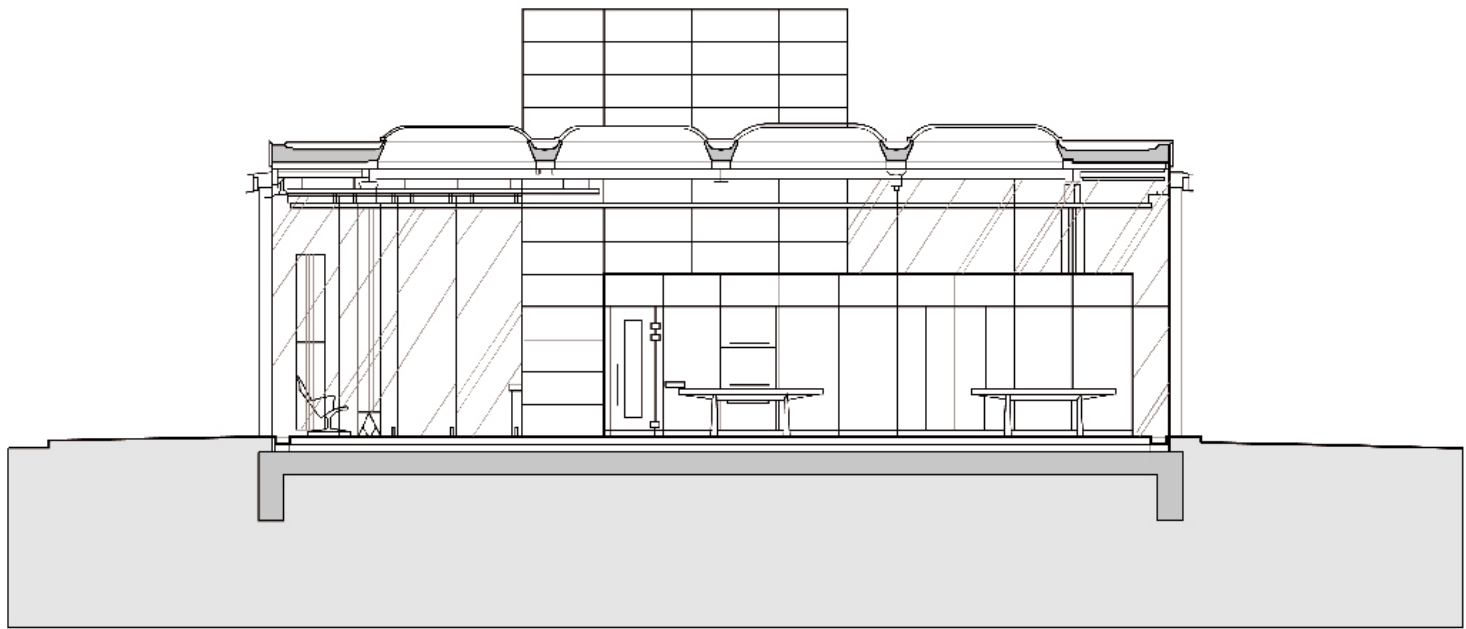
赫廷恩储蓄银行的玻璃结构是社区对未来的合理投资。这个小型银行由埃克尔建筑事务所设计，外墙采用玻璃和钢材作为主要材料。项目巧妙地结合了安全性、透明度和隐蔽性，看起来简洁而直接。内部的不同色彩让银行在客户眼中不那么刻板，让客户们可以在友善而放松的环境中获得服务。同时，高科技设施支撑了银行的功能性。银行现代的风格让居民眼前一亮。

透明的外墙既邀请着客户们进入，又以先进的技术保证了安全。这座极具现代感的建筑与周边居民区的传统住宅和花园形成了鲜明的对比。手工抛光的铝制幕墙上镶有3.7米高的玻璃板。平屋顶的边缘遮挡着外界的阳光。经典、现代的外观一直延伸到室内设计之中。独立陈列墙遮挡住了银行的技术职能区，为客户服务和个人交易增添了特色。

建筑由六根十字柱支撑；灯光、制冷和安全监视设备都隐藏在铝制天花板上方。通过这座新建筑，银行重塑了自身在传统城镇中的形象，显得异常现代。



- Ground Floor Plan (Above) 一楼平面图 (上图)
- 1. Entrance 1. 入口
 - 2. Waiting Area 2. 等候区
 - 3. ATM 3. 自动柜员机
 - 4. Customer Service 4. 客户服务区
 - 5. Consultation Bureau 5. 咨询办公室



Section 剖面图



 **Hana Bank**
하나은행
韓華銀行
八斗銀行

어곳은 나무를 키우는
은행입니다




Hana Bank





Hana Bank - Myeongdong Branch

韩亚银行明洞分行

Location: Seoul, Korea
 Completion Year: 2010
 Designer: Jay is Working. Co.,Ltd.
 Photographer: Sun Namgung
 地点: 韩国, 首尔
 完成年份: 2010年
 设计师: 杰在工作公司
 摄影师: 孙南广

Changes in how work is handled at banks have led to changes in bank space, making a shift from a functionality-centred space to a sales and services-centred space. In addition, a bank's space now embodies corporate philosophies and is transforming into a public space to make social contributions.

General branches of Hana Bank adopted an innovative design to become a space focused on sales and services. For the bank's Myeongdong Branch, which is located at the centre of Seoul and where there is a high tourist population, the designers planned to create a flagship branch as an arena for communication. It would embody the bank's philosophical identity and deliver a message of contributing to society, in consideration of its location and symbolic significance. Hana Bank planned to build a flagship branch consisting of three floors based on the concept of a "bank that grows trees". Growing a tree can be likened to growing customers' assets so that they grow in size.

The ground floor is Hana Bank's brand PR hall. Here, a visitor can enjoy a digital experience where he grows a virtual "tree character" as part of environmental protection and donation activities. The ground floor also showcases a cultural space where customers can comfortably rest. Considering that there are many tourists in Myeong-dong, a corner where visitors can quickly change money is available on the ground floor, together with an ATM zone. The first floor is where the bank's deposit and withdrawal-related work, as well as loan and foreign exchange-related work is handled. An individual counseling module system was developed to enable private and in-depth counseling. The second floor is a space for VIPs. Its design features the unique Hana Bank VIP pattern. This pattern was also used to create partitions, which serve to divide the space and also decorate the space. In addition, the "VIP identity image wall" was created.

1. Exterior of the entrance
2. Consultation area
1. 银行入口外观
2. 咨询处



3. First floor work area and client rest area

4. First floor conference room

5. First floor lounge

3. 二楼工作区&客户休息区

4. 二楼会议室

5. 二楼休息室

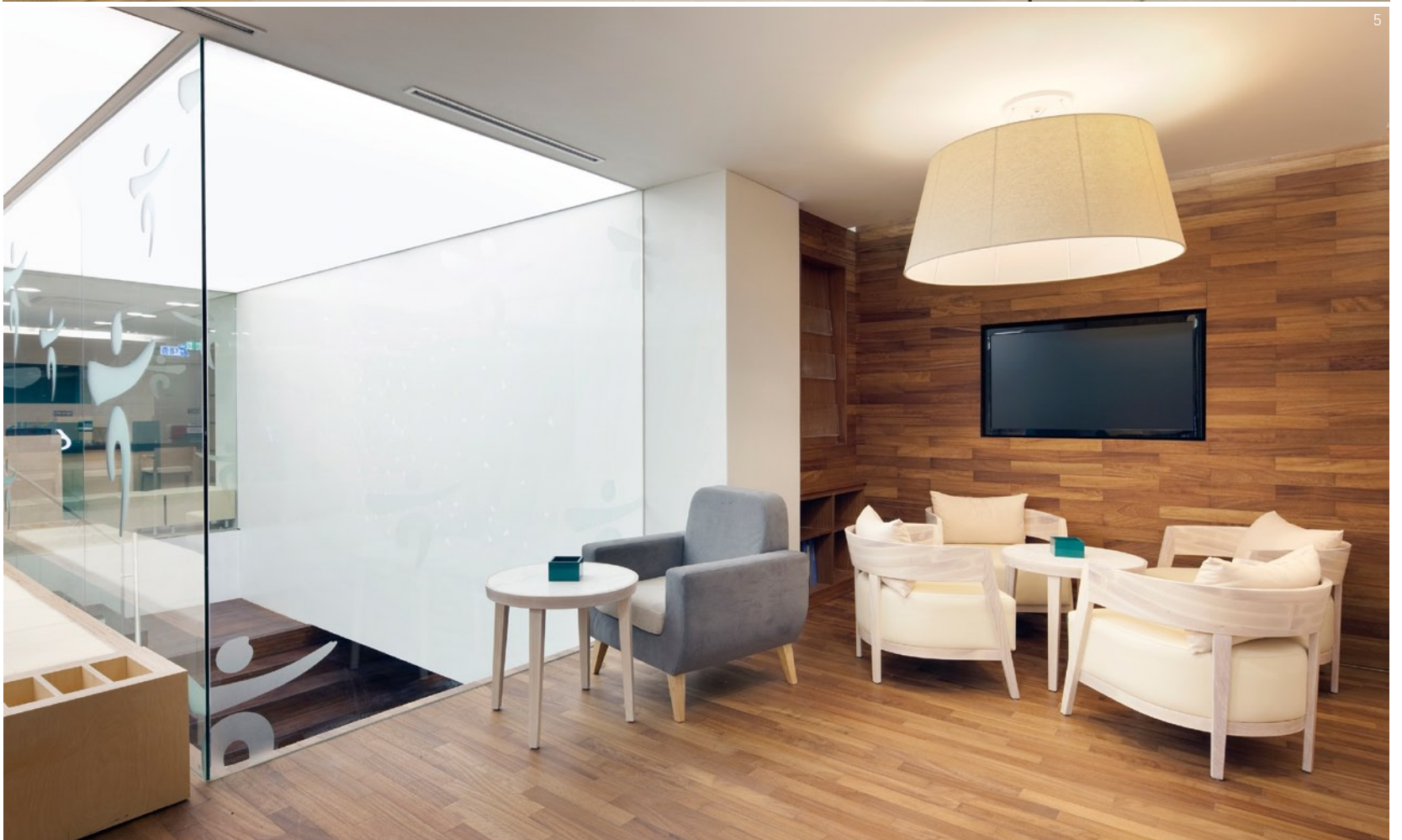
银行工作形式的变化导致了银行空间的变化，让空间从以功能为中心转变为以销售和服务为中心。此外，银行空间现在还体现了企业经营哲学，并且逐步转变为对社会有益的公共空间。

韩亚银行的大多数分行都采用了创新设计，以销售和服务为核心。明洞分行位于游客众多的首尔中心，因此，设计师试图打造一个交流的舞台。考虑到银行的地理位置和象征意义，它将体现银行的形象，服务社会。韩亚将打造三层银行空间，以“树木生长的银行”为基本理念。树木的生长可以比作客户资产的增长。

一楼是韩亚银行的公关大厅。人们可以在此享用数码体验，种植一棵虚拟树木，以体现环保价值或是进行捐款活动。一楼的中心还为客户提供了舒适的休息场所。鉴于明洞有众多的游客，一楼设有一个可以快速兑换货币的角落，同时还有一个自动柜员机区域。二楼是银行储蓄和提款相关的工作区，同时还处理贷款和外币交换相关的业务。私人咨询模块系统的开发让客户可以进行私人而深入的咨询。三楼为贵宾专属，其设计以韩亚银行特有的贵宾图案为特色。这一图案还运用在隔断设计上，分割并点缀了空间。此外，设计师还打造了一面“贵宾身份形象墙”。



4



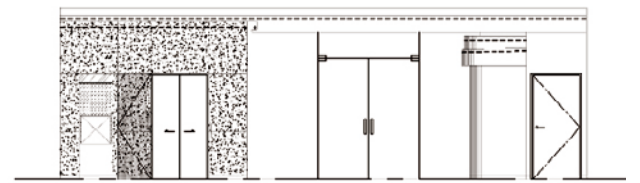
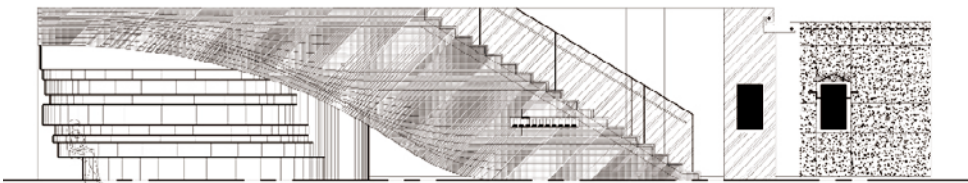
5



Elevations 立面图



- 6. Ground floor brand room and lounge, with trees as decoration theme
- 7. Ground floor detail cut of interactive media wall
- 8. Second floor VIP club
- 9. Second floor VIP service area, with VIP patterns on the wall
- 10. Second floor VIP meeting room
- 6. 一楼品牌宣传&休息室，以树木为装饰主题
- 7. 一楼互动媒体墙的细节
- 8. 三楼贵宾俱乐部
- 9. 三楼贵宾服务区，墙壁以银行特有的贵宾图案做装饰
- 10. 三楼贵宾会议室



Elevations 立面图



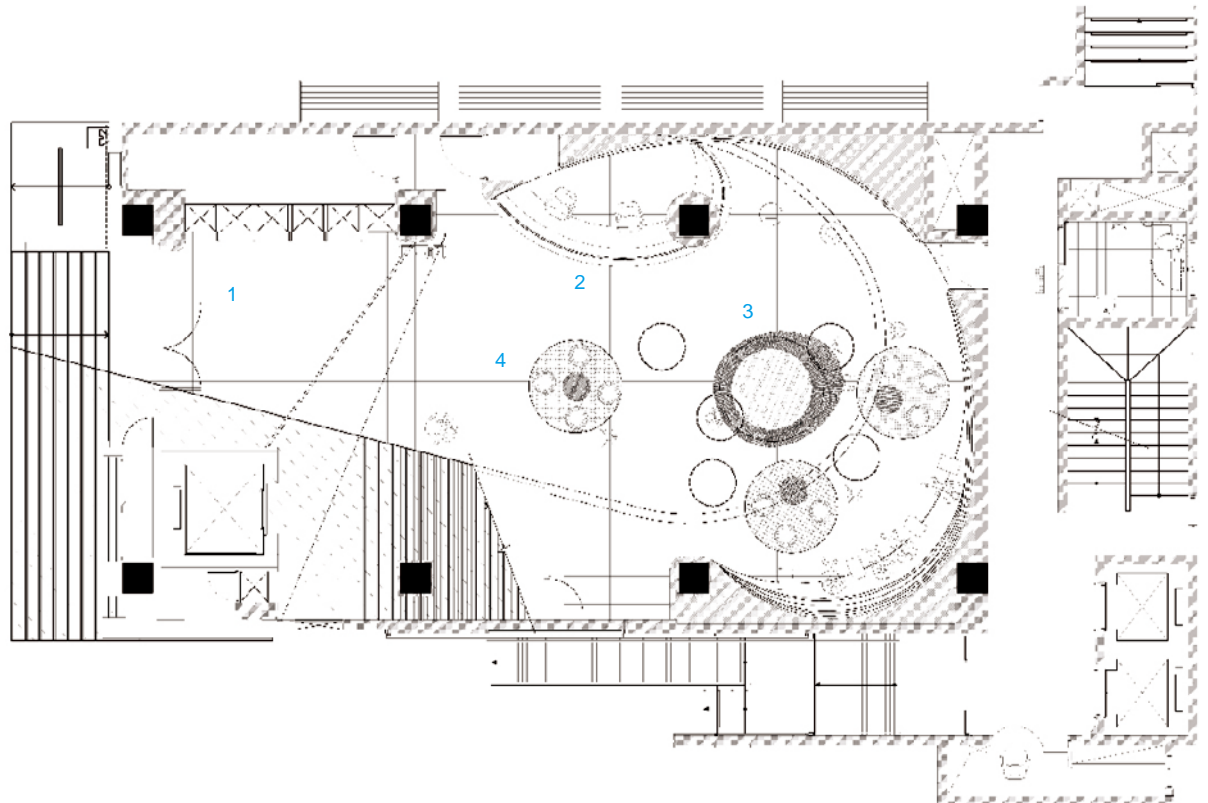
8

Ground Floor Plan (Right)

- 1. Entrance
- 2. Currency Exchange
- 3. Media Pond
- 4. Lounge

一楼平面图 (右图)

- 1. 入口
- 2. 现金交易
- 3. 媒体池
- 4. 休息室





9



10





Sugamo Shinkin Bank - Tokiwadai Branch

巢鸭信用银行常盘台分行

Location: Tokyo, Japan
 Completion Year: 2010
 Designer: Emmanuelle Moureaux Architecture+Design
 Photographer: Nacasa & Partners Inc.
 Area: 733 m²
 地点: 日本, 东京
 完成年份: 2010年
 设计师: 艾曼纽·孟罗建筑设计公司
 摄影师: 纳卡萨摄影公司
 面积: 733平方米

1. The façade features large and small windows in fourteen different colours
 2. Night view of the exterior
1. 建筑外观以14种大大小小的彩色窗户为特色
 2. 外观夜景

Sugamo Shinkin Bank is a credit union that strives to provide first-rate hospitality to its customers in accordance with its motto: “we take pleasure in serving happy customers.” Emmanuelle Moureaux Architecture + Design handled the architectural and interior design for the bank’s newly relocated branch in Tokiwadai.

By basing the design around leaf motifs, the designers sought to create a refreshing space that would welcome customers with a natural, rejuvenative feeling. The façade of the building features silhouettes of trees and an assortment of both large and small windows in fourteen different colours arranged in a distinctive, rhythmical pattern that transforms the façade itself into signage.

ATMs and teller windows are located on the ground floor, along with three courtyards and an open space laid out with chairs in fourteen different colours. The first storey houses the loan section, reception rooms, offices and four courtyards, while the second floor is reserved for facilities for staff use, including changing rooms and a cafeteria. Thanks to the seven light-filled courtyards planted with trees and flowering plants, each of these spaces is loosely connected to all the others. A constellation of leaves in twenty-four different colours growing on the white branches of the walls and glass windows overlaps with the natural foliage of the real trees in the courtyards, creating the sensation of being in a magical forest.



3



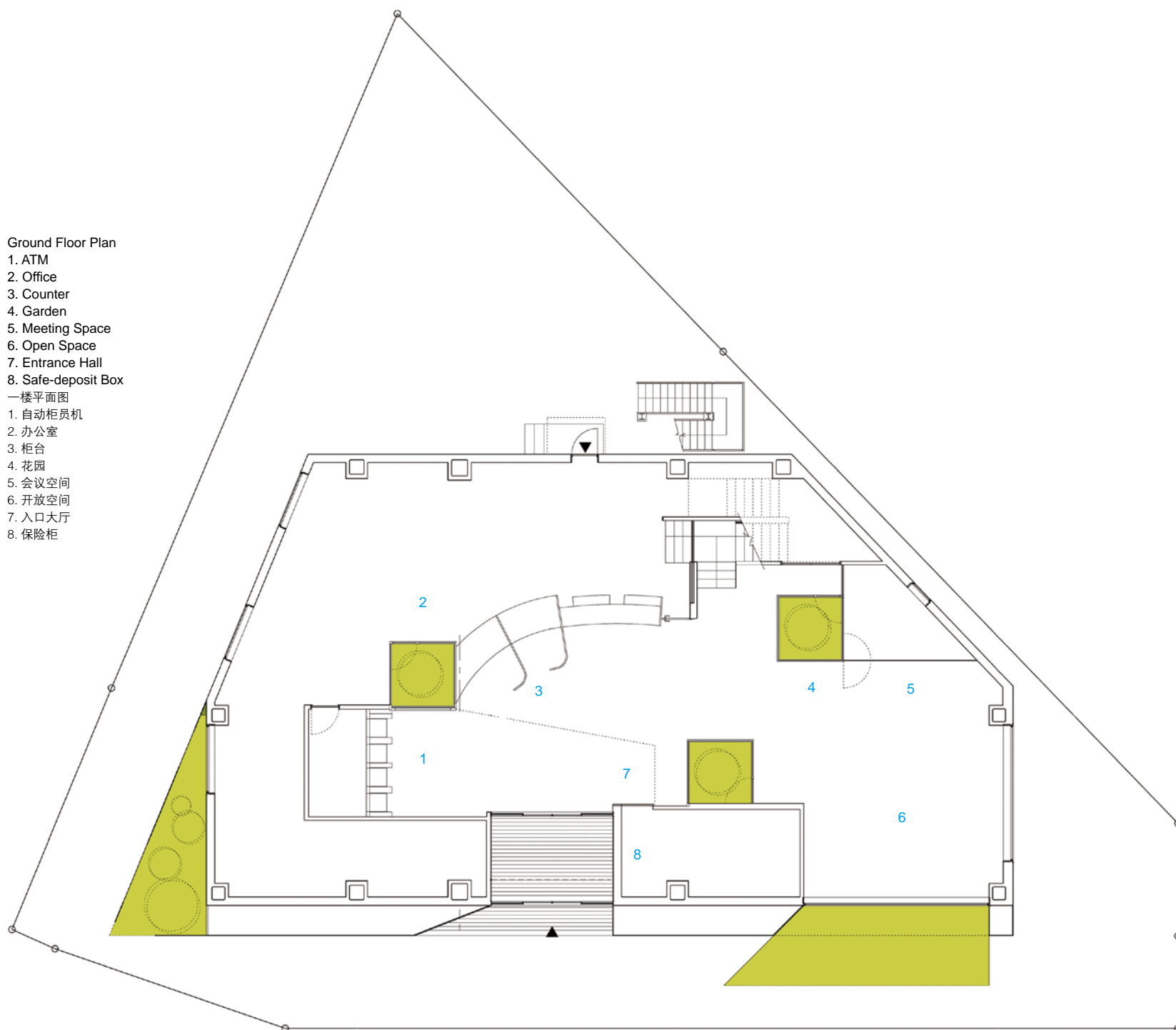
4

Ground Floor Plan

1. ATM
2. Office
3. Counter
4. Garden
5. Meeting Space
6. Open Space
7. Entrance Hall
8. Safe-deposit Box

一楼平面图

1. 自动柜员机
2. 办公室
3. 柜台
4. 花园
5. 会议空间
6. 开放空间
7. 入口大厅
8. 保险柜



3. Entrance hall and ATM

4. Service counter, the leaves on the walls and tables create a fresh space

5. Meeting room

6. The first floor with green plants

7. Client waiting area, plants concept is everywhere in the interior design

8. Natural foliage of the real trees in the courtyards are combined with leaves on the window, creating the sensation of being in a magical forest

3. 入口大厅&自动柜员机

4. 服务柜台，墙壁和桌子的植物树叶图案，打造了一个清新的空间

5. 会议室

6. 以绿色植物打造的二楼办公空间

7. 客户等候区，随处可见的以植物为概念的室内设计

8. 室内花园的植物和玻璃窗上的树木相互重叠，营造出森林的效果

巢鸭信用银行是一家信用合作社，致力于为客户提供一流的服务，其座右铭是：为顾客服务是我们的荣幸。艾曼纽·孟罗建筑设计公司负责该银行常盘台支行的建筑与室内设计。

设计师以树叶图案为基础，试图打造一个清新的空间，赋予消费者自然、清新的感觉。建筑的外墙以树木的剪影和大大小小的彩色窗户为特色。14种不同的色彩以独特而有韵律的图案排列，将外墙改造成了引导标示。

自动柜员机和出纳窗口设在一楼，与三个天井和摆放着14色座椅的开敞空间一起。二楼设置着贷款部门、接待室、办公室和四个天井。三楼则是员工设施，包括更衣室和餐厅。七个日光天井里面种满了树木和花卉，彼此松散地连接在一起。24种不同颜色的树叶在白色墙壁和玻璃窗上“生长”，与天井里的自然树叶重叠在一起，营造出魔幻森林的效果。





7
8





بنك باروة
BARWA BANK

24 Hour Banking

VISA NAPS

بنك باروة
BARWA BANK





Barwa Bank

巴尔瓦银行

Location: Doha, Qatar
Completion Year: 2011
Designer: Crea International
Photographer: Jaber Al Azmeh
Area: 235 m²
地点: 卡塔尔, 多哈
完成年份: 2011年
设计师: 克里国际
摄影师: 贾贝尔·阿尔阿兹美
面积: 235平方米

The Barwa Bank branch design concept has been one of the most challenging projects that Crea International has ever developed: designing the most progressive Islamic bank of the future, showcasing either modernity and coolness strongly rooted with the tradition of the country was the brief assigned by the client. The objective was to propose an environment aimed to customers more and more familiar with most innovative technologies, a bank thought where people would feel comfortable and welcome.

Crea International team approached the project in a very logical and structured way: in the first place, they look into the history and traditions of the country to get familiar with the components Qatari people felt very belonging to their culture and were proud of. They also analysed throughout the mission of Barwa Bank and the values it stands for, and finally they looked at the banking models both in Western and Middle East countries to build a strong point of difference and a gap with the current models.

To ensure real distinctiveness versus such current banking models and to build the most innovative bank, Crea International designed a new service standard: only a central banking area hosting multifunctional comfortable workstations where the bank assistant can seat close or in front of the client looking together at touch screen table, where all banking functions can be performed with total transparency and almost paperless.

The final result is a delicate balance between tangibility, simplicity, intuitive space fruition of the service model together with the warm but still precious environment and design that characterises the banking space. The final result is feasible either from the quality of design and the kind of service experience which are perceived as a fully integrated experience driven by the unique Physical Brand Design projectual methodology.

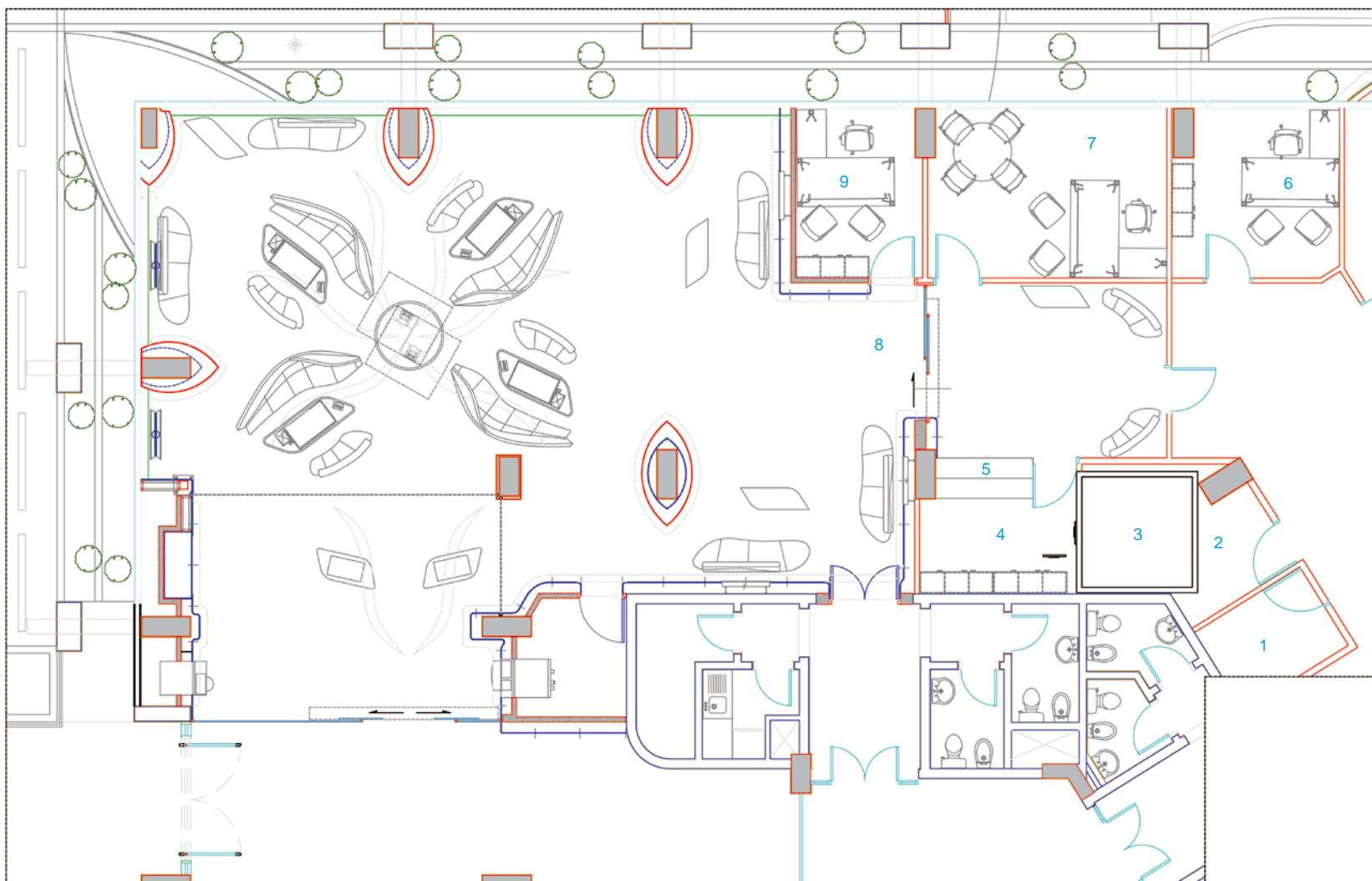
1. ATM with delicate shape
 2. Exterior
1. 造型精致的自动取款机
2. 银行的外观



3



4



Ground Floor Plan (Above) 一楼平面图 (上图)

- | | |
|--------------------------|---------------|
| 1. Check Printer Room | 1. 打印室 |
| 2. Server Room | 2. 服务室 |
| 3. Vault Room | 3. 金库 |
| 4. Cash Room | 4. 现金室 |
| 5. Counter | 5. 柜台 |
| 6. AVP Finance Phase | 6. 助理副总裁财政办公室 |
| 7. Branch Manager Office | 7. 分行经理办公室 |
| 8. Sliding Door | 8. 拉门 |
| 9. Supervisor | 9. 监督室 |

3. Consultation area

4. Lounge, the colour of the seats and lighting create a warm service environment

3. 客户咨询处

4. 客户休息室, 座椅色彩和室内灯光相映衬呈现温馨的服务环境

巴尔瓦银行支行的设计是克里国际所经历的最具挑战性的项目之一: 设计最先进的未来穆斯林银行, 展现了现代感和卡塔尔传统的清爽感, 满足了客户的要求。项目的目标是打造一个以越来越熟悉创新技术的消费者为目标的环境, 让人们在银行里感到舒适而自在。

克里国际运用有组织、有逻辑的方式进行了项目设计。首先, 他们研究了卡塔尔的历史和传统, 熟悉了卡塔尔人民所钟爱而自豪的文化。他们还分析了巴尔瓦银行的目标与其代表的价值。最后, 他们研究了西方和中东国家的银行模型, 并做出了与众不同的设计。

为了保证项目与现有银行模型的差别性, 打造最具创意的银行, 克里国际设计了一个新的服务标准: 中心银行区域设置着舒适的多功能工作台, 银行职员可以坐在自己的客户旁边或面前, 一起观看触屏桌。全部银行功能都以透明的方式进行, 几乎完成了无纸化作业。

最后, 银行设计将实质性、简单性和主观性结合在一起, 以温馨而不失豪华的环境和设计刻画了银行空间的特色。设计兼具设计质量和用户体验, 完美地结合了设计师独特的物质品牌设计方法。





5. Seats and beautiful lines on the ceiling create an elegant bank space

6. Multi-functional service desks, with which the staff can provide customers full-scale services

5. 座椅和天花板上优美的线条共同打造了高雅的银行空间

6. 多功能服务台，银行职员可以为客户提供更全面的服务



RAIFFEISEN

RAIFFEISEN



2

Raiffeisen Bank

来福森银行

Location: Zurich, Switzerland

Completion Year: 2008

Designer: NAU Architecture

Photographer: Jan Bitter

Area: 300 m²

地点: 瑞士, 苏黎世

完成年份: 2008年

设计师: NAU建筑事务所

摄影师: 简·比特尔

面积: 300平方米

Raiffeisen's flagship branch on Zurich's Kreuzplatz dissolves traditional barriers between customers and employees, creating a new type of "open bank", a space of encounter. Advanced technologies make banking infrastructure largely invisible: employees access terminals concealed in furniture elements, while a robotic retrieval system grants 24-hour access to safety deposit boxes. This shifts the bank's role into becoming a light-filled, inviting environment - an open lounge where customers can learn about new products and services.

This lounge feels more like a high-end retail environment than a traditional bank interior. Conversations can start spontaneously around a touch screen equipped info-table and transition to meeting rooms for more private discussions. The info-table not only displays figures from world markets in realtime, but can be used to interactively discover the history of Hottingen, or just check the latest sports scores.

Elegantly flowing walls blend the different areas of the bank into one smooth continuum, spanning from the customer reception at the front, to employee workstations oriented to the courtyard. The plan carefully controls views to create different grades of privacy and to maximise daylight throughout. The walls themselves act as a membrane mediating between the open public spaces and intimately scaled conference rooms. Portraits of the quarter's most prominent past residents like Böklin, Semper or Syri grace the walls, their abstracted images milled into Hi-macs using advanced digital production techniques. While intricately decorative, the design ground the bank in the area's cultural past, while looking clearly towards the future.

1. Exterior
 2. Lobby and reception, with portraits of the local celebrities
 3. Meeting room
 4. Office space, the shape of the lighting fixtures will enliven the space
1. 银行外观
 2. 大厅和接待处, 用当地名人的肖像画装点墙壁
 3. 会议室
 4. 办公空间, 灯具的造型使空间更加活跃

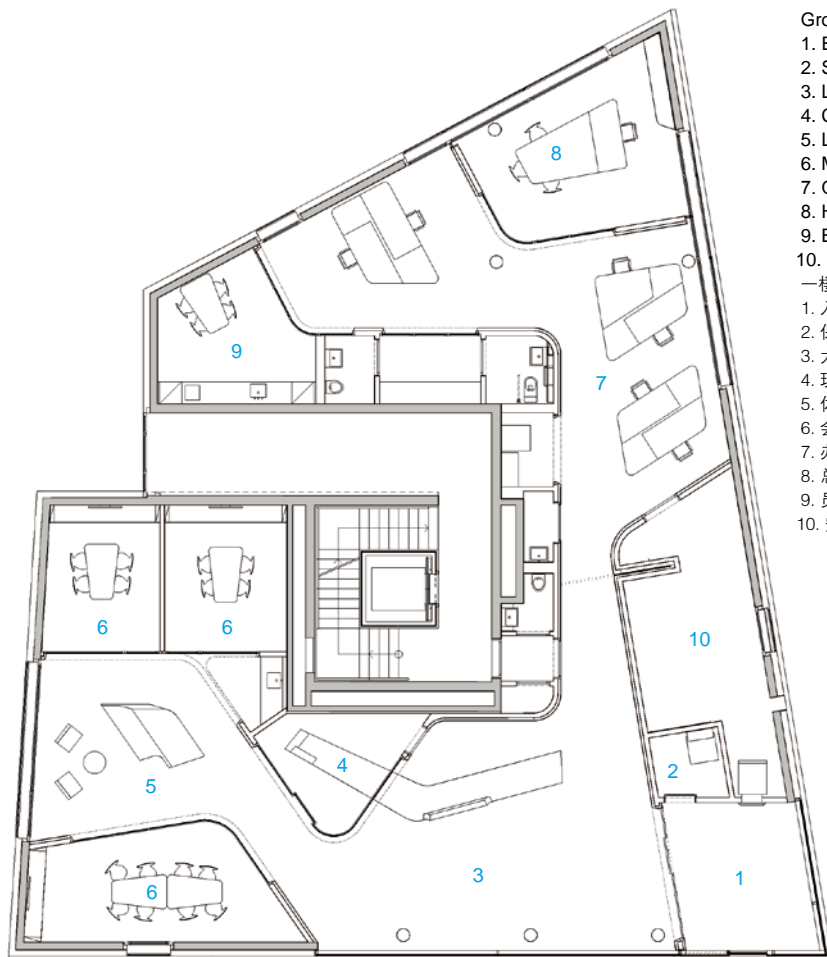


3

来福森银行苏黎世分行避免了客户与员工之间的传统障碍，打造了全新的“开放式银行”。先进的技术让银行基础设施隐藏起来：员工使用的终端机隐藏在家具元素之中，机器检索系统保证了保险箱24小时可用。这将银行转变为明亮而吸引人的环境，人们可以在开放式休息大厅里了解新产品和新服务。

与传统银行相比，这一休息大厅更像是高端零售空间。客户和员工可以在配备了触屏的信息桌旁进行对话，或是转移到会客室里进行私人会谈。信息桌不仅显示世界市场的实时指数，还能显示苏黎世的历史，或是用于查询最新的体育比赛结果。

优雅而流畅的墙壁将银行的各个区域结合在一起，形成了一个平滑的统一体，从前方的客户接待台一直延伸到朝向庭院的员工工作台。设计精心地打造视野，营造出不同程度的隐蔽性，并且将自然采光最大化。墙壁本身起到了隔膜的作用，隔开了开放的公共空间和较为私密的会议室。地区最著名居民的肖像（如博科林、西姆珀和赛普利）装点着墙壁，它们抽象的形象与先进的数码产品技术结合起来。银行设计采用随意的装饰，以当地的文化历史为背景，结合了对未来前景的展望。



Ground Floor Plan (Left)

1. Entrance / ATM
 2. Safety Deposit Access
 3. Lobby / Reception
 4. Cash Desk
 5. Lounge / Info-table
 6. Meeting Room
 7. Offices
 8. Head Office
 9. Break Room
 10. Secure Zone
- 一楼平面图（左图）
1. 入口 / 自动柜员机
 2. 保险库入口
 3. 大堂 / 前台
 4. 现金柜台
 5. 休息大厅 / 信息台
 6. 会议室
 7. 办公室
 8. 总管办公室
 9. 员工休息室
 10. 安全区







National Bank of Greece

希腊国家银行

Location: Thessaloniki, Greece
Completion Year: 2008
Designer: Petra Consultants Architects Ltd
Photographer: Nikos Gkortsios
Area: 5,303 m²
地点: 希腊, 塞萨洛尼基
完成年份: 2008年
设计师: 佩特拉顾问建筑事务所
摄影师: 尼古拉斯·古科尔索斯
面积: 5,303平方米

This project is the regeneration of the preserved National Bank of Greece building, located in Thessaloniki. Due to old age and previously bad use, the main space as well as the skylight/dome had to be redesigned. This helped transforming the building into a modern bank equipped with high security systems and a functional interior.

The 1930s' building designed by architect Aristomenis Valvis was a historic landmark for the city of Thessaloniki in Greece. The building has five storeys with the central space featuring grand double arches that expand to the whole height of the building, supporting a dome with light metal profiles filled with very thin (and thus transparent) alabaster plates. Built featuring neoclassical elements as well as state of the art engineering (for that time) such as piling systems and Zoellner slabs for lightening the construction, the building was in need of urgent restoration at the end of the 20th century.

The regeneration process began in 2000 with the gentrification of the old elements such as columns, staircases, floors and ceiling finishes with beautiful ornaments as well as new electromechanical installations in addition to redesigning of the whole second floor as well as the new office spaces.

With respect to the history of the building and working with sparse original drawings and representation of the initial structure, the new additions such as the meeting room, lifts false ceilings and the addition of the impressive transparent new roof protecting the 70-year-old dome, are of contemporary nature that blend in with the rest of the interior.

1. The interior design features Neo-classicism
2. Exterior
 1. 室内空间设计以新古典主义元素为特色
 2. 银行的外观



3

- 3. Rest area in the corridor
- 4. Meeting room
- 3. 走廊休息区
- 4. 会议室



Front Elevation 正立面图

该项目是位于塞萨洛尼基的希腊国家银行的重建工程。由于年代过于久远和不当使用，建筑的主空间和天窗/穹顶必须进行重新设计。这帮助建筑改造成配有高级保安系统和功能性室内设计的现代银行。

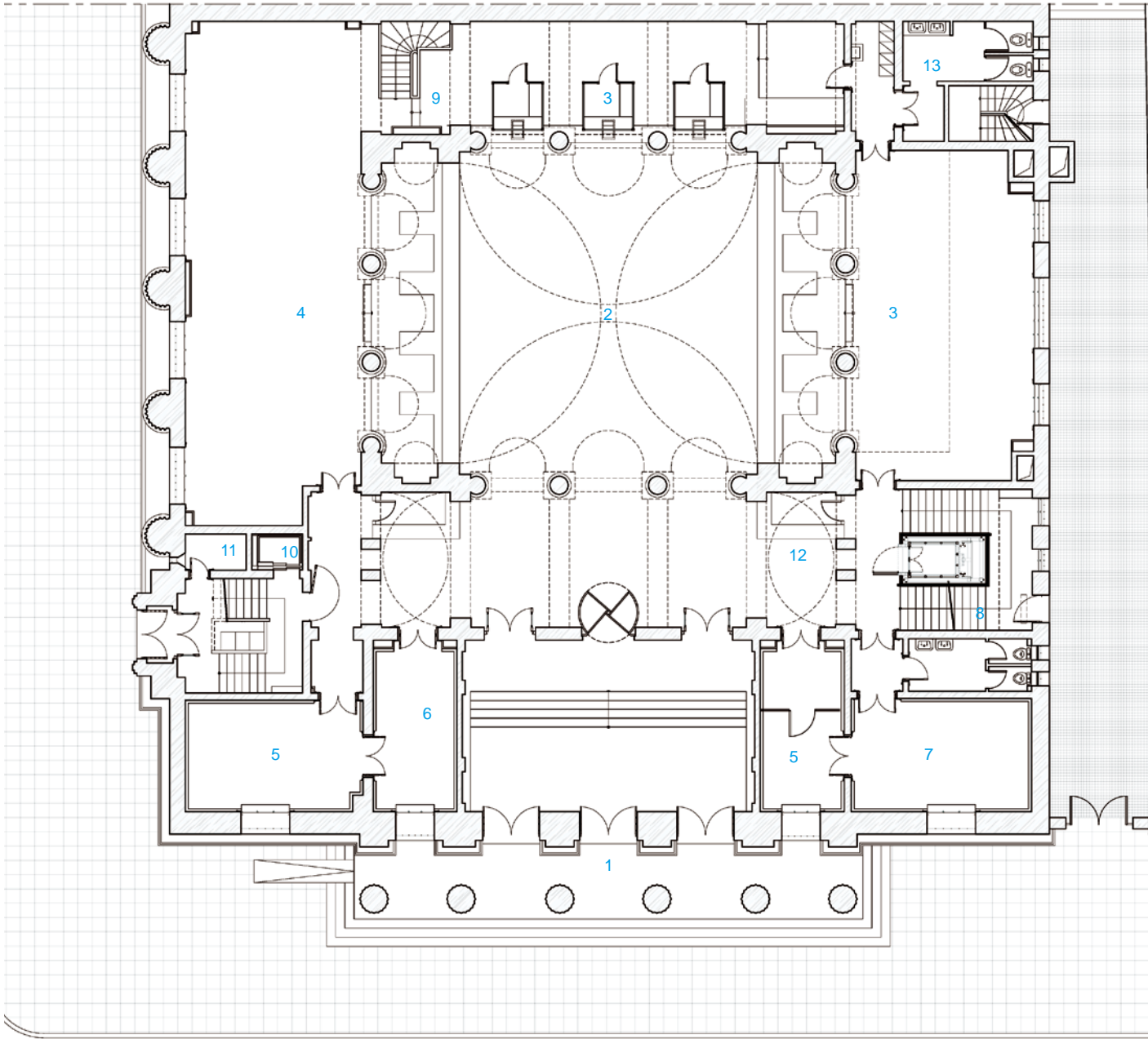
这座建于20世纪30年代的建筑由建筑师阿里斯托曼尼斯·瓦尔维斯设计，是塞萨洛尼基的地标性建筑。建筑分为五层，中央空间以双拱门为特色。拱门一直延伸到屋顶，以轻金属剖面支撑着穹顶，配有轻薄雪花石膏板。设计以新古典主义元素和当时最先进的美术工程（如打桩系统和减轻建筑结构的平板）为特色，建筑在20世纪末期便急需修复。

重建工程始于2000年，采用了城市高档化元素，如带有美观装饰的柱子、楼梯和天花板，以及全新的电器装置。设计师还对整个三楼和新办公空间进行了重新设计。

出于对建筑历史的尊重，设计师利用极少的原始图纸重现了原始结构。新加的设施，如会议室、电梯假吊顶和令人印象深刻的透明屋顶（保护了70年的古老穹顶）都在剩余的室内设计中增添了现代元素。



Sections 剖面图



- Ground Floor Plan
1. Entrance
 2. Waiting Area
 3. Cashier Space
 4. Money Exchange Space
 5. Office
 6. Legal Advisors' Office
 7. Vice President's Office
 8. Main Staircase
 9. Secondary Staircase
 10. Lift
 11. Storage
 12. Security Booth
 13. Water Closet

一楼平面图

1. 入口
2. 等候区
3. 现金交易空间按
4. 货币兑换空间
5. 办公室
6. 法律顾问办公室
7. 副董事长办公室
8. 副楼梯
10. 电梯
11. 仓库
12. 保安亭
13. 洗手间



5. Advisory space
6. Office space
1. 咨询空间
2. 办公空间



5



6



A T M

応接
室 1



Sugamo Shinkin Bank - Niiza Branch

巢鸭信用银行新座分行

Location: Saitama, Japan
 Completion Year: 2009
 Designer: Emmanuelle Moureaux Architecture+Design
 Photographer: Hidehiko Nagaishi
 Area: 421 m²
 地点: 日本, 埼玉县
 完成年份: 2009年
 设计师: 艾曼纽·孟罗建筑设计公司
 摄影师: 长石秀彦
 面积: 421平方米

This project sought to create a whole new look that refreshes the current image of this financial institution. For Sugamo Shinkin Bank's new 43rd branch, the designers redesigned not only the interior, but also Sugamo's brand image, including its façade, logo graphics, signage and brochures.

The key concept revolves around squares - besides incorporating square shapes, the building was conceived as a sort of public square where people gather. The colours of these squares play an important role: the logo on the façade of the building features as many as 24 colours visible from the main street, becoming a symbol for the area. These colours welcome customers as they enter the building, continuing on the inside and serving as natural dividers between the lobby, meeting spaces, ATMs and so on.

项目试图为银行打造一个全新的形象，彻底改造现有的金融机构形象。在巢鸭信用银行的第43座分行设计中，设计师不仅重新设计了室内环境，还重新打造了巢鸭银行的品牌形象，包括它的外观、标识、引导标示和宣传册。

1. Lobby and ATMs
 2. Squares of 24 colours form the bank's logo
1. 大厅和自动柜员机
 2. 24种颜色的方形图案组成了银行的标识

主要设计理念围绕着“方形”展开——除了采用方形图案，建筑还利用一系列广场空间将人们聚集起来。这些方块的色彩起到了重要的作用：建筑正面的企业标识拥有24种颜色，形成了这个区域的标志性特征。这些色彩迎接着消费者进入建筑，并且在室内自然分割了大厅、集会空间、自动柜员机等空间。





- 3. Service counter
- 4. Lounge, different areas feature squares of different colours
- 5. Counter zone
- 3. 客户服务台
- 4. 客户休息室，各个区域以不同色彩的方形图案做引导
- 5. 柜员区



1

2





Sound Community Bank - Port Angeles

桑德社区银行安吉利斯港分行

Location: Port Angeles, USA
 Completion Year: 2010
 Designer: Spore Architecture
 Photographer: Aaron Kang-Crosby
 Area: 325 m²

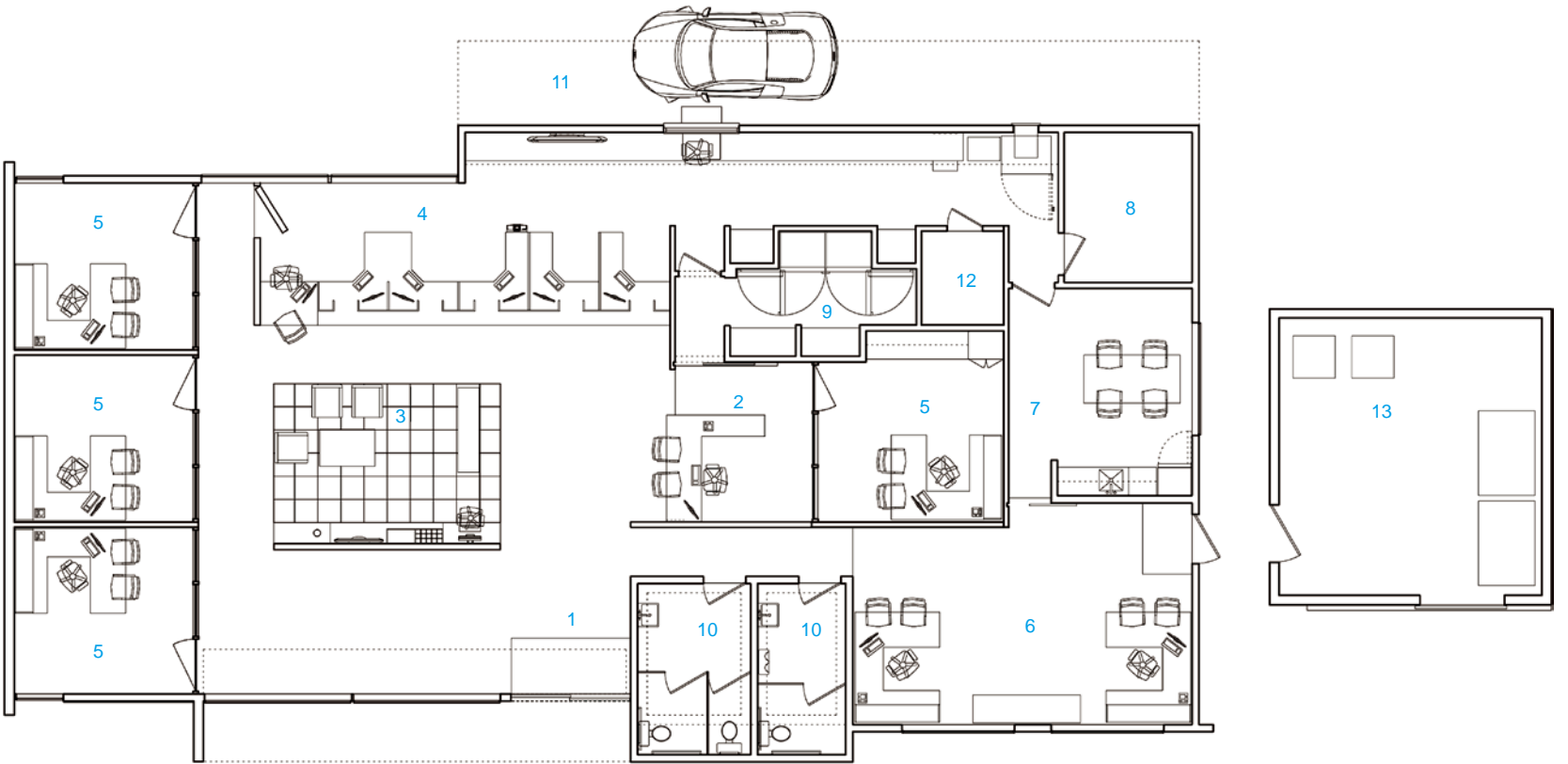
地点：美国，安吉利斯港
 完成年份：2010年
 设计师：斯珀建筑事务所
 摄影师：亚伦·康-克罗斯比
 面积：325平方米

Port Angeles, Washington is an historic, coastal town with a rich past in the fishing and forest industries. The built surroundings reflect this lifestyle, and while there was appreciation and respect for the quaint, old-world charm of the downtown core, both the client and architects felt it was time to give this sleepy little community a needed boost toward the future.

The designer's first challenge was that they were re-using an existing foundation from the previously demolished building, which was a derelict, decaying fast food restaurant. The upshot, however, was not only cost savings but a footprint that offered a workable size and open layout needed to accommodate the new building programme. With "re-use and recycle" a mantra of Spore Architecture and Sound Community Bank, much of the restaurant demolition went somewhere besides the landfill. Homes were found for virtually everything: cooking equipments, furniture, doors & windows, lumber, even HVAC units.

1. Overall view of the exterior
 2. The doors, windows and wood are recycled from the original building, saving the cost
 3. Foyer and rest area
1. 银行外观全景
 2. 建筑的门窗、木材是对原有建筑物材料的再利用，节约了成本
 3. 前厅休息区

Working closely with the bank's president and upper management, this project became an opportunity to update and redefine the company's image, giving them a signature branch with a fresh, modern experience. The client had fun, and the architects felt fortunate that they were able to look past many of the old-fashioned concepts of ultra-disciplined bank design. Throughout the process, there was encouragement to explore unconventional solutions, thereby, reshaping the customer experience into a comfortable, welcoming, and even at times, whimsical environment. The designers at Spore were also involved in the landscape design and concept of native plant selection, as well as working with Northwest artisans such as renowned steel artist Barry Harem.





5

4. General view of lounge and counter zone
5. Office space, the interior furniture also take the principle of recycle
4. 休息区和柜员区全景
5. 办公空间，室内的家具也本着“回收再利用”的原则

Ground Floor Plan (Facing Below) 一楼平面图 (对页下图)

- | | |
|------------------------|---------------|
| 1. Entry | 1. 入口 |
| 2. Reception | 2. 前台 |
| 3. Lobby | 3. 大厅 |
| 4. Teller Area | 4. 出纳区 |
| 5. Office | 5. 办公室 |
| 6. Loan Office | 6. 贷款办公室 |
| 7. Staff Room | 7. 员工休息室 |
| 8. Storage | 8. 仓库 |
| 9. Vaults | 9. 金库 |
| 10. Restroom | 10. 洗手间 |
| 11. Drive-thru | 11. 快速窗口 |
| 12. Service | 12. 服务区 |
| 13. Mechanical / Waste | 13. 机械室 / 垃圾房 |

位于华盛顿州的安吉利斯港是一座历史悠久的沿海城市，以渔业和林业而闻名。城市建筑反映了生活的风格，尽管大家都对古城中心古雅的魅力欣赏而尊重，银行和建筑师都认为该为这个沉睡的社区增添一个必要的未来推动器。

设计师所面临的第一个挑战是他们重新利用了原有建筑（一座废弃的快餐馆）的地基。之所以如此选择的重点不仅在于节约成本，还因为这片场地的规模和开放式布局正适合进行全新的项目规划。斯珀建筑事务所和桑德社区银行以“回收再利用”为原则，将餐馆拆除下来的材料运用到建筑设计之中。几乎每样物品都各得其所，如餐具、家具、门窗、木材，乃至空调设备。

建筑师在项目设计上与银行董事长和高级管理层紧密合作，令项目成为提升和重塑公司形象的机会，为他们提供了新鲜、现代的分行业体验。银行方面获得了乐趣，而设计师也乐于打破旧式循规蹈矩的银行设计。在整个设计流程中，设计师探索着非常规解决方案，为客户提供舒适、热情，乃至异想天开的环境体验。斯珀建筑事务所的设计师还选取原生物对项目进行了景观设计，并且与美国西北部著名的工匠（如著名钢铁艺术家巴里·哈兰姆）共同合作。



5

6

4

3

2

3

1



Hana Bank Incheon Airport Branch

韩亚银行仁川机场分行

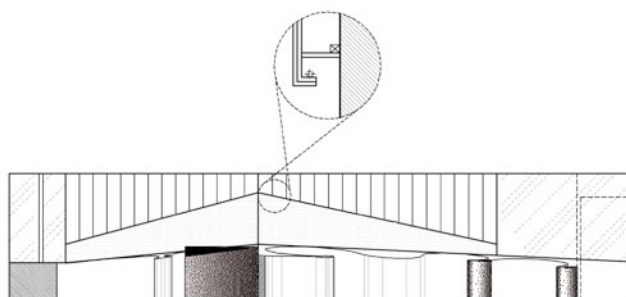
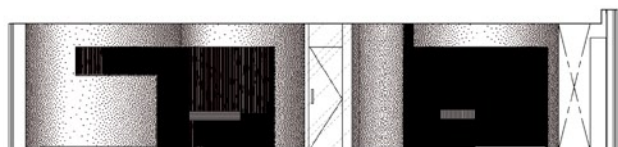
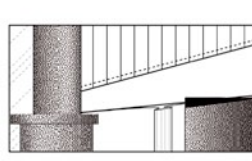
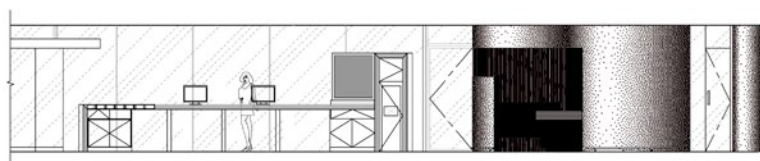
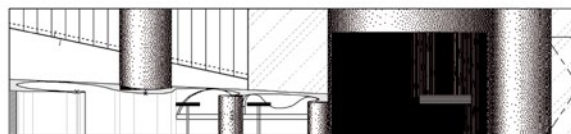
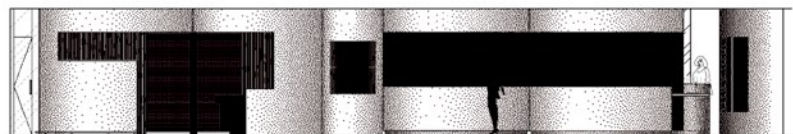
Location: Incheon, Korea
 Completion Year: 2009
 Designer: Soon Gak Jang, Hye Jin Choi,
 Young Ji Suh(Jay is Working.Co.,Ltd.)
 Photographer: Sun Namgung
 地点: 韩国, 仁川
 完成年份: 2009年
 设计师: 江薰加; 蔡惠真;
 孙永吉(杰在工作公司)
 摄影师: 孙南广

1. The central rounded table and chairs and opening on the ceiling promote the concentration of advisory
 2. Exterior
 3. Counter zone, the rounded partitions enforce the dynamism of the space
1. 中央圆形的桌椅与天花上板上的圆形开口提升一种咨询的集中力
 2. 银行外观
 3. 柜员区, 圆形的隔断设计加强了空间的动感

In-store branch design that used formative form of square box at Hana Bank in Home Plus was basic form; this project is more experimental and an applied plan of creative form. It can be said that this project keeps the basic design methodology that are “the space in the space, divide the space by the space”, and it is a flagship model can confirm that transformation and mixture of them create another unified space image. This bank has the new theme, “Bank in the Airport”. Bank in the airport that foreigners meet first is an important space that shows the first public image of the bank except basic service. It would be approached by foreigner’s viewpoint rather than native's viewpoint, and would be the space that emphasises lounge function in the huge airport than immediate service. Existing method that entered by the lead of two dimensional signages has changed to raise absorption force and arouse active curiosity by opening the inside through the ceiling.

Entered the inside, combination of cylinder counsel module is arranged rhythmically, and made a group of design, and images of circle got settle with green plants that represent relaxation spaces. It is a symbol that show eco-friendly design, “Space to Green” of Hana Bank, and offers intimacy and organic energy in the hard bank space.

The circle form that is made by centre would raise the power of concentration in the counsel, and is convinced that plays an important role to communication with the bank and the client. Also, the combination of them would form the flow in the whole spaces, show the extension of sight and dynamic, not stopped space.



该家银行采用正式的盒型结构，是这一项目的基本形式；但是项目更具试验性和创新感。项目保留了“空间内的空间，通过空间划分空间”的理念，是韩亚银行统一造型的旗舰模型。这家银行拥有一个全新的主题——机场中的银行。机场银行的外观将为外国游客留下重要的第一印象，先于银行的基本服务。银行设计将以外国人的视角进行，而不是韩国本土视角，将更加注重机场内的休息功能，而不是即时服务特点。原有的双标示引导系统经过改进，通过天花板上的开口吸引了人们的注意力和好奇心。

走入内部，圆柱形咨询模块有韵律的排列着，形成了一组设计。绿色植物让圆形图案显得安定，凸显了休闲空间。这是生态设计的典范，体现了韩亚银行“绿色空间”的理念，为生硬的银行空间营造了私密感和有机能量。

中央圆形图案将提升咨询的集中力，对银行和客户之间的交流起到了至关重要的作用。此外，它们结合在一起为空间内部的流通塑造了通道，显示了视野的扩张和动态感，避免空间的堵塞。

Ground Floor Plan (Facing Below)

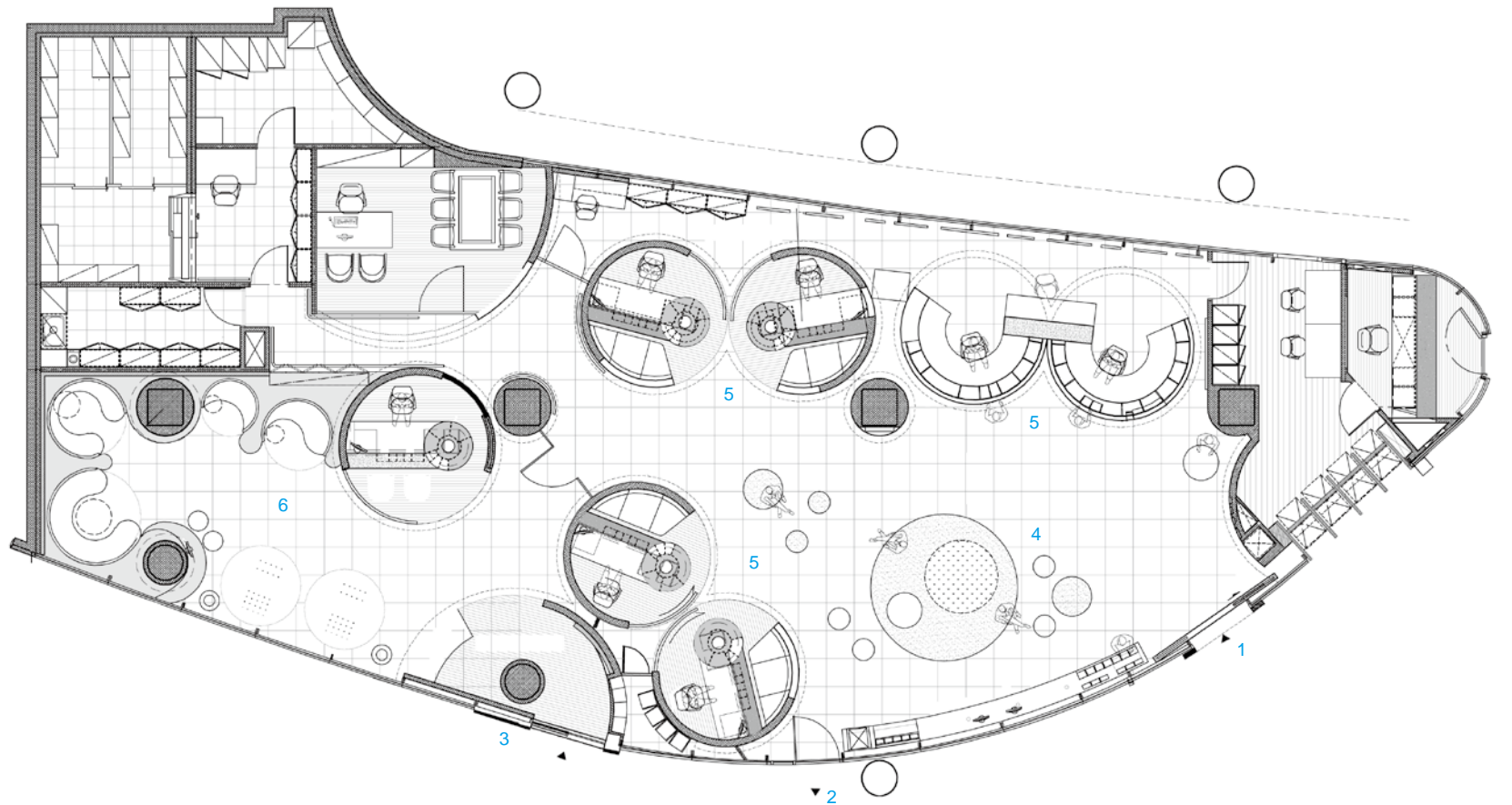
1. Main Entrance
2. Exit
3. VIP Entrance
4. Main Hall & Waiting Area
5. Transaction Counter
6. VIP Private Lounge Booth

一楼平面图（对页下图）

1. 主入口
2. 出口
3. 贵宾入口
4. 大厅和等候区
5. 交易柜台
6. 贵宾私人休息室



3





4



5



6



7

- 4. VIP lounge
- 5. VIP private lounge, the rounded design creates privacy for the space
- 6. Rounded partitions in the advisory zone
- 7. Advisory zone details
- 4. 贵宾休息室
- 5. 贵宾私人休息室，圆形的设计为空间营造了私密感
- 6. 咨询处圆形的隔断
- 7. 咨询处内部细节





2

Aktienbank Augsburg

奥格斯堡阿克狄恩银行

Location: Augsburg, Germany
 Completion Year: 2009
 Designer: OTT Architekten
 Photographer: Eckhart Matthäus
 Area: 4,100 m²

地点：德国，奥格斯堡
 完成年份：2009年
 设计师：OTT建筑事务所
 摄影师：埃克哈特·马特乌斯
 面积：4,100平方米

The days of bullet-proof glass and security gates in banks are a thing of the past. Following the renovation of their building in Halderstraße, the Augsburgener Aktionsbank now greets its customers with a refined openness and transparency. Through the redesign of the customer reception area into a visitor and consultation centre, the bank makes a conscious step towards even more service and customer contact. The intention of the bank management was to create an individual and significant interior space, a point of particular importance in the implementation of the design concept.

With its dynamic curve, the central wall leads the customers from the main entrance of the bank past the service and reception desk into the heart of the circular customer service centre with visitor lounge area. Integrated into the curved wall are eight soundproofed glass consultation cubes for confidential conversations with bank customers. Behind these cubes, the newly designed broker centre in the back office areas can be found.

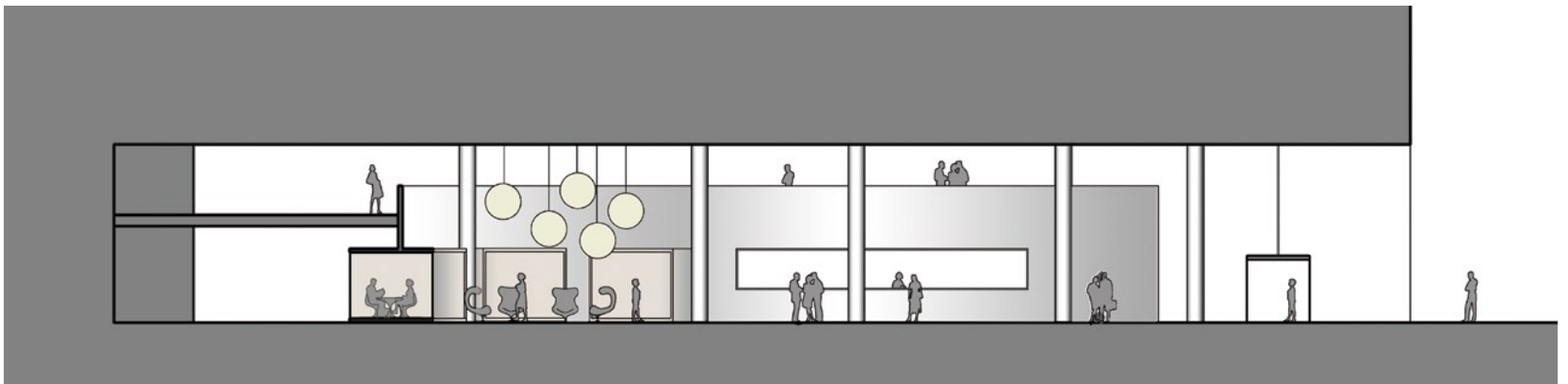
A new mezzanine level inside the two-storey service centre contains additional office space and break areas. Accessible for employees by a delicate glass bridge, the mezzanine provides a stunning view of the service centre below. A previously unused flat roof above was transformed into a generous bamboo garden with a wooden deck.

1. A curved wall leads the clients from the main entrance into the customer service centre
 2. Perspective of visitor lounge
1. 接待处弧形的墙体引领客户由入口进入服务中心
 2. 客户休息区远景

The demands of workmanship of the highest quality in conjunction with detailed and experimental solutions presented the planners and tradesmen with far from everyday challenges, as did the carrying out of the renovations alongside the continued operations of the bank.



3. Eight soundproofed glass cubes for confidential conversations with customers are arranged around the customer service centre
4. Consultation space inside a glass cube
5. Mezzanine space
6. Transparent office space in the mezzanine
3. 八个隔音玻璃隔间供客户们进行私密对话，隔间环绕着客户服务中心
4. 玻璃隔间里的咨询空间
5. 夹层楼空间
6. 夹层楼透明的办公空间



Section showing mezzanine, visitor lounge and consultation areas
展示夹层、访客休息室和咨询区的剖面图



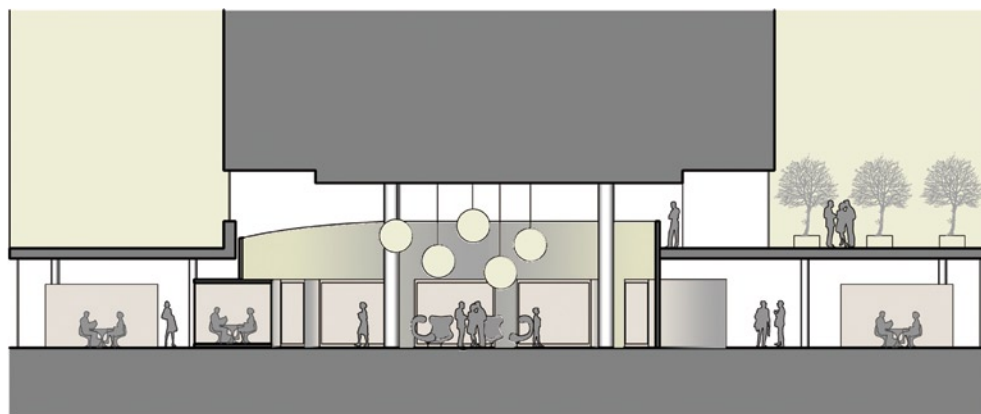
4

以防弹屋顶和保险锁为象征的银行时代已经过去。坐落在哈尔德尔大街上的奥格斯堡阿克狄恩银行为客户提供了一个更为开敞而透明的环境。设计师将客户大厅改造成了访客咨询中心，让银行更注重服务和客户。银行董事会在改造中起到了重要作用，打造了个性而意味深长的室内设计。

动感的弧形承重墙引领着客户从主入口沿着服务前台，进入圆形的客户服务中心。客户服务中心的正中央是客户休息区。弧形墙壁上装有八个隔音玻璃隔间，方便客户进行私密的对话。透过玻璃隔间是新翻修的经济中心和开放式办公空间。

服务中心新建的夹层楼空间里设置着额外的办公空间和休息区，人们可以从那里看到下方的服务中心。夹层通过窄窄的玻璃桥与主楼相连。在服务中心的翻修过程中，经纪中心上方的平屋顶被重新配置成一个露天竹园，设置着木板平台。

细部采用了最高标准的工艺和试验性解决方案，为规划者呈现了不同寻常的挑战。同样地，设计还完善了银行运营的其他方面。



Section through visitor lounge and consultation area, with bamboo roof garden
访客休息室和咨询中心剖面图，上方是竹子屋顶花园



5









One Shelley Street

谢莉街一号银行

Location: Sydney, Australia
 Completion Year: 2009
 Designer: Clive Wilkinson Architects
 Photographer: Shannon McGrath
 Area: 30,658 m²
 地点: 澳大利亚, 悉尼
 完成年份: 2009年
 设计师: 克莱夫·威尔金森建筑事务所
 摄影师: 莎伦·麦格拉斯
 面积: 30,658平方米

One Shelley Street is an effort to reframe the requirements and performance of the 21st century office. On behalf of the Macquarie Group and working with Woods Bagot as executive architect, Clive Wilkinson Architects implemented a radical, large-scale workplace design that leverages mobility, transparency, multiple tailor-made work settings, destination work plazas, follow-me technology, and carbon neutral systems. The result is part space station, part cathedral, and part vertical Greek village.

Numerous work zones surround the atrium, designed to house 100 employees each in adaptable neighbourhoods. An arterial staircase links the zones forming a “Meeting Tree”, emblematic of the interconnectedness of Macquarie's client relationships. The Main Street on level 1 offers communal spaces that are highly conducive to corporate and philanthropic events and includes a café and dining areas. Within the office floors “Plazas” were modelled after collaboration typologies – the dining room, garden, Tree House, playroom, and coffee house, where cross-pollination among business groups are encouraged through spontaneous encounters.

One Shelley Street has been designed to the highest levels of green star or LEED efficiency, using revolutionary technologies like harbour water cooling, chilled beams and zone controlled lighting. Overall energy consumption has been reduced by 50%. The interior staircase, linking the various neighbourhoods, has reduced the use of the elevators by 50%. There has been a 78% reduction in paper storage needs and a 53% reduction in printing paper. Mail is scanned and distributed electronically, decreasing the need for storage. Employees have lockers in which to store personal addenda, and are deterred from creating paper waste, there's not a trash can in sight. Macquarie is providing an unmatched quality of life for its employees - benefiting clients, investors, shareholders and the environment.

Although activity-based work environments are not yet the norm, the acceptance level among Macquarie employees has soared beyond initial anticipation. Nearly 55% change their workspaces each day, and 77% are in favour of the freedom to do so. There has been an abandonment of stale business practices that are traditionally incubators of complacency. One Shelley Street is positioned to be a trail-blazer for the new global sustainable office building.

1. Atrium pods
2. “Tree House” office space on the fifth floor
1. 中庭小隔间
2. 六楼的“树屋”办公空间



3. Library, with semi-transparent glass to create a semi-open space
4. Business lounge, simple partitions create spaces of different sizes
5. Leisure plaza on the third floor, special designed overhangs both create segmentations and fun
6. Library office, a separate space in the form of a stack of books
7. Café on the sixth floor
3. 图书馆，用半透明玻璃打造半开放的空间
4. 商务休息室，简洁的隔断营造出大小不同的空间
5. 四楼的休闲广场，特别的悬垂物既形成了空间的区隔又增添了空间的趣味性
6. 图书馆办公区，以一叠书籍为外观的独立空间
7. 七楼的咖啡厅

谢莉街一号旨在重新制定21世纪办公空间的标准和性能。与伍兹贝格集团合作，克莱夫·威尔金森建筑事务所实施了激进的大规模办公设计，注重移动性、通透感、多重定制办公设施、办公广场、简单实用的技术和碳中和系统。整个办公空间看起来既像太空站，又像大教堂，还像垂直的希腊村庄。

中庭周边环绕着许多工作区，每个可容纳100名员工。主楼梯连接了各个区域，形成了“会议树”，象征着麦格里客户关系的互联性。一层的主要干道提供了有利于企业和慈善活动的公共空间，如咖啡厅和餐饮区。在办公楼层的“广场”里设置着各种功能区——餐厅、花园、树屋、游艺室和咖啡厅，促进了不同部门之间是自然互动。

项目以绿色建筑的最高级别为标准进行设计，采用了如港口水制冷、冷冻横梁和区域控制照明等革命性技术。总能源消耗降低了50%。内部楼梯连接楼的不同区域，减少了50%的电梯使用率。纸库需求降低了78%，打印用纸量则降低了53%。邮件通过电子扫描和分配，减少了仓储需求。员工们拥有独立的储物柜来放置个人物品。由于视线以内甚少垃圾桶，也避免了纸垃圾的产生。麦格里为员工提供了一种无与伦比的高质量生活，令客户、投资者、股东和环境全部受益。

尽管以活动为基础的工作环境并不常见，麦格里员工对此的接受程度却远大于预期效果。近55%的员工每天变换工作空间，77%的员工乐于享有这种自由。设计摒弃了一成不变、容易令人自满的商业实践。谢莉街一号银行是全球可持续办公楼的先驱者。

Ground Floor Plan (Facing Below)

1. Lift
2. Escalators
3. Business Lounge
4. Catering Kitchen
5. "Engine Room" (Mail Room)
6. One Desk (Concierge/IT Desk)
7. MCR
8. Multi-Purpose Room
9. Employee Entrance
10. Video Conference Room
11. ABW Work Neighbourhood
12. The Street
13. Café
14. Kitchen
15. FCR
16. "The Square"
17. Lift Lobby
18. Reception
19. Training Rooms
20. Client Transaction Area

一楼平面图（对页下图）

1. 电梯
2. 自动扶梯
3. 商务休息室
4. 厨房
5. 机械室（收发室）
6. 单一服务台（门房/信息技术台）
7. 主控室
8. 多功能室
9. 员工入口
10. 视频会议室
11. 办公社区
12. 街道
13. 咖啡厅
14. 厨房
15. 餐厅
16. 广场
17. 电梯大堂
18. 前台
19. 培训室
20. 客户交易区



4











CheBanca!

彻银行

Location: Milan, Italy
 Completion Year: 2008
 Designer: Crea International
 Photographer: Beppe Raso
 Area: 150 m²
 地点: 意大利, 米兰
 完成年份: 2008年
 设计师: 克里国际
 摄影师: 贝皮·拉索
 面积: 150平方米

1. Modular elements
2. Strong visibility from outside
3. Innovation in terms of model of service of layout
4. Touch screen information panel
5. Back office
1. 模块化元素
2. 银行具有外部高能见度
3. 布局的创新
4. 触摸屏信息面板
5. 后勤办公室

Crea International has designed the new and surprising retail format for the Mediobanca Group, CheBanca! a multichannel distribution model based on website, customer service and new generation light branches. The design of the new branches emphasises the consultancy, self-transaction and self-education activities, bringing the consumer at the centre of the process.

The yellow colour that permeates the environment reminds of the sunshine light; the aniline treated wood suggests a straight forward approach, the methacrylic material printed with the honeycomb texture casts a friendly atmosphere. According to Massimo Fabbro, Managing Partner of Crea International, "While conceiving and designing CheBanca! we put together the oxymoron between innovation and reassurance thanks to a formal alchemy completely original for the banking format. An alchemy made up of space organisation and a completely unique furniture shape together with very reassuring and warmth codes on the other side."

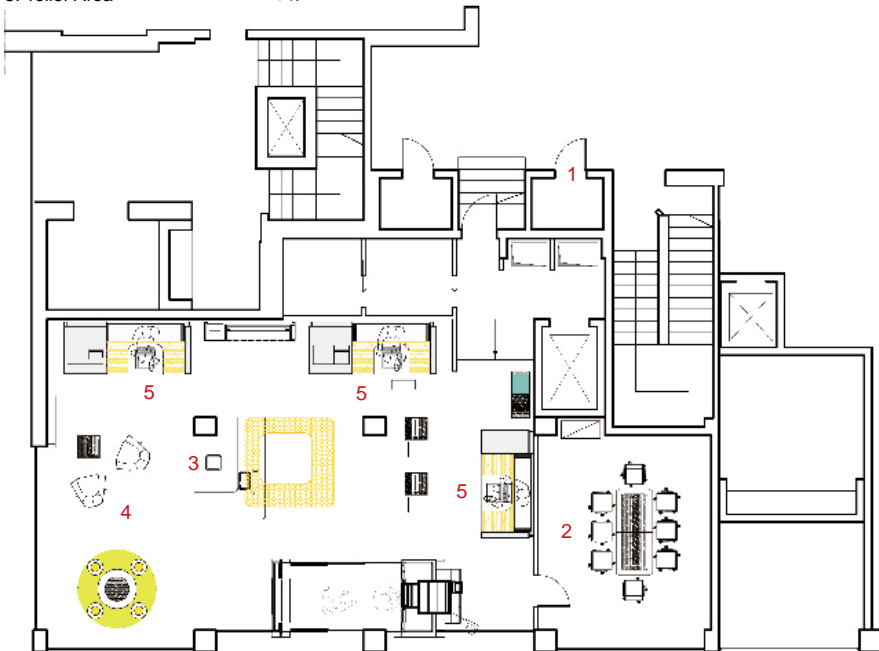
Key innovations in this project are various: first of all the layout overturn with the presence of the central base point and the perimeter connection booths. An open and fluid space whose heart is the platform from which the store staff moves from to provide service to consumer. At the entrance the consumer is directed to the multitasking connection booths where any banking operation can be performed either in self-mode or through the support of the store staff, upon call.

The second important point is the environmental branding specifically focused on strong visual elements such as the portal, the windows. The interactive walls that transfer the product offer and the info about the cultural activities of the local community and two relax areas, coffee bar and kids garden.



Ground Floor Plan (Below) 一楼平面图 (下图)

- | | |
|-----------------|----------|
| 1. Entrance | 1. 入口 |
| 2. Back Office | 2. 后勤办公室 |
| 3. Waiting Area | 3. 等候区 |
| 4. Relax Area | 4. 休息区 |
| 5. Teller Area | 5. 出纳区 |



克里国际为米兰投资银行集团设计了一个全新的而令人惊喜的零售模式，彻银行是以网络、客户服务和新一代分支机构为基础的多渠道分销模型。分行的设计强调咨询业务、自主交易和自主教育活动，让客户成为流程的中心。

弥漫在整个空间的黄色让人想起了阳光，经过苯胺处理的木材具有开门见山的效果，甲基丙烯的蜂巢结构营造出友好的氛围。

克里国际的主管股东马西莫·法布罗称：“在彻银行的设计理念中，我们以银行模式为基础，将创新和放心结合在一起。空间布局和独特的家具造型共同营造出放心而温馨的氛围。”

该项目拥有各种各样的创新设计。首先，布局颠覆了原点和环绕四周的连接展台。开放而流畅的空间中央是一个平台，员工可以四处移动，为客户提供服务。一进门，客户便被引领到各个多任务连接展台，自主或是在员工的帮助下进行各种各样的银行业务操作。

另一个设计重点在于环境品牌化，主要体现在门窗设计中强烈的视觉元素。交互式墙壁传递产品意图和当地社区文化活动的信息，还打造了两个休息区，一个咖啡吧和一个儿童公园。



4



5





2 “Opera” BNP Paribas

法国巴黎银行剧院二号

Location: Paris, France
 Completion Year: 2010
 Designer: Fabrice Ausset, Zoevox
 Photographer: Veronique Mati
 Area: 1,000 m²
 地点: 法国, 巴黎
 完成年份: 2010年
 设计师: 法布里斯·奥赛特, 佐伊沃克斯
 摄影师: 维罗尼卡·马蒂
 面积: 1,000平方米

The architect Fabrice Ausset (Zoevox) signs the first BNP Paribas concept store, located in the historical building of 2, Place de l'Opéra in Paris. A user-friendly place set around a vast lounge dedicated to “active waiting” or leisure time. The 2 Opera defies the usual aesthetic codes of the banking world.

At 2 Opera, a creative scenography leads the client to discover the various services offered by Paribas in a playful and interactive way. He can gather information on the stock-exchange on his own or with the help of an advisor. Private rooms are dedicated to more formal appointments. An additional temporary exhibition area as well as another exclusively dedicated to children complete this new offering entirely devoted to an innovative client experience, in a surrounding destined to encompass true French elegance.

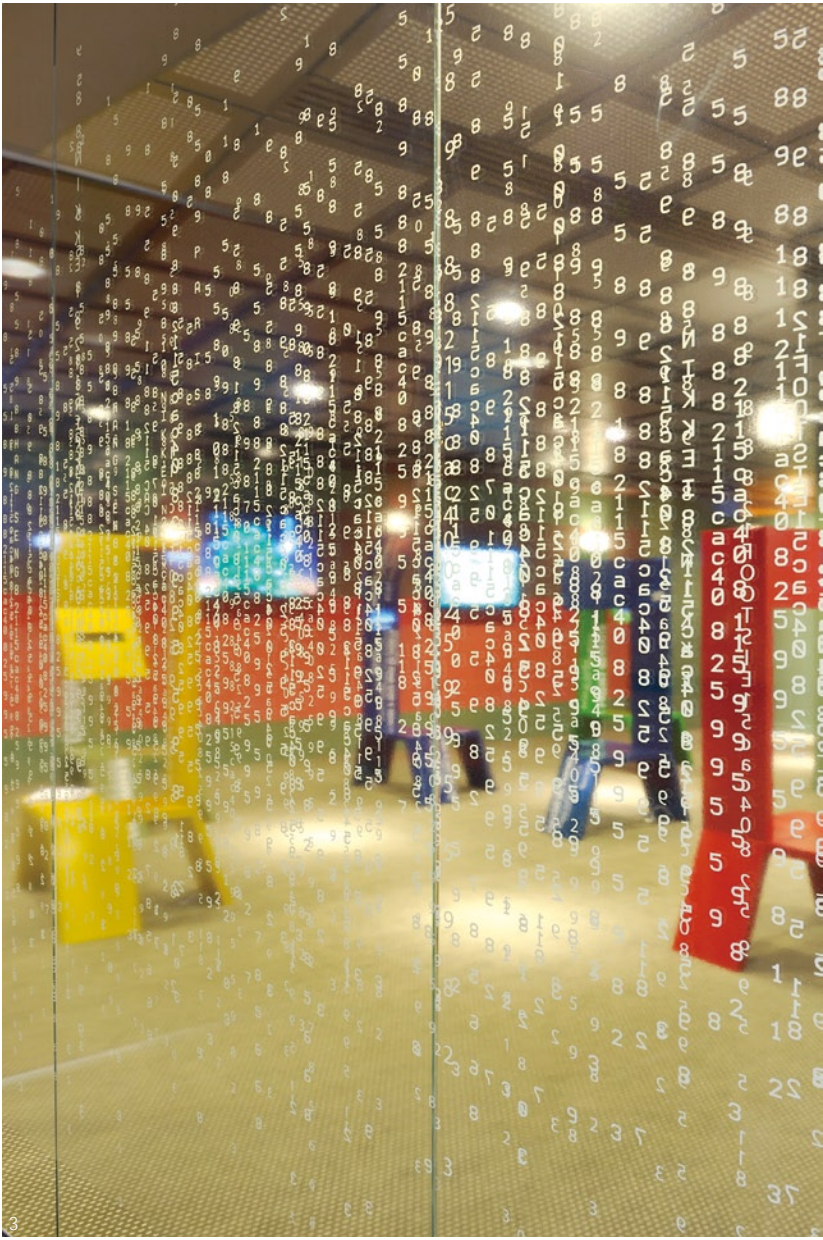
On both sides of the entrance hall, the particularly unusual vegetal design of the ATM's set the spirit of the self service area (cash withdrawals, change, cash deposits etc.) In the lock chamber towards the welcome area, two screens inserted into the walls and placed behind mirrors broadcast information in a most poetic way. The welcome desk of 2 Opera is a long central table around which advisors are at the disposal of clients and prospects for guidance and directions. On the left-hand side is the exhibition area bordered by red walls, and on the right-hand side lies the monumental staircase leading to the management offices.

On the lounge's right-hand outskirts lay different succeeding areas: the playground zone, the banking shop, the info-business space and the non-banking shop.

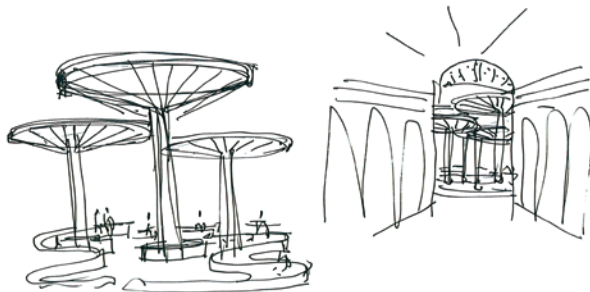
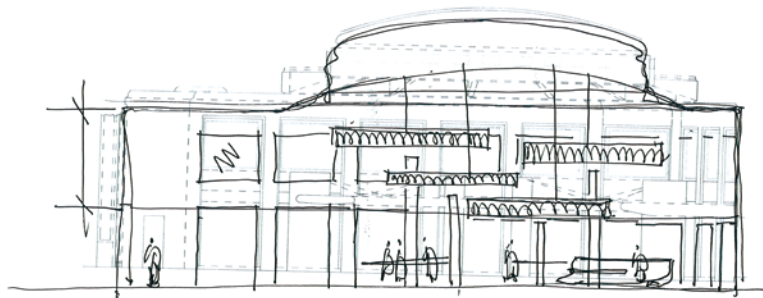
In the playground zone, children can play, draw, or watch a cartoon network. This space is furnished with a Zoevox table and a round sofa by Paola Lenti, and bound by a wavy wall covered with slate paint that can be drawn on.

In the banking shop, BNP products are exposed on colour touch screens integrated into nine totems. Each bright-coloured folded metal sheet totem matches a topic - consuming/daily banking/international clients/savings/protect your close ones/real estate projects/youth area/retirement projects/ couple life-family life. The graphic design of this project is signed by Roselab. The area enables the client to develop a self-sufficient and pro-active approach.

1. Waiting area
2. Reception
1. 等待区
2. 接待处



3. Glass door details
 4. Children's space
 3. 玻璃门细节
 4. 儿童空间





建筑师法布里斯·奥赛特（佐伊沃克斯）打造了法国巴黎银行的第一家概念店，位于巴黎剧院二号的历史建筑里。令人愉悦的环境围绕着宽敞的休息大厅展开，大厅适用于“积极等候”或休闲。剧院二号公然挑战了银行业的常规审美标准。

在剧院二号楼里，创造性的布景引领着客户以有趣而互动的方式发现巴黎银行所提供的各式服务。他们可以自己获取股票交易信息或是向顾问咨询。私人会面室则转为更加正式的预约设置。附加的临时展览区和另一个特别为儿童设计的空间，在法式优雅环境中完善了创意客户体验。

门廊的两侧，自动柜员机独特的植物设计奠定了自助服务区（提款、兑换、现金存款等业务）的特色。朝向迎客区的闸室的墙壁上两个屏幕以诗情画意的方式放送着信息。剧院二号的前台是一个长长的中央桌，桌前的顾问们随时向客户解答问题，提供指导。左手边的展览区以红色墙壁为特色；右手边则是宏大的楼梯，通往运营办公室。

休息大厅右手边的边缘是不同的区域：游乐区、银行商店、信息商务空间和非银行商店。

在游乐区，儿童们可以游戏、绘画或是看卡通片。这一空间配有佐伊沃克斯特制桌子和圆形沙发，波浪形墙壁上覆盖着板岩，可以在上面画画。


银行商店里，巴黎银行的产品展示在与九个图腾相结合的彩色触屏上。每个色彩亮丽的褶皱金属板图腾匹配着一个主题——消费/日常银行业务/国际客户/存款/亲人保险/房地产项目/青年区/退休产品/夫妇生活-家庭生活。图案设计由罗斯实验室打造。这一区域让客户可以采用自给自足的积极方式。





5. The unique honeycomb design of the ceiling broke the rigidity of traditional bank design
6. Conference space
7. The unique planting design in the spacious lounge
5. 天花板独特的蜂巢状设计，打破了以往银行设计的生硬感
6. 会议空间
7. 宽敞的休息大厅以及独特的植物设计



Deutsche Bank 



Deutsche Bank Bangkok

德意志银行曼谷分行

Location: Bangkok, Thailand
 Completion Year: 2009
 Designer: Orbit Design Co., Ltd.
 Photographer: Basil Childers
 Area: 4,200 m²
 地点: 泰国, 曼谷
 完成年份: 2009年
 设计师: 轨道设计公司
 摄影师: 巴兹尔·切尔德斯
 面积: 4,200平方米

The Deutsche Bank, one of the leading financial institutions in the world aspired an office interior design that reflected this distinguished status yet also boasting very significant local influences that show their commitment and respect to Thai culture. Therefore, their office at the exclusive Athenee Towers is a beautiful resemblance of Thai elements with a modern touch. The colour palette of the interiors take direct reference from the colours of Thai temple and palace roofs, dating back from the Sukhothai period. The colours yellow, orange and green are assigned to the three floors of the Deutsche Bank office, and are picked up on the wall finishes throughout the working space areas. All solid and glazed walls also incorporate a graphic pattern representation of the Thai “Chedi” stupas.

作为世界顶尖金融机构，德意志银行的办公设计反映了其卓越的地位，同时也凸显了本地元素的重要影响，体现了对泰国文化的尊重。他们在独一无二的亚瑟尼大厦的办公室完美地以现代方式融入了泰国元素。室内设计的色彩搭配直接体现了源自素可泰王朝的泰国庙宇和宫殿屋顶的色彩。黄色、橙色和绿色分别被分配在德意志银行的三层楼，成为办公区墙面装饰的主要色彩。透明和不透明的墙壁上还采用了代表泰国佛塔形象的平面图案。

1. Counter area and waiting area, the colours of interior design originate from temples and palaces
 2. Reception
 3. Lounge, the unique-shaped lamp adds elegance for the space
 4. Meeting room
 5. Café
 6. Kitchen
1. 柜员区和等候区，室内空间的颜色源自泰国的寺庙和宫殿
 2. 接待处
 3. 休息区，独特造型的吊灯为空间增添了高雅
 4. 会议室
 5. 咖啡厅
 6. 厨房



3



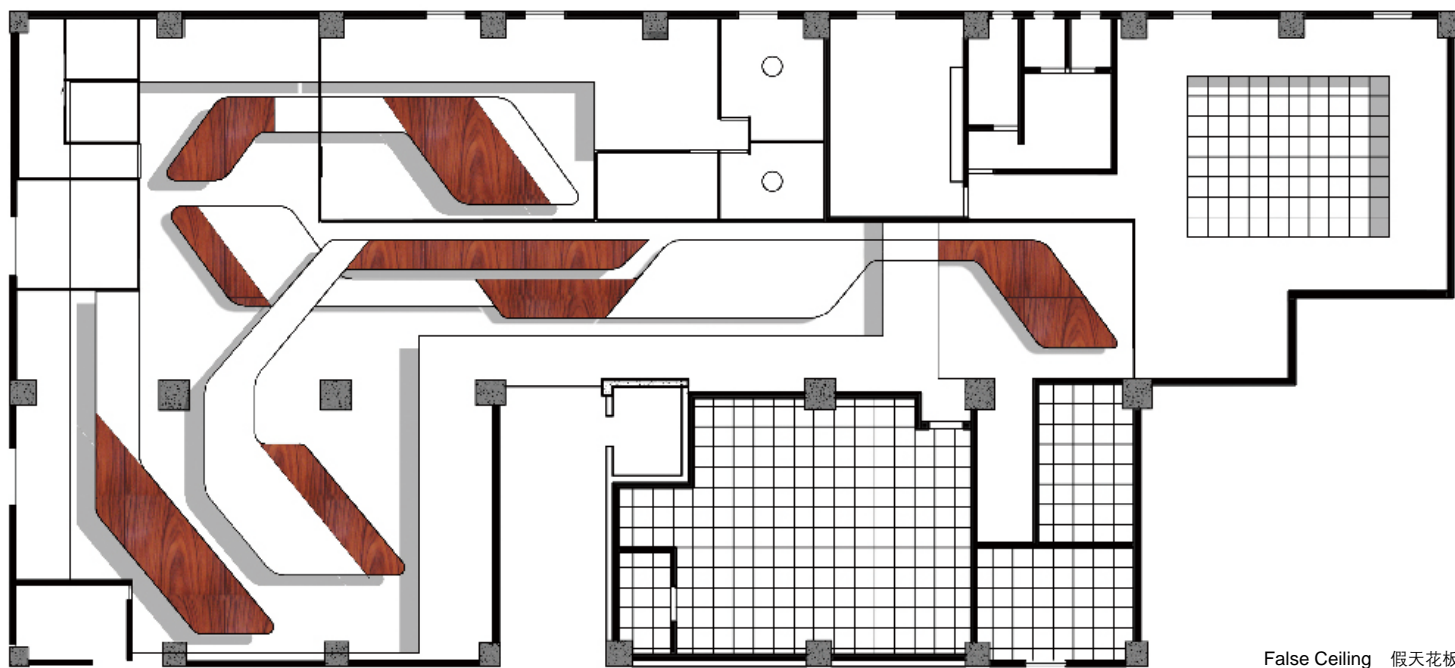
4



5



6



False Ceiling 假天花板



Axis Bank, Branch at Lokhandwala

轴线银行洛克汉德瓦拉分行

Location: Andheri, India
 Completion Year: 2009
 Designer: Planet 3 Studios Architecture Pvt. Ltd.
 Photographer: Planet 3 Studios Architecture Pvt. Ltd.
 Area: 702 m²
 地点: 印度, 安德里
 完成年份: 2009年
 设计师: 3行星建筑工作室
 摄影师: 3行星建筑工作室
 面积: 702平方米

Lokhandwala is located in such a suburb of Mumbai where the residents aspire for the glitz, glamour of living without giving up the immediacy of local community, connections and convenience. Retail banking is evolving rapidly to keep up with shifting customer preferences. The days of nationalised banks that exuded customer unfriendliness are dated. Customers demand better services and facilities and they are aware of the fact that they can take that business elsewhere.

In a competitive environment, the more forward looking banks are embracing change. In private banking, Axis Bank leads the charge. This bank as a client understands that the design each of its retail banking outlets has to be unique to respond to the local context. This coupled with the organisation's requirement to maintain certain degree of design consistency over various locations and the need to reiterate the core brand identity demanded a carefully constructed response.

This project is about introducing new age banking. Working with a contemporary design sensibility, the designers created all individual interior elements that worked together to deliver the intended message. The entrance to the branch is wide and grand. Fast lines on the ceiling and the walls lead the eye to explore the interior that opens up as a surprise. The distinction between walls and the ceiling is blurred with planes that run continuously across both, turning, folding and descending at will. Individual bands direct visitors to the priority banking cabin, manager's cabin, the teller counter and such. The design language is carried on to the furniture and accessories. A writing ledge derives its design from the brand logo.

The choice of materials and colours is restricted to a palette that best complements the branding. The success of the project was in demonstrating that standard cost and time bound build of retail banking can also accommodate innovation and sensitivity. The design interventions are not lost on the customers, who appreciate the effort. For the client, the customer centric core values of the organisation are eloquently communicated through the physical construct.

1. Lobby, the lines on the ceiling is guiding
 2. Counter area
 3. Office area
 4. Back office
1. 大厅, 天花板上的线条起到引导作用
 2. 柜员区
 3. 办公区
 4. 后台办公区



3





Ground Floor Plan (Facing Below) 一楼平面图 (对页下图)

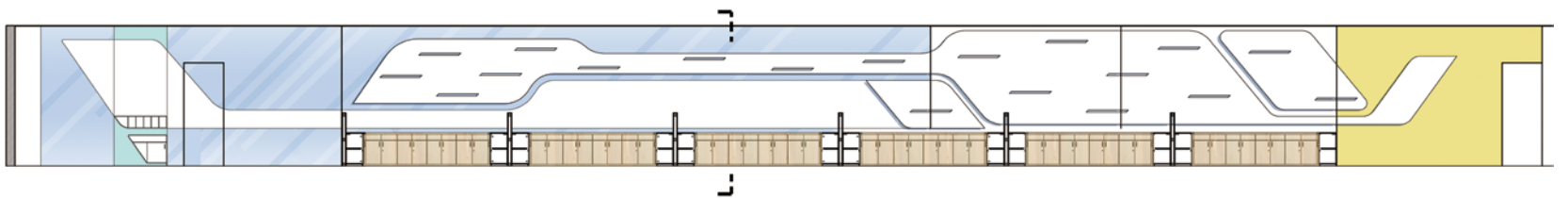
- | | |
|-----------------------------|------------|
| 1. Kids Room | 1. 儿童屋 |
| 2. Pantry | 2. 备餐室 |
| 3. Back Office | 3. 后台办公室 |
| 4. 8-foot Wide Passage | 4. 8英尺宽的走道 |
| 5. Existing Electrical Room | 5. 原电气室 |
| 6. Server | 6. 服务器 |
| 7. Electrical | 7. 电气室 |
| 8. Store | 8. 储藏室 |
| 9. Locker Room | 9. 更衣室 |
| 10. Lift | 10. 电梯 |
| 11. Cabin | 11. 隔间 |

洛克汉德瓦拉位于孟买郊区，那里的居民渴望浮华、魅力的生活，同时又不愿放弃当地社区的便利。零售银行随着客户的需求正在不断发展。冷冰的国有化银行已经过时。客户要求更好的服务和设施，因为他们知道自己可以随时从别处获得服务。

在竞争环境下，有远见的银行开始思变。在私人银行领域里，轴线银行一马当先。银行的每个零售支行必须都与当地的环境相结合，独树一帜。然而，银行又要求各个支行在设计上保持相对一致，反复呈现品牌的核心形象，这对设计师是一个很大的挑战。

项目开创了银行业的新纪元。设计师采用现代设计的敏感度，将个体室内元素结合在一起，传达了所需的信息。银行的大门十分宽大。天花板和墙壁上的线条引领着人们探索奇妙的室内空间。天花板和墙壁的界限被连续的平面所模糊，这个平面任意旋转、折叠和下降。独立的条纹引导人们通往优先银行业务间、经理办公室和现金柜台等。设计语言体现在家具和装饰设计上，例如：写字台从品牌标识中演变而来。

材料和色彩的选择很好地诠释了品牌形象。项目的成功展示了在保证成本和工期的同时，零售银行设计还能具有创新性和敏感度。消费者十分满意这一设计。对银行来说，以消费者为中心的品牌价值通过建筑室内设计得到了充分的体现。



Glass Partition Front Elevation 玻璃隔断正立面





Bank in Donoratico

多诺拉迪克银行

Location: Livorno, Italy
 Completion Year: 2007
 Designer: Elda Bellone, Roseda Gentile,
 Alessandro Mariani/Massimo Mariani Architetto
 Photographer: Alessandro Ciampi
 Area: 1,000 m²
 地点: 意大利, 里窝那
 完成年份: 2007年
 设计师: 艾尔达·贝隆; 罗塞达·詹蒂莱;
 亚历山大·马里亚尼/密斯诺·马里亚尼建筑事务所
 摄影师: 亚历山大·西亚姆彼
 面积: 1,000平方米

1. Counters, the rounded plaster ceiling provides lighting for the space
 2. Rest area in the lobby, wooden walls are designed with vertical stripes in red, blue, yellow and green, getting rid of the staid image of traditional banks
1. 柜员区, 圆形的石膏天花板为空间提供了照明
 2. 大厅休息区, 室内木板墙都装饰以红、蓝、黄、绿的垂直条纹, 摒弃了银行单调的形象

The project concerns the redesign of a building in Donoratico (Livorno) located next to the head office of the bank “Banca di Credito Cooperativo di Castagneto Carducci” (also designed by architect Massimo Mariani in 2002). The building is on two levels. From the functional point of view the ground floor houses the areas most strictly connected with the banking business like the big hall with counter and advisory services for customers. The branch management offices as well as the loan management and administrative offices are encapsulated inside a long slice of coloured bureaus on the right of the entrance. A lot of other banking offices, safe deposits and services areas are in the basement.

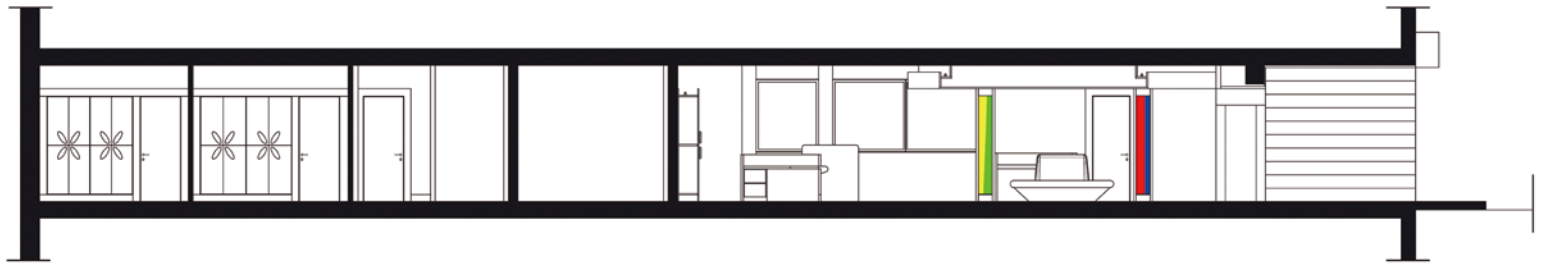
Inside the hall, upper the round waiting seat, there is a plasterboard ceiling randomly perforated. Like a big drop, it comes out from the elongated corridor giving light to directional bureaus, service offices and common spaces. A single graphic sign features all public spaces, which are accessible to customers. All the furnishings and wooden walls are designed with vertical stripes in red, blue, yellow and green. In this way areas that in banks have traditionally been somewhat staid and “bleak” have been reinvented to give them an amusing and more optimistic look.



- 3. Passage
- 4. Office
- 3. 走廊
- 4. 办公室

项目重新设计了位于多诺拉迪克（里窝那）的一处建筑，紧邻卡尔杜奇合作信用银行总部（由米斯诺·马里亚尼建筑事务所设计于2002年）。建筑分为两层。从功能性的角度来讲，一楼设置着与银行业务紧密相关的区域，如柜台和咨询区大厅。支行办公室、贷款管理和行政办公室都设在入口右边长长的彩色办公区中。其他银行办公室、保险箱和服务区则设在地下室。

大厅里圆形休息椅的上方是造型随意的石膏天花板。它像大水滴一样，从细长的走廊伸出，为办公区、服务办公室和公共空间提供照明。单一的图形标志遍布公共区域。所有的装饰和木板墙都带有红、蓝、黄、绿的竖直条纹。这样一来，银行摒弃了传统的保守而单调的形象，而拥有了更令人愉悦的积极形象。



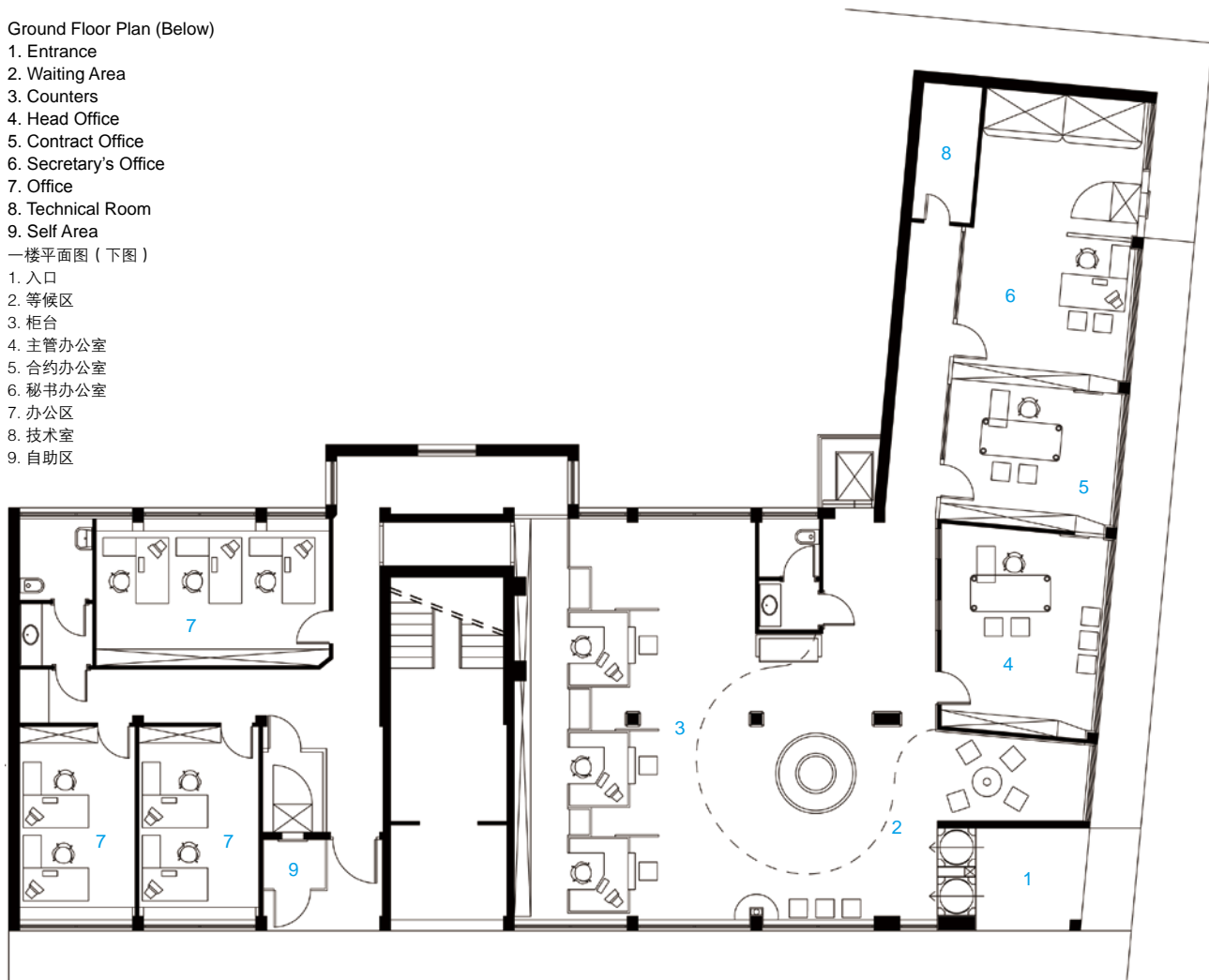
Sections 剖面图

Ground Floor Plan (Below)

1. Entrance
2. Waiting Area
3. Counters
4. Head Office
5. Contract Office
6. Secretary's Office
7. Office
8. Technical Room
9. Self Area

一楼平面图 (下图)

1. 入口
2. 等候区
3. 柜台
4. 主管办公室
5. 合约办公室
6. 秘书办公室
7. 办公区
8. 技术室
9. 自助区



how can
we help?

bankwest 





2

BankWest

西部银行

Location: Sydney, Australia
 Completion Year: 2008
 Designer: Design Clarity
 Photographer: Design Clarity
 地点: 澳大利亚, 悉尼
 完成年份: 2008年
 设计师: 明晰设计
 摄影师: 明晰设计

With minimal presence on the east coast of Australia, BankWest wanted to create a new bold retail banking experience. Previously presenting as a “traditional” bank, the bank wanted to avoid any of the cliché dark Mahogany timber veneers & usual long waiting queues associated with banks.

The methodology behind the project was to develop a physical presence that would take banking to the next level. The clients wanted to create bold, attractive stores rather than typical branches. The shopfront zone had to grab people’s attention and display the non-financial products on offer.

The initial concept was based on the idea of concealing and revealing. By creating custom-made joinery items with stark, white exteriors and bright bold orange interiors, the design team could control the use of colours and forms. Display units throughout the space have an exposed plywood detail and rounded corners to add warmth and texture to the overall space. Break-out lounge spaces are decorated with designer furniture; moveable ottomans, plasma screens and funky orange “Hoppy” lights create an inviting mood. To reinforce the project methodology, a bright orange runway floor and floating ceiling were developed in the shape of the BankWest lozenge logo, to highlight the key customer transaction zone.

The materials specified by the design team, not only had to withstand the general wear and tear associated with busy retail environments, but also remain fresh and contemporary for at least 5 years. For this reason the number of materials in the BankWest store concept palette was deliberately limited.

The controlled use of texture, colours and lighting were paramount to the appeal and success of the new BankWest concept. A limited palette of materials was selected to create an uncluttered, bright, contemporary interior space. Vinyl timber floor was selected to add warmth to the overall space and for its durability & cost effectiveness. Transparent orange acrylic was used on the meeting room partitions to create subtle visual privacy.

1. The interior is designed with bright and bold orange, together with the orange lighting, creating a warm atmosphere
2. Exterior
 1. 室内环境运用明亮大胆的橙色以及橙色的灯光，营造出温暖的氛围
 2. 外观



3

3. ATMs

4. Rest area, the ceiling is designed with BankWest's diamond logo

5. Movable screens make the space more flexible

3. 自动柜员机

4. 休息区，以西部银行的菱形标识打造的悬浮天花板

5. 可移动的屏风使空间变化更具灵活性

由于西部银行在澳大利亚东海岸比较罕见，他们决定打造一种全新而大胆的银行体验。银行想摒弃原来传统的形象，避免俗套的黑色桃心木面板和常见的排着长龙的景象。

项目试图将银行设计提升到一个新的高度。委托人想要打造大胆而新引人的商店模式，而不是典型的支行形象。银行的门面不仅吸引了路人的眼球，还展示了非金融相关产品。

最初的设计理念以隐藏和显露为基础。通过朴实的彩色外部环境和明亮大胆的橙色室内设计，设计团队可以控制色彩和造型的运用。遍布室内的展示空间以胶合板细部设计和圆角设计为特色，为空间增添了暖意和质感。休息区摆放着设计家具；可移动软凳、等离子屏幕和新潮的橙色灯光营造出颇具魅力的效果。为了增强项目的效果，设计师以西部银行的菱形标识打造了明亮的橙色滑道地板和悬浮天花板，凸显了主要的客户交易区。

设计团队所挑选的材料不仅要承受零售环境的普通磨损，还要在未来五年里保持新鲜感和现代感。因此，西部银行商店的材料选择受到了限制。

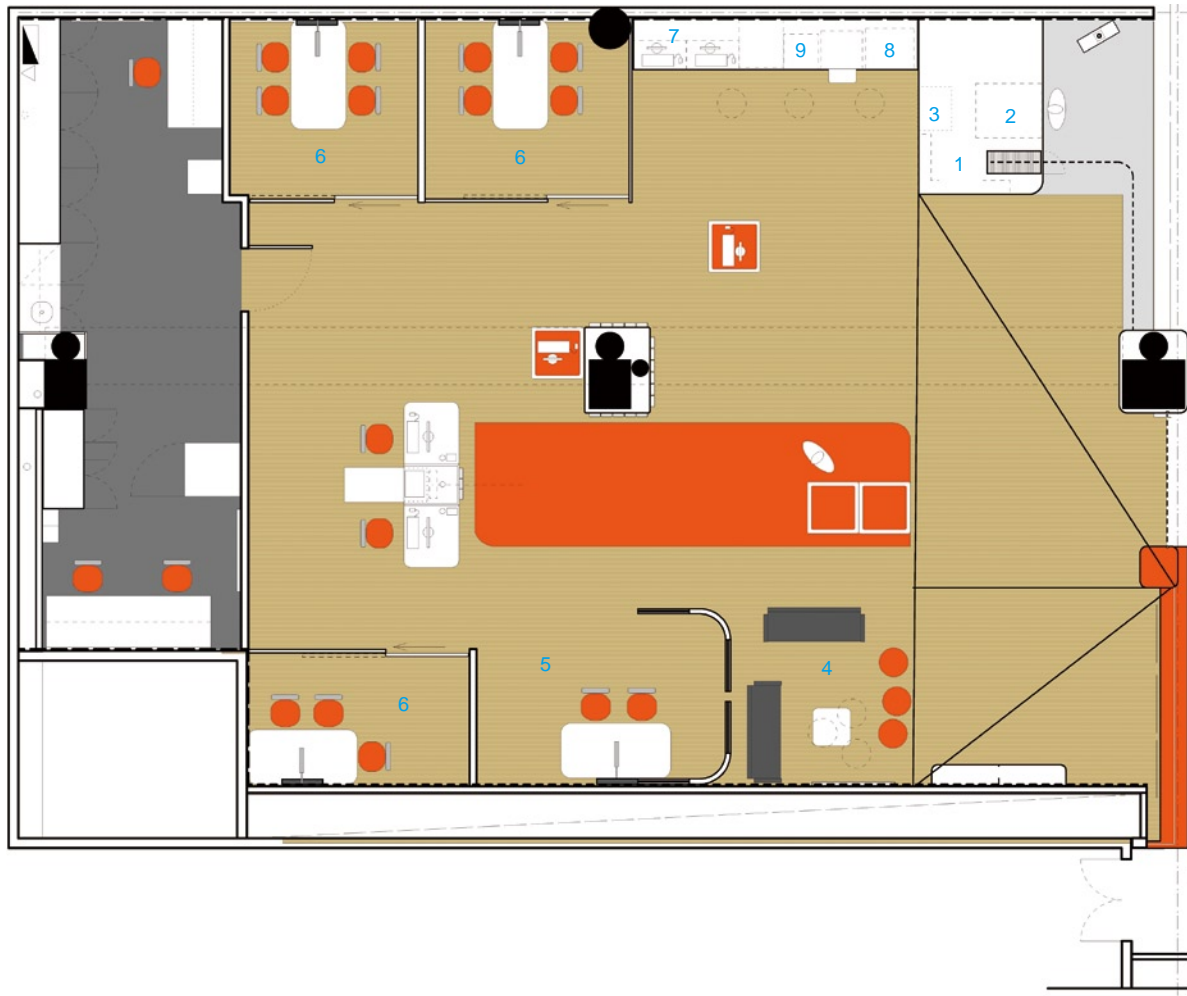
材质、色彩和灯光的控制运用在新西部银行设计理念中至关重要。有限的材料种类营造出整洁、明亮、现代的室内空间。乙烯木地板耐用而具有成本效益，为整个空间增添了暖意。透明的橙色亚克力面板用于会议室的隔断墙，以一种朦胧的视觉效果保证了私密性。



4



5



Ground Floor Plan (Left)

- 1. Display
- 2. ATM
- 3. Coffee
- 4. Break Out Space
- 5. Semi-Private Igloo
- 6. Private Igloo
- 7. Internet
- 8. Coin Counting Machine
- 9. Multi-Function Printer

一楼平面图 (左图)

- 1. 展示区
- 2. 自动柜员机
- 3. 咖啡厅
- 4. 休息空间
- 5. 半私人休息区
- 6. 私人工作区
- 7. 互联网区域
- 8. 硬币计数器
- 9. 多功能打印机



BGP

S

Gerente
de Oficina
Cartas Semanais

Banco
Exclusivo

Finanças
Pessoais



Banco de Crédito del Perú (BCP)

秘鲁信用银行

Location: Lima, Peru
 Completion Year: 2009
 Designer: José Orrego
 Photographer: Juan Solano
 Area: 3,200 m²

地点：秘鲁，利马
 完成年份：2009年
 设计师：约瑟·奥雷戈
 摄影师：胡安·索拉诺
 面积：3,200平方米

A brand new concept was developed for one of the most important Banks in Peru. The institution, named for its first 52 Years' Bank of Italy, began operations on April 9th, 1889, adopted a credit policy based on the principles that would guide their institutional behaviour in the future. On February 1st, 1942, it was agreed to replace the name, by the Banco de Crédito del Perú (BCP).

In order to achieve greater international clout, BCP opened branch offices in Nassau and New York, a fact that BCP became the only Peruvian Bank present in two of the most important financial centres worldwide. The expansion of BCP's activities created the need for a new headquarters for central management. To this end BCP built a building of 30,000 square metres, approximately, in the district of La Molina. Then, with the aim of improving the services, BCP established the National Network of Tele process, which in late 1988, connecting almost every office in the country with the central computer of Lima, also created the Current Account and National Savings Book, and installed an extensive network of ATMs.

Contemporary work requires new adjustable spaces, which were the centre of the research made by the design team. Based on that, the project tries to optimise the system, interaction and work team: every working spot was integrated to each other so that a central multi-proposal space would appear. The intention at BCP was to reduce the occupation ratio without neglecting the quality of the office environment.

The concept of lighting includes management systems that synchronise artificial and natural light at the same time to create a comfortable atmosphere. The design bet on inner perspectives to gain visual range and amplitude. The project is supposed to recreate the sensation of an Urban Café in an office context.

1. Counter area and waiting area
2. Reception, the rounded ceiling makes the space more elegant and decent
1. 柜员区兼等候区
2. 接待处，圆形的天花板造型，使空间更加庄重和典雅



3

3. Rest area, the curved ceiling and rounded pendant
make a space like a café

4. Informal meeting place

3. 休息区，弧形的天花板和圆形的吊灯塑造了咖啡厅的感觉

4. 非正式会面空间

项目为秘鲁最重要的银行之一进行了全新的品牌设计。银行刚成立的52年内名为意大利银行，于1889年4月9日开始运营，采用了未来可以指导银行运营的信贷政策。1942年4月1日，银行更名为秘鲁信用银行。

为了扩大国际影响力，秘鲁信用银行在拿索和纽约设立的分行，是第一家在这两个国际金融中心建立分支机构的秘鲁银行。银行业务的扩张让银行有了建立新总部的需求。因此，秘鲁信用银行在莫利纳区新建了一座总面积30,000平方米的大楼。此后，为了提高服务质量，秘鲁信用银行于1988年建立了远程国家网络，将国内的各个办公室与利马的中央计算机连接起来。同时，银行还打造了活期账户和国家储蓄存折，大面积安装了自动柜员机。

现代工作要求全新的可调节空间，设计团队对此进行了全面研究。以此为基础，对系统、互动和工作团队进行了优化：每个工作地点互相连接，营造了一个中心多功能空间。银行设计旨在降低空间占有率的同时又不忽略办公环境的质量。

灯光设计系统结合了人造光与自然光，营造出舒适的环境。设计让内部远景获得更大的视觉广度和丰富感。项目在办公环境中重塑了都市咖啡厅的感觉。





- 5. Background office space
- 6. Conference room
- 5. 后台办公空间
- 6. 大型会议室





1

2





3

Extrabanca

附加银行

Location: Milan, Italy
 Completion Year: 2010
 Designer: Crea International
 Photographer: Daniela Di Rosa (Crea International)
 Area: 175 m²
 地点: 意大利, 米兰
 完成年份: 2010年
 设计师: 克里国际
 摄影师: 丹尼拉·迪罗萨 (克里国际)
 面积: 175平方米

1. Exterior
 2. Windows with deep red patterns showcase the meaning of the brand
 3. Reception and waiting area
1. 外观
 2. 深红色图案的玻璃窗呈现出品牌的意义
 3. 接待处和等候区

Extrabanca's opening represents the first retail banking concept ever conceived which addresses as main clientele target to the immigrants one. The leading idea lies itself on the poetic concept distinguishing the remarkable identity of Extrabanca: the will to act as linking bridge towards a new different world, where dreams can come true.

The project metaphor of this new retail design concept is represented by the bridge which is the distinctive architectural feature of the place. It is seen as a sinuous portal of wood which spaces out the overall surface, articulating the operational desks and welcoming customers to a new reassuring retail banking experience. A powerful dynamic sign which decisively translates the sense of continuity of the project, and breaks up at same time the most conformist retail banking design layouts.

From outside a peculiar stylistic role is played by the window system which is made of "Canaletto" walnut wood reporting the backlit logo of Extrabanca, while the flag ones located in the interior enhance the visibility through the deep red colour of the logotype. The visual impact is furthermore enhanced by a sophisticated dynamic lighting system of Led RGB.

As for the finishing and the colour palette, it has been made an institutional choice through an elegant chromatic mood transferring inside the retail design concept the corporate colours: red, white and barrel grey. Finally the white architectural box results to be scanned by an entrance portal distinguished by a deep lacquered red, pointing out the meaningful presence of the brand since the first step into the branch.

Once again Crea International succeeded in conceiving such an innovative retail banking design concept able to communicate through design a series of values related to the respect of listening, pride and customised service. Once again a step ahead in the conception of meaningful retail design concepts.



4. Dynamic logos on the interior walls
5. Meeting room, deep red logo adds energy for the space
6. Bridge is the concept of interior design
7. Winding wood doors connect different desks
4. 室内墙壁上的动感图形标志
5. 会议室，深红色的标志增添了空间动感
6. 室内设计以桥梁为理念
7. 蜿蜒的木门将各操作台连接起来

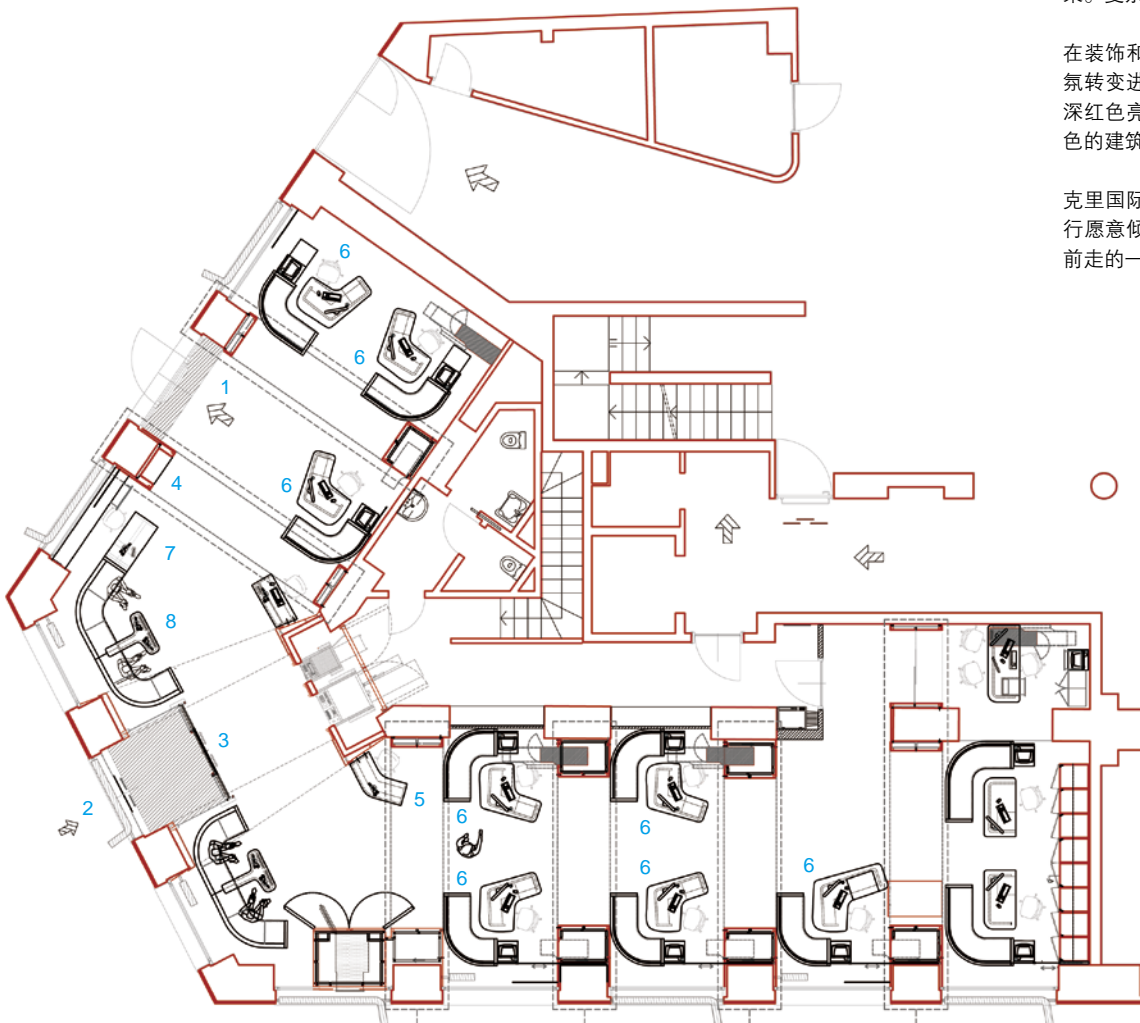
附加银行是第一家以移民为主要客户群的零售银行，其设计理念体现了银行与众不同的形象——通往梦想成真的新世界的桥梁。

项目的全新设计理念在空间显著的建筑特色——桥梁中得以体现。它仿佛蜿蜒的木门，将操作台连接在一起，迎着消费者进入一个全新而安心的零售空间。一个有力的动感图形标志诠释了项目的连续性，打破了普通零售银行的设计布局。

从外部看，胡桃木制成的门窗系统独具特色，上面贴着附加银行的背光式标志。室内的标志通过深红的色彩提升了空间视觉效果。复杂的动态灯光系统进一步增强了这一视觉效果。

在装饰和色彩配置上，设计师通过零售设计理念中优雅的色彩气氛转变进行了设计，采用了红色、白色和灰色为主色调。最后，深红色亮漆入口大门呈现出品牌的意义，让人们可以仔细审视白色的建筑盒子。

克里国际成功地打造了具有创新意义的零售银行设计，体现了银行愿意倾听、充满自豪的个性和定制服务。这是零售设计理念向前走的一大步。



- Ground Floor Plan (Left)
1. Emergency Exit
 2. Entrance
 3. Compact Portal With Nocturnal Locking System Gate
 4. Coffee Area
 5. Welcome Butler Desk
 6. Consultancy Working Desk and Cashier
 7. Home Banking Working Desk
 8. Waiting Area
- 一楼平面图（左图）
1. 紧急出口
 2. 入口
 3. 紧凑的入口配有夜间锁定系统大门
 4. 咖啡区
 5. 前台
 6. 咨询工作台和现金出纳
 7. 家庭银行工作台
 8. 等候区







Bank of Fornacette in San Romano

圣罗马诺弗纳赛特银行

Location: San Romano, Italy
 Completion Year: 2009
 Designer: Massimo Mariani, Jurji Filieri,
 Alessandro Mariani
 Photographer: Alessandro Ciampi.
 Area: 370 m²
 地点: 意大利, 圣罗马诺
 完成年份: 2009年
 设计师: 马西莫·马利亚尼; 朱尔吉·费里艾利;
 亚历山大·马利亚尼
 摄影师: 亚历山大·西亚姆彼
 面积: 370平方米

From Bank of Fornacette the designers were asked for introducing a new branch office on the ground floor, and partly on the first floor for a total area of 370 square metres, of a building built in 1980s which before was a storehouse. The designers had to keep right functions and distributional ways. The ground floor was a free plan just once interrupted by the oversize staircase in the centre of the room. The designers decided to collect all the features which came out from the context, trying to transform them into design guidelines. So the staircase became the main axis of the entire project; the exterior has been covered with wooden panels in brown warm coffee colours Abet Laminati series Fiber rimmed with natural beechwood. This coating is designed like a giant brick wall.

Like a cutter the staircase divide the ground floor into two areas: from a side the hall with counters and services for customers; on the other side there are directional offices, the secretary's office, the caveau, the meeting room and an archive room. On the upper floor there are few other operative offices. Like in a cave everything is brown (furnitures, floor, ect.), sometimes colours arise like flowers: the waiting bench is red, tables are yellow, columns are blue and directional office walls are green, only the modular false ceiling is white. Also the important is the lighting project, sometimes there are carpentry work elements which accomodate the light fixtures, or sometimes like in meeting room the lighting is fixed as sunbeams.

Everything seems like not conventional room and each working area looks fine. Every furniture is custom designed and realised by carpentry work, including tables, partition walls, doors and benches, and sometimes laquered or natural. Also in this project the colours and materials characterise the space giving it a look unconventional, looking for a new definition of "bank" more cheerful and friendly.

1. General view of the teller area
2. View of the waiting area
1. 出纳区全景
2. 等候区





4

3. External view of the box office

4. View of the head office

3. 办公室外景

4. 总管办公室

在弗纳赛特银行的设计中，设计师被要求在建于20世纪80年代的仓库的370平方米的空间中设置一个银行分支机构。设计师必须保持正确的功能区设置和布局。一楼采用开放式布局，中央设置着巨大的楼梯。设计师决定从环境中提取特色，将它们融入设计原则之中。楼梯变成了整个项目的主轴。建筑外部覆盖着色调温暖的棕色面板，并以天然榉木镶边。这一涂层宛如一面巨大的砖墙。

楼梯像一把刀一样将一楼空间分为两部分：一侧是带有柜台和客户服务区的大厅；另一侧是直属办公室、行政办公室、水吧、会议室和档案室。楼上空间设置着一些运营办公室。银行像山洞一样，到处都是棕色的。一些奇妙的色彩像花朵一样绽放：长椅是红色的，桌子是黄色的，柱子是蓝色的，直属办公室的墙壁是绿色的，天花板则是白色的。灯光设计同样重要，灯具有时设在木艺装置中，有时则被固定起来，像日光一样。

银行完全不像传统空间，每个工作区都相当美观。桌子、隔断墙、门板、长椅都是特别定制的，一些刷了亮漆，一些保持自然色。项目的色彩和材料为空间带来不同寻常的感觉，让银行看起来更友好，更加令人愉悦。



Sections 剖面图



- 5. View of the secretariat
- 6. Meeting room
- 7. Waiting area
- 5. 秘书办公室
- 6. 会议室
- 7. 等候区

- | | |
|--------------------------|------------|
| Ground Floor Plan (Left) | 一楼平面图 (左图) |
| 1. Entrance | 1. 入口 |
| 2. Counters | 2. 柜台 |
| 3. Waiting Area | 3. 等候区 |
| 4. Office | 4. 办公室 |
| 5. Self-service Area | 5. 自助区 |
| 6. Meeting Room | 6. 会议室 |
| 7. Caveau | 7. 小地窖 |
| 8. Store Room | 8. 储藏室 |
| 9. Technical Room | 9. 技术室 |
| 10. Secretariat | 10. 秘书处 |
| 11. Terrace | 11. 平台 |

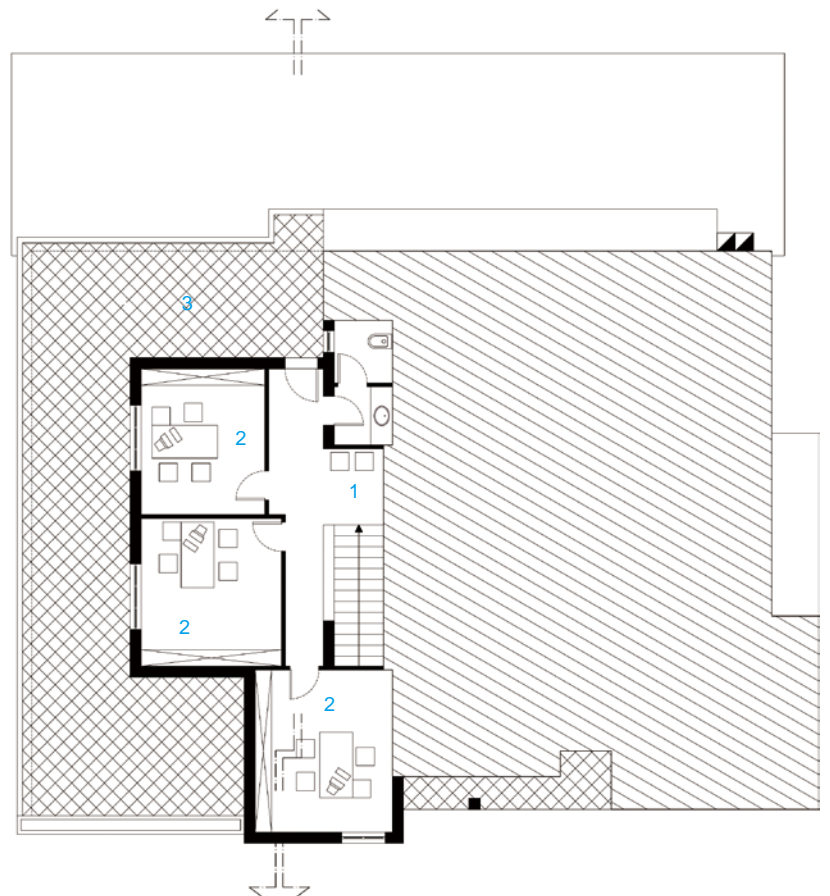


6



7

First Floor Plan (Right) 二楼平面图 (右图)
 1. Waiting Area 1. 等候区
 2. Office 2. 办公室
 3. Terrace 3. 平台







Bank in Pontedera

彭特德拉银行

Location: Pontedera, Italy
 Completion Year: 2005
 Designer: Roseda Gentile, Alessandro Mariani,
 Massimo Mariani
 Photographer: Alessandro Ciampi.
 Area: 600 m²
 地点: 意大利, 彭特德拉
 完成年份: 2005年
 设计师: 罗塞达·詹蒂莱; 亚历山大·马利亚尼;
 米斯诺·马利亚尼
 摄影师: 亚历山大·西亚姆彼
 面积: 600平方米

1. Counters on the ground floor
2. Private counter
1. 一楼柜员区
2. 私人柜台

The bank is placed inside the historical centre of the town; it occupies the ground floor and the first floor of a building which had been erected in nineteenth century; it is developed on a total surface of 600 square metres. The building was already occupied by another bank and it is opened on the internal bamboo garden, designed in pure Japanese style. The designers worked only on architectural elements and existing walls changing contents and global image of the interior.

On the ground floor a big lobby introduces at the operative area enlightened by a big skylight, which houses four open counters designed as “newsstand”, a private counter, some offices and waiting benches. The ground floor also houses a caveau and service rooms; on the left of the lobby, near head office there is a soft shaped green staircase which leading to the first floor where visitors can find several offices, a secretariate, archives, meeting room, etc.

The existing coating “travertino” stone of the lobby has been partly demolished and partly painted in white varnish. The staircase has been encapsulated in a green plasterboard husk; only the wood steps were kept. All green-colour tones present almost everywhere are part of a green palette which derives from the different green tones of bamboo garden, each one has been used in strategic way on the staircase, on niches and lighting boxes of the lobby and passageways.

All furnishings are custom designed and realised by carpentry work, treated with warm colours and various wooden essences as Abet laminates (Fiber) are repeated in the interior design; decoration with circular reliefs is a recurrent pattern of all white laquered cupboards both of the ground and the first floor. Other finish as concrete marble floor on the ground level and rubber floor on the first level complete the variety of materials used.

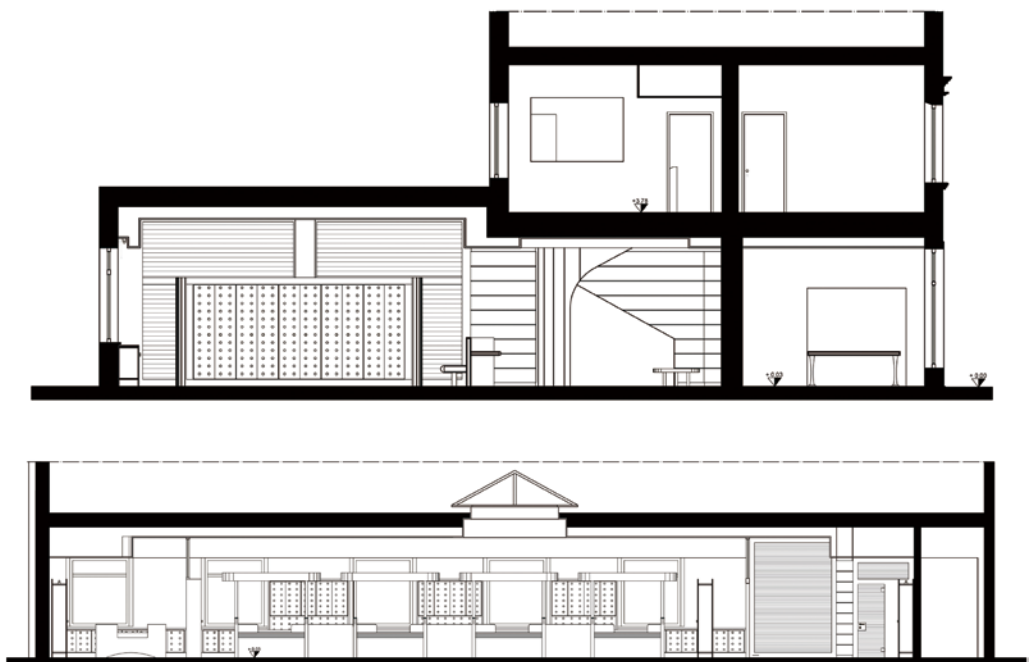


银行坐落在城市的中心，占据了一座建于19世纪的建筑的一、二层，总面积为600平方米。建筑之前的银行建筑朝向内部纯日式竹园开放。设计师只是改造了建筑元素和原有的墙壁，为室内带来了国际化环境和形象。

一楼大厅的设计中引入了巨大的天窗进行照明，四个开放式柜台设计与报摊相似。大厅中还设有私人柜台、办公区和等候长椅。一楼同时还有水吧和服务室。在大厅左侧，紧邻总部办公室，造型柔和的绿色楼梯通往二楼。二楼设有一些办公室、行政区、档案室和会议室等。

大厅里原有的砂岩石的一部分被移除了，另一部分被漆上了白色亮漆。楼梯封闭在绿色塑料外壳里，只有木台阶得以保留。绿色色调几乎遍布了银行的每个区域，不同的绿色从竹园中衍生出来，被灵活运用在楼梯、壁龛和灯箱（大厅和走廊）上。

全部家具都是特别定制的木工工艺，辅以温暖的色彩和各色木质材料，在设计中反复出现。圆形浮雕装饰在两层楼的白色亮漆橱柜上都有体现。一楼的水磨石地板和二楼的橡胶地板完善了材料装饰。



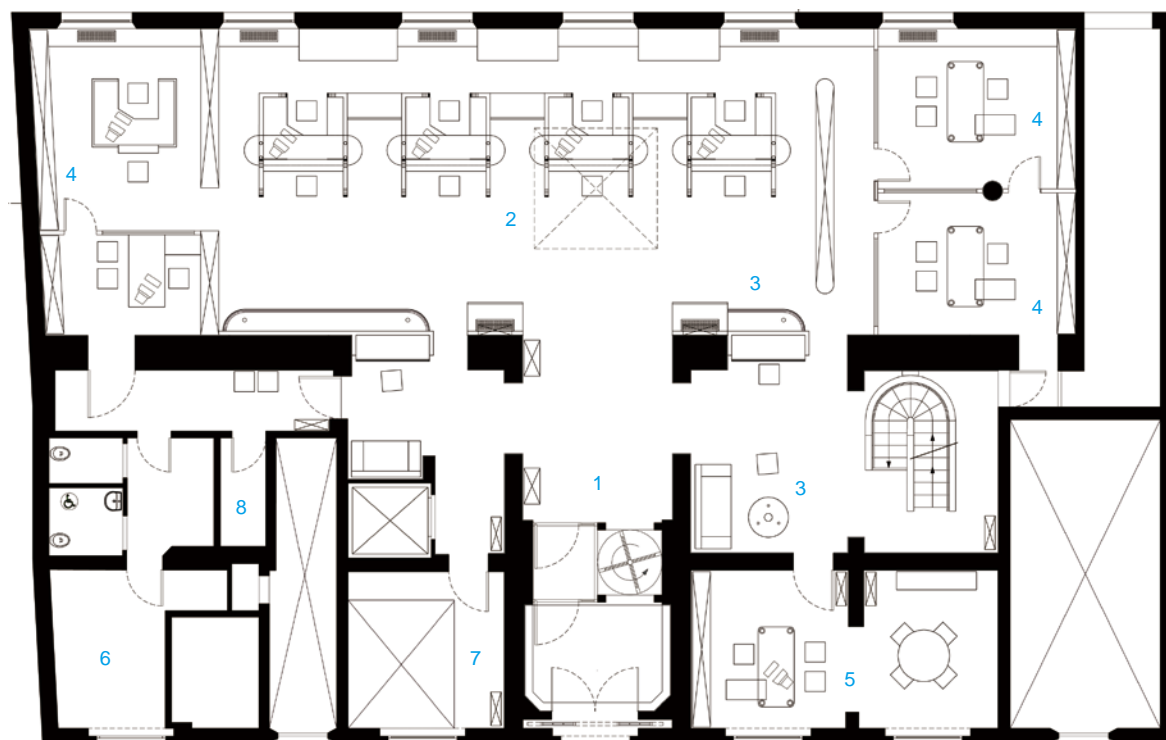
Sections 剖面图



- 3. Partitions details
- 4. General view of office
- 5,6. Head office
- 3. 隔断的细节
- 4. 办公室全景
- 5-6. 领导办公室

Ground Floor Plan (Right)

- 1. Entrance
 - 2. Counters
 - 3. Waiting Area
 - 4. Office
 - 5. Head Office
 - 6. Cash Machine
 - 7. Caveau
 - 8. Technical room
- 一楼平面图 (右图)
- 1. 入口
 - 2. 柜台
 - 3. 等候区
 - 4. 办公室
 - 5. 主管办公室
 - 6. 自动柜员机
 - 7. 小地窖
 - 8. 技术操作室







2

AGCI Bank

AGCI银行

Location: Bologna, Italy
 Completion Year: 2008
 Designer: Elda Bellone, Roseda Gentile,
 Alessandro Mariani/Massimo Mariani
 Photographer: Alessandro Ciampi
 Area: 650 m²
 地点: 意大利, 博洛尼亚
 完成年份: 2008年
 设计师: 艾尔达·贝伦、罗瑟达·詹蒂莱、
 亚历山大·玛丽安妮/马西莫·玛丽安妮
 摄影师: 亚历山大·西亚姆彼
 面积: 650平方米

The project concerns the design of a building located in the centre of Bologna, recently taken over as the headquarters of a new bank, Banca AGCI. The building is on three levels, two above and one partly below ground, with a total surface area of 650 square metres. On the outside, the façade has been left as it was prior to the work, while inside a systematic series of modifications have been carried out partly to adapt the building to better suit its purpose as a bank.

In particular, the staircase is the only big intervention made to provide for a vertical communications between floors, the lift block has been realised in reinforced concrete with a special black protective acrylic coating with a semi-opaque effect, in contrast with green pantone of the walls; the staircase is also characterised by a coloured carpentry work element to support lighting fixtures.

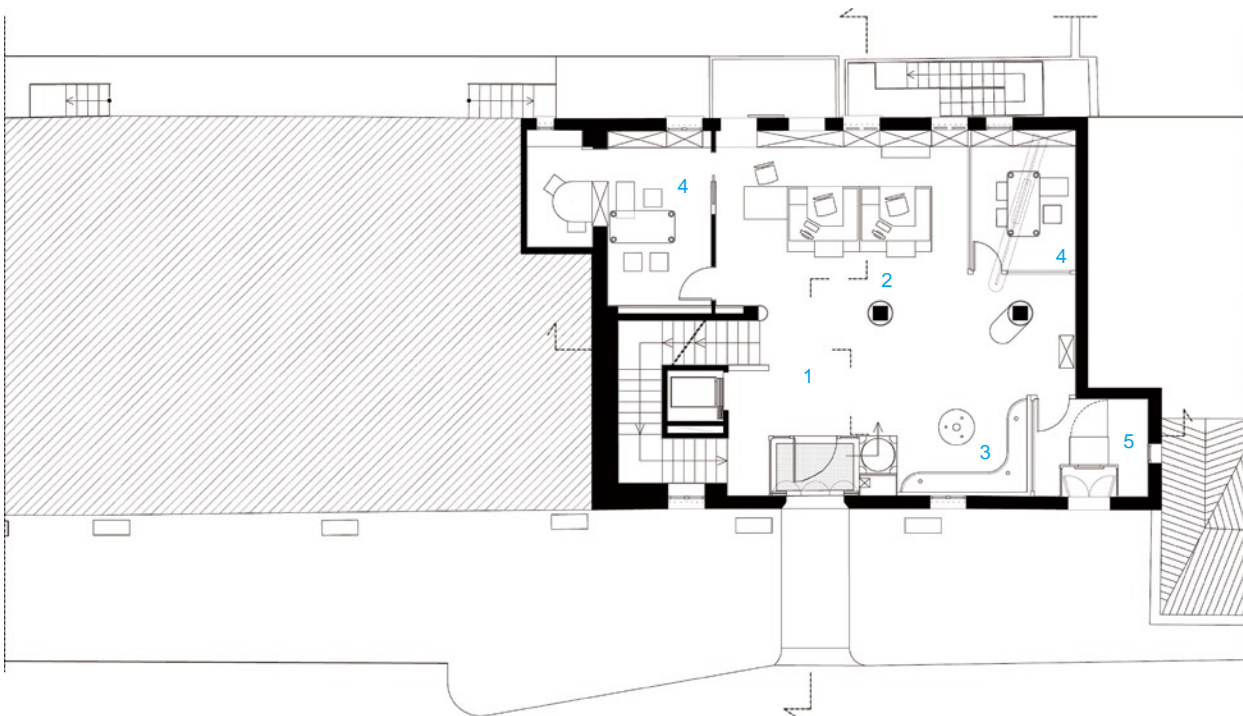
From the functional point of view, the ground floor houses the areas most strictly connected with the banking business: the hall houses two open counters and a private one characterised by a glass wall and a red carpentry work element which houses the light fixture, lay above the partition wall. In the hall there are also an advisory services for customers, the branch management, an office, a waiting area and naturally the main entrance. The management and administrative offices as well as the loan management and services offices are on the first floor, while the meeting rooms, a number of other banking offices, safe deposits and service areas are in the basement.

The basement is characterised by a ramp which connect the lower level to external level for security escape way. This ramp is designed with a white iron net parapet and natural beechwood handrail. Also here the contrast between green pantone and grey creates a unique space, more joyful than other spaces, with the scattered light on the ceiling. In fact at the colour of the walls, green and grey, is given the task to liven up the space and emphasize the furniture elements, all custom designed and generally treated with warm colours and wood materials.

1. Private space on the ground floor, the semi-transparent partitions keep the privacy
 2. Counters on the ground floor, the contrast of green and grey creates a unique space
1. 一楼私人空间, 半透明隔断保持了空间的隐私性
 2. 一楼柜员区, 绿色和灰色的对比营造了独特的空间效果



3



Ground Floor Plan (Left)

1. Entrance
 2. Counters
 3. Waiting Area
 4. Office
 5. Self-service Area
- 一楼平面图 (左图)
1. 入口
 2. 柜台
 3. 等候区
 4. 办公室
 5. 自助区



4



5

- 3. Waiting area on the ground floor
- 4. Underground meeting room
- 5. Underground waiting area
- 3. 一楼等候区
- 4. 设于地下室的会议室
- 5. 地下室的等候区



Sections 剖面图

该项目坐落在博洛尼亚中心，是AGCI银行的总部。建筑分为三层，两层地上，半层地下，总面积650平方米。建筑外部得以保留，内部则历经了一系列对称修饰，让建筑适合作为银行使用。

楼梯所做的改动最大，为各个楼层之间提供了垂直交通空间。电梯设在钢筋混凝土结构之中，上面涂有黑色保护涂层，拥有半透明效果，与绿色的墙壁形成了鲜明的对比。楼梯同样以鲜艳的色彩为特色，配有辅助灯光装置。

从功能角度来看，一楼设置着与银行业务密切相关的区域：大厅里设有两个开放的柜台和一个私人柜台。私人柜台以玻璃墙和红色木条装饰为特色，木条上设置着灯光装置，斜放在隔断墙之上。大厅里还提供客户咨询服务、支行管理部门、办公室、等候区和主入口。管理和行政办公室、贷款管理和服务办公室都设在二楼，而会议室、其他银行业务办公室、保险箱和服务区则设在地下室。

作为连接下层和外部空间的安全通道的地下室坡道独具特色。坡道由白口铸铁网栏杆和天然榉木扶手制成。绿色与灰色的对比营造出独特的空间，天花板上的点点灯光使这一空间更具趣味性。

墙壁上绿色和灰色的运用起到了活跃空间、凸显家具元素的作用。家具全部定制而成，辅以温馨的色彩和木质材料。





2

Banco Deuno

德诺银行

Location: Mexico City, Mexico
 Completion Year: 2007
 Designer: Usoarquitectura
 Gabriel Salazar, Fernando Castañón
 Photographer: Tygre
 地点: 墨西哥, 墨西哥城
 完成年份: 2007年
 设计师: 乌索建筑事务所
 加布里埃尔·萨拉查; 费尔南多·卡斯坦诺
 摄影师: 泰格利

1. Customer service area
2. Exterior
3. Graphic and word information is used in the interior design
4. The interior uses bold colour palettes
5. Lounge
6. Counter details
1. 客户服务区
2. 外观
3. 图形和文字信息被运用到内部环境的装饰中
4. 室内运用了大胆的色彩模式
5. 休息室
6. 柜员区细节

Banco Deuno (Your-own Bank) is a new concept of the Mexican IXE Grupo Financiero where the communication among the client and the bank is very open and always the same. Under the concept of renovating the bank institutions, Banco Deuno confided in usoarquitectura to transform all the institutional precepts and corporate image into an interior design where the main core is the client's experience.

Colour is the central element of the design concept. All the elements, from the collaborators uniforms to the front pieces integrated to the different buildings where the branches are located, are part of the daring colour palette. The spatial language generated by this selection of colours, not common for bank institutions in Mexico, contains all the clients needs stipulated in the programme. Every branch is different from the other representing a very big challenge for usoarquitectura who translated it into the integration of the general concept for each one.

The different spaces are standardised by the correct selection of finishes and colour application, being this last one the personal signature of each branch. The bank's dynamic culture is interpreted through this ample colour palette. The combinations are flexible and can be adapted according to each space needs. What architects Gabriel Salazar and Fernando Castañón applied are their knowledge and experiences in commercial interior architecture developing adequate areas for both the internal operation of the bank and customer service.

Each branch is different but everyone has the same shape and colour language. No matter which branch the client is in, he will feel in Banco Deuno. The communication campaign and the new bank concept were also translated in a series of text and image messages that combined with the colour palette complement the dynamic of the bank.





5



6

德诺银行（意为“我们的银行”）是墨西哥IXE金融集团的最新经营理念：客户与银行之间的沟通始终十分开放。在这个理念下，德诺银行的翻新工作将机构格言和企业形象融入室内设计，以客户体验为核心。

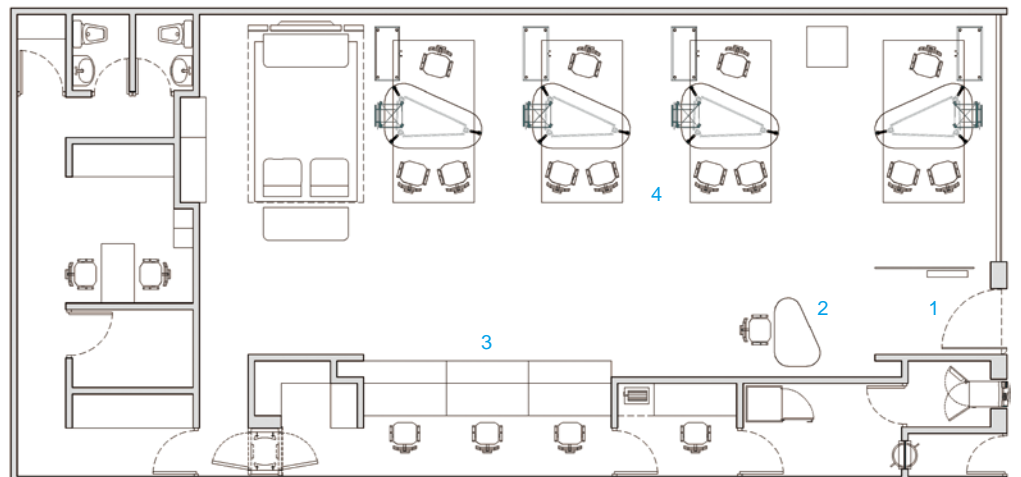
色彩是设计的中心元素。全部设计元素都采用了大胆的色彩模式。由这一色彩选择所衍生的空间语言在墨西哥的银行机构中并不常见，包含了客户需求的方方面面。每个支行都与众不同，对建筑师提出了很大的挑战，他们需要将整体经营理念融入到各个支行的设计之中。

各不同的空间通过精心挑选的装饰和色彩统一在一起，同时又要保留各个支行的个性风格。银行充满活力的文化通过丰富的色彩得以体现。各种组合十分灵活，适用于每个空间的不同需求。建筑师加布里埃尔·萨拉查和费尔南多·卡斯坦诺运用自己的在商业室内设计方面的知识和经验为银行运作和客户服务打造了合适的区域。

每个支行都拥有同样的造型和色彩语言。无论客户进入哪家支行，都将明显感受到德诺银行的风格。沟通活动和新银行经营理念同样体现在与色彩相结合的文字和图形信息中，形成了充满活力的银行环境。

Ground Floor Plan (Below) 一楼平面图 (下图)

- | | |
|-----------------------------|-----------|
| 1. Entrance | 1. 入口 |
| 2. Reception | 2. 前台 |
| 3. Counter | 3. 柜台 |
| 4. Customers Service Centre | 4. 客户服务中心 |







Bank in Collesalveti

克莱萨维蒂银行

Location: Collesalveti, Italy
 Completion Year: 2009
 Designer: Massimo Mariani
 Photographer: Alessandro Ciampi
 Area: 200 m²

地点：意大利，克莱萨维蒂
 完成年份：2009年
 设计师：马西莫·马利亚尼
 摄影师：亚历山大·西亚姆皮
 面积：200平方米

The project concerns the renovation of a building placed inside the historical centre of Collesalveti, to use as bank branch. This branch occupies approximately an area of 200 square metres. The main elevation (on Roma Road) keeps invaried, so now you can identify the bank only by the signboard or the logos on the windows.

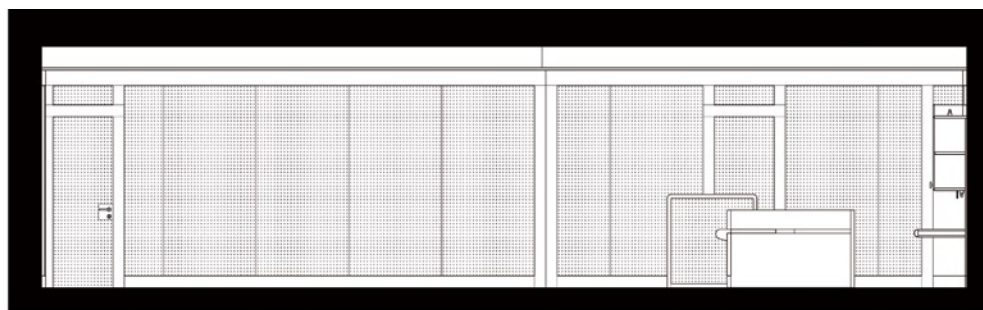
From the functional point of view the bank is developed on two storeys: the ground floor houses the hall with counters, the branch management, the secretary's office and a small deposit; while archives and a deposit are in the basement. Along all the perimeter, the walls of the hall, the branch management and the secretary's office are characterised by finishes with a Locatelli perforated wooden cladding painted in light blue underlined by white frames.

The project of this space is quite clear. It's a small space so the designers have adopted a sort of circular holes pattern as a coating of the entire walls, furniture and doors, the result is an atmosphere unique and precious at the same time. In fact the coating of the hall is detached from the wall to create a vacuum and the colour of the behind wall is visible from the small holes of the pattern, in other cases this coating is mounted directly on a surface with the same colour, producing a relief effect (doors).

1. Waiting area in the hall, the colours of the wall can be shown through the holes on the panel
2. Counter zone, the interior is combined with blue and white

There are only two colours that define the entire spaces, they are light blue and white. These colours are present everywhere even the two seats located in front of the counters have been painted in light blue.

Everything is custom designed and made by carpentry work: counters, wall coverings, cupboards, tables, knobs, except only few seats of the waiting area and offices (executive chairs), floors, lighting and modular false ceiling.



Sections 剖面图

项目将克莱萨维蒂旧城市中心的一座建筑改造成银行的支行，总面积在200平方米左右。位于罗马路上的主立面未经改动，人们只能从招牌和窗户上的标识来辨认银行。

从功能性上，银行分为两个层次：一楼设置着柜台大厅、支行管理处、行政办公室和小型保险箱；档案文件和存款则保存在地下室。大厅、支行管理处和行政办公室的墙壁上都装饰着穿孔木挡板，挡板以天蓝色为主色调，镶着白框。

项目的空间十分清晰。由于空间较小，设计师在墙壁、家具和门板上都采用了圆孔形图案，打造了一个独特而珍贵的空间。事实上，大厅的墙板与墙壁之间留有空隙，墙壁上的色彩可以透过小孔看见。在门板上，同样的设计营造出浮雕的效果。

整个空间由两种色彩支配——天蓝和白色。这两种色彩出现在空间的各个角落，甚至柜台前的座椅都被漆成了天蓝色。

装饰家具大部分是定制的：柜台、墙壁板、壁橱、桌子、把手，除了休息区和办公室的座椅、地板、灯光系统和天花板。



5



6

3. Details of interior furniture

4. The partitions of counters is also designed with decorative holes

5-6. Entrance to the office and the interior details

3. 室内家具的细节

4. 柜台的隔断上也同样布满装饰性的孔洞

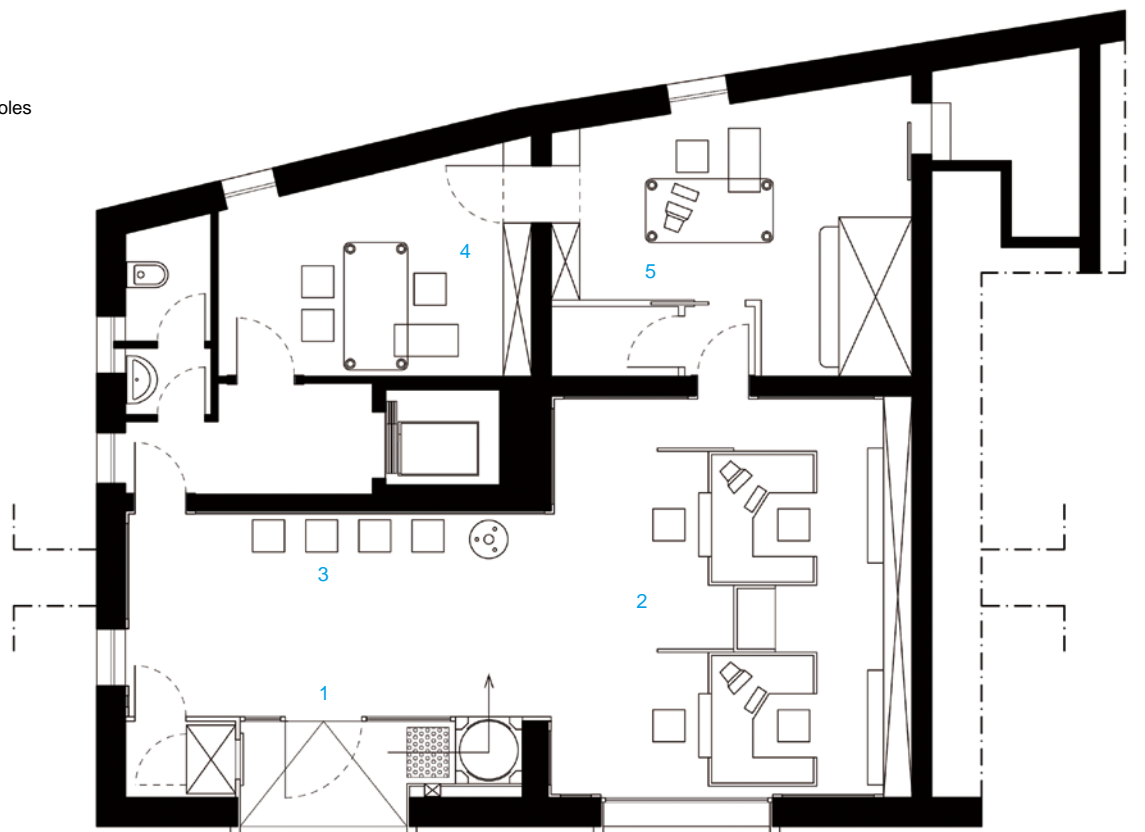
5-6. 办公室的入口及内部细节

Ground Floor Plan (Right)

1. Entrance
2. Counters
3. Waiting Area
4. Head Office
5. Office

一楼平面图 (右图)

1. 入口
2. 柜台
3. 等候区
4. 主管办公室
5. 办公室







2

MidFirst Bank 3030 Camelback

中一银行3030骆驼背银行

Location: Phoenix, USA
 Completion Year: 2007
 Designer: Lauren Rottet
 Photographer: Eric Laignel
 Area: 2,230 m²
 地点: 美国, 凤凰城
 完成年份: 2007年
 设计师: 劳伦·瑞泰特
 摄影师: 埃里克·莱格尼尔
 面积: 2,230平方米

MidFirst Bank, an established Oklahoma City bank, sought to enter the competitive Arizona market and commissioned the Rottet Studio's design team to create a brand for the company in order to set MidFirst Bank apart from the local competition. 3030 Camelback was the first MidFirst branch introduced to the Arizona culture. It serves as a branch location for MidFirst as well as a corporate office.

All local materials were used in the design process; however, the natural materials of the Arizona desert tend to vary greatly in their colours and finish, which is why the design team used a hand selection process to ensure uniformity amongst the materials. These warm, natural materials are accented by rustic orange colours resulting in a masculine yet sophisticated and hospitable style.

Controlling heat gain while simultaneously achieving the look of light filled space in the desert climate always poses a problem; however, the Rottet Studio design team was able to overcome this obstacle by adding overhangs to the south and west sides of the building and installing automatic Mecho shades on the windows which draw and repel themselves based on the time of day and the amount of sun entering the space. Also, glass-enclosed rooms were oriented inboard with circulation adjacent to the wall of windows and internal atrium, which maximises access to natural light and enhances the sense of space as well.

Amenities include private offices, visitor offices, video conference rooms, break rooms, a mail room, and a full service bank security including a vault and security monitoring into the design process.

Creating a comfortable, hospitable environment on a branch bank budget is always a challenge; however, it was achieved by using local vendors and materials to keep costs down while supporting the local community at the same time.

1. Rest area, natural materials with different colours and textures add elegance and decency for the space
2. Exterior
 1. 休息区, 不同色彩和质地的天然材料增添了空间的高雅和厚重感
 2. 银行的外观



3

3. Reception

4. Waiting area, the hard lines of wall painting and sofa emphasise the corporate image

3. 接待处

4. 等候区，壁画和沙发的硬朗线条彰显了企业形象

中一银行起源于俄克拉荷马市，试图进入竞争激烈的亚利桑那州市场，委托瑞泰特工作室的设计团队为公司设计品牌形象，令中一银行从当地竞争中脱颖而出。3030骆驼背分行是中一银行在亚利桑那州的第一家分行，它不仅作为银行，还是企业办公场所。

银行设计中运用了当地材料。然而，亚利桑那沙漠的自然材料在色彩和质地上各不相同。因此，设计团队手工进行了挑选，保证了材料的一致性。这些温暖、自然的材料以橙色为主色调，呈现出具有男子气而又精致舒适的风格。

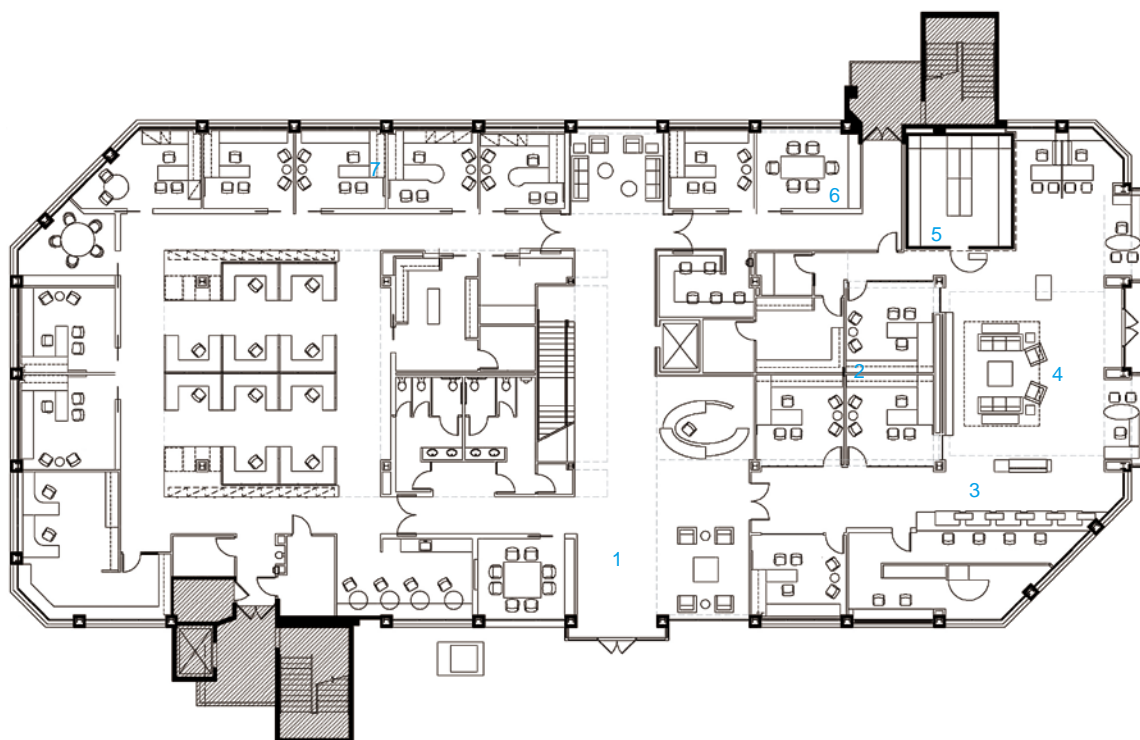
在沙漠气候中，控制热增量的同时又保证室内光线充足是个难题。但是瑞泰特工作室通过在南面和西面增添悬臂结构和在窗户上安装自动遮阳板。遮阳板将根据在一天之中的不同时间和日照量而不断变换。此外，玻璃墙壁的房间设置在内部，走廊靠近窗户和中庭，最大化自然采光，并且提升了空间感。

银行设施包括私人办公室、访客办公室、视频会议室、休息室、邮件室和全方位银行保安设施（如金库、保安监控等）。

以分行的预算中打造一个舒适而热情的环境充满挑战。然而，本地经销商和材料的运用降低了成本，同时又支持了本地企业。



4



Ground Floor Plan (Left)

- 1. Entry & Reception
- 2. Private Offices
- 3. Teller Stations
- 4. Lounge with Fireplace
- 5. Vault
- 6. Conference Room
- 7. Open Work Stations

一楼平面图 (左图)

- 1. 入口和前台
- 2. 私人办公室
- 3. 出纳柜台
- 4. 带壁炉的休息室
- 5. 金库
- 6. 会议室
- 7. 开放式工作台



5



6



7



8

5. Private office, warm colour palette and natural materials present a comfortable and luxurious atmosphere

6-7. Meeting room

8. The executive level sitting room and the reception

5. 私人办公室, 温暖的色彩搭配、自然的装饰材料呈现出舒适而尊贵的环境氛围

6-7. 会议室

8. 行政层休息室和前台





MidFirst Bank One Renaissance

中一银行复兴一号分行

Location: Phoenix, USA
Completion Year: 2008
Designer: Lauren Rottet
Photographer: Eric Laignel
Area: 372 m²

地点：美国，凤凰城
完成年份：2008年
设计师：劳伦·瑞泰特
摄影师：埃里克·莱格尼尔
面积：372平方米

1. Lounge, smart lighting design provides orange glow
 2. Reception and Counters
1. 休息区，巧妙的灯光设计产生了橙色的光晕
2. 接待处和柜员区

One Renaissance is a unique MidFirst Bank branch. While most branches are free-standing buildings located around the city, One Renaissance is the only MidFirst location to date sited in the lobby of a high-rise building in downtown Phoenix. Since this particular location is not free-standing, it initially lacked the individuality of the other branches. This became the design team's biggest challenge - making this branch stand out from the building lobby itself to attract the downtown business clientele all while upholding the MidFirst brand image.

Despite the fact One Renaissance is a unique branch bank and was designed with MidFirst's larger, corporate locations in mind. In fact, it utilises wood and leather to accentuate the masculine, yet hospitable image of the brand but appears a little more contemporary and formal than other branches in order to appeal to the downtown clientele. The private bank incorporates less warm-coloured natural Arizona stone into the design and more woods and cool colours.

One Renaissance has all the amenities you would find in a branch bank and more, including: private offices, open workstations, teller booths, a conference room, the break room, the visitor lounge, a mail room, and a full service bank security monitoring system.



3

3. Perspective of counters and open workstations,
the whole space is designed with wood and leather,
quite modern

4. Meeting room

3. 柜员区远景及开放式操作台，整个空间以木材和皮革为
主要装饰材料，充满现代感

4. 会议室

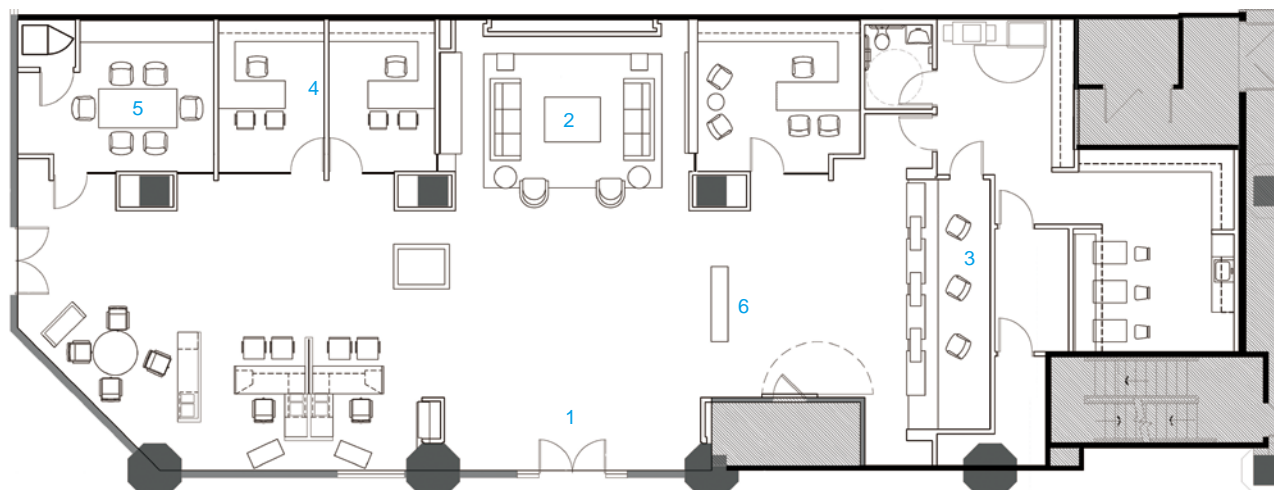
复兴一号分行是中一银行一家独特的分行。大多数分行都是坐落在城市周边的独立建筑，复兴一号却是唯一一家坐落在凤凰城市中心高楼的大堂里的分行。由于它并不独立，缺乏其他分行的存在感。这成为了设计团队所面临的巨大挑战——让这个分行独立于建筑的大厅，吸引市中心的商务客户，同时支撑起中一银行的品牌形象。

尽管复兴一号分行比较独特，它的设计还是以中一银行的品牌形象为基础。事实上，设计运用木材和皮革来凸显男子气概，而更加现代而正式的氛围则用以吸引市中心的商务客户。私人银行混合了较少的暖色调亚利桑那自然石材，运用了更多的木材和清爽的色彩。

复兴一号拥有银行里所需的一切设施，包括：私人办公室、开放式工作台、出纳隔间、会议室、休息室、访客休息区、收发室和全方位的银行安全监控系统。



4



Ground Floor Plan (Left)

1. Entrance
 2. Lounge
 3. Teller Booth
 4. Private Offices
 5. Conference Room
 6. Reception
- 一楼平面图 (左图)
1. 入口
 2. 休息室
 3. 出纳柜台
 4. 私人办公室
 5. 会议室
 6. 前台





MidFirst Bank Market Street Bank (Private Bank)

中一银行市场街分行（私人银行）

Location: Scottsdale, USA
Completion Year: 2008
Designer: Lauren Rottet
Photographer: Eric Laignel
Area: 929 m²

地点：美国，斯科茨代尔
完成年份：2008年
设计师：劳伦·瑞泰特
摄影师：埃里克·莱格尼尔
面积：929平方米

Rottet Studio successfully created a brand and image for MidFirst Bank in the Arizona market and carried that image on to their Market Street location, which serves as corporate offices for the President and CEO as well as a private branch location for high-deposit clients who require more personal service.

Compared to the rustic and traditional image of other MidFirst branch locations, the private bank, as it has become known, is much more contemporary in design and is intended to appeal to the specific clientele frequent to the location. The lounge area is the centre point of the project with a large fireplace and suede-paneled walls. The fireplace is not functional due to the fact the bank is located within a high-rise building but clever lighting design casts a warm fire-like glow from the lounge. This orange glow can be seen through the exterior glass walls of the space from the lobby and helps draw attention to the bank from outsiders. The clever lighting design attracts attention to the architectural design of the space and the impressive art collection, which was hand selected by Rottet Studio such as the two Mie Olise paintings that hang in the first floor “idea room” and the Chuck Close photograph in the conference room.

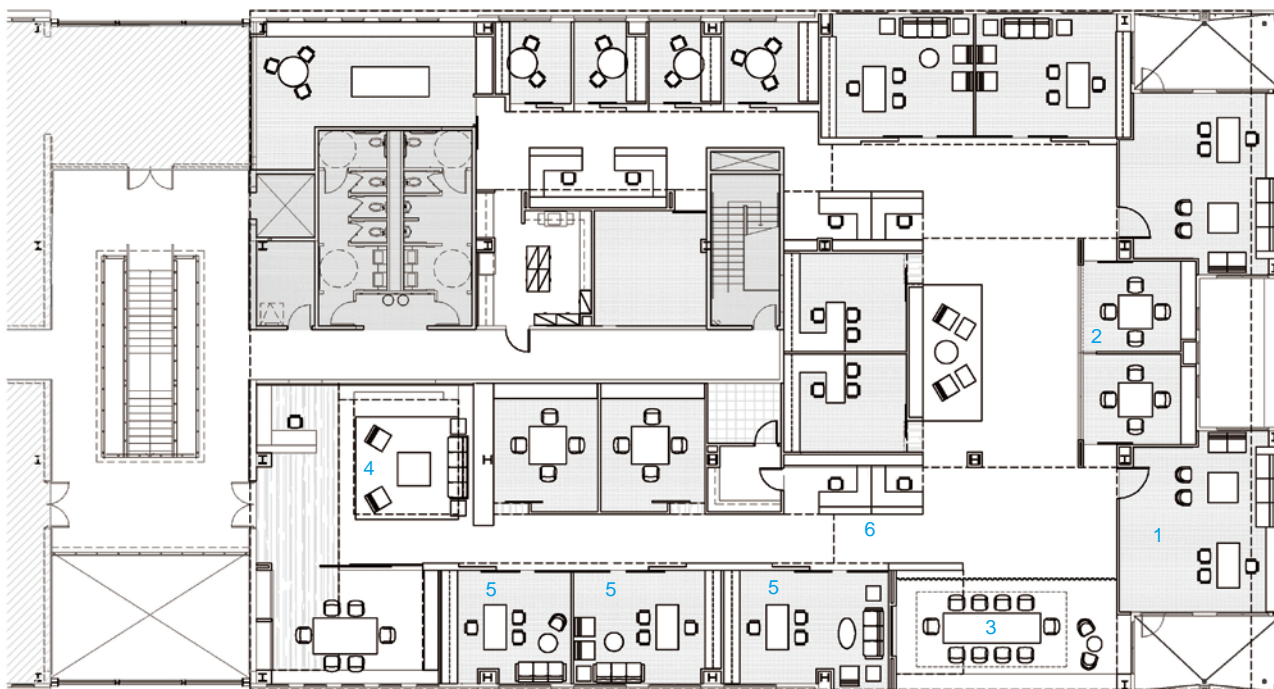
Amenities include private offices, visitor offices, large conference rooms (open and private), break rooms, a mail room, and a full service bank security which incorporate security monitoring into the design process.

Warm, natural materials are contrasted by cool metals and stone resulting in a bold yet refined aura that is welcoming to all customers.

1. Conference room, the whole space takes wood as its decorate materials
2. Reception
 1. 大型会议室，整个空间更多地运用木材为装饰材料
 2. 接待处



3



- Ground Floor Plan (Left)
- 1. President's Office
 - 2. Meeting Rooms
 - 3. Conference Room
 - 4. Lounge
 - 5. Private Offices
 - 6. Reception
- 一楼平面图 (左图)
- 1. 主管办公室
 - 2. 会议室
 - 3. 大型会议室
 - 4. 休息区
 - 5. 私人办公室
 - 6. 前台



- 3. Lounge, with large flannel walls and fireplace
- 4. Presidents office
- 3. 休息区，拥有巨大的绒布墙面和壁炉
- 4. 主管办公室

瑞泰特工作室成功地为中一银行在亚利桑那市场打造了品牌形象，并将其运用到市场街分行中。市场街是银行董事长和总裁的办公地点，也是大额存款客户的私人服务银行。

与中一银行其他分行质朴而传统的形象相比，私人银行在设计方面更加现代，以吸引出入这一地点的特殊客户群体。休息区是项目的中心，拥有巨大的壁炉和绒面墙壁。壁炉不具有功能性，但是巧妙的灯光设计为休息区营造了壁炉的火光效果。这个橙色光晕在外部玻璃墙也能看到，吸引着人们进入。巧妙的灯光设计吸引人们注意到建筑设计和引人注目的艺术品收藏。这些艺术品都由瑞泰特工作室精心挑选，如二楼“创意室”内悬挂的两幅米伊·奥里斯的画作和会议室里切克·克洛斯的摄影作品。

银行设施包括私人办公室、访客办公室、大型会议室（分为开放式和私密式两种）、休息室、邮件室和全方位银行保安设施（如金库、保安监控等）。

温暖而自然的材料与清爽的金属和石材形成鲜明对比，形成大胆而精致的氛围，欢迎着客户来临。



EXIT



2

BCI Private Bank

投资信用私人银行

Location: Santiago, Chile
 Designer: Felipe Assadi+Francisca Pulido
 Completion Year: 2008
 Area: 1,309 m²
 Photographer: Eric Laignel

项目地点：智利，圣地亚哥
 设计师：菲利普·阿赛迪+弗朗西斯科·普利多建筑事务所
 完成年份：2008年
 面积：1,309平方米
 摄影师：埃里克·莱格尼尔

Banco de Crédito e Inversiones (BCI) is a Chilean bank specializing in savings and deposits, securities brokerage, asset management and insurance. This BCI Private Banking branch, located in Santiago, Chile, is one of the BCI branches for VIP and designed by the Chilean architectural studio ASSADI + PULIDO (Felipe Assadi + Francisca Pulido).

The term “private” refers to the customer service being rendered on a more personal basis than in mass-market retail banking, usually via dedicated bank advisers. So the design must be dedicated for the VIP customers and bank officers, with the design concept “All for people”.

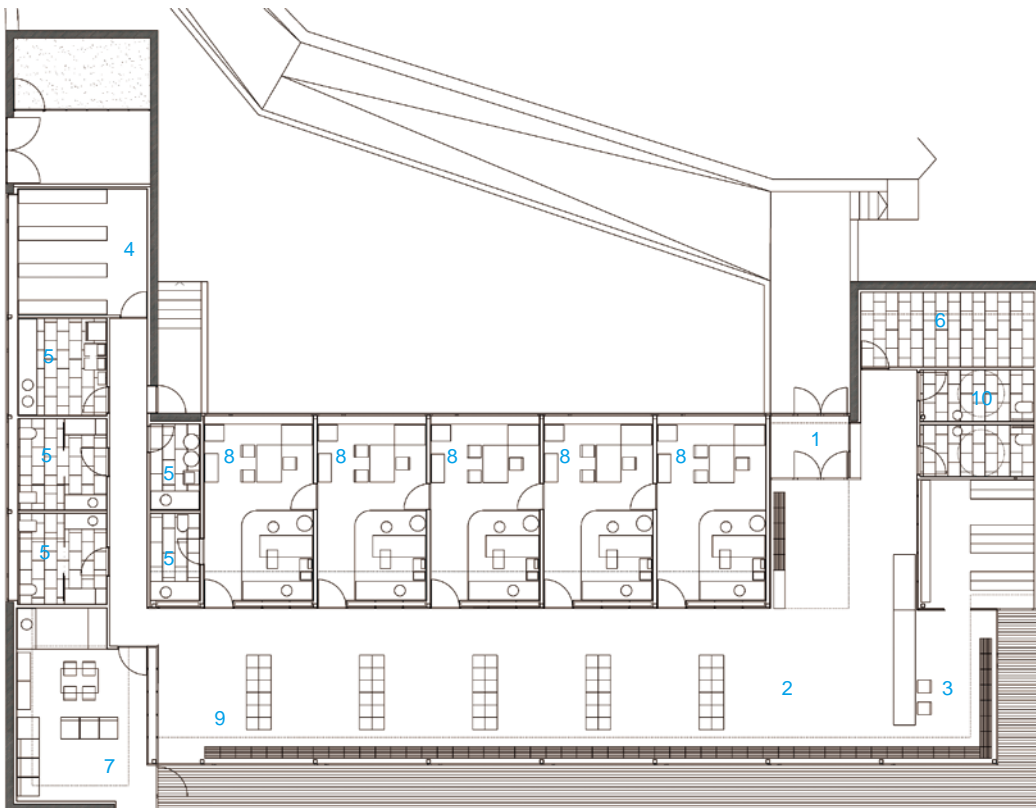
The reception desk is very simple but with particular lighting which forms the wall borders of the reception. The waiting area is very near to the reception area, composing of two pairs of sofas and a table. The two sides of this area are in sharp contrast, one side in black colour and the other side white. The main hall and the passageway are specially designed for the VIP members, with grand glass wall and human sculptures of typical Chilean style. While passing by, the customers will feel free as at home.

The whole area of 1,309 square metres is mainly in the two natural colours, black and white, which make this bank design simple and classical. This is also the design concept of the studio ASSADI + PULIDO.

1. Reception, smart lighting design adds depth for the space
 2. Reception
1. 等候区，巧妙的灯光设计，增添了空间的深度
 2. 接待处



3



Ground Floor Plan (Left)

- 1. Entrance
- 2. Main Hall
- 3. Reception
- 4. Safety Office
- 5. Office
- 6. Washing Room
- 7. Café Room
- 8. Room For Private Banking
- 9. Waiting Area
- 10. Lavatory

一楼平面图 (左图)

- 1. 入口
- 2. 主大厅
- 3. 前台
- 4. 安全办公室
- 5. 办公室
- 6. 洗手间
- 7. 咖啡间
- 8. 私人银行业务室
- 9. 等候区
- 10. 盥洗室



- 3. Passage
- 4. Private office, with contracted decorations
- 3. 走廊
- 4. 私人办公室，以简约的装饰风格为特征

智利投资信用银行（BCI银行）经营存款储蓄、证券经纪、资产管理和保险业务。这家BCI银行私人服务分行位于圣地亚哥，是BCI银行专门为贵宾设计的分行之一，由菲利普·阿赛迪+弗朗西斯科·普利多建筑事务所设计。

“私人”指的是客户将得到比大型零售银行更加个性化的服务，通常由专门的银行顾问提供。因此，设计必须注重贵宾客户和银行员工的感觉，以“人性至上”为设计理念。

前台设计十分简单，但是独特的灯光形成了前台的围墙。等候区紧邻前台区，由一对沙发和一张桌子组成。这一区域的两侧形成了鲜明对比，一侧黑，一侧白。大厅和走廊特别为贵宾客户设计，装饰着高大的玻璃墙和典型智利风格的雕塑，客户们将体验到家一般的舒适自在。

整个空间面积1,309平方米，主要采用黑白两种色彩，让银行设计简约而经典。而简约和经典同样是菲利普·阿赛迪+弗朗西斯科·普利多建筑事务所的设计理念。





One California Bank

加利福尼亚银行

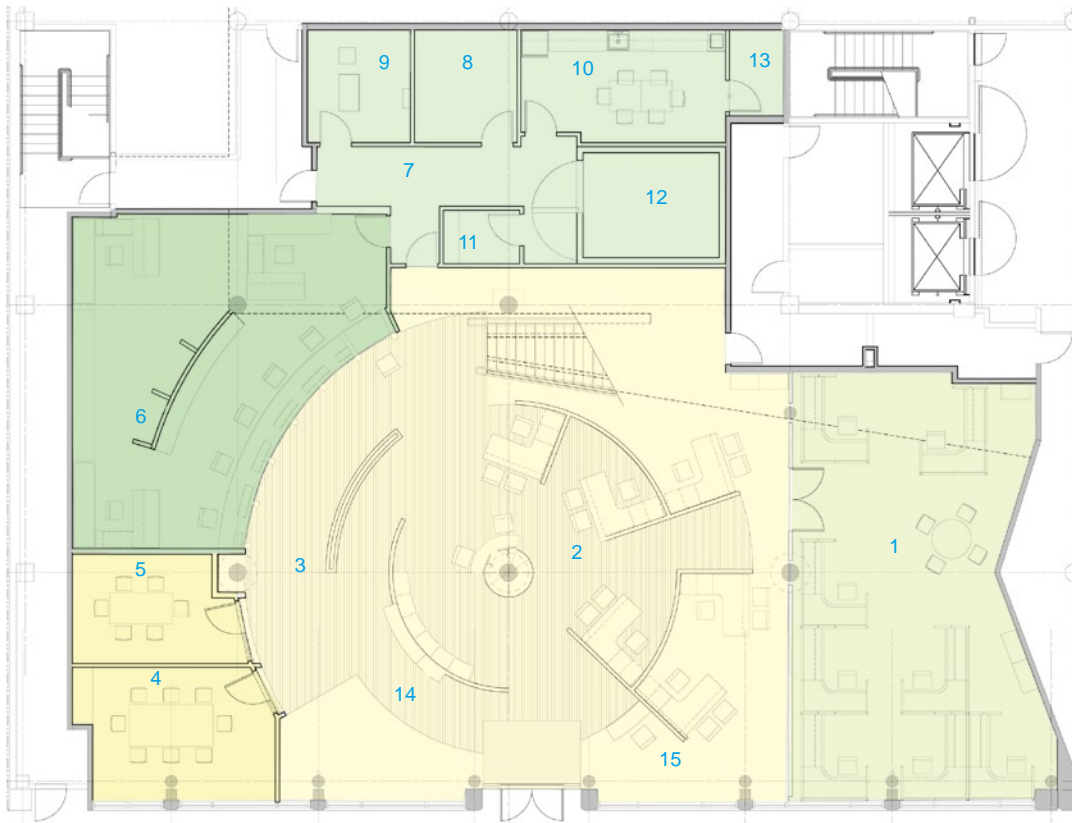
Location: Oakland, USA
Completion Year: 2007
Designer: Mark Horton
Photographer: Ethan Kaplan
Area: 641 m²

地点：美国，奥克兰
完成年份：2007年
设计师：马克·霍顿
摄影师：伊桑·卡普兰
面积：641平方米

In an empty tenant space in a struggling neighbourhood, One California has filled a vacancy in an area with many empty storefronts. Boosting financial literacy is an important component of the bank's mission. Recognising that banks can be intimidating to first-time users in this tight, urban setting, design lends to a place that is comfortable and inclusive. The layout allows movement to the teller and banker stations, while creating an intimate waiting area. Broad views to the street outside give a greater sense of security to the neighbourhood and encourage other businesses to set up shop there.

加利福尼亚银行位于一个努力奋斗中的街区，填补了该区域众多空店面中的之一。推进金融理财知识是银行的主要任务之一。尽管银行处在这个紧凑的城市环境中，其内部空间仍然被设计得舒适而令人备感亲切。银行布局让人们方便进入出纳和银行业务柜台，同时还打造了一个私密的等候区。窗外街道的宽阔视野为街区营造了安全感，也鼓励其他商业设施在此落户。

1. The semi-separate design of private offices ensure the privacy of the space
 2. Perspective of counters
 3. Perspective of private offices, the curved partitions provide the space diversity and aesthetic
 4. Private offices view from the waiting area
1. 私人办公区半隔断设计，保证了空间的私密性
 2. 柜员区远景
 3. 私人办公区全景，弧形的隔断设计使空间更具多变性和美观性
 4. 由等候区望向私人办公区



- Ground Floor Plan (Left) 一楼平面图 (左图)
- | | |
|---------------------------|-----------|
| 1. Office Area | 1. 办公区 |
| 2. Private Banking | 2. 私人银行业务 |
| 3. Cue Area | 3. 等候区 |
| 4. Conference Room 1 | 4. 会议室1 |
| 5. Conference Room 2 | 5. 会议室2 |
| 6. Teller Area | 6. 出纳柜台 |
| 7. Hall | 7. 大厅 |
| 8. Storage | 8. 仓库 |
| 9. Server Room | 9. 服务器室 |
| 10. Employee Area | 10. 员工区 |
| 11. Coupon Booth | 11. 现金隔间 |
| 12. Vault | 12. 金库 |
| 13. Closet | 13. 议事室 |
| 14. Check-writing Counter | 14. 支票柜台 |
| 15. Guard Booth | 15. 保安亭 |





INDEX

索引

3XN

Strandgade 73, DK-1401 Copenhagen K, Denmark
Tel: +45 7026 2648
Fax: +45 7026 2649

Albera Monti & Associati

Milano
Via Meravigli, 14
Tel: +39 02 8699 6670 6574
Fax: +39 02 8699 3527

Audrius Ambrasas Architects

Architektų biuras, Teatro Str. 12, LT-03107 Vilnius Lithuania
Tel: +370 5 2620670

Bolwin Wulf Architekten

Nürnberger Strasse 8, 10787 Berlin
Tel: +49 30 887 280 90
Fax: +49 30 887 280 920

Clive Wilkinson Architects

144 North Robertson Boulevard, West Hollywood, CA 90048 USA
Tel: +1 310 358 2200
Fax: +1 310 358 2205

Crea International

Milano
Via Voghera, 7
20144 milano, Italy
Tel: +39 0245487558
Fax: +39 0245487669

Design Clarity

Studio 204, 61 Marlborough St, Surry Hills NSW, 2010, Australia
Tel: +61 0 2 9319 0933

Ecker Architekten

Lglaver Straße 13, 74722 Buchen, Germany
Tel: +49 62 81-56 56 54
Fax: +49 62 81-56 35 70

Eisfeld Engel Architekten

Ander Alster 11, 20099 Hamburg
Tel: 040 555 02 977 0
Fax: 040 555 02 977 20

Emmanuelle Moureaux Architecture + Design

Tounkyo Bldg 3F, 1-14-14 Uchikanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0047
Tel: +81 3 3293 0323
Fax: +81 3 3293 0322

Felipe Assadi+Francisca Pulido

Santiago, Chile
Tel: +56 2 2345558 /2 8979720

Gray Puksand

Brisbane
4 / 26 Commercial Road, Fortitude Valley, QLD 4006
Tel: 07 3839 5600
Fax: 07 3839 5622

HASELL

Level 5, 70 Hindmarsh Square, Adelaide SA, Australia 5000
Tel: +61 8 8220 5000

Herrmann + Bosch

Teckstraße 56, DE-70190 Stuttgart
Tel: +49 0 711 268 41 11 0
Fax: +49 0 711 / 268 41 11 29

Ingenhoven Architects

Plange Mühle 1, 40221 Düsseldorf, Germany
Tel: +49 0 211 30101 01
Fax: +49 0 211 30101 31

Jay is Working.Co.,Ltd.

#421,HIT bldg, Hanyang Univ, 222 Wangsimni-ro, Seongong-gu,
Seoul, Korea
Tel: +82 2 597 5902
Fax: +82 2 597 5903

Kauffmann Theilig & Partner Freie Architekten BDA

Zeppelinstr. 10, 73760 Ostfildern/Kemnat
Tel: 0711 45 122 0
Fax: 0711 45 122 40

kub a / Karl und Bremhorst Architekten

Linke Wienzeile 4 / 2 / 4, A-1060 Wien
Tel: +43 0 1 526 22 86
Fax: +43 0 1 524 88 20

Mark Horton Architecture

101 South Park, San Francisco, CA 94107
Tel: 415 543 3347
Fax: 415 543 1440

Massimo Mariani Architetto

Via Aldo Rossi 15, 51016, Montecatini Terme (PT)
Tel: +39 0572 766 324
Fax: +39 0572 912 742

METROPOLIS PERU

Calle Boulevard 162 Oficina 501 (espalda edificio CRONOS)
Santiago de Surco, Lima - Perú
Tel: 511 4375635 / 4376542 / 4376538

NAU Architecture

Riedtlstrasse 27, 8006 Zurich, Switzerland
Tel: +41 44 271 0680
Fax: +41 44 271 0678

Ott Architekten

Konrad-Adenauer-Allee 35
86150 Augsburg
Tel: 0821 20757 0
Fax: 0821 20757 22

Petra Consultants Architects Ltd.

Zaimi 1, Athens, 10682
Tel: +30 210 3604345
Fax: +30 210 3604250

Pichler& Traupmann Architekten ZT GmbH

Kundmannngasse 39 / 12, 1030 Wien
Tel: +43 0 1 7133203
Fax: +43 0 1 713320313

Planet 3 Studios Architecture Pvt. Ltd

505, Tanishka, Next to Big Bazaar, Off Western Express Highway,
Akurli Road, Kandivali (E), Mumbai - 400 101.
Tel: 022 6699 5442 / 2870 5454
Fax: 022 6699 5443

Rottet Studio

808 Travis Street, Suite 100,Houston, TX 77002
Tel: +1 713 221 1830

Spore Architecture

94 Pike St #30, Seattle, WA, 98101
Tel: 206 940 2146

Studio Kuadra

P.za Galimberti 6, 12100 Cuneo Italy
Tel: +39 0171 691778
Fax: +39 0171 691778

Usoarquitectura

Av. Contreras 246-201 col. Sanjeronimo lidice 10200, Mexico d.f.
Tel: +5255 1520 1765

